

Nemzetközi Pénzügyi
Beszámolási Standardok
Minta pénzügyi
kimutatások 2009



International GAAP Holdings Limited

Éves beszámoló a 2009. december 31-én végződő évre

Az International GAAP Holdings Limited minta pénzügyi kimutatásaival az a célunk, hogy szemléltessük a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS-ek) bemutatásra és közzétételre vonatkozó követelményeit. Ezek a kimutatások olyan további információkat is tartalmaznak, amelyek a legjobb gyakorlatnak tekinthetők, különösen ott, ahol ezek az információk valamely konkrét Standardhoz kapcsolódó szemléltető példákban szerepelnek.

Feltételezzük, hogy a GAAP Holdings Limited már évek óta IFRS szerinti pénzügyi kimutatásokat készít. Ebből következően a vállalkozás nem először alkalmazza a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokat. Egy adott vállalkozás első IFRS szerinti pénzügyi kimutatásaival kapcsolatos konkrét előírások tekintetében az IFRS 1 „*A nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok első alkalmazása*” standard, a standardot első ízben alkalmazókra érvényes konkrét közzétételi előírások részleteivel kapcsolatban pedig a Deloitte bemutatásra és közzétételre vonatkozó ellenőrző listájának az IFRS 1 standardot érintő fejezete szolgál iránymutatással.

A minta pénzügyi kimutatások a magyar jogszabályok és előírások figyelembevétel nélkül kerülnek bemutatásra. A pénzügyi kimutatások készítőinek gondoskodniuk kell arról, hogy az IFRS-ek alkalmazása során választott opciók ne legyenek ellentmondásban a helyi jogforrásokkal (az eszközök átértékelését bizonyos államokban például nem engedélyezik - a jelen pénzügyi kimutatásokban viszont szemléltetjük az azokban az esetekben fennálló bemutatási és közzétételi kötelezettségeket is, amikor egy gazdálkodó bevezeti az IAS 16 „*Ingatlanok, gépek és berendezések*” standard szerinti átértékelési modellt). Ezenfelül a helyi jogszabályok és értékpapírokra vonatkozó előírások az IFRS-ek által előírtakon felül további információk közzétételét is megkövetelhetik (például a vezetők javadalmazásával kapcsolatban). A pénzügyi kimutatások készítőinek úgy kell adaptálniuk a minta pénzügyi kimutatásokat, hogy azok a helyi előírásoknak megfeleljenek.

A minta pénzügyi kimutatásokban nem szerepelnek az anyavállalat egyedi pénzügyi kimutatásai, amelyek elkészítését lehetséges, hogy a helyi jogszabályok vagy szabályozások előírják, más esetekben pedig önként is elkészíthetők. Ha egy vállalkozás az IFRS standardok előírásainak megfelelő egyedi pénzügyi kimutatásokat készít, akkor azokra az IAS 27 „*Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások*” standard előírásai vonatkoznak. Az anyavállalatnak általánosságban el kell készítenie saját egyedi átfogó eredménykimutatását, egyedi pénzügyi helyzet kimutatását, egyedi saját tőke változás kimutatását és egyedi cash-flow kimutatását, az ezeket alátámasztó jegyzetekkel együtt.

Az általunk javasolt közzétételeket a releváns Standardok és Értelmezések odavágó szakaszaira mutató kereszthivatkozásokkal láttuk el. Az International GAAP Holdings Limited által alkalmazott Standardok és Értelmezések esetében a hivatkozások általában az adott Standard, illetve Értelmezés legújabb változatára utalnak (ha nem, akkor azt külön jelezzük). Ezért, ahol az IFRS 3, IAS 1, illetve IAS 27 standardokra hivatkozunk, ott rendre az IFRS 3 2008-as módosítására, az IAS 1 2007-es módosítására, illetve az IAS 27 2008-as módosítására utalunk.

A jelen 2009-es minta pénzügyi kimutatásokban bemutatjuk több új és módosított Standard és Értelmezés alkalmazásának hatásait (a részleteket lásd a Jegyzetek 2. pontjában).

Az IAS 1 (2007-es módosítás) számos terminológiai újdonságot tartalmaz, köztük a pénzügyi kimutatások új elnevezéseit (például „a pénzügyi helyzet kimutatása” a „mérleg” helyett). Az új szóhasználatot következetesen alkalmaztuk a jelen pénzügyi kimutatások egészére nézve. Felhívjuk azonban a beszámoló készítőinek figyelmét, hogy a pénzügyi kimutatások új elnevezéseinek alkalmazása nem kötelező.

Az átfogó eredmény- és cash-flow kimutatás bemutatása során szemléltetjük az IFRS standardok értelmében az egyes kimutatások esetében alkalmazható alternatívákat. A beszámoló készítői számára a számukra leginkább megfelelő alternatíva kiválasztását javasoljuk.

Megjegyezzük, hogy a minta pénzügyi kimutatásokban gyakran feltüntetünk olyan sorokat is, melyeknél nulla érték szerepel, így olyan tételeket is be tudunk mutatni, amelyek ugyan az International GAAP Holdings Limited esetében nem relevánsak, a gyakorlatban mégis gyakran előfordulnak. Ez nem jelenti azt, hogy minden lehetséges közzétételt példával is szemléltetünk, de azt sem, hogy a gyakorlatban a gazdálkodóknak a „nulla” értékű sorokat is fel kellene tüntetniük.

Tartalomjegyzék

	Oldalszám
Konszolidált átfogó eredménykimutatás	
1. alternatíva – Egyetlen kimutatásban történő bemutatás, a ráfordítások funkciójuk szerinti bontása mellett	6
2. alternatíva – Két kimutatásban történő bemutatás, a ráfordítások jellegük szerinti bontása mellett	8
Konszolidált pénzügyi helyzet kimutatása	10
Konszolidált saját tőke változás kimutatása	12
Konszolidált cash-flow kimutatás	
1. alternatíva - A működési cash-flow bemutatásának közvetlen módszere	14
2. alternatíva - A működési cash-flow bemutatásának közvetett módszere	15
Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz	17
Könyvvizsgálói jelentés	136

A konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz tartozó jegyzetek tartalma

1	Általános információk	17
2	Új és módosított Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok alkalmazása	17
3	Jelentős számviteli politikák	24
4	Kritikus számviteli döntések és a becslési bizonytalanságok fő forrásai	44
5	Árbevétel	44
6	Szegmens információk	45
7	Befektetésből származó bevétel	50
8	Egyéb bevételek és ráfordítások	51
9	Finanszírozási ráfordítások	52
10	Jövedelemadók	53
11	Megszűnt tevékenységek	59
12	Értékesítésre tartottnak minősített eszközök	60
13	Tárgyévi eredmény folytatódó tevékenységekből	61
14	Egy részvényre jutó eredmény	62
15	Tárgyi eszközök	65
16	Befektetési célú ingatlanok	68
17	Goodwill	69
18	Egyéb immateriális javak	72
19	Leányvállalatok	74
20	Befektetések társult vállalkozásokban	75
21	Közös vezetésű vállalatok	77
22	Egyéb pénzügyi eszközök	78
23	Egyéb eszközök	79
24	Készletek	79
25	Vevők és egyéb követelések	80
26	Pénzügyi lízinggel kapcsolatos követelések	82
27	Beruházási szerződések	83
28	Jegyzett tőke	84
29	Tartalékok	87
30	Mérleg szerinti eredmény és osztalék	91
31	Nem ellenőrző részesedések	91
32	Hitelek	92
33	Átváltható értékpapírok	93
34	Egyéb pénzügyi kötelezettségek	94
35	Céltartalékok	95
36	Egyéb kötelezettségek	96
37	Szállítók és egyéb kötelezettségek	96
38	Pénzügyi lízinggel kapcsolatos kötelezettségek	97
39	Nyugdíjalapok	98
40	Pénzügyi instrumentumok	102
41	Halasztott bevételek	121
42	Részvényalapú kifizetések	122
43	Kapcsolt felekkel folytatott tranzakciók	125
44	Üzleti kombinációk	127
45	Leányvállalatok értékesítése	131
46	Pénz és pénz-egyenértékesek	132
47	Pénzmozgással nem járó ügyletek	132
48	Operatív lízingszerződések	133
49	Ráfordításokkal kapcsolatos kötelezettségek	134
50	Függő kötelezettségek és függő követelések	135
51	A beszámolási időszakot követő események	135
52	A pénzügyi kimutatások jóváhagyása	135

Forrás	International GAAP Holdings Limited		
IAS 1.10(b), 51(b),(c)	Konszolidált átfogó eredménykimutatás a 2009. december 31-én végződő évre	[1. alternatíva]	
IAS 1.113		Jegyzet	
IAS 1.51(d),(e)		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Folytatódó tevékenységek		
IAS 1.82(a) IAS 1.99	Árbevétel Értékesítés költségei	5 140 918 (87 897)	151 840 (91 840)
IAS 1.85	Bruttó eredmény	53 021	60 000
IAS 1.85	Befektetésből származó bevétel	7 3 608	2 351
IAS 1.85	Egyéb bevételek és ráfordítások	8 647	1 005
IAS 1.99	Forgalmazási ráfordítások	(5 087)	(4 600)
IAS 1.99	Marketing ráfordítások	(3 305)	(2 254)
IAS 1.99	Bérleti díj ráfordítások	(2 128)	(2 201)
IAS 1.99	Adminisztrációs ráfordítások	(11 001)	(15 124)
IAS 1.82(b)	Finanszírozási ráfordítások	9 (4 418)	(6 023)
IAS 1.99	Egyéb ráfordítások	(2 801)	(2 612)
IAS 1.82(c)	Részesedés társult vállalkozások eredményéből	20 1 186	1 589
IAS 1.85	Korábbi társult vállalkozások értékesítésén elért nyereség	20 581	-
IAS 1.85	Adózás előtti eredmény	30 303	32 131
IAS 1.82(d)	Jövedelemadó	10 (11 564)	(11 799)
IAS 1.85	Tárgyévi eredmény folytatódó tevékenységekből	13 18 739	20 332
	Megszűnt tevékenységek		
IAS 1.82(e)	Tárgyévi eredmény megszűnt tevékenységekből	11 8 310	9 995
IAS 1.82(f)	TÁRGYÉVI EREDMÉNY	27 049	30 327
	Egyéb átfogó eredmény		
IAS 1.82(g)	Külföldi tevékenységek devizaátszámításakor felmerült árfolyam-különbségek	(39)	85
IAS 1.82(g)	Értékesíthető pénzügyi eszközök nettó értéknövekedése	66	57
IAS 1.82(g)	Cash-flow fedezeti ügyletek nettó értéknövekedése	39	20
IAS 1.82(g)	Ingatlanok ártértékelésén elért nyereség	-	1 150
IAS 1.82(h)	Részesedés a társult vállalkozások egyéb átfogó eredményéből	-	-
IAS 1.85	Tárgyévi egyéb átfogó eredmény, adózással csökkentve	66	1 312
IAS 1.82(i)	TÁRGYÉVI ÁTFOGÓ EREDMÉNY ÖSSZESEN	27 115	31 639
	Az eredményből:		
IAS 1.83(a)	A Társaság tulajdonosaira jutó rész	23 049	27 564
IAS 1.83(a)	Nem ellenőrző részesedésekre jutó rész	4 000	2 763
		27 049	30 327
	Az összes átfogó eredményből:		
IAS 1.83(b)	A Társaság tulajdonosaira jutó rész	23 115	28 876
IAS 1.83(b)	Nem ellenőrző részesedésekre jutó rész	4 000	2 763
		27 115	31 639
Megjegyzés: A fent bemutatott struktúra a ráfordításokat funkciójuk szerint összesíti. Az átfogó eredménykimutatás szerkezetét lásd a következő oldalon			

Konszolidált átfogó eredménykimutatás
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

		Jegyzet	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Egy részvényre jutó eredmény	14		
	Folytatódó és megszűnt tevékenységekből			
IAS 33.66	Egy részvényre jutó alap eredmény (cent/részvény)		132,2	137,0
IAS 33.66	Egy részvényre jutó hígított eredmény (cent/részvény)		115,5	130,5
	Folytatódó tevékenységekből			
IAS 33.66	Egy részvényre jutó alap eredmény (cent/részvény)		84,5	87,3
IAS 33.66	Egy részvényre jutó hígított eredmény (cent/részvény)		74,0	83,2

Megjegyzés:

az 1. alternatíva az átfogó eredmény egyetlen kimutatásban történő közzétételét szemlélteti. A 2. alternatíva (lásd a következő oldalakat) az átfogó eredmény két kimutatásban való közzétételére mutat be példát.

Bármelyik lehetőségre essen is a választás, az eredményben elszámolt tételek és az egyéb átfogó eredményben elszámolt tételek elkülönülnek egymástól. Az egyetlen eltérés az egy, illetve két kimutatásban történő közzététel között az, hogy az utóbbi esetben a végösszeg az egyedi eredménykimutatásban a "tárgyévi eredmény" soron jelentkezik (ennek összege megegyezik az egy kimutatásban való közzététel esetében szerepeltetett részösszeggel). Ez a "tárgyévi eredmény" képezi ezután a kiindulópontját az átfogó eredménykimutatásnak, amelynek közvetlenül az eredménykimutatás után kell következnie. A két kimutatásban történő közzététel esetében a "tárgyévi eredményen" belül az anyavállalat tulajdonosaira jutó összeg és a nem ellenőrző részesedésekre jutó összeg vizsgálata az egyedi eredménykimutatás végén kerül bemutatásra.

Függetlenül attól, hogy a közzététel egy vagy két kimutatásban történik, az egyéb átfogó eredmény tételei tekintetében más közzétételi lehetőségek is adóttak, mégpedig az alábbiak szerint.

- IAS 1.90
- Az egyes tételek bemutatása történhet adó nélkül az átfogó eredménykimutatásban (az előző oldalon bemutatott példának megfelelően), vagy bruttó módon, az adót egy külön sorban levonva (lásd a 7. oldalt). Bármelyik lehetőségre essen is a választás, az átfogó eredmény egyes tételeinek jövedelemadó-ját vagy az átfogó eredménykimutatásban, vagy pedig a jegyzetekben közzé kell tenni (lásd a Jegyzetek 29. pontját).
- IAS 1.93
- Az átsorolás miatti módosítások összevontan is bemutatathatók a tárgyévi nyereségnek/veszteségnek, valamint az átsorolás miatti módosításoknak a jegyzetekben történő egyedi közzétételével (lásd az előző oldalt és a Jegyzetek 29. pontját). Alternatív lehetőségként (tételes bemutatást alkalmazva) a tárgyévi nyereség/veszteség, valamint az átsorolás miatti módosítások közzététele külön is történhet az átfogó eredménykimutatásban (lásd a 7. oldalt).

Forrás	International GAAP Holdings Limited			
IAS 1.10(b), 81(b), 51(b),(c)	Konszolidált eredménykimutatás a 2009. december 31-én végződő évre			[2. alternatíva]
IAS 1.113		Jegyzet	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
IAS 1(2007) .51(d),(e)				
	Folytatódó tevékenységek			
IAS 1.82(a)	Árbevétel	5	140 918	151 840
IAS 1.85	Befektetésből származó bevétel	7	3 608	2 351
IAS 1.85	Egyéb bevételek és ráfordítások	8	647	1 005
IAS 1.99	Késztermékek és a befejezetlen termelés készletértékének változása		(7 134)	2 118
IAS 1.99	Felhasznált nyersanyagok		(70 391)	(85 413)
IAS 1.99	Értécsökkenés és amortizáció	13	(11 193)	(13 878)
IAS 1.99	Munkavállalói juttatásokkal kapcsolatos ráfordítások	13	(9 803)	(11 655)
IAS 1.82(b)	Finanszírozási ráfordítások	9	(4 418)	(6 023)
IAS 1.99	Tanácsadással kapcsolatos ráfordítások		(3 120)	(1 926)
IAS 1.99	Egyéb ráfordítások		(10 578)	(7 877)
IAS 1.82(c)	Részesedés társult vállalkozások eredményéből	20	1 186	1 589
IAS 1.85	Korábbi társult vállalkozások értékesítésén elért nyereség	20	581	-
IAS 1.85	Adózás előtti eredmény		30 303	32 131
IAS 1.82(d)	Jövedelemadó	10	(11 564)	(11 799)
IAS 1.85	Tárgyévi eredmény folytatódó tevékenységekből	13	18 739	20 332
	Megszűnt tevékenységek			
IAS 1.82(e)	Tárgyévi eredmény megszűnt tevékenységekből	11	8 310	9 995
IAS 1.82(f)	TÁRGYÉVI EREDMÉNY		27 049	30 327
	Ebből:			
IAS 1.83(a)	A Társaság tulajdonosaira jutó rész		23 049	27 564
IAS 1.83(a)	Nem ellenőrző részesedésekre jutó rész		4 000	2 763
			27 049	30 327
	Egy részvényre jutó eredmény	14		
	Folytatódó és megszűnt tevékenységekből			
IAS 33.66, 67A	Egy részvényre jutó alap eredmény (cent/részvény)		132,2	137,0
IAS 33.66, 67A	Egy részvényre jutó higitott eredmény (cent/részvény)		115,5	130,5
	Folytatódó tevékenységekből			
IAS 33.66, 67A	Egy részvényre jutó alap eredmény (cent/részvény)		84,5	87,3
IAS 33.66, 67A	Egy részvényre jutó higitott eredmény (cent/részvény)		74,0	83,2
<i>Megjegyzés:</i> A fent bemutatott struktúra a ráfordításokat jellegük szerint összesíti. Az átfogó eredménykimutatás szerkezetét lásd az előző oldalon. Megjegyezzük, hogy a két kimutatásban történő közzététel alkalmazása esetén (lásd a fentieket, valamint a következő oldalt), akkor az IAS 1 standard 12. bekezdése értelmében az eredménykimutatást közvetlenül az átfogó eredménykimutatás előtt kell közölni.				

Forrás	International GAAP Holdings Limited		
IAS 1.10(b), 81(b), 51(b),(c)	Konszolidált eredménykimutatás a 2009. december 31-én végződő évre		[2. alternatíva]
IAS 1.113		A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év
IAS 1.51(d),(e)		ezer CU	ezer CU
IAS 1.82(f)	Tárgyévi eredmény	27 049	30 327
	Egyéb átfogó eredmény		
IAS 1.82(g)	Külföldi tevékenységek devizaátszámításakor felmerült árfolyam-különbözetek		
	A tárgyév során felmerült árfolyam-különbözetek	75	121
	Külföldi tevékenységek fedezeti ügyletei során felmerült árfolyam-különbözetek	(12)	-
	A tárgyév során értékesített külföldi tevékenységekhez kapcsolódó, átsorolás miatti módosítások	(166)	-
	A tárgyév során értékesített külföldi tevékenységeket érintő fedezeti ügyletekhez kapcsolódó, átsorolás miatti módosítások	46	-
		(57)	121
IAS 1.82(g)	Értékesíthető pénzügyi eszközök		
	Értékesíthető pénzügyi eszközök tárgyév során történő átértékelésén elért nettó nyereség	94	81
	A tárgyév során értékesített értékesíthető pénzügyi eszközökhöz kapcsolódó, átsorolás miatti módosítások	-	-
		94	81
IAS 1.82(g)	Cash-flow fedezeti ügyletek		
	A tárgyév során elért nyereség	436	316
	Az eredményben elszámolt tételekhez kapcsolódó, átsorolás miatti módosítások	(123)	(86)
	A fedezett tételek bekerülési értéke alá átsorolt tételekhez kapcsolódó, átsorolás miatti módosítások	(257)	(201)
		56	29
IAS 1.82(g)	Ingtatlanok átértékeléséből származó nyereség	-	1 643
IAS 1.82(h)	Részesedés a társult vállalkozások egyéb átfogó eredményéből	-	-
	Az egyéb átfogó eredmény elemeinek jövedelemadója	(27)	(562)
IAS 1.82(i)	TÁRGYÉVI ÁTFOGÓ EREDMÉNY ÖSSZESEN	27 115	31 639
	Az összes átfogó eredményből:		
IAS 1.83(b)	A Társaság tulajdonosaira jutó rész	23 115	28 876
IAS 1.83(b)	Nem ellenőrző részesedésekre jutó rész	4 000	2 763
		27 115	31 639

Forrás	International GAAP Holdings Limited			
IAS 1.10(a), (f), 51(b),(c)	Konszolidált pénzügyi helyzet kimutatása (mérleg)			
	2009. december 31-én			
IAS 1.113 IAS 1.51(d),(e)	Jegyzet	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
	Eszközők			
IAS 1.60	<i>Befektetett eszközök</i>			
IAS 1.54(a)	Tárgyi eszközök	15	109 783	135 721
IAS 1.54(b)	Befektetési célú ingatlanok	16	1 936	132
IAS 1.55	Goodwill	17	20 285	24 060
IAS 1.54(c)	Egyéb immateriális javak	18	9 739	11 325
IAS 1.54(e)	Befektetések társult vállalkozásokban	20	7 402	7 270
IAS 1.54(o)	Halasztott adó eszközök	10	-	-
IAS 1.55	Pénzügyi lízinggel kapcsolatos követelések	26	830	717
IAS 1.54(d)	Egyéb pénzügyi eszközök	22	10 771	9 655
IAS 1.55	Egyéb eszközök	23	-	-
	Befektetett eszközök összesen		160 746	188 880
IAS 1.60	<i>Forgóeszközök</i>			
IAS 1.54(g)	Készletek	24	31 213	28 982
IAS 1.54(h)	Vevők és egyéb követelések	25	19 735	16 292
IAS 1.55	Pénzügyi lízinggel kapcsolatos követelések	26	198	188
IAS 1.54(d)	Egyéb pénzügyi eszközök	22	8 757	6 949
IAS 1.54(n)	Adó követelések	10	125	60
IAS 1.55	Egyéb eszközök	23	-	-
IAS 1.54(i)	Készpénz és bankszámlák		23 446	19 778
			83 474	72 249
IAS 1.54(j)	Értékesítésre tartottnak minősített eszközök	12	22 336	-
	Forgóeszközök összesen		105 810	72 249
	Eszközők összesen		266 556	261 129
Megjegyzés: Amint azt az IAS 1 standard 10. bekezdésének (f) pontja is előírja, a Csoport legkorábbi bázisidőszak elején közzéteszi a pénzügyi helyzet kimutatását. Erre a kiegészítő kimutatásra azért van szükség, mert a vállalkozás az év során új számviteli politikákat is alkalmazott (lásd a Jegyzetek 2. pontját).				

Konszolidált pénzügyi helyzet kimutatása (mérleg)
2009. december 31-én - folytatás

		Jegyzet	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Források					
<i>Tőke és tartalékok</i>					
IAS 1.55	Jegyzett tőke	28	32 439	48 672	48 672
IAS 1.55	Tartalékok	29	4 237	3 376	1 726
IAS 1.55	Felhalmozott eredmény	30	110 805	94 909	73 824
			147 481	146 957	124 222
IAS 1.55	Közvetlenül a saját tőkében elszámolt, értékesítésre tartottnak minősített eszközökhöz kapcsolódó tételek	12	-	-	-
IAS 1.54(r)	A Társaság tulajdonosaira jutó tőke		147 481	146 957	124 222
IAS 1.54(q)	Nem ellenőrző részesedések	31	24 316	20 005	17 242
	Saját tőke összesen		171 797	166 962	141 464
IAS 1.60	<i>Hosszú lejáratú kötelezettségek</i>				
IAS 1.55	Hitelek	32	20 221	31 478	28 014
IAS 1.54(m)	Egyéb pénzügyi kötelezettségek	34	15 001	-	-
IAS 1.55	Nyugdíjkötelezettségek	39	508	352	739
IAS 1.54(o)	Halasztott adó kötelezettségek	10	4 646	3 693	2 593
IAS 1.54(l)	Céltartalékok	35	2 294	2 231	4 102
IAS 1.55	Halasztott bevételek	41	219	95	41
IAS 1.55	Egyéb kötelezettségek	36	180	270	-
	Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen		43 069	38 119	35 489
IAS 1.60	<i>Rövid lejáratú kötelezettségek</i>				
IAS 1.54(k)	Szállítók és egyéb kötelezettségek	37	16 373	21 220	52 750
IAS 1.55	Hitelek	32	22 446	25 600	33 618
IAS 1.54(m)	Egyéb pénzügyi kötelezettségek	34	116	18	-
IAS 1.54(n)	Adókötelezettségek	10	5 270	5 868	4 910
IAS 1.54(l)	Céltartalékok	35	3 356	3 195	2 235
IAS 1.55	Halasztott bevételek	41	355	52	63
IAS 1.55	Egyéb kötelezettségek	36	90	95	-
			48 006	56 048	93 576
IAS 1.54(p)	Az értékesítésre tartottnak minősített eszközökhöz közvetlenül kapcsolódó kötelezettségek	12	3 684	-	-
	Rövid lejáratú kötelezettségek összesen		51 690	56 048	93 576
	Összes kötelezettség		94 759	94 167	129 065
	Források összesen		266 556	261 129	270 529

IAS 1.10(c),
51(b),(c)

**Konszolidált saját tőke változás kimutatása
a 2009. december 31-én végződő évre**

IAS 1.106	Jegyzett tőke ezer CU	Részcény aszio ezer CU	Általános tartalék ezer CU	Ingatlanok átértékelési tartaléka ezer CU
IAS 1.51(d),(e)				
Egyenleg 2008. január 1-jén	23 005	25 667	807	51
A vásárlói hűségprogramokat érintő számviteli politikában bekövetkező változások hatása (a Jegyzetek 2.1. pontja)	-	-	-	-
A csomagküldő katalógusokat érintő számviteli politikában bekövetkező változások hatása (a Jegyzetek 2.1. pontja)	-	-	-	-
Az újra megállapított érték szerint	23 005	25 667	807	51
Osztalékfizetés	-	-	-	-
Tárgyévi eredmény	-	-	-	-
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény	-	-	-	1 150
Tárgyévi átfogó eredmény összesen	-	-	-	1 150
Részcényalapú kifizetések elszámolása	-	-	-	-
Egyenleg 2008. december 31-én	23 005	25 667	807	1 201
Osztalékfizetés	-	-	-	-
Tárgyévi eredmény	-	-	-	-
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény	-	-	-	-
Tárgyévi átfogó eredmény összesen	-	-	-	-
A Subsix Limited felvásárlásakor keletkezett további nem ellenőrző részesedések (a Jegyzetek 44. pontja)	-	-	-	-
A Subone Limitedben birtokolt részesedés értékesítésekor keletkezett további nem ellenőrző részesedések (a Jegyzetek 19. pontja)	-	-	-	-
A Subone Limitedben birtokolt részesedés értékesítésekor keletkezett különbözet (a Jegyzetek 19. pontja)	-	-	-	-
Részcényalapú kifizetések elszámolása	-	-	-	-
Törzsrészcények kibocsátása dolgozói részcényopciós program keretében	314	-	-	-
Törzsrészcények kibocsátása tanácsadói szolgáltatásokért	3	5	-	-
Szavazati joggal nem rendelkező átváltható elsőbbségi részcények kibocsátása	100	-	-	-
Átváltható értékpapírok kibocsátása	-	-	-	-
Részcénykibocsátás költségei	-	(6)	-	-
Törzsrészcények visszavásárlása	(5 603)	(10 853)	-	-
Részcény-visszavásárlás költsége	-	(277)	-	-
Átvezetés a mérleg szerinti eredménybe	-	-	-	(3)
Tulajdonosokkal lebonyolított tranzakciók jövedelemadója	-	84	-	-
Egyenleg 2009. december 31-én	17 819	14 620	807	1 198

Megjegyzés:

A saját tőke változás kimutatásának részletességét illetően lásd a jelen pénzügyi kimutatásokban a Jegyzetek 28. pontja előtti magyarázó megjegyzést. Az ezen az oldalon alkalmazott szerkezetben a "tárgyévi átfogó jövedelem összesen" tétel egyetlen soron szerepel. Mivel úgy tűnik, hogy ez a bemutatási mód ellentmond az IAS 1 standard 106. bekezdése legújabb változatának, az IASB tisztázta, hogy eredeti szándéka az volt, hogy lehetővé tegye ezt az összevont közzétételt, és nemrégiben kiadott egy tervezetet, melynek célja az IAS 1 standard 106. bekezdése szövegezésének pontosítása. A jelen minta pénzügyi kimutatások a tervezett pontosítás figyelembevételével készültek. A vállalkozásoknak emellett tekintetbe kell venniük az adott ország egyedi előírásait is.

[1. alternativa]

Befektetések átértékelési tartaléka ezer CU	Tőkeinstru- mentumban teljesített munkavállalói juttatások tartaléka ezer CU	Cash-flow fedezeti ügyletek tartaléka ezer CU	Külföldi tevékenysé- gek deviza átváltási tartaléka ezer CU	Átváltható értékpapírok opciós prémiuma ezer CU	Felhal- mozott eredmény ezer CU	Az anyavállalat tulajdonosa- ira jutó ezer CU	Nem ellenőrző részese- désék ezer CU	Összesen ezer CU
470	-	258	140	-	73 977	124 375	17 242	141 617
-	-	-	-	-	(61)	(61)	-	(61)
-	-	-	-	-	(92)	(92)	-	(92)
470	-	258	140	-	73 824	124 222	17 242	141 464
-	-	-	-	-	(6 479)	(6 479)	-	(6 479)
-	-	-	-	-	27 564	27 564	2 763	30 327
57	-	20	85	-	-	1 312	-	1 312
57	-	20	85	-	27 564	28 876	2 763	31 639
-	338	-	-	-	-	338	-	338
527	338	278	225	-	94 909	146 957	20 005	166 962
-	-	-	-	-	(6 635)	(6 635)	-	(6 635)
-	-	-	-	-	23 049	23 049	4 000	27 049
66	-	39	(39)	-	-	66	-	66
66	-	39	(39)	-	23 049	23 115	4 000	27 115
-	-	-	-	-	-	-	132	132
-	-	-	-	-	-	-	179	179
-	-	-	-	-	34	34	-	34
-	206	-	-	-	-	206	-	206
-	-	-	-	-	-	314	-	314
-	-	-	-	-	-	8	-	8
-	-	-	-	-	-	100	-	100
-	-	-	-	834	-	834	-	834
-	-	-	-	-	-	(6)	-	(6)
-	-	-	-	-	(555)	(17 011)	-	(17 011)
-	-	-	-	-	-	(277)	-	(277)
-	-	-	-	-	3	-	-	-
-	-	-	-	(242)	-	(158)	-	(158)
593	544	317	186	592	110 805	147 481	24 316	171 797

Forrás	International GAAP Holdings Limited		
IAS 1.10(d), 51(b),(c)	Konszolidált cash-flow kimutatás a 2009. december 31-én végződő évre	[1. alternativa]	
IAS 1.113		Jegyzet	
IAS 1.51(d),(e) IAS 7.10		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Működési cash-flow		
IAS 7.18(a)	Vevőktől származó pénzbévételek	211 032	214 487
	Szállítók és munkavállalók felé teljesített kifizetések	(165 666)	(181 378)
	Szokásos tevékenységből származó pénzáramlás	45 366	33 109
IAS 7.31	Fizetett kamat	(4 493)	(6 106)
IAS 7.35	Fizetett jövedelemadó	(13 848)	(13 340)
	Szokásos tevékenységből származó nettó pénzáramlás	27 025	13 663
IAS 7.10	Befektetési tevékenységből származó cash-flow		
	Pénzügyi eszközök beszerzésére fordított kifizetések	(3 163)	(2 163)
	Pénzügyi eszközök értékesítéséből származó bevételek	938	1 712
IAS 7.31	Kapott kamatok	2 315	1 313
	Kapott jogdíj és egyéb befektetésből származó jövedelem	1 137	884
IAS 24.17(a)	Társult vállalkozásoktól kapott osztalék	30	25
IAS 7.31	Egyéb kapott osztalék	156	154
	Kapcsolt feleknek nyújtott előlegek	(738)	(4 311)
	Kapcsolt felek által törlesztett összegek	189	1 578
	Tárgyi eszközök beszerzésével kapcsolatos kifizetések	(22 932)	(11 875)
	Tárgyi eszközök értékesítésének bevétele	11 462	21 245
	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos kifizetések	(10)	(12)
	Befektetési célú ingatlanok értékesítésének bevétele	-	58
	Immateriális javakkal kapcsolatos kifizetések	(6)	(358)
IAS 7.39	Nettó pénzkirámlás leányvállalatok felvásárlásakor	44 (477)	-
IAS 7.39	Nettó pénzbeáramlás leányvállalatok értékesítésekor	45 7 566	-
	Nettó pénzbeáramlás társult vállalkozások értékesítésekor	360	-
	Befektetési tevékenységek során (kimenő)/bejövő nettó pénzáramlás	(3 173)	8 250
IAS 7.10	Pénzügyi műveletekből származó cash-flow		
	Részvénykibocsátás bevétele	414	-
	Átváltható értékpapírok kibocsátásának bevétele	4 950	-
	Részvénykibocsátás költségeivel kapcsolatos kifizetések	(6)	-
	Részvények visszavásárlásával kapcsolatos kifizetések	(17 011)	-
	Részvények visszavásárlásának költségeivel kapcsolatos kifizetések	(277)	-
	Visszaváltható elsőbbségi részvények kibocsátásának bevétele	15 000	-
	Lejárat nélküli értékpapírok kibocsátásának bevétele	2 500	-
	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kibocsátásának költségeivel kapcsolatos kifizetések	(595)	-
	Hitelfelvétel	17 122	26 798
	Hiteltörlesztés	(37 761)	(23 209)
	Állami hitelek felvétele	2 610	-
	Leányvállalatokban birtokolt részesedések értékesítésének bevétele	213	-
IAS 7.31	Visszaváltható elsőbbségi részvényekre fizetett osztalék	(613)	-
IAS 7.31	A Társaság tulajdonosainak kifizetett osztalék	(6 635)	(6 479)
	Finanszírozási tevékenység során felhasznált nettó pénzáramlás	(20 089)	(2 890)
	Pénz és pénz-egyenértékesek nettó növekedése	3 763	19 023
	Pénz és pénz-egyenértékesek a pénzügyi év elején	19 400	561
IAS 7.28	Az árfolyamváltozások hatása a külföldi pénznemben tartott pénz egyenlegére	(80)	(184)
	Pénz és pénz-egyenértékesek a pénzügyi év végén	46 23 083	19 400
Megjegyzés: A fentiekben a működési cash-flow bemutatásának közvetlen módszerét szemléltettük			

Forrás	International GAAP Holdings Limited		
IAS 1.10(d), 51(b),(c)	Konszolidált cash-flow kimutatás a 2009. december 31-én végződő évre		[2. alternatíva]
IAS 1.113	Jegyzet	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
IAS 1.51(d),(e) IAS 7.10	Működési cash-flow		
IAS 7.18(b)	Tárgyévi eredmény	27 049	30 327
	Eredmény terhére elszámolt jövedelemadó-ráfordítás	14 724	14 797
	Részesedés társult vállalkozások eredményéből	(1 186)	(1 589)
	Eredményben elszámolt finanszírozási ráfordítások	4 418	6 023
	Eredményben elszámolt befektetésből származó bevétel	(3 608)	(2 351)
	Tárgyi eszközök értékesítésének bevétele	(6)	(67)
	Befektetési célú ingatlanok átértékeléséből származó nyereség	(297)	(8)
	Leányvállalatok értékesítéséből származó nyereség	(1 940)	-
	Társult vállalkozások értékesítéséből származó nyereség	(581)	-
	Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi kötelezettségekből származó nettó veszteség	488	-
	Kereskedési célúként elszámolt pénzügyi eszközökből származó nettó veszteség	129	-
	A fedezeti ügyletek nem hatékony része cash-flow fedezeti ügyletek esetében	(89)	(68)
	A saját tőkéből az értékesíthető pénzügyi eszközök eladásakor átvezetett (nyereség)/veszteség	-	-
	Az értékesíthető pénzügyi eszközök értékvesztésekor a saját tőkéből átvezetett (nyereség)/veszteség	-	-
	Vevőkövetelésekre képzett értékvesztés	63	430
	Vevőkövetelések visszaírt értékvesztése	(103)	-
	Befektetett eszközök értékcsökkenése és amortizációja	14 179	17 350
	Befektetett eszközök értékvesztése	1 439	-
	Külföldi devizák átváltási (nyeresége)/vesztesége	(101)	117
	Tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetésekkel kapcsolatban elszámolt ráfordítások	206	338
	Tanácsadási szolgáltatásokért cserébe kibocsátott részvényekkel kapcsolatban elszámolt ráfordítások	8	-
	Pénzügyi garanciaszerződések amortizációja	6	18
	A Subseven Limiteddel szembeni követelés sikeres rendezéséből származó nyereség	(40)	-
		54 758	65 317
	A működőtőke változásai		
	Vevők és egyéb követelések növekedése	(3 012)	(1 880)
	Készletek (növekedése)/csökkenése	(5 900)	204
	Egyéb eszközök növekedése	(34)	(20)
	Szállítók és egyéb kötelezettségek csökkenése	(929)	(29 979)
	Céltartalékok növekedése/(csökkenése)	151	(941)
	Halasztott bevételek növekedése	427	43
	Egyéb kötelezettségek (csökkenése)/növekedése	(95)	365
	Működési tevékenységből származó pénzáramlás	45 366	33 109
IAS 7.31	Fizetett kamat	(4 493)	(6 106)
IAS 7.35	Fizetett jövedelemadó	(13 848)	(13 340)
	Működési tevékenységből származó nettó pénzáramlás	27 025	13 663

Forrás	International GAAP Holdings Limited		
	Konszolidált cash-flow kimutatás a 2009. december 31-én végződő évre		
		- 2. alternatíva, folytatás	
	Jegyzet	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
IAS 7.10	Befektetési tevékenységből származó cash-flow		
	Pénzügyi eszközök beszerzésére fordított kifizetések	(3 163)	(2 163)
	Pénzügyi eszközök értékesítéséből származó bevételek	938	1 712
IAS 7.31	Kapott kamatok	2 315	1 313
	Kapott jogdíj és egyéb befektetésből származó bevétel	1 137	884
IAS 24.17(a)	Társult vállalkozásoktól kapott osztalék	30	25
IAS 7.31	Egyéb kapott osztalék	156	154
	Kapcsolt feleknek nyújtott előlegek	(738)	(4 311)
	Kapcsolt felek által törlesztett összegek	189	1 578
	Tárgyi eszközök beszerzésével kapcsolatos kifizetések	(22 932)	(11 875)
	Tárgyi eszközök értékesítésének bevétele	11 462	21 245
	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos kifizetések	(10)	(12)
	Befektetési célú ingatlanok értékesítésének bevétele	-	58
	Immateriális javakkal kapcsolatos kifizetések	(6)	(358)
IAS 7.39	Nettó pénzkirámlás leányvállalatok felvásárlásakor	44 (477)	-
IAS 7.39	Nettó pénzbeáramlás leányvállalatok értékesítésekor	45 7 566	-
	Nettó pénzbeáramlás társult vállalkozások értékesítésekor	360	-
	Befektetési tevékenységek során (kiáramló)/bejövő nettó pénzáramlás	(3 173)	8 250
IAS 7.10	Pénzügyi műveletekből származó cash-flow		
	Részvénykibocsátás bevétele	414	-
	Átváltható értékpapírok kibocsátásának bevétele	4 950	-
	Részvénykibocsátás költségeivel kapcsolatos kifizetések	(6)	-
	Részvények visszavásárlásával kapcsolatos kifizetések	(17 011)	-
	Részvények visszavásárlásának költségeivel kapcsolatos kifizetések	(277)	-
	Visszaváltható elsőbbségi részvények kibocsátásának bevétele	15 000	-
	Lejárat nélküli értékpapírok kibocsátásának bevétele	2 500	-
	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kibocsátásának költségeivel kapcsolatos kifizetések	(595)	-
	Hitelfelvétel	17 122	26 798
	Hiteltörlesztés	(37 761)	(23 209)
	Állami hitelek felvétele	2 610	-
	Leányvállalatokban birtokolt részesedések értékesítésének bevétele	213	-
IAS 7.31	Kumulatív visszaváltható elsőbbségi részvényekre fizetett osztalék	(613)	-
IAS 7.31	A Társaság tulajdonosainak kifizetett osztalék	(6 635)	(6 479)
	Finanszírozási tevékenység során felhasznált nettó pénzáramlás	(20 089)	(2 890)
	Pénz és pénz-egyenértékesek nettó növekedése	3 763	19 023
	Pénz és pénz-egyenértékesek a pénzügyi év elején	19 400	561
IAS 7.28	Az árfolyamváltozások hatása a külföldi pénznemben tartott pénz egyenlegére	(80)	(184)
	Pénz és pénz-egyenértékesek a pénzügyi év végén	46 23 083	19 400
Megjegyzés: A fentiekben a működési tevékenységből származó cash-flow bemutatásának közvetett módszerét szemléltettük.			

Forrás	International GAAP Holdings Limited	
IAS 1.10(e), 51(b),(c)	Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre	
	1. Általános információk	
IAS 1.138(a)	Az International GAAP Holdings Limited (a Társaság) egy ...-ban/ben bejegyzett korlátolt felelősségű társaság. Székhelyének címét az éves jelentés bevezetése tartalmazza. A Társaság és leányvállalatai (a Csoport) főbb tevékenységeit a Jegyzetek 6. pontja mutatja be.	
	2. Új és módosított Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) alkalmazása	
	2.1. A tárgyidőszakban (és/vagy a korábbi időszakokban) bemutatott összegeket érintő Standardok és Értelmezések	
IAS 8.28	A tárgyidőszak során alkalmazott új és módosított Standardok és Értelmezések közül az alábbiak befolyásolták a jelen pénzügyi kimutatásokban bemutatott összegeket. A jelen pénzügyi kimutatásokban alkalmazott, de a bemutatott összegeket nem érintő egyéb Standardokat és Értelmezéseket a 2.2. pontban ismertetjük.	
	A bemutatást és közzétételt érintő Standardok	
	IAS 1 (2007-es módosítás) <i>"A pénzügyi kimutatások prezentálása"</i>	Az IAS 1 (2007) nemcsak terminológiai újdonságokat (például a pénzügyi kimutatások új elnevezései), de a pénzügyi kimutatások formáját és tartalmát érintő változtatásokat is tartalmaz. A módosított Standard értelmében ezenfelül egy harmadik kimutatás, a 2008. január 1-jei pénzügyi helyzet kimutatásának elkészítése is szükségessé vált, mivel a vállalkozás visszamenőleg alkalmazott két új számviteli politikát (lásd lejjebb).
	IFRS 8 <i>"Működési szegmensek"</i>	Az IFRS 8 egy közzététellel kapcsolatos Standard, amely szükségessé tette a Csoport bemutatandó szegmenseinek újbóli kijelölését (lásd a Jegyzetek 6. pontját).
	A pénzügyi instrumentumok közzétételének módosítása (az IFRS 7 "Pénzügyi instrumentumok: közzététel" standard módosításai)	Az IFRS 7 módosításai kibővítik a valós értéken történő értékeléssel és a likviditási kockázattal kapcsolatban előírt közzétételek körét. A Csoport úgy döntött, hogy a módosítások által biztosított átmeneti engedményekkel összhangban a tárgyévben nem hoz nyilvánosságra összehasonlító adatokat a bővített közzétételek kapcsán.
IFRS 5.44E	Az IFRS 5 <i>"Értékesítésre tartott befektetett eszközök és megszünt tevékenységek"</i> standard módosításai (a Csoport már a hatályba lépés, tehát 2010. január 1-je előtt alkalmazta)	A jelen pénzügyi kimutatásokban bemutatott közzétételeket módosítottuk annak érdekében, hogy megfeleljenek az IASB azon pontosításának (amely az IFRS-ek javításai (2009) dokumentumban szerepel), miszerint az IFRS 5 standardot leszámítva a Standardokban szereplő közzétételi előírások általában nem érvényesek az értékesítésre tartott befektetett eszközökre és a megszünt tevékenységekre.
IAS 7.56	Az IAS 7 <i>"Cash-flow kimutatások"</i> standard (a Csoport már a 2010. január 1-jei hatályba lépést megelőzően alkalmazta)	A módosítások (amelyek az IFRS-ek javításai (2009) dokumentumban szerepelnek) előírják, hogy a cash-flow kimutatásban csak olyan ráfordítások minősíthetők befektetési tevékenységnek, amelyek egy, a pénzügyi helyzet kimutatásában megjelenített eszköz létrejöttét eredményezik. Következésképpen az olyan, fejlesztési költségekhez kapcsolódó pénzforgalmak, amelyek nem felelnek meg a saját előállítású immateriális javak részeként történő aktiválásra vonatkozó, az IAS 38 Immateriális javak standardban foglalt feltételeknek (és ennek következtében felmerüléskor az eredménykimutatásban kerülnek elszámolásra), a cash-flow kimutatásban átsorolásra kerültek a befektetési tevékenységek közül a működési tevékenységek közé.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

A bemutatott eredményt, illetve a pénzügyi helyzetet érintő Standardok és Értelmezések

Megjegyzés:

Az ebben a pontban tárgyalt változásoknak az egy részvényre jutó alap és hígított eredményre gyakorolt hatását a Jegyzetek 14. pontja tartalmazza.

IAS 8.28(a)

IFRS 3 (2008-as módosítás) "Üzleti kombinációk"

IFRS 3.64

Az IFRS 3 (2008) standardot a Csoport a tárgyév során, már a standard hatályba lépését megelőzően is alkalmazta (a standard azon üzleti kombinációkra alkalmazandó, melyek esetében a felvásárlás a 2009. július 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszak első napján vagy azt követően valósult meg). A standard elfogadása az üzleti kombinációk tárgyév során történő elszámolását befolyásolta.

IAS 8.28(c)

A vonatkozó átmeneti előírásokkal összhangban az IFRS 3 (2008) standardot a Csoport előremenőleg alkalmazta azon üzleti kombinációkra, amelyek esetében a felvásárlás napja 2009. január 1-jére vagy valamely azt követő időpontra esik. Az IFRS 3 (2008) *Üzleti kombinációk* standard alkalmazásának az alábbi hatásai voltak:

- lehetővé tette, hogy a Csoport a nem ellenőrző részesedések (korábbi elnevezés szerint „kisebbségi” részesedések) elszámolása során minden tranzakciót egyedileg értékeljen vagy valós értéken, vagy a nem ellenőrző részesedéseknek a felvásárolt vállalkozás azonosítható nettó eszközeinek valós értékéből való részesedése értékén. A tárgyidőszak során a Subsix Limited felvásárlásának elszámolása kapcsán a Csoport úgy határozott, hogy a nem ellenőrző részesedéseket a felvásárlás napján fennálló valós értéken értékeli. Következésképpen a szóban forgó felvásárlás kapcsán elszámolt goodwill a nem ellenőrző részesedések valós értéke és a felvásárolt vállalkozás azonosítható nettó eszközeinek valós értékéből való részesedésük közötti különbséget tükrözi;
- módosultak a függő ellenérték elszámolására és jövőbeni számviteli kezelésére vonatkozó előírások. A Standard korábbi változata értelmében csak akkor kerülhetett sor függő ellenérték elszámolására a felvásárlás időpontjában, ha a függő ellenérték megbízhatóan mérhető volt, teljesítése pedig valószínű volt; a függő ellenérték utólagos helyesbítései a goodwilllel szemben kerültek elszámolásra. A módosított Standard értelmében a függő ellenérték értékelése a felvásárlás időpontjában fennálló valós értéken történik; az ellenérték utólagos helyesbítései csak akkor kerülnek elszámolásra a goodwilllel szemben, amennyiben a helyesbítések oka, hogy a felvásárlás időpontjában fennálló valós értékről pontosabb információ látott napvilágot, illetve ha a helyesbítések az „elszámolási időszakban” (legfeljebb 12 hónappal a felvásárlás időpontját követően) történnek. Minden egyéb utólagos helyesbítés az eredménykimutatásban kerül elszámolásra;
- meglévő üzleti partner beolvasztásán elért nyereség/veszteség elszámolása vált szükségessé azokban az esetekben, amikor a megvalósult üzleti kombináció révén a Csoport egy meglévő üzleti partnert olvasztott be; továbbá
- előírás, hogy a felvásárláshoz kapcsolódó költségek elszámolása az üzleti kombinációtól függetlenül történjen; ez rendszerint ahhoz vezet, hogy az említett költségek felmerüléskor ráfordításként kerülnek elszámolásra az eredménykimutatásban, míg korábban a felvásárlási költségek részeként kerültek elszámolásra.

IAS 8.28(f)(i)

A számviteli politikák említett módosításai a tárgyidőszakban az alábbiak szerint befolyásolták a Subsix Limited és a Subseven Limited felvásárlásának elszámolását:

Pénzügyi helyzet kimutatása

2009.12.31.
ezer CU

A Subsix Limitedben birtokolt nem ellenőrző részesedések valós értékének a nem ellenőrző részesedéseknek az azonosítható nettó eszközök valós értékéből való részesedését meghaladó része (a nem ellenőrző részesedések között szerepel)	62
Függő ellenérték valós értékével kapcsolatban elszámolt olyan kötelezettség, amelyet a Csoport a Standard előző változata szerint nem számolt volna el (az „egyéb pénzügyi kötelezettségek” között szerepel)	75
Vételi ellenérték helyesbítése a Csoport Subseven Limiteddel szembeni követelésének sikeres érvényesítése kapcsán (az eredménykimutatásban elszámolva)	40
Felvásárláshoz kapcsolódó, felmerüléskor ráfordításként elszámolt költségek (az eredménykimutatásban elszámolva)	(145)
Az IFRS 3 (2008) standard alkalmazásából eredően elszámolt pótlólagos goodwill	32

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

Átfogó eredménykimutatás

A 2009.12.31-
én végződő év
ezer CU

A Csoport Subseven Limiteddel szembeni követelésének sikeres érvényesítése kapcsán elszámolt nyereség (az "egyéb bevételek/ráfordítások" között szerepel)

40

Az üzleti kombinációt követően teljesített kifizetésekhez sorolt részvényalapú kifizetések költsége

-

Felvásárláshoz kapcsolódó, felmerüléskor ráfordításként elszámolt költségek (az "egyéb ráfordítások" között szerepel)

(145)

A tárgyévi eredménynek az IFRS 3 standard (2008) alkalmazásának betudható csökkenése

(105)

Az IFRS 3 (2008) standard további közzétételeket is előír a tárgyidőszaki üzleti kombinációkkal kapcsolatban (lásd a Jegyzetek 44. pontját).

A későbbi időszakok eredményeit befolyásolhatják a megnövekedett goodwillhez kapcsolódó jövőbeni értékvesztések, valamint a kötelezettségként elszámolt függő ellenérték valós értékében bekövetkező változások.

IAS 8.28(a)

IAS 27 (2008-as módosítás) "Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások"

IAS 27.45

Az IAS 27 (2008) standardot a Csoport már a standard hatályba lépését (a 2009. július 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokat) megelőzően is alkalmazta. Az IAS 27 standard módosításai elsősorban olyan ügyletek, illetve események elszámolását befolyásolják, amelyek a Csoport által a leányvállalataiban birtokolt részesedések megváltozásával járnak. A módosított Standard alkalmazása a Csoport által a Subone Limitedben birtokolt részesedés részleges értékesítésének tárgyévi elszámolását érintette (lásd lejjebb).

IAS 8.28(b),(d)
IAS 8.28(c)

Az IAS 27 (2008) standardot a Csoport a 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő időszakokra visszamenőleg alkalmazta (a megjelölt kivételektől eltekintve), összhangban a vonatkozó átmeneti rendelkezésekkel. A módosított Standard a Csoport esetében a leányvállalatokban fennálló tulajdoni részesedések azon változásaira vonatkozó számviteli politikákat befolyásolta, amelyek nem eredményezik az ellenőrzés jogának megváltozását. A korábbi években - az IFRS-ek konkrét előírásainak hiányában - a Csoport a meglévő leányvállalatokban fennálló részesedések növekedéseit ugyanúgy kezelte, mint a leányvállalatok felvásárlása esetében: a goodwill és az előnyös vételen elért nyereség a megfelelő helyen került elszámolásra; ha egy meglévő leányvállalatban birtokolt részesedések úgy csökkentek, hogy az nem járt az ellenőrzés megszűnésével, akkor a kapott ellenérték és az értékesített nettó eszközök nyilvántartási értéke közötti különbséget az eredménykimutatásban került számolásra. Az IAS 27 (2008) standard értelmében minden ilyen növekedés, illetve csökkenés elszámolása a saját tőkében történik, és sem a goodwillt, sem az eredményt nem befolyásolja.

Azokra az esetekre, amikor egy ügylet, esemény vagy egyéb körülmény valamely leányvállalat feletti ellenőrzés megszűnésével jár, a módosított Standard előírja, hogy a Csoport nyilvántartási értéken vezesse ki az összes kapcsolódó eszközt, kötelezettséget és nem ellenőrző részesedést. Az egykori leányvállalatban megmaradó érdekeltséget az ellenőrzés megszűnésének napján fennálló valós értéken kell nyilvántartani, a felmerült nyereség/veszteséget pedig az eredménykimutatásban kell elszámolni.

IAS 8.28(f)(i)

A Csoport által a Subone Limitedben birtokolt részesedés egy részének a tárgyév során történő értékesítése kapcsán a számviteli politika megváltozása 34 000 CU-s különbséget eredményezett a kapott ellenérték és az elszámolt nem ellenőrző részesedés között; ez az összeg nem az eredményben, hanem közvetlenül a saját tőkében került elszámolásra. Így a számviteli politika megváltozásának következtében a tárgyévi eredmény 34 000 CU-val csökkent (2008-ban nem változott).

IAS 8.28(a)

IAS 28 (2008-as módosítás) "Társult vállalkozásokban lévő befektetések"

Az IAS 28 (2008) standardot a Csoport már a standard hatályba lépését (a 2009. július 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokat) megelőzően is alkalmazta. Az IAS 27 (2008) standardban alkalmazott alapelv - mely szerint az ellenőrzés megszűnését úgy kell elszámolni, mintha az értékesítést követően a megtartott részesedés valós értéken újra megvásárlásra kerülne - az IAS 28 standardra is kiterjed; éppen ezért, ha jelentős befolyás megszűnéséről van szó, akkor a befektető az egykori társult vállalkozásban megtartott befektetést valós értéken értékeli, az esetleges kapcsolódó nyereség/veszteség pedig az eredményben kerül elszámolásra.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 8.28(b)-(f)(i)

Az IAS 28 (2008) standardot a Csoport a 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő időszakokra előremenőleg alkalmazta, a vonatkozó átmeneti rendelkezésekkel összhangban. A változások a Csoport által az E Plus Limitedben birtokolt részesedés tárgyév során történő részleges értékesítésének számviteli kezelését befolyásolták. Az E Plus Limitedben megtartott részesedés nyilvántartási értéke és valós értéke közötti különbség (104 000 CU) a tárgyévi eredményben került elszámolásra, a 32 000 CU értékű halasztott adóráfördítés nélkül. Ha a Csoport a korábbi számviteli politikát alkalmazta volna, akkor a megtartott befektetés nyilvántartási értékét a Csoport az IAS 39 szerinti értékesíthető befektetésként történő későbbi elszámolás szempontjából költségként kezelte volna, a valós érték (és a kapcsolódó halasztott adó) mozgásai pedig az egyéb átfogó eredményben kerültek volna elszámolásra. A 2009. évi eredmény így 72 000 CU-val nőtt a számviteli politikában bekövetkező változás miatt. Ezt a növekedést ellensúlyozni fogja az eredmény ugyanolyan mértékű csökkenése, amikor a befektetés a későbbi számviteli időszakok valamelyikében értékesítésre kerül.

IAS 8.28(a)

IFRIC 13 "Vásárlói hűségprogramok"

IAS 8.28(c)

Az IFRIC 13 alkalmazása a Csoport vásárlói hűségprogramjához kapcsolódó számviteli politikájának megváltozásával járt. A Csoport online vásárlói számára fenntartott Maxi-Points rendszer az Értelmezés hatálya alá esik. A Maxi-Points rendszer alapján a Csoport elektronikai berendezéseit az Interneten megvásárló vevők a lebonyolított vásárlásaik értékének függvényében hűségpontokat kapnak, amelyeket kedvezmények igénybevételeire használhatnak fel későbbi vásárlások alkalmával. A múltban a Csoport a Maxi-Points rendszert oly módon kezelte, hogy az online eladások bevételeit teljes egészében árbevételeként számolta el, külön kötelezettséget képezve a későbbi kedvezmények becsült költségeire. Az IFRIC 13 azonban előírja, hogy az efféle ügyletek elszámolása "többbelemű bevételi ügyletként" történjen, és hogy az eredeti eladási ügylet keretében kapott ellenértéket a vállalkozás felossza a termékértékesítés és az érintett tranzakcióhoz kapcsolódó vevőkedvezmények között.

IAS 8.28(b),(d), (f)
(i),(g)

A számviteli politika ezen változását a Csoport visszamenőlegesen alkalmazta, összhangban az IFRIC 13 átmeneti rendelkezéseivel. A számviteli politika fenti, bázisidőszak eleji változásának hatására a céltartalékok összege 23 000 CU-val csökkent, a halasztott bevételek összege 104 000 CU-val emelkedett, a halasztott adókötelezettségek összege pedig 20 000 CU-val csökkent; ehhez kapcsolódóan a mérleg szerinti eredmény 61 000 CU-val változott. A 2009. december 31-én végződő év árbevétele 47 000 CU-val (2008-ban 75 000 CU-val) csökkent, az [értékesítés költsége/egyéb ráfordítások] tétel 10 000 CU-val növekedett (2008-ban 48 000 CU-val csökkent), a tárgyévi jövedelemadó-ráfordítás pedig 10 000 CU-val (2008-ban 12 000 CU-val) csökkent. Ezért a 2009. december 31-én végződő év eredménye 47 000 CU-val (2008-ban 15 000 CU-val) csökkent az új számviteli politika miatt. 2009. december 31-én a rendszerhez kapcsolódó halasztott bevételek 184 000 CU-t tettek ki.

IAS 8.28(a)

Az IAS 38 "Immateriális javak" standard módosításai

IAS 8.28(c)

Az IFRS-ek módosításai (2008) alapján módosított IAS 38 standard értelmében egy vállalkozás csak addig számolhat el aktív időbeli elhatárolást reklámozási és promóciós célú ráfordítások kapcsán, amíg meg nem szerzi a megvásárolt termékek tulajdonjogát, illetve igénybe nem veszi a szolgáltatásokat. A módosítás a reklámozási és promóciós tevékenység jellegzetes formájaként említi a csomagküldő katalógusokat. A Csoport az eszközként elszámolt katalógusok készleteit korábban a vevő részére történő kiszállításig tartotta nyilván.

IAS 8.28(b),(d), (f)
(i), (g)

A módosításokat a Csoport a vonatkozó átmeneti rendelkezésekkel összhangban visszamenőleg alkalmazta, melynek eredményeként 2008. január 1-jéhez képest a készletszint 132 000 CU-val, a halasztott adókötelezettségek egyenlege pedig 40 000 CU-val csökkent; így tehát a 2008. január 1-jei mérleg szerinti eredményt érintő változások eredője 92 000 CU volt. A [marketing ráfordítások/felhasznált nyersanyagok] 2009-es értéke 12 000 CU-val (2008-ban 7 000 CU-val) növekedett, a jövedelemadó-ráfordítás pedig 4 000 CU-val (2008-ban 2 000 CU-val) csökkent. A változások hatására 2009. december 31-én a készletek értéke 151 000 CU-val (2008-ban 139 000 CU-val), a halasztott adókötelezettségek egyenlege 46 000 CU-val (2008-ban 42 000 CU-val), míg a mérleg szerinti eredmény 105 000 CU-val (2008-ban 97 000 CU-val) csökkent.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 8.28(a)	Az IAS 40 "Befektetési célú ingatlanok" standard módosításai
IAS 8.28(c)	Az <i>IFRS-ek javításai (2008)</i> alapján a módosított IAS 40 standard hatálya már kiterjed a fejlesztés alatt álló befektetési célú ingatlanokra is. Ebből következően, amióta a Csoport a módosításokat alkalmazza, a Csoport általános számviteli politikájával összhangban a fejlesztés alatt álló befektetési célú ingatlanok értékelése valós értéken történik (feltéve, hogy a valós érték megbízhatóan meghatározható), a valós értékben bekövetkező változások pedig az eredményben kerülnek elszámolásra. A Csoport az efféle eszközöket korábban az IAS 16 „Tárgyi eszközök” standard alapján halmozott értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken számolta el.
IAS 8.28(b),(d), (f)(i)	A változtatást a Csoport 2009. január 1-jétől előremenőleg alkalmazta - összhangban a vonatkozó átmeneti rendelkezésekkel -, aminek eredményeként a Csoport a befektetési célú ingatlanokat a korábbi 1,51 millió CU-s nyilvántartási értékükre értékelte át a tárgyév során, továbbá 290 000 CU értékben számolt el ingatlanok ártértékelésén elért nyereséget az eredményben (az „egyéb nyereség/vesztés” részeként); ezeket ellensúlyozzák a 87 000 CU értékű halasztott adóráfordítások. A változások hatására 2009. december 31-én a tárgyi eszközök értéke 1,51 millió CU-val csökkent, míg a befektetési célú ingatlanok értéke 1,8 millió CU-val, a halasztott adókötelezettségek egyenlege 87 000 CU-val, a mérleg szerinti eredmény pedig 203 000 CU-val nőtt.
IAS 8.28(a)	Az IAS 20 "Állami támogatások elszámolása és az állami közreműködés közzététele" standard módosításai
IAS 8.28(c)	Az <i>IFRS-ek javításai (2008)</i> alapján módosított IAS 20 standard értelmében a piacinál alacsonyabb kamatozású állami hitelekkel szemben előny állami támogatásként kezelendő. Ez a számviteli kezelés az említett módosítások előtt nem volt megengedett.
IAS 8.28(b),(d), (f)(i)	A vonatkozó átmeneti rendelkezésekkel összhangban a Csoport a számviteli politikát előremenőleg alkalmazta a 2009. január 1-jén vagy azt követően felvett állami hitelekre. 2009. december 17-én a Csoport 3 millió CU értékben vett fel kamatmentes állami hitelt két éves futamidőre; ebből szándékozik finanszírozni alkalmazottainak továbbképzését. A hasonló hitelek esetében érvényes évi 7,2%-os piaci kamatlábat felhasználva a hitel becsült valós értéke 2,61 millió CU. A bruttó bevétel és a hitel valós értéke közötti 390 000 CU különbözet a kamatmentes hitelből származó előny, elszámolása pedig halasztott bevételként történik. Ezt az összeget a Csoport a 2010-ben (250 000 CU) és 2011-ben (140 000 CU) felmerült képzési költségekkel szemben fogja elszámolni. Kamatráfordítás elszámolására 2010-ben (188 000 CU) és 2011-ben (202 000 CU) fog sor kerülni, ebből következően az eredmény 2010-ben nettó értékben 62 000 CU-val fog nőni, 2011-ben pedig ugyanilyen mértékben fog csökkenni.
IAS 8.28(a)	Az IAS 39 "Pénzügyi instrumentumok: elszámolás és értékelés" standardnak, valamint az IFRS 7 "Pénzügyi instrumentumok: közzététel" standardnak a pénzügyi eszközök besorolását érintő változásai
IAS 8.28(c),(d)	Az IAS 39 módosításai lehetővé teszik a vállalkozások számára, hogy bizonyos körülmények fennállása esetén átsorolják a nem származékos pénzügyi eszközeiket az "eredménnyel szemben valós értéken elszámolt" (FVTPL) és az "értékesíthető" (AFS) kategóriákból. Ezekre az átsorolásokra 2008. július 1-je óta van lehetőség. A pénzügyi eszközöknek a 2008. november 1-jén vagy azt követően kezdődő időszakokban végrehajtott átsorolása csak az átsorolás napján lép hatályba.
IAS 8.28(b),(d)	2009 februárjában a Csoport az eszközökkel fedezett értékpapírok egy részét átsorolta a kereskedési célú eszközök közül az értékesíthető eszközök közé. A Csoport eredeti szándéka első elszámoláskor az volt, hogy rövid távon értékesíti ezeket az értékpapírokat. Mivel azonban a szóban forgó eszközök likviditása jelentősen romlott, emellett pedig csökkent az árak átláthatósága és az eszközök megvásárlására irányuló befektetési hajlandóság, a Csoport arra a következtetésre jutott, hogy az átsorolás feltételei teljesültek. Az eszközök így 2009. március 1-jén átsorolásra kerültek (a részleteket lásd a Jegyzetek 40.4. pontjában). Az átsorolás elszámolása a vonatkozó átmeneti rendelkezésekkel összhangban történt meg, és csak az átsorolás napján lépett hatályba.
IAS 8.28(f)(i)	Az átsorolással jár, hogy a szóban forgó értékpapírok valós értékében bekövetkező jövőbeni mozgások az egyéb átfogó eredményen belül kerülnek elszámolásra (kivéve, ha a Csoport értékvesztettnek minősíti azokat), nem pedig az eredményben. Az eszközökkel fedezett értékpapírok nem tartalmaznak olyan beágyazott derivatívákat, amelyeket külön kellene választani, illetve amelyek az eredménnyel szemben valós értéken történő elszámolást tennének szükségessé. Az értékpapírok valós értéke az átsoroláskor 509 000 CU volt, a beszámolási időszak végére pedig 419 000 CU-ra esett vissza. Következésképpen a tárgyévi eredmény 90 000 CU-val volt magasabb, mint akkor lett volna, ha az eszközök átsorolása nem történik meg, így a 2009. december 31-i mérleg szerinti eredmény 90 000 CU-val nőtt, a befektetések értékelési tartaléka pedig 90 000 CU-val csökkent. Mindez az eszközök kapcsán a pénzügyi helyzet kimutatásában bemutatott összeget nem befolyásolta, mivel mindkét kategória ("kereskedési célú", "értékesíthető") az "egyéb pénzügyi eszközök" között kerül bemutatásra.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

2.2 A pénzügyi kimutatásokban alkalmazott, a kimutatásokat nem érintő Standardok és Értelmezések

A Csoport a jelen pénzügyi kimutatásokban az alábbi új és módosított Standardokat és Értelmezéseket is alkalmazta. Bevezetésük nem befolyásolta számottevően a pénzügyi kimutatásokban bemutatott összegeket, de érintheti egyes jövőbeni ügyletek, illetve konstrukciók elszámolását.

Az IFRS 1 "A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása" standard, valamint az IAS 27 "Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások - leányvállalatokban, közös vezetésű vállalkozásokban és társult vállalkozásokban fennálló befektetések bekerülési értéke" standard módosításai

A módosítás tárgya egyrészt a leányvállalatokban, közös vezetésű vállalkozásokban és társult vállalkozásokban fennálló befektetések bekerülési értékeinek az IFRS standardok első alkalmazásakor történő értékelése, másrészt pedig a leányvállalattól származó osztalékbevételeknek az anyavállalat egyedi pénzügyi kimutatásaiban történő elszámolása.

Az IFRS 2 "Részvényalapú kifizetések - megfizetési feltételek és törlések" standard módosításai

A módosítások pontosítják a megfizetési feltételeknek az IFRS 2 standardban alkalmazott definícióját, bevezetik a „nem-megfizetési” feltételek fogalmát, és egyértelműsítik a törlések számviteli kezelését.

IAS 23 (2007-es módosítás) "Hitelfelvételi költségek"

A Standard legjelentősebb módosításának értelmében megszünt az összes hitelfelvételi költség felmerüléskor ráfordításként való elszámolásának lehetősége. Ez a változás nem érinti a jelen pénzügyi kimutatásokat, hiszen mindig is a Csoport számviteli politikájának része volt, hogy a minősített eszközök kapcsán felmerült hitelfelvételi költségeit aktiválja.

Az IAS 32 "Pénzügyi instrumentumok: bemutatás" standard és az IAS 1 "A pénzügyi kimutatások prezentálása - visszaváltható pénzügyi instrumentumok és felszámoláskor keletkező kötelezettségek" standard módosításai

Az IAS 32 standard változtatásai az idegen, illetve saját tőkeként történő besorolás feltételeit úgy módosítják, hogy lehetővé teszik bizonyos visszaváltható pénzügyi instrumentumok, valamint a kibocsátót a vállalkozás nettó eszközértéke arányos részének egy másik félnek történő végelszámoláskori átadására kötelező instrumentumok (vagy azok részeinek) saját tőkeként történő besorolását, feltéve, hogy bizonyos kritériumok teljesülnek.

Az IAS 39 "Pénzügyi instrumentumok: megjelenítés és értékelés - elszámolható fedezett alapügyletek" standard módosításai

A módosítások a fedezeti elszámolás két vonatkozását pontosítják: az infláció fedezett kockázatként, illetve annak részeként történő azonosítását, valamint az opciós fedezeti ügyleteket.

Beágyazott derivatívák (az IFRIC 9 és az IAS 39 módosításai)

A módosítások pontosítják a beágyazott derivatívák elszámolását arra az esetre vonatkozóan, amikor egy pénzügyi eszköz átsorolásra kerül az „eredménnyel szemben valós értéken elszámolt” kategóriából, ahogy azt az IAS 39 „Pénzügyi instrumentumok: megjelenítés és értékelés” standard 2008. októberi módosításai lehetővé teszik (lásd feljebb).

IFRIC 15 "Ingatlanberuházási szerződések"

Az Értelmezés kifejti, hogy a vállalkozásnak mi alapján kell eldöntenie, hogy egy adott ingatlanberuházási szerződés az IAS 11 "Beruházási szerződések" standard vagy az IAS 18 "Bevételek" standard hatálya alá tartozik-e, valamint hogy mikor kell elszámolnia az ingatlanberuházásból származó jövedelmet. A feltételek nem érintik a Csoport ingatlanberuházási tevékenységének elszámolását.

IFRIC 16 "Külföldi tevékenységben fennálló nettó befektetések fedezeti ügyletei"

Az Értelmezés iránymutatással szolgál a nettó befektetések bizonyos fedezeti ügyleteire vonatkozó konkrét előírások kapcsán.

IFRIC 17.18

IFRIC 17 Természetbeni osztalékfizetés a tulajdonosoknak (a Csoport már a hatályba lépés, tehát 2009. július 1-je előtt alkalmazta)

Az Értelmezés iránymutatással szolgál a megfelelő számviteli kezelést illetően azokban az esetekben, amikor egy vállalkozás nem pénzügyi eszközöket juttat osztalékként a részvényesei részére.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRIC 18.22

IFRIC 18 "Ügyfelektől kapott eszközátruházások" (a Csoport már az ügyfelektől 2009. július 1-jén vagy azt követően kapott eszközátruházásokat - mint hatályba lépés napját - megelőzően is alkalmazta)

Az Értelmezés témája az "ügyfelektől" kapott tárgyi eszközöknek az átvéő által történő elszámolása; az Értelmezésből következik, hogy ha az átadott tárgyi eszköz az átvéő szempontjából kimeríti az eszköz definícióját, akkor az átvéőnek az átadás napján valós értéken kell elszámolnia az eszközt, a jóváírást pedig bevételként kell elszámolni az IAS 18 "Bevételek" standarddal összhangban.

Vegyes

Az IFRS-ek javításai (2008)

A módosítások - amellet, hogy a pénzügyi kimutatásokban közzétett értékeket befolyásolták (a 2.1. pontban foglaltak szerint) - számos ponton részleteiben is megváltoztatták a Csoport számviteli politikáit; ezek egy része csupán terminológiai jellegű változtatás, míg vannak olyanok, amelyek lényegesek ugyan, de nem befolyásolták jelentősen a bemutatott összegeket. A szóban forgó módosítások java része 2009. január 1-jén lép hatályba.

Vegyes

Az IFRS-ek javításai (2009)

A módosítások - amellet, hogy változtattak az IFRS 5 és az IAS 7 standardokban (lásd a jelen pontot), valamint az IAS 17 standardban (lásd a 2.3. pontot) - számos ponton részleteiben is megváltoztatták a Csoport számviteli politikáit; ezek egy része csupán terminológiai jellegű változtatás, míg vannak olyanok, amelyek lényegesek ugyan, de nem befolyásolták jelentősen a bemutatott összegeket. A 2.3. pontban foglalt kivételektől eltekintve a Csoport már a hatályba lépésük napját (általában 2010. január 1-jét) megelőzően alkalmazta a változtatásokat.

2.3 Kibocsátás alatti, még nem alkalmazott Standardok és Értelmezések

IAS 8.30(a)

A 2009 áprilisában kiadott Az IFRS-ek javításai című dokumentum részeként a Nemzetközi Számviteli Standard Testület (IASB) módosította az IAS 17 „Lízingek” standardnak a telkekre vonatkozó lízingügyletek besorolásával kapcsolatos előírásait. A módosítást megelőzően az IAS 17 „Lízingek” standard általános iránymutatásként előírta, hogy a határozatlan hasznos élettartammal rendelkező telkekre vonatkozó lízingügyletek besorolása operatív lízing legyen. Ez ellentmondott a Standard általános alapelveinek, ezért a vonatkozó iránymutatás törlésre került abból a megfontolásból, hogy olyan elszámolást eredményezhet, amely nem tükrözi a konstrukciók lényegét. A módosítások óta a telkekre vonatkozó lízingügyletek az IAS 17 általános alapelvei szerint sorolandók a „pénzügyi”, illetve „operatív” lízing kategóriákba. Ezek a módosítások a 2010. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokban lépnek hatályba, és 2010. január 1-jei hatállyal visszamenőleg alkalmazandók a még érvényben lévő lízingügyletekre, amennyiben a szükséges információk rendelkezésre álltak az adott lízingügyletek megkötésekor. Ettől eltekintve a Standard alkalmazása a 2010. január 1-jén (azaz a módosítások bevezetésének napján) fennálló tények és körülmények alapján fog történni, és a Csoport az újonnan pénzügyi lízingnek minősített, telkekre vonatkozó lízingügyletekhez kapcsolódó eszközöket és kötelezettségeket a 2010. január 1-jén fennálló valós értékükön fogja elszámolni; a szóban forgó valós értékek közötti eltérések az eredményben kerülnek majd elszámolásra.

IAS 8.30(b)

Az igazgatók tervei szerint az IAS 17 standard említett módosításait a Csoport a 2010. január 1-jén kezdődő éves időszak pénzügyi kimutatásaiban fogja alkalmazni. A változások várhatóan befolyásolni fogják a Csoport ingatlanügyletei egy részének besorolását. Ez a hatás azonban mindaddig nem becsülhető megbízhatóan, amíg egy részletes elemzés le nem zajlott. Az igazgatók különös figyelmet fognak fordítani arra, hogy rendelkezésre áll-e elegendő információ a visszamenőleges alkalmazáshoz.

IAS 8.30(a)

2009 júniusában az IASB módosította az IFRS 2 „Részvényalapú kifizetések” standardot. A módosítások célja, hogy pontosítsák az IFRS 2 standard hatályát, valamint a készpénzben teljesített részvényalapú kifizetésekkel kapcsolatos csoporton belüli tranzakcióknak a termékeket átvéő, illetve a szolgáltatásokat igénybe vevő vállalkozás önálló, illetve egyedi pénzügyi kimutatásaiban történő elszámolását olyan esetekben, amikor a kifizetést a cégcsoport egy másik tagja vagy részvényese köteles teljesíteni.

IAS 8.30(b)

Az igazgatók tervei szerint az említett módosításokat a Csoport a 2010. január 1-jén kezdődő éves időszak pénzügyi kimutatásaiban fogja alkalmazni. Az igazgatóknak még nem volt alkalmuk megbecsülni a módosítások alkalmazásának esetleges hatásait.

Megjegyzés:

A még nem hatályos Standardok és Értelmezések alkalmazásával kapcsolatos fenti közzétételek 2009. június 30-i határral értendők. Az IASB által az ezen időpont után, de a pénzügyi kimutatások közzététele előtt kiadott új és módosított standardok és értelmezések potenciális hatását szintén figyelembe kell venni és közzé kell tenni.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.112(a), 117

3. Jelentős számviteli politikák

Megjegyzés:

Az alábbiakban példákat közlünk a vállalkozások pénzügyi kimutatásaiban közzétett számviteli politikák lehetséges típusaira. A vállalkozásoknak a jelentős számviteli politikák összefoglalásában be kell mutatniuk a pénzügyi kimutatások elkészítése során alkalmazott értékelési módszert (vagy módszereket), valamint az olyan egyéb számviteli politikákat, amelyek a pénzügyi kimutatások értelmezése szempontjából relevánsak. Egy adott számviteli politika a vállalkozás tevékenységének jellege miatt abban az esetben is jelentős lehet, ha a tárgyidőszakra és a korábbi időszakokra vonatkozó összegek nem számottevőek.

Annak eldöntésében, hogy egy adott számviteli politikát közzé kell-e tenni, a vezetőség azt mérlegeli, hogy a közzététel segítené-e a kimutatások felhasználóit annak megértésében, hogy az ügyletek, valamint az egyéb események és körülmények hogyan jelennek meg a bemutatott pénzügyi teljesítményben és pénzügyi helyzetben. A számviteli politikák közzététele különösen akkor hasznos a felhasználók számára, ha a közzétett politikák a Standardokban és az Értelmezésekben megadott lehetőségek közül lettek kiválasztva.

A vállalkozások megvizsgálják a tevékenységük jellegét, valamint azt, hogy a vállalkozás pénzügyi kimutatásainak felhasználói milyen számviteli politikák közzétételét várják el az adott típusú vállalkozástól. A vállalkozások azokat a jelentős számviteli politikákat is közzétehetik, amelyeket az adott vállalkozás az IAS 8 „Számviteli politika, a számviteli becslések változásai és hibák” standarddal összhangban választott ki és alkalmaz, annak ellenére, hogy azok közzétételét az IFRS standardok nem írják elő.

A teljesség érdekében a jelen minta pénzügyi kimutatásokban néhány nem jelentős tételre vonatkozó számviteli politikákat is közzéteszünk, noha ezt az IFRS standardok nem írják elő.

3.1 Megfelelőségi nyilatkozat

IAS 1.16

A pénzügyi beszámoló a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal (IFRS) összhangban készült.

3.2 A beszámoló elkészítésének alapelvei

IAS 1.17(a)

A pénzügyi kimutatások a bekerülési értékelv alapján készültek, kivéve egyes befektetett eszközök és pénzügyi instrumentumok átértékelését. A bekerülési érték rendszerint az eszközökért cserébe átadott ellenérték valós értékén alapul.

IAS 1.17(b)

A számviteli politika legfontosabb elveit az alábbiakban ismertetjük.

3.3 A konszolidáció alapja

A konszolidált pénzügyi kimutatások a Társaság és a Társaság által ellenőrzött vállalkozások –beleértve a speciális célú társaságokat - (a Társaság leányvállalatai) pénzügyi kimutatásait tartalmazzák. Ellenőrzés abban az esetben valósul meg, ha a Társaság megfelelő jogosítvánnyal rendelkezik a vállalkozás pénzügyi és működési szabályzatainak irányítása területén annak érdekében, hogy haszonra tegyen szert a vállalkozás tevékenységeiből.

Az év során felvásárolt, illetve értékesített leányvállalatok eredményei a konszolidált átfogó eredménykimutatásban a felvásárlás napjától, illetve az értékesítés napjáig szerepelnek.

Szükség esetén a leányvállalatok pénzügyi kimutatásait korrigáljuk, annak érdekében, hogy számviteli politikáik megfeleljenek a Csoport többi tagja által alkalmazott politikáknak.

A konszolidáció időpontjában teljes körűen kiszűrésre kerülnek a csoporton belüli tranzakciók, egyenlegek, bevételek és ráfordítások.

A leányvállalatokban birtokolt nem ellenőrző részesedések a Csoport leányvállalatokban lévő befektetéseitől elkülönítve jelennek meg. A nem ellenőrző részesedéssel rendelkező részvényesek részesedésének első értékelése történhet egyrészt valós értéken, másrészt pedig olyan arányban, amilyen részarányt az egyes nem ellenőrző részesedések a felvásárolt vállalkozás azonosítható nettó eszközeinek valós értékén belül képviselnek. Az alkalmazandó értékelési alapról a Csoport minden egyes felvásárlás esetében külön dönt. A nem ellenőrző részesedéseknek a felvásárlást követő nyilvántartási értékét úgy kapjuk meg, hogy a szóban forgó részesedések első elszámoláskori értékét módosítjuk a saját tőkének a nem ellenőrző részesedésekre eső változásával. A Csoport abban az esetben is hozzárendeli az összes átfogó eredményt a nem ellenőrző részesedésekhez, ha ez azt eredményezi, hogy a nem ellenőrző részesedések egyenlege negatív lesz.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

A Csoport által a leányvállalatokban birtokolt részesedésekben bekövetkező olyan változások, amelyek nem eredményezik az ellenőrzés megszűnését, tőketranzakcióként kerülnek elszámolásra. A Csoport a saját részesedéseinek és a nem ellenőrző részesedéseknek a nyilvántartási értékét korrigálja annak érdekében, hogy az értékek hűen tükrözzék az egyes leányvállalatokban birtokolt részesedések megoszlását. A nem ellenőrző részesedéseket érintő korrekció összege és a fizetett vagy kapott ellenérték valós értéke közötti eltéréseket közvetlenül a saját tőkében kell elszámolni, és a Társaság tulajdonosaihoz kell rendelni.

Ha a Csoportnak megszűnik az ellenőrzési joga egy leányvállalata felett, akkor az értékesítés eredménye (i) a kapott ellenérték valós értékének és a megtartott részesedés valós értékének összege, valamint (ii) a leányvállalat eszközei (beleértve a goodwillt) és kötelezettségei valós értékének, valamint a nem ellenőrző részesedések összege közötti különbség. A leányvállalat kapcsán korábban az egyéb átfogó eredményben elszámolt összegek elszámolása ugyanolyan módon történik, mint abban az esetben történne, ha a szóban forgó eszközök vagy kötelezettségek értékesítésre kerülnének (vagyis átsorolásra kerülnek az eredménybe, illetve közvetlenül a felhalmozott eredménybe). Az egykori leányvállalatban megtartott részesedésnek az ellenőrzés megszűnésének napján fennálló valós értéke az első elszámolás valós értékével (amely az IAS 39 *Pénzügyi instrumentumok: elszámolás és értékelés* standard értelmében a későbbi elszámolás során alkalmazandó), illetve adott esetben a társult vállalkozásokban vagy közös vezetésű vállalkozásokban fennálló befektetések első elszámolásakor felmerült bekerülési értékkel azonos.

3.4 Üzleti kombinációk

Leányvállalatok és üzletrészek felvásárlása a vételi módszerrel kerül elszámolásra. Az egyes üzleti kombinációk kapcsán kifizetett ellenértékek értékelése a Csoport által a felvásárolt vállalkozás feletti ellenőrzési jog fejében átadott eszközök, felmerült vagy vállalt kötelezettségek, és kibocsátott részvények (az adásvétel napján érvényes) összesített valós értékén történik. A felvásárlásokkal kapcsolatos költségek elszámolása felmerülésükkor történik az eredményben.

A felvásárlás kapcsán kifizetett ellenérték adott esetben tartalmazza a függő ellenértékre vonatkozó megállapodásból eredő eszközöket, illetve kötelezettségeket is, a felvásárlás napján érvényes valós értéken. A valós értékekben a későbbiek során bekövetkező változásokat - ha azok az elszámolási időszakkal kapcsolatos korrekcióknak minősülnek (lásd lejjebb) - a Csoport a beszerzési költséggel szemben korrigálja. Az eszközként, illetve kötelezettségként besorolt függő ellenérték valós értékében a későbbiekben bekövetkező egyéb változások elszámolása a vonatkozó IFRS standardok szerint történik. A saját tőke elemének minősülő függő ellenérték valós értékében bekövetkező változásokat a Csoport nem számolja el.

Ha egy üzleti kombináció több lépésben valósul meg, a Csoport által a felvásárolt társaságban korábban birtokolt részesedéseket a Csoport a felvásárlás napján (amikor a Csoport megszerzi az ellenőrzés jogát) valós értékre értékeli át, az esetlegesen felmerülő nyereség vagy veszteség pedig az eredménykimutatásban kerül elszámolásra. A felvásárolt vállalkozásban a felvásárlás napját megelőzően birtokolt részesedésből eredő összegeket - amelyek korábban az egyéb átfogó eredményben kerültek elszámolásra - a Csoport abban az esetben sorolja át az eredménybe, ha a részesedés elidegenítése esetén ez lenne a megfelelő számviteli kezelés.

A felvásárolt vállalkozás azon eszközei, kötelezettségei és függő kötelezettségei, amelyek megfelelnek az IFRS 3 standardban (2008-as változat) foglalt elszámolási feltételeknek, a felvásárlás napján kerülnek elszámolásra valós értéken, az alábbi kivételeket szem előtt tartva:

- a halasztott adó eszközök és adó kötelezettségek, illetve a dolgozói juttatási programokhoz kapcsolódó kötelezettségek és eszközök elszámolása és bemutatása az IAS 12 „*Jövedelemadók*”, illetve az IAS 19 „*Munkavállalói juttatások*” standard alapján történik;
- azoknak a kötelezettségeknek és tőkeinstrumentumoknak a bemutatása, amelyekkel a Csoport a felvásárolt vállalkozás részvényalapú kifizetéseit felváltja, az IFRS 2 „*Részvényalapú kifizetések*” standard alapján történik; továbbá
- az IFRS 5 *Értékesítésre tartott befektetett eszközök és megszűnt tevékenységek* standard alapján értékesítésre tartottnak minősített eszközök bemutatása az említett standarddal összhangban történik.

Ha egy üzleti kombináció első elszámolása még nem zárult le annak a beszámolási időszaknak a végén, amely során az üzleti kombináció végbement, akkor a Csoport becsült összegeket számol el azokra a tételekre, amelyek elszámolása még nem történt meg. Ezeket a becsült összegeket a Csoport az elszámolási időszak során (lásd lejjebb) korrigálja - vagy további eszközöket, illetve kötelezettségeket számol el - annak érdekében, hogy az összegekben tükröződjene a felvásárlás napján fennálló körülményekre vonatkozóan megszerzett új információk is, amelyek - ha a Csoport ismerte volna azokat - befolyásolták volna, hogy milyen összegek kerülnek elszámolásra a felvásárlás napján.

Az elszámolási időszak a felvásárlás napjától addig a napig tart, amikor a Csoport minden információt megszerez a felvásárlás napján fennálló körülményekről; időtartama legfeljebb egy év lehet.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás****3.5 Befektetések társult vállalkozásokban**

Társult vállalkozásnak számít az olyan vállalkozás, amelyben a Csoport jelentős befolyással bír, és amely nem leányvállalat, és nem közös vezetésű vállalkozásban meglévő érdekeltség. Jelentős befolyás a befektetés célpontja pénzügyi és működési eljárásaival kapcsolatos döntéseiben való részvétel ezen eljárások feletti teljes vagy megosztott ellenőrzés nélkül.

A társult vállalkozások eredményeit, eszközeit, és kötelezettségeit ezen pénzügyi kimutatások az equity-módszerrel jelenítik meg, kivéve akkor, ha a befektetett eszközök értékesítésre tartottként vannak besorolva, amely esetben az elszámolás az IFRS 5 *"Értékesítésre tartott befektetett eszközök és megszűnt tevékenységek"* standard alapján történik. Az equity-módszer értelmében a konszolidált pénzügyi helyzet kimutatása a társult vállalkozásban meglévő befektetést beszerzési értéken jeleníti meg, a Csoportnak a társult vállalkozás nettó eszközeiben meglévő részesedései felvásárlást követő változásainak megfelelő kiigazításával, csökkentve az egyes befektetéseken elszámolt értékvesztéssel. A társult vállalkozásoknak a Csoport társult vállalkozásban meglévő részesedését (beleértve a hosszú távú érdekeltséget, ami a Csoportnak a társult vállalkozásban lévő nettó befektetésének része) meghaladó vesztesége csak annyiban kerül elszámolásra, amennyiben a Csoportnak ez jogi vagy vélelmezett kötelezettsége, vagy ha a Csoport kifizetéseket hajtott végre a társult vállalkozás nevében.

A felvásárlás költségeinek a Csoport által felvásárolt vállalkozás eszközei, kötelezettségei, és függő kötelezettségei nettó valós értékeiben meglévő részesedését a felvásárlás napján meghaladó része goodwillként kerül elszámolásra. A goodwill bekerül a befektetett eszköz nyilvántartási értékebe és a befektetett eszköz részeként értékelésre kerül értékvesztés szempontjából. A Csoportnak a megszerzett eszközök, kötelezettségek és függő kötelezettségek nettó valós értékében fennálló érdekeltségének az ártértelek után a felvásárlás költségeit meghaladó része közvetlenül az eredményben kerül elszámolásra.

Amennyiben egy csoporttag tranzakciót hajt végre a Csoport egyik társult vállalkozásával, a nyereség és a veszteség megszüntetésre kerül a Csoportnak az adott társult vállalkozásban fennálló érdekeltsége mértékéig.

3.6 Közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek

A közös vállalkozás egy olyan szerződéses konstrukció, amelynek értelmében a Csoport közös irányítás alatt álló gazdasági tevékenységbe kezd más felekkel, és a közös vállalkozás tevékenységeivel kapcsolatos stratégiai pénzügyi és működési eljárásokra vonatkozó döntésekhez az irányításon osztozkodó felek egyhangú egyetértésére van szükség.

Amennyiben egy csoporttag közvetlenül közös vállalkozás konstrukcióban kezd tevékenységbe, a Csoport részesedései a közösen irányított eszközökben és a közös vállalkozás többi tagjával közösen vállalt kötelezettségekben az adott vállalkozás pénzügyi kimutatásaiban jelenik meg a megfelelő besorolás szerint. A közösen irányított eszközökben meglévő érdekeltséggel kapcsolatos kötelezettségek és költségek az időbeli elhatárolások alapján kerülnek elszámolásra. A Csoport részesedése a közösen irányított eszközök értékesítéséből vagy használatából származó bevételben, illetve a közös vezetésű költségeiben akkor kerül kimutatásra, amikor valószínűsíthető, hogy a tranzakciókkal kapcsolatos gazdasági előnyök befolylnak a Csoporthoz, illetve kiáramlanak onnan, és mértékük megbízhatóan felmérhető.

IAS 31.57

Közös vezetésű vállalkozások az olyan közös vállalkozások, amelyek során különálló vállalkozás jön létre, amelyben minden közös vezetésű vállalati tag rendelkezik részesedéssel. A Csoport arányos konszolidációval mutatja ki a közös vezetésű vállalkozásokban meglévő érdekeltségeit, kivéve akkor, ha a befektetett eszközök értékesítésre tartottként vannak besorolva, amely esetben az elszámolás az IFRS 5 *"Értékesítésre tartott befektetett eszközök és megszűnt tevékenységek"* standard alapján történik. A Csoportnak a közös vezetésű vállalkozások eszközeiben, kötelezettségeiben, bevételében, és ráfordításaiban fennálló részesedése soronként összevonásra kerül a pénzügyi kimutatások megfelelő tételeivel.

A Csoport által közös vezetésű vállalkozásokban megszerzett érdekeltségből származó goodwill elszámolása a Csoportnak az üzleti kombinációból származó goodwill elszámolásával kapcsolatos számviteli eljárása szerint történik (lásd 3.7. pont).

Amennyiben a csoport közös vezetésű vállalkozásokkal lép tranzakcióba, a nem realizált nyereség és veszteség megszüntetésre kerül a Csoport közösen irányított vállalkozásban fennálló érdekeltségének mértékéig.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás****3.7 Goodwill**

Egy üzleti kombináció során megszerzett goodwill az ellenőrzési jog megszerzésének napján (a felvásárlás napján) kerül elszámolásra eszközként. A goodwill elszámolt értéke a kifizetett ellenértéknek, a felvásárolt társaságban fennálló nem ellenőrző részesedés értékének, valamint a felvásárló által a felvásárolt vállalkozásban korábban esetlegesen birtokolt tőkerészesedés értékének összegéből a felvásárolt azonosítható eszközök és az átvállalt kötelezettségek felvásárláskor nyilvántartott összegének egyenlegét meghaladó résszel egyenlő.

Amennyiben az átértékelést követően a Csoportnak a felvásárolt vállalkozás azonosítható nettó eszközeinek valós értékéből való részesedése meghaladja a kifizetett ellenértéknek, a felvásárolt vállalkozásban esetlegesen birtokolt nem ellenőrző részesedés értékének, valamint a felvásárló által a felvásárolt vállalkozásban korábban esetlegesen birtokolt tőkerészesedés értékének összegét, akkor a pozitív különbség közvetlenül az eredményben kerül elszámolásra előnyös vételen elért nyereséggént.

A Csoport a goodwill tekintetében nem számol el amortizációt, de legalább éves gyakorisággal felülvizsgálja értékvesztés szempontjából. Az értékvesztés vizsgálata során a Csoport minden olyan pénztermelő egységéhez goodwillt rendel, amely várhatóan bevételhez jut az együttműködés nyújtotta sinergiáknak köszönhetően. Az olyan pénztermelő egységek esetében, amelyekhez goodwill lett rendelve, az értékvesztés vizsgálata évente történik, vagy ennél gyakrabban, abban az esetben, ha a jelek arra utalnak, hogy értékvesztés történt. Amennyiben a pénztermelő egység megtérülő értéke alacsonyabb, mint a nyilvántartási értéke, az értékvesztést először az egységhez rendelt goodwill nyilvántartási értékének csökkentése céljából alakálják, majd pedig arányosan az egység egyéb eszközeihez rendelik az eszközök nyilvántartási értéke alapján. Goodwillel kapcsolatban elszámolt értékvesztés későbbi időszakban nem kerül visszairásra.

Leányvállalatok értékesítésekor a goodwillt a Csoport figyelembe veszi az értékesítésen realizált eredmény meghatározásakor.

A Csoport társult vállalkozás felvásárlásával kapcsolatban keletkező goodwillre vonatkozó szabályzatát a 3.5. pont mutatja be.

3.8 Értékesítésre tartottnak minősített befektetett eszközök

A befektetett eszközök és elidegenítési csoportok értékesítésre tartottnak minősítettként kerülnek besorolásra, ha nyilvántartási értékük adásvételi tranzakció keretében térül meg, nem pedig hosszú távú használat útján. E feltétel csak abban az esetben teljesül, ha az értékesítés valószínűsége nagy, és az eszközt (vagy elidegenítési csoportot) mindenkori állapotában azonnal értékesíteni lehet. A vezetőségnek el kell köteleznie magát az értékesítés mellett, és a besorolását követően az eszköz egy éven belüli befejezett értékesítése várható.

Ha a Csoport egy olyan adásvételi konstrukcióban vesz részt, amelynek eredményeként a Csoport elveszíti valamely leányvállalata feletti ellenőrzést, akkor a szóban forgó leányvállalat összes eszköze és forrása attól kezdve minősül értékesítésre tartottnak, hogy a fentiekben felsorolt feltételek teljesülnek, függetlenül attól, hogy a Csoport az értékesítést követően rendelkezik-e majd nem ellenőrző részesedéssel egykori leányvállalatában.

Az értékesítésre tartottnak minősítettként besorolt befektetett eszközök és elidegenítési csoportok értékelése korábbi nyilvántartási értékük és az értékesítési ráfordításokkal csökkentett valós értékük közül az alacsonyabb értéken történik.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 18.35(a)

3.9 Árbevétel elszámolása

Az árbevételt a kapott/várható ellenérték valós értékén kell figyelembe venni. Az árbevételt csökkentik az ügyfeleknek nyújtott visszatérítések, engedmények és egyéb hasonló juttatások.

3.9.1 Áruértékesítés

Az áruértékesítésből származó árbevétel az összes alábbi feltétel teljesülésekor kerül elszámolásra:

- a Csoport átruházta a vevőre az áru tulajdonlásával kapcsolatos lényeges kockázatokat és hasznokat;
- a Csoport nem tart fenn sem a tulajdonjoggal szokásosan járó további irányítási jogokat, sem az eladott áruk felett gyakorolt ellenőrzési jogot;
- az árbevétel összege megbízhatóan mérhető;
- valószínű, hogy az ügylettel járó gazdasági hasznok be fognak folyni a Csoporthoz; továbbá
- a tranzakcióval kapcsolatban már felmerült vagy a későbbiekben felmerülő költségeket megbízhatóan fel lehet mérni.

Az olyan termékértékesítések, amelyekért a Csoport Maxi-Points rendszere keretében hűségpontok járnak a vevők részére, többemű bevételi ügyletként kerülnek elszámolásra, és a befolyt vagy várhatóan befolyó ellenértékek valós értéke felosztásra kerül az értékesített termékek és a vevők által megszerzett hűségpontok között. A hűségpontokhoz rendelt ellenértéket valós értéken kell elszámolni, azaz olyan összegben, amelyért a hűségpontok önmagukban értékesíthetők lennének. Az ellenértéket a Csoport nem az eredeti eladási ügylet kapcsán számolja el bevételként, hanem az összeget elhatárolja és akkor számolja el bevételként, amikor a vevők beváltják a hűségpontokat és a Csoport teljesíti a kötelezettségeit.

3.9.2 Szolgáltatásnyújtás

Szolgáltatásnyújtásra vonatkozó szerződésből származó árbevétel a szerződés készülségi fokának megfelelően kerül elszámolásra. A szerződés készülségi foka az alábbiak szerint kerülnek meghatározásra:

- a telepítési díj a teljesített telepítési időtartam figyelembe vételével kerül elszámolásra, amit a telepítés várható teljes időtartamának a beszámolási időszak végéig eltelt szakasza alapján definiálnak;
- az értékesített termékek árába foglalt szolgáltatási díjak elszámolása az eladott termékkel kapcsolatos teljes szolgáltatási díj arányában történik, figyelembe véve a korábban eladott termékekkel kapcsolatos tényleges szolgáltatások számának múltbeli alakulását; továbbá
- az idő- és anyag-elszámolásos szerződésekből származó árbevétel elszámolása a szerződéses díjakon történik a ledolgozott munkaóráknak és a felmerült költségeknek megfelelően.

A Csoport beruházások árbevételének elszámolásával kapcsolatos politikája a 3.10. pontban található.

3.9.3 Jogdíjak

A jogdíjból származó árbevétel elszámolása időbeli elhatárolások alapján történik a vonatkozó szerződésnek megfelelően (amennyiben valószínűsíthető, hogy a gazdasági előnyök a Csoportnál fognak realizálódni, és a bevétel összege megbízhatóan megállapítható). Az időalapú jogdíjak a lineáris módszerrel kerülnek elszámolásra a szerződés időtartama alatt. A termelésen, értékesítésen és egyéb értékelésen alapuló jogdíj konstrukciók a vonatkozó megállapodások szerint kerülnek elszámolásra.

3.9.4 Osztalék- és kamatjövedelem

Befektetésből származó osztalék akkor kerül elszámolásra, amikor a tulajdonosnak a kifizetéshez való joga megnyílik (amennyiben valószínűsíthető, hogy a gazdasági előnyök a Csoportnál fognak realizálódni, és a bevétel összege megbízhatóan megállapítható).

Kamatbevétel akkor kerül elszámolásra, amennyiben valószínűsíthető, hogy a gazdasági előnyök a Csoportnál fognak realizálódni, és a bevétel összege megbízhatóan megállapítható. A kamatbevétel időarányosan elhatárolásra kerül a fennálló hiteltartozás figyelembe vételével a vonatkozó effektív kamatlábbal. Az effektív kamatláb az a kamatláb, amely pontosan diszkontálja a becsült jövőbeli készpénz-bevételeket a pénzügyi eszköz várható élettartamára az adott eszköz első elszámolásakor rögzített nettó nyilvántartási értékére.

3.9.5 Bérleti díjból származó bevétel

A Csoport operatív lízingek árbevételének elszámolásával kapcsolatos politikája a 3.11.1. pontban kerül bemutatásra.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 11.39(b),(c)

3.10 Beruházási szerződések

Amennyiben a beruházási szerződés kimenetele megbízhatóan becsülhető, a bevételek és ráfordítások elszámolása a szerződéses tevékenységnek a beszámolási időszak végén fennálló készültségi foka figyelembevételével történik, az addig felmerült szerződéses költségeknek a becsült teljes szerződéses költségek arányában, kivéve, ha ez az értékelés nem tükrözné megfelelően a készültségi fokot. A szerződéses munka változásait, a követeléseket, valamint az ösztönzési célú kifizetéseket annyiban kell figyelembe venni, amennyiben az összegük megbízhatóan mérhető, és az összegek befolyása valószínűnek tekinthető.

Amennyiben a beruházási szerződés kimenetele nem becsülhető megbízhatóan, a szerződésből származó bevétel a várhatóan megtérülő szerződéses költségek mértékéig kerül elszámolásra. A szerződéses kiadások költségként kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerülnek.

Ha valószínűsíthető, hogy a teljes szerződéses költség meg fogja haladni a teljes szerződéses bevételt, a várható veszteség azonnal elszámolásra kerül költségként.

3.11 Lízingügyletek

A lízing pénzügyi lízingnek minősül, ha a lízingfeltételek jelentős mértékben a bérletre hárítják a tulajdonlással járó valamennyi kockázatot és előnyt. Minden ettől eltérő lízingügylet operatív lízingnek tekintendő.

3.11.1 A Csoport, mint lízingbe adó

Pénzügyi lízing keretében a lízingbe vevő által fizetendő összegek követelésként kerülnek elszámolásra a Csoportnak lízingügyletben lekötött nettó befektetése értékén. A pénzügyi lízingből származó bevétel felosztásra kerül a számviteli időszakok között, a Csoport lízingügyletben lekötött nettó befektetése állandó megtérülési rátájának arányában.

Az operatív lízingből származó bérleti díj bevétel elszámolása a lineáris módszerrel történik a vonatkozó lízing futamideje alatt. Az operatív lízinggel kapcsolatos kezdeti tárgyalások és megállapodás közvetlen költségei hozzáadódnak a lízingbe adott eszköz nyilvántartási értékéhez és lineáris módszerrel kerülnek elszámolásra a lízing futamideje alatt.

3.11.2 A Csoport, mint lízingbe vevő

A pénzügyi lízing keretében lízingbe vett eszközök kezdetben mint a Csoport eszközei kerülnek elszámolásra a valós értékükön a lízingügylet kezdetekor, illetve, amennyiben ez alacsonyabb, akkor a minimális lízingdíjak jelenértékén. A lízingbe adó felé fennálló kapcsolódó kötelezettség pénzügyi lízingből származó kötelezettséggént jelenik meg a pénzügyi helyzet kimutatásában.

A lízingdíjak a finanszírozási költségek és a lízingkötelezettség csökkenése között arányosan kerülnek felosztásra annak érdekében, hogy egyenletes kamatláb alakuljon ki a kötelezettség fennmaradó egyenlegére. A finanszírozási költségeket közvetlenül az eredményre terheljük, kivéve, ha közvetlenül a minősített eszközöknek tulajdoníthatók, amely esetben a Csoport hitelfelvételi költségekkel kapcsolatos általános szabályzata szerint kerülnek aktiválásra (lásd 3.13. pont). A függő bérleti díjak költségként kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerülnek.

Az operatív lízingdíjak költségként kerülnek elszámolásra a lineáris módszerrel a lízing futamideje alatt, kivéve, ha egyéb elszámolási elv jobban mutatja be azt az időszámítást, amelyben a lízingből származó gazdasági előnyök érvényesülnek. Az operatív lízing keretében felmerülő függő bérleti díjak költségként kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerülnek.

Amennyiben a Csoport operatív lízingszerződések megkötését célzó ösztönzőket kap, akkor azok kötelezettséggént kerülnek elszámolásra. Az ösztönzőkből származó összesített juttatás a bérleti díjak csökkenéseként kerül elszámolásra lineáris módszerrel, kivéve, ha egyéb elszámolási elv jobban mutatja be azt az időszámítást, amelyben a lízingből származó gazdasági előnyök érvényesülnek.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

3.12 Külföldi pénznemek

A csoport valamennyi tagjának saját pénzügyi kimutatásai annak az elsődleges gazdasági környezetnek a pénznemében készülnek, amelyben az adott vállalkozás működik (funkcionális pénznem). A konszolidált pénzügyi kimutatások céljából valamennyi csoporton belüli vállalkozás eredménye és pénzügyi helyzete „pénzegységben” (Currency Unit, CU) kerül kimutatásra, ami a Társaság funkcionális pénzneme és a konszolidált beszámolóban alkalmazott bemutatási pénznem.

Az egyes vállalkozások pénzügyi kimutatásainak elkészítésekor a vállalkozás funkcionális pénznemétől eltérő pénznemben (külföldi pénznem) végrehajtott tranzakciók a tranzakció napján érvényes átváltási árfolyamon kerülnek elszámolásra. A külföldi pénznemben megjelenített monetáris tételek minden egyes beszámolási időszak végén átváltásra kerülnek az akkor érvényes átváltási árfolyamon. A külföldi pénznemben megjelenített, valós értéken nyilvántartott nem monetáris tételek a valós érték meghatározásának napján érvényes átváltási árfolyamon kerülnek átváltásra. Külföldi pénznemben kifejezett bekerülési értéken értékelt nem monetáris tételek nem kerülnek átváltásra.

Az árfolyam-különbségek az eredményben kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerülnek, kivéve:

- a jövőbeni jövedelemtermelő használat céljából folyamatban lévő beruházásokra vonatkozó, devizahitelekkel kapcsolatos árfolyam-különbségek az adott eszközök költségei között jelennek meg, és a devizahitelekkel kapcsolatos kamatköltség-korrekciónak tekintendők;
- a devizakockázat fedezetére vonatkozó tranzakciókkal kapcsolatos árfolyam-különbségek (lásd a 3.26. pontban a fedezeti ügyletekre vonatkozó számviteli politikát); továbbá
- olyan külföldi érdekeltségtől kapott vagy számára fizetendő monetáris tételre vonatkozó árfolyam-különbség, amellyel kapcsolatban a törlesztést nem tervezik és nem is valószínű a közeljövőben, amely egy külföldi érdekeltségbe történő nettó befektetés részeként értelmezhető, és amely először az egyéb átfogó eredményben kerül elszámolásra, majd a nettó befektetés, illetve annak egy részének értékesítésekor átvezetésre kerül a saját tőkéből az eredménybe.

A konszolidált pénzügyi kimutatások céljából a Csoport külföldi érdekeltségeinek eszközei és kötelezettségei „pénzegységben” (CU) kerülnek kimutatásra a beszámolási időszak végén érvényes átváltási árfolyam figyelembevételével. A bevételek és ráfordítások átváltása az adott időszak átlagos átváltási árfolyamán történik, kivéve akkor, ha az adott időszakban jelentős volt az átváltási árfolyam fluktuációja, amely esetben az átszámítás a tranzakciók napján érvényes átváltási árfolyamokon történik. Az esetlegesen felmerülő árfolyam-különbségek az egyéb átfogó eredményben kerülnek elszámolásra, és a saját tőkében halmozódnak (a nem ellenőrző részesedések kapcsán).

Külföldi tevékenység értékesítése (tehát egy külföldi tevékenységben birtokolt teljes részesedés értékesítése, illetve egy külföldi tevékenységet magában foglaló leányvállalat feletti ellenőrzés megszűnését, egy külföldi tevékenységet magában foglaló közös vezetésű vállalkozás feletti közös ellenőrzés megszűnését, vagy egy külföldi tevékenységet magában foglaló társult vállalkozás feletti jelentős befolyás megszűnését eredményező értékesítés) esetén az adott tevékenység kapcsán a Csoportnak betudható összes halmozott árfolyam-különbség átsorolásra kerül az eredménybe. A korábban a nem ellenőrző részesedésekhez rendelt árfolyam-különbségek kivezetésre kerülnek, de nem kerülnek átsorolásra az eredménybe.

Egy külföldi tevékenységet magában foglaló leányvállalat részleges értékesítése (vagyis az ellenőrzés megszűnését nem eredményező értékesítés) esetén a halmozott árfolyam-különbségek arányos részét a Csoport újra a nem ellenőrző részesedésekhez rendeli, és nem számolja el az eredményben. Minden egyéb részleges értékesítés esetén (azaz társult vállalkozások, illetve közös vezetésű vállalkozások olyan értékesítése esetében, amely nem eredményezi a számviteli szemlélet megváltozását) a halmozott árfolyam-különbségek arányos része átsorolásra kerül az eredménybe.

Külföldi érdekeltség felvásárlásából származó goodwill és valós érték korrekciók a külföldi érdekeltség eszközeiként és kötelezettségeiként kerülnek elszámolásra, átszámításuk pedig záró árfolyamon történik.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

3.13 Hitelfelvételi költségek

Amennyiben a hitelfelvételi költségek közvetlenül egy minősített eszköz beszerzésének, megépítésének vagy előállításának tulajdoníthatók, amely eszköz esetében jelentős idő szükséges addig, amíg az eszköz a tervezett célnak megfelelően használható vagy értékesíthető, a hitelfelvételi költségek hozzáadódnak az adott eszköz bekerülési értékéhez az eszköz tervezett használatának vagy értékesítésének időpontjáig.

A minősített eszközre még rá nem fordított egyes konkrét kölcsön-részek átmeneti befektetése útján szerzett befektetésből származó jövedelem levonásra kerül a tőkésíthető hitelfelvételi költségekből.

Minden egyéb hitelfelvételi költség az eredménnyel szemben kerül elszámolásra abban az időszakban, amikor felmerül.

IAS 20.39(a)

3.14 Állami támogatások

Az állami támogatásokat csak akkor lehet elszámolni, ha elfogadható bizonyosság van arra nézve, hogy a Csoport meg fog felelni a támogatás elnyeréséhez szükséges feltételeknek, és a támogatást folyósítani fogják.

A Csoport a piacinál kedvezőbb kamatozású állami hitelekkel származó előnyöket állami támogatásként kezeli, amelynek mértéke megegyezik a folyósított összeg, valamint a hitelnek az érvényes piaci kamatlábak alapján számított valós értéke közötti különbséggel.

Az olyan állami támogatások, melyek elsődleges feltétele az, hogy a Csoport befektetési eszközöket vásároljon, hozzon létre, vagy más módon szerezzen, halasztott bevételként kerülnek elszámolásra a pénzügyi helyzet kimutatásában, és az adott eszköz hasznos élettartama alatt szisztematikus és ésszerű módon kerülnek elszámolásra az eredményben.

Az egyéb állami támogatások azokban az időszakokban kerülnek bevételként elszámolásra, amelyben összemérhetőek a kapcsolódó költségekkel. A korábban felmerült kiadások vagy veszteségek megtérítésére vagy a Csoportnak jövőbeni vonatkozó költségek nélkül nyújtott azonnali pénzügyi támogatásra adott állami támogatások az eredményben kerülnek kimutatásra abban az időszakban, amikor folyósíthatóvá válnak.

IAS 19.120A(a)

3.15 Nyugdíjalapokkal kapcsolatos költségek

A hozzájárulás-meghatározott nyugdíjprogramokhoz kapcsolódóan a nyugdíjalapokba befizetett hozzájárulások költségként kerülnek elszámolásra akkor, amikor a munkavállalók kapcsán a hozzájárulás felmerül.

A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramok esetében a járulékfizetés költségei a Kivetített Jövőirásai Egység Módszerével (Projected Unit Credit Method) kerülnek kiszámításra, és minden beszámolási időszak végén sor kerül egy aktuáriusi értékelésre. A Csoport számára a szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramok kapcsán felmerült kötelezettségek jelenértéke és a nyugdíjprogram eszközeinek az előző év végén fennálló valós értéke közül a nagyobbik érték 10%-át meghaladó aktuáriusi nyereségeket és veszteségeket a Társaság a nyugdíjprogramokban részt vevő munkavállalók által a jövőben várhatóan ledolgozott évek átlagos számát alapul véve amortizálja. A múltbeli szolgáltatási költségek azonnal elszámolásra kerülnek, amennyiben a juttatásokat megszolgálták; egyéb esetben a Csoport lineáris módszerrel amortizálja ezeket a költségeket azon időszak alatt, amíg a juttatások megszolgáltá válnak.

A pénzügyi helyzet kimutatásában bemutatott nyugdíj-kötelezettség egyenlő a szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokkal kapcsolatos kötelezettségnek a nem realizált aktuáriusi nyereséggel és veszteséggel, valamint a nem realizált múltbeli szolgáltatási költségekkel korrigált és a nyugdíjprogram eszközeinek valós értékével csökkentett jelenértékével. Az ebből a számításból eredő bármely eszköz a nem realizált aktuáriusi veszteségekre és múltbeli szolgáltatási költségekre korlátozódik, kiegészítve a nyugdíjprogram-hozzájárulásokkal kapcsolatos esetleges jövőbeni visszatérítések és kedvezmények jelenértékével.

3.16 Részvényalapú kifizetések

A munkavállalóknak és más, hasonló szolgáltatásokat nyújtó személyeknek nyújtott, tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések értékelése a tőkeinstrumentumok valós értékén történik a nyújtás napján. A tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések valós értékének meghatározásáról a Jegyzetek 42. pontja tartalmaz bővebb tájékoztatást.

A tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések a nyújtás napján meghatározott valós értéke a megszolgált időszak alatt lineáris módszerrel kerül elszámolásra a Csoport ténylegesen megszolgált tőkeinstrumentumokra vonatkozó becslése alapján. A Csoport minden beszámolási időszak végén felülvizsgálja azon tőkeinstrumentumok számára vonatkozó becsléseit, amelyek várhatóan megszolgáltá válnak.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

Az eredeti becslések esetleges módosításainak hatását a Csoport az eredmény terhére számolja el oly módon, hogy a módosított becslések a halmozott ráfordításban is tükröződjenek, ezzel egyidejűleg módosítva a tőkeinstrumentumban teljesített munkavállalói juttatások tartalmát.

A fenti szabályzat vonatkozik minden, 2002. november 7. után átadott és 2005. január 1. után megszolgált tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetésre. A pénzügyi kimutatások nem tartalmazzak más összeget egyéb tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetésekkel kapcsolatban.

Más felekkel (nem dolgozókkal) bonyolított, tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések értékelése a kapott áruk vagy szolgáltatások valós értékén történik, kivéve, ha a valós értéket nem lehet megbízhatóan meghatározni, amely esetben az átadott tőkeinstrumentumok valós értékén kerülnek értékelésre, arra a napra vonatkozó értékkel, amikor a vállalkozás megkapja az árut vagy a másik fél teljesíti a szolgáltatást.

Készpénzben teljesített részvényalapú kifizetések esetében a kapott áruval vagy szolgáltatással kapcsolatos kötelezettség első elszámolása a kötelezettség valós értékén történik. A kötelezettség rendezéséig hátralévő minden egyes beszámolási időszak végén, valamint a rendezés napján a Csoport átértékeli a kötelezettség valós értékét, a valós érték esetleges változásai pedig a tárgyévi eredményben kerülnek elszámolásra.

3.17 Adófizetési kötelezettség

A jövedelemadó-ráfordítást a fizetendő és a halasztott adó összege alkotja.

3.17.1 Tárgyévi adó

A fizetendő adó összege a tárgyévben realizált adóköteles nyereségtől függ. Az adóköteles nyereség nem azonos a konszolidált [eredménykimutatásban/konszolidált eredménykimutatásban] szereplő nyereséggel, mert nem tartalmaz olyan bevételi és ráfordítási tételeket, amelyek más években adókötelesek vagy levonhatók, és kizár olyan tételeket is, amelyek sohasem adókötelesek vagy levonhatók. A Csoport fizetendő adóval kapcsolatos kötelezettsége a beszámolási időszak végéig már elfogadott vagy lényegében elfogadott adókulcsok alapján kerül meghatározásra.

3.17.2 Halasztott adó

Halasztott adó elszámolására a pénzügyi kimutatásokban szereplő eszközök és kötelezettségek nyilvántartási értéke és az adóköteles eredmény kiszámításához használt adóalapok közötti átmeneti eltérések esetén kerül sor. Halasztott adókötelezettség minden adóköteles átmeneti eltérés tekintetében elszámolásra kerül. A halasztott adóeszközök minden levonható átmeneti eltérés tekintetében elszámolásra kerülnek abban az esetben, ha várhatóan rendelkezésre áll majd olyan adóköteles nyereség, amellyel szemben felhasználhatók a levonható átmeneti eltérések. Nem kerülnek elszámolásra ilyen halasztott adó eszközök és kötelezettségek, amennyiben az átmeneti eltérés goodwillból vagy egyéb eszközök és kötelezettségek első elszámolásából (kivéve az üzleti kombinációt) származik egy olyan tranzakcióval kapcsolatban, amely az adóköteles eredményre és a számviteli eredményre sincs hatással.

Leányvállalatokba, társult vállalkozásokba, és közös vezetésű vállalatokba történő befektetéssel kapcsolatos adóköteles átmeneti eltérések tekintetében halasztott adó kötelezettség kerül elszámolásra, kivéve, ha a Csoport ellenőrizni tudja az átmeneti eltérés visszafordulását, és valószínűsíthető, hogy nem kerül sor az átmeneti eltérés megfordulására az előre látható jövőben. Az ilyen befektetésekkel és érdekeltségekkel kapcsolatos levonható átmeneti eltérésekből származó halasztott adó eszközök csak abban az esetben kerülnek elszámolásra, ha valószínűsíthetően elegendő adóköteles nyereség áll rendelkezésre, amelyekkel szemben felhasználhatók az átmeneti eltérésekből származó előnyök, és amennyiben az átmeneti eltérések visszafordulására sor kerül az előrelátható jövőben.

A halasztott adó eszközök nyilvántartási értékét minden beszámolási időszak végén felülvizsgáljuk, és olyan mértékben csökkentjük, amennyiben már nem valószínűsíthető, hogy elegendő nyereség fog rendelkezésre állni az eszköz értékének teljes vagy részleges visszanyerésére.

A halasztott adó eszközök és adókötelezettségek a kötelezettség kiegyenlítésekor vagy az eszköz realizálásakor várhatóan érvényes adókulcsok szerint kell mérni, azon adókulcsok és adótörvények alapján, amelyeket már elfogadtak vagy lényegében elfogadtak a beszámolási időszak végéig. A halasztott adó eszközök és adókötelezettségek mérése tükrözi a Csoport eszközök és kötelezettségek nyilvántartási értékének visszanyerésére vagy rendezésére vonatkozó elvárásainak adózási következményeit a beszámolási időszak végén.

A halasztott adó eszközök és adókötelezettségek nettósítására akkor kerül sor, ha jogilag megengedett az adó követelések adó kötelezettségekkel szembeni ellentételezése, és amennyiben a követelések és kötelezettségek ugyanazon adóhatóság által meghatározott jövedelemadóhoz kapcsolódnak, és a Csoport nettó értéken kívánja rendezni adókövetelését és adókötelezettségét.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

3.17.3 Tárgyidőszaki fizetendő és halasztott adó

A fizetendő és halasztott adó ráfordításként vagy bevételként kerül elszámolásra a tárgyévi eredményben, kivéve akkor, ha olyan tételekhez kapcsolódnak, melyek az eredményen kívül kerülnek elszámolásra (akár az egyéb átfogó eredményen belül, akár közvetlenül a saját tőkében) - ebben az esetben az adó elszámolása is az eredményen kívül történik -, illetve amikor az adó egy üzleti kombináció első elszámolásából ered. Üzleti kombinációk elszámolásakor a Csoport az adóhatást is figyelembe veszi.

IAS 16.73(a),(b)

3.18 Tárgyi eszközök

Árutermeléshez, szolgáltatásnyújtáshoz vagy adminisztratív célokból használt ingatlanok átértékelte értékükön kerülnek kimutatásra a pénzügyi helyzet kimutatásában, ami az átértékelés napján érvényes valós érték későbbi halmozott értékcsökkenéssel és értékvesztéssel csökkentett értéke. Az átértékelések megfelelő rendszerességgel kerülnek elvégzésre, ezért a nyilvántartási értékek nem térnek el jelentősen azokról az értékektől, amelyek a beszámolási időszak végén megfigyelhető valós értékek felhasználásával kerülnek meghatározásra.

Az ingatlanok átértékeléséből származó átértékelési többlet elszámolása az egyéb átfogó eredményben történik, kivéve, ha olyan csökkenés visszavezetésére kerül sor, mely korábban ugyanazon eszköz vonatkozásában az eredményben került elszámolásra, amely esetben a többlet szintén az eredményben kerül elszámolásra a korábban ráfordításként elszámolt veszteség mértékéig. Az ingatlanok átértékeléséből eredő nyilvántartási érték csökkenés az eredményben kerül elszámolásra, amennyiben meghaladja az eszközzel kapcsolatban az ingatlan átértékelési tartalékban fennálló értéket.

Az átértékelte ingatlanok értékcsökkenése az eredményben kerül elszámolásra. Átértékelte ingatlan értékesítéskor vagy kivezetéskor az ingatlan átértékelési tartalékban fennmaradó vonatkozó átértékelési többlet az eredménybe kerül átvezetésre. Az átértékelési tartalékból a mérleg szerinti eredménybe kizárólag kivezetéskor történik átvezetés.

A termelést vagy szolgáltatásnyújtást, illetve adminisztratív vagy még meg nem határozott célt szolgáló, beruházás alatt álló ingatlanok elszámolása értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken történik. A bekerülési érték tartalmazza a megbízási díjakat, illetve, minősített eszközök esetében, a Csoport számviteli politikájának megfelelően aktivált hitelfelvételi költségeket. Hasonlóan a többi tárgyi eszközre, az ilyen eszközök esetében is akkor kerül sor értékcsökkenési leírásra, amikor az eszközt a tervezett célból használatba veszik.

A saját tulajdonú földterületek esetén értékcsökkenés nem kerül elszámolásra.

A berendezések elszámolása halmozott értékcsökkenéssel és értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken történik.

Az értékcsökkenési leírás elszámolása a lineáris módszer alkalmazásával történik az eszköz becsült hasznos élettartama alatt, mégpedig az eszköz maradványértékkel csökkentett bekerülési értékének vagy átértékelte értékének a ráfordításként történő leírásával. Saját tulajdonú földterületek és folyamatban lévő beruházások esetén értékcsökkenés nem kerül elszámolásra. A becsült hasznos élettartam, a maradványértékek, és az értékcsökkenési elszámolási módszer minden év végén felülvizsgálatra kerül, és a becslések bármely változásának hatását a jövőre nézve kerül figyelembe vételre.

A pénzügyi lízing keretében beszerzett eszközökre értékcsökkenési leírás kerül elszámolásra a becsült hasznos élettartamuk alatt hasonlóan a saját tulajdonú eszközökhöz, illetve a vonatkozó lízing idejére, amennyiben ez rövidebb az előző időszaknál.

Ingatlan, vagy berendezés értékesítésén vagy kivezetésén realizált nyereség vagy veszteség mértéke az értékesítési bevétel és az eszköz nyilvántartási értéke közötti különbségként kerül meghatározásra, és az eredményben kerül elszámolásra.

IAS 40.75(a)

3.19 Befektetési célú ingatlanok

A befektetési célú ingatlanok - bérleti díj megszerzése és/vagy értéknövekedés céljából tartott ingatlanok, ideértve a fejlesztés alatt álló befektetési célú ingatlanokat is - kezdeti értékelése bekerülési értéken történik, beleértve a tranzakciós költséget. A bekerülést követően a befektetési célú ingatlanok értékelése valós értéken történik. A befektetési célú ingatlanok valós értékének változásából származó nyereség vagy veszteség bekerül a vonatkozó időszak eredményébe.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

3.20 Immateriális javak

IAS 38.118(b)

3.20.1 Külön beszerzett immateriális javak

A külön beszerzett immateriális javakat a halmozott amortizációval és halmozott értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken tartják nyilván. Az amortizációt lineáris módszerrel számolják el az eszköz becsült hasznos élettartama alatt. A becsült hasznos élettartamot és az amortizációs módszert minden éves beszámolási időszak végén felülvizsgálják, és a becslések bármely változásának hatása a jövőre nézve kerül figyelembe vételre.

3.20.2 Belső előállítású immateriális javak – kutatási és fejlesztési ráfordítások

A kutatási tevékenységek költségei ráfordításként kerülnek elszámolásra a felmerülés időszakában.

A fejlesztés (vagy egy belső projekt fejlesztési fázisa) eredményeként létrejövő, belső előállítású immateriális javak csak abban az esetben kerülnek elszámolásra, ha igazolhatók az alábbiak:

- az immateriális jószág kivitelezésének műszaki megvalósíthatósága, tehát, hogy felhasználható vagy értékesíthető lesz;
- az immateriális jószág kivitelezésére, felhasználására és értékesítésére irányuló szándék;
- az immateriális jószág felhasználásának vagy értékesítésének képessége;
- hogyan fog az immateriális jószág valószínűsíthető jövőbeli gazdasági hasznot hajtani;
- az immateriális jószág kivitelezéséhez, felhasználásához vagy értékesítéséhez szükséges megfelelő műszaki, pénzügyi és egyéb erőforrások megléte; továbbá
- az immateriális jószaggal kapcsolatos ráfordítások megbízható mérésének képessége a fejlesztés során.

A belső fejlesztésű immateriális javak bekerülési értéke megegyezik az azon dátumtól felmerült ráfordítások összegével, amikor az immateriális javak először teljesítették a fent felsorolt kritériumokat. Ha nem lehet elszámolni belső fejlesztésű immateriális javakat, a fejlesztési ráfordítások a felmerülés időszakának eredményében kerülnek elszámolásra.

IAS 38.118(b)

A bekerülést követően a belső fejlesztésű immateriális javakat a halmozott amortizációval és halmozott értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken tartják nyilván, csakúgy, mint a külön beszerzett immateriális javakat.

3.20.3 Üzleti kombináció keretében megszerzett immateriális javak

Az üzleti kombináció keretében megszerzett és a goodwilltól külön elszámolt immateriális javak első elszámolása a beszerzés napján történik valós értéken (ez minősül bekerülési értéknek).

IAS 38.118(b)

A bekerülést követően az üzleti kombináció során megszerzett immateriális javakat a halmozott amortizációval és értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken tartják nyilván, csakúgy, mint a külön beszerzett immateriális javakat.

3.21 Tárgyi eszközök és immateriális javak értékvesztése a goodwill kivételével

Minden beszámolási időszak végén a Csoport felülvizsgálja tárgyi eszközeinek és immateriális javainak nyilvántartási értékét abból a szempontból, hogy van-e arra utaló jel, hogy értékvesztés történt az eszközökben. Amennyiben erre utaló jelet találnak, becslést készítenek az eszköz megtérülési értékére az esetleges értékvesztés mértékének a meghatározása érdekében. Amennyiben az adott eszköz várhatóan megtérülő összegét nem lehet megbecsülni, a Csoport azon pénztermelő egységnek a megtérülését határozza meg, ahová az eszköz tartozik. Amennyiben azonosítható egy megbízható és következetes allokációs módszer, a vállalati eszközöket is hozzárendelik az egyes pénztermelő egységekhez, vagy a pénztermelő egységek azon legkisebb csoportjához, amelyhez meghatározható egy megbízható és következetes allokációs módszer.

A határozatlan hasznos élettartamú immateriális javakat és a még fel nem használható tárgyi eszközöket legalább évente és az eszköz értékvesztésére utaló jelek felmerülése esetén megvizsgálják értékvesztési szempontból.

A megtérülő érték az értékesítési költséggel csökkentett eladási ár és a használati érték közül a magasabb összeg. A használati érték felmérése során a becsült jövőbeli cash-flow-kat egy olyan adózás-előtti diszkontrátával diszkontálják a jelenértékre, amely tükrözi az idő pénzben kifejezett értékével kapcsolatos aktuális piaci megítélést, és a konkrétan arra az eszközre vonatkozó kockázatokat, amelyhez köthető jövőbeli cash-flow-k korrekciójára még nem került sor.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

Amennyiben egy eszköz (vagy pénztermelő egység) becsült megtérülési értéke alacsonyabb, mint a nyilvántartási értéke, akkor az eszköz (vagy pénztermelő egység) nyilvántartási értékét csökkentik a megtérülő értékre. A Csoport az értékvesztést az eredménnyel szemben számolja el, kivéve, ha az érintett eszközt átértékelte összesen tartják nyilván, amelyben az értékvesztést átértékelési csökkenésként számolják el (lásd a 3.18. pontot).

Egy értékvesztési tétel utólagos visszairása esetén az eszköz (vagy pénztermelő egység) nyilvántartási értékét megnövelik a felülvizsgált becsült megtérülési értékre, de olyan módon, hogy a megnövelt nyilvántartási érték nem haladhatja meg azt a nyilvántartási értéket, amely akkor lett volna érvényes, ha a korábbi években nem került volna sor értékvesztés elszámolására az eszközzel (vagy pénztermelő egységgel) kapcsolatban. Az értékvesztés visszairását a Csoport közvetlenül az eredménnyel szemben számolja el, kivéve, ha az érintett eszközt átértékelte értéken tartják nyilván, amely esetben az értékvesztés visszairása átértékelési növekménynek minősül (lásd a fenti 3.18. pontot).

IAS 2.36(a)

3.22 Készletek

A készleteket a bekerülési érték és a nettó realizálható érték közül az alacsonyabb értéken kell nyilvántartani. A költségeket, ideértve a fix és változó rezsiköltségek arányos részét is, az adott készletosztálynak legmegfelelőbb módszerrel kell a készletekre allokálni. A készletek legnagyobb részét FIFO alapon értékeli a vállalkozás. A nettó realizálható érték a készletek összes befejezési és értékesítési költséggel csökkentett becsült eladási árát jelenti.

3.23 Céltartalékok

Céltartalékot akkor kell képezni, ha a Csoportnak egy múltbeli esemény hatására egy jelenlegi (jogi vagy vélelmezett) kötele van és valószínűsíthető, hogy a Csoportnak teljesítenie kell ezt a kötelemet, és a kötelelem összege megbízhatóan becsülhető.

A céltartalékként megjelenített összeg megegyezik a kötelelem rendezéséhez a beszámolási időszak végén szükséges ráfordításra vonatkozó legmegbízhatóbb becslés értékével, tekintettel a kötelelemmel kapcsolatos kockázatokra és bizonytalanságokra. Amennyiben a céltartalék értékelése a kötelelem rendezéséhez szükséges, becsült cash-flow felhasználásával történik, annak nyilvántartási értéke megegyezik az említett cash-flow jelenértékével.

Ha egy céltartalék rendezéséhez szükséges néhány vagy minden gazdasági előny megtérülése várható egy harmadik féltől, a követelést eszközként számolják el, amennyiben gyakorlatilag biztosra vehető a megtérülés, és a követelés összege megbízhatóan becsülhető.

3.23.1 Hátrányos szerződések

A hátrányos szerződések alapján felmerülő jelenlegi köteleket céltartalékként számolják el és értékelik. Akkor beszélhetünk hátrányos szerződésről, ha a Csoport olyan szerződést kötött, amely szerinti kötelek elkerülhetetlen költségei meghaladják az ugyanezen szerződésből várható gazdasági előnyöket.

3.23.2 Átszervezések

Átszervezési céltartalék akkor kerül képzésre, ha a Csoport részletes, formális tervet készített az átszervezésről, és a terv megvalósításának megkezdésével vagy főbb részeinek bejelentésével az érintettekben az átszervezés végrehajtására vonatkozó várakozást keltett. Az átszervezési céltartalék képzése során kizárólag az átszervezésből eredő közvetlen költségek kerülnek figyelembe vételre, tehát azon összegek, amelyek az átszervezés miatt szükségszerűen felmerülnek, ugyanakkor nem kapcsolódnak a vállalkozás rendes üzletmenetéhez.

3.23.3 Garanciák

A helyi törvények szerinti garanciális kötelezettségek várható költségeire képzett céltartalékokat az érintett termékek értékesítése napján kell megképezni az igazgatóknak a Csoport kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges ráfordításra vonatkozó legjobb becslése alapján.

3.23.4 Üzleti kombináció keretében megszerzett függő kötelezettségek

Az üzleti kombináció keretében megszerzett függő kötelezettségek az akvizíció napján, valós értéken kerülnek elszámolásra. A későbbi beszámolási időszakok végén az efféle függő kötelezettségek az IAS 37 „Céltartalékok, függő kötelezettségek és függő követelések”, valamint az IAS 18 „Bevételek” standard alapján elszámolt amortizációval csökkentett eredetileg elszámolt összeg közül a magasabbik értéken kerülnek elszámolásra.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.21

3.24 Pénzügyi eszközök

A pénzügyi eszközök elszámolása és kivezetése arra a kötési napra történik, amikor a pénzügyi eszköz megvásárlására vagy értékesítésére olyan szerződés alapján kerül sor, amelynek a feltételei előírják a pénzügyi eszköznek az adott piac által megszabott határidőn belüli átadását. Az első értékelés valós értéken történik, a tranzakciós költségek figyelembevételével, kivéve azon pénzügyi eszközök esetében, amelyek az eredménnyel szemben valós értéken kerülnek elszámolásra, és amelyek első értékelése valós értéken történik.

A pénzügyi eszközöket az alábbi kategóriákba kerülnek besorolásra: „az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt” pénzügyi eszközök, „lejáratig tartandó” befektetések, „értékesíthető” pénzügyi eszközök, valamint „kölsönök és követelések”. A besorolás a pénzügyi eszközök jellegétől és céljától függ, és azt az első elszámoláskor kell végrehajtani.

3.24.1 Az effektív kamat módszer

Az effektív kamat módszer egy hitelinstrumentum amortizált bekerülési értékének a meghatározására, és a tárgyidőszakra vonatkozó kamatbevétel allokációjára szolgáló módszer. Az effektív kamatláb az a kamatláb, amely a becsült jövőbeli bejövő pénzáramokat (beleértve az effektív kamatláb szerves részét képező, marzspontok alapján számított fizetett vagy kapott díjakat, továbbá a tranzakciós költségeket és egyéb prémiumokat, illetve diszkontokat is) pontosan az első elszámoláskor rögzített nettó nyilvántartási értékre diszkontálja a hitelinstrumentum várható élettartamára, vagy adott esetben egy annál rövidebb időszakra.

IFRS 7.B5(e)

Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi eszközök kivételével a hitelinstrumentumokkal kapcsolatos bevételek elszámolása az effektív kamat alapján történik.

3.24.2 Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi eszközök

Egy pénzügyi eszközt akkor lehet az FVTPL módszer szerint elszámolni, ha az eszközt kereskedési célúként tartják, vagy az FVTPL módszer szerint elszámolt eszköznek nyilvánítják.

Egy pénzügyi eszköz akkor minősül kereskedési célúnak, ha:

- azt elsősorban a közeljövőben történő értékesítés céljából szerezték be; vagy
- első értékeléskor egy olyan, azonosítható pénzügyi instrumentumokból álló portfólió része, amelyeket a Csoport együtt kezel, és amelyekkel kapcsolatban bizonyíték van a közelmúltbeli tényleges rövid távú nyereségszerzésre; vagy
- egy olyan származékos ügylet, amelyet nem minősítettek fedezeti instrumentumnak, vagy nem hatékony fedezeti instrumentum.

Egy olyan pénzügyi eszközt, amely nem minősül kereskedési célú pénzügyi eszköznek, akkor lehet az FVTPL módszer szerint értékelni az első elszámoláskor, ha:

- az ilyen besorolás megszünteti vagy jelentősen csökkenti az olyan értékelési vagy elszámolási inkonzisztenciát, amelyek egyébként felmerülnének; vagy
- ha a pénzügyi eszköz egy menedzselt pénzügyi eszközökből, pénzügyi kötelezettségekből vagy mindkettőből álló csoport részét képezi, amelynek a kezelése és teljesítményértékelése valós érték alapon történik, a Csoport dokumentált kockázatkezelési vagy befektetési stratégiájának megfelelően, és a csoportosításra vonatkozó belső információkat is ezen az alapon biztosítják; vagy
- egy egy vagy több beágyazott derivatívát tartalmazó szerződés részét képezi, és az IAS 39 „Pénzügyi instrumentumok: megjelenítés és értékelés” standard lehetővé teszi, hogy a teljes szerződést (eszközt vagy kötelezettséget) az FVTPL módszer szerint elszámolt eszközként tartsák nyilván.

IFRS 7.B5(e)

Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi eszközök valós értéken kerülnek kimutatásra, és az ártértékelés során keletkező nyereség vagy veszteség az eredménnyel szemben kerül elszámolásra. Az eredménnyel szemben elszámolt nettó nyereség vagy veszteség tartalmaz minden, a pénzügyi eszközzel kapcsolatban kapott osztalékot vagy kamatot is, és az "egyéb nyereség/veszteség" soron szerepel az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban]. A valós érték meghatározása a Jegyzetek 40.13. pontjában ismertetett módszerrel történik.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

3.24.3 Lejáratig tartandó befektetések

A lejáratig tartandó befektetések olyan fix vagy meghatározható kifizetésekkel és fix lejáratú bíró váltók és kötvények, melyeket a Csoport határozottan szándékozik és képes a lejáratig megtartani. A lejáratig tartandó befektetéseket az effektív kamat módszer felhasználásával amortizált bekerülési értéken tartják nyilván, csökkentve az elszámolt értékvesztéssel és a kamatbevételt az effektív kamat módszer alapján számolják el.

3.24.4 Értékesíthető pénzügyi eszközök

Az olyan, a Csoport által tartott, tőzsdén nem jegyzett részvényeket, valamint tőzsdén jegyzett visszaváltható kötvényeket, amelyek aktív piacon forognak, értékesíthetőként sorolják be és valós értéken tartják nyilván. A Csoport olyan, tőzsdén nem jegyzett részvényekben is rendelkezik befektetésekkel, amelyek nem forognak aktív piacon, mégis értékesíthető pénzügyi eszközként kerülnek besorolásra, és nyilvántartásuk valós értéken történik (mivel az igazgatók úgy ítélik meg, hogy a valós értékük megbízhatóan becsülhető). A valós érték meghatározása a Jegyzetek 40. pontjában ismertetett módszerrel történik. A valós érték változásaiból eredő nyereségeket és veszteségeket az egyéb átfogó eredményben számolják el, és a befektetések átértékelési tartalékában halmozódnak; ez alól kivételt képez az értékvesztés, az effektív kamat módszer segítségével kiszámolt kamatok és a külföldi devizában denominált monetáris eszközökön elért átváltási nyeresége és vesztesége, amelyek az eredménnyel szemben kerülnek elszámolásra. Amennyiben a Csoport a befektetést értékesíti vagy értékvesztést számol el rá, a korábban a befektetések átértékelési tartalékában elszámolt halmozott nyereséget vagy veszteséget a Csoport átsorolja az eredménybe.

Az értékesíthető tőkeinstrumentumok után kapott osztalékot a Csoport az eredménykimutatásban számolja el, amikor megállapítást nyer a Csoport osztalékjogosultsága.

A Csoport a külföldi devizában nyilvántartott értékesíthető monetáris eszközök valós értékét az érintett külföldi devizában határozza meg, majd a beszámolási időszak végén váltja át az azonnali árfolyamon. A külföldi devizák átváltási nyeresége és vesztesége (amennyiben annak elszámolása az eredményben történik) a monetáris eszközök amortizált bekerülési értéke alapján kerül meghatározásra. A külföldi devizák egyéb átváltási nyereségének és veszteségének elszámolása az egyéb átfogó eredményben történik.

3.24.5 Kölcsönök és követelések

A „kölcsönök és követelések” kategóriába olyan vevőkövetelések, hitelek és más követelések tartoznak, amelyek fix vagy meghatározható kifizetésekkel bírnak, és amelyeket nem jegyeznek aktív piacokon. A hiteleket és követeléseket amortizált bekerülési értéken értékelik az effektív kamat módszer alkalmazásával, az esetleges értékvesztés levonásával. A kamatbevételeket az effektív kamatláb alkalmazásával számolják el, a rövid lejáratú követelések kivételével, ahol a kamatszámolás elhanyagolható lenne.

3.24.6 Pénzügyi eszközök értékvesztése

Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi eszközök kivételével a pénzügyi eszközöket a Csoport minden egyes beszámolási időszak végén megvizsgálja az értékvesztésre utaló jelek szempontjából. A pénzügyi eszközök értékvesztése akkor következik be, ha objektív bizonyíték van arra nézve, hogy a pénzügyi eszköz bekerülését követően bekövetkezett egy vagy több esemény érintette a befektetés becsült jövőbeli cash-flow-ját.

IFRS 7.B5(f), 37(b)

Ha az értékesíthető, tőzsdén jegyzett, illetve nem jegyzett tőkeinstrumentumok esetében a piaci érték jelentősen vagy tartósan a bekerülési érték alá csökken, akkor ez az értékvesztés objektív bizonyítékának tekintendő.

Minden más pénzügyi eszköz esetében, köztük az értékesíthetőnek minősülő visszaváltható kötvényeknél és a pénzügyi lízingekkel kapcsolatos követeléseknél is, az értékvesztés objektív bizonyítékai az alábbiak lehetnek:

- komoly pénzügyi nehézségek a kibocsátónál vagy a másik félnél; vagy
- késedelem vagy mulasztás a kamat-, illetve a tőkefizetés tekintetében; vagy
- valószínűsíthető, hogy a kölcsönvevő csődbe megy, vagy pénzügyi átszervezést hajt végre.

A pénzügyi eszközök egyes kategóriái esetében (például vevőkövetelések) azokat az eszközöket, amelyek egyedileg nem értékvesztettek, csoportosan is megvizsgálják értékvesztés szempontból. A követelések portfóliójának értékvesztését alátámasztó objektív bizonyíték lehet a Csoport múltbeli pénzbeszedési tapasztalata, a portfólióban a késedelmes napok számának növekedése az átlagos 60 napos fizetési határidőn túl, valamint a követelések késedelmes fizetését indokoló hazai vagy helyi gazdasági körülmények.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

Az amortizált bekerülési értéken nyilvántartott pénzügyi eszközök esetében az értékvesztés összege az eszköz nyilvántartási értékének és a becsült jövőbeli cash-flow-k jelenértékének a különbsége a pénzügyi eszköz eredeti effektív kamatlábjával diszkontálva.

Valamennyi pénzügyi eszköz esetében a nyilvántartási értéket közvetlenül csökkenti az értékvesztés, kivéve a vevőköveteléseket, ahol a nyilvántartási értéket egy értékvesztés számlán keresztül csökkentik. Ha egy vevőkövetelés behajthatatlannak minősül, akkor azt az értékvesztés számlával szemben írják le. A korábban leírt összegek utólagos megtérülése esetén az összeg szintén az értékvesztés számlán kerül jóváírásra. Az értékvesztés számla nyilvántartási értékében bekövetkezett változások az eredménnyel szemben kerülnek elszámolásra.

Ha egy értékesíthető pénzügyi eszköz kapcsán értékvesztés kerül elszámolásra, akkor az egyéb átfogó eredményben korábban elszámolt halmozott nyereség vagy veszteség a tárgyidőszaki eredménybe sorolandó át.

Az értékesíthető tőkeinstrumentumok kivételével, amennyiben egy későbbi időszakban az értékvesztés összege csökken, és a csökkenés objektív módon köthető egy az értékvesztés elszámolását követő eseményhez, a korábban elszámolt értékvesztés visszairásra kerül az eredménnyel szemben, amennyiben a befektetés értékvesztés visszairása napján fennálló nyilvántartási értéke nem haladja meg azt az összeget, amennyi az amortizált bekerülési érték lett volna, ha nem került volna sor az értékvesztés elszámolására.

Az értékesíthető tőkeinstrumentumok esetében a korábban az eredményben elszámolt értékvesztések nem az eredményben kerülnek visszairásra. A valós értékben egy értékvesztést követően bekövetkező növekedést az egyéb átfogó eredményben számolják el.

3.24.7 Pénzügyi eszközök átsorolása

IFRS 7.21

A Csoport bizonyos nem származékos pénzügyi eszközöket a kereskedési célú eszközök (az FVTPL kategória része) közül átsorolt az értékesíthető pénzügyi eszközök közé. Az átsorolás csak kivételes esetekben engedélyezett, és csak olyankor, ha a vállalkozás az eszközt már nem a rövid távú értékesítés céljából tartja. A pénzügyi eszközök átsorolásának lehetősége minden esetben a hitelinstrumentumokra korlátozódik. Minden átsorolást a pénzügyi eszköz átsoroláskori valós értékén kell elszámolni.

3.24.8 Pénzügyi eszközök kivezetése

A Csoport egy adott pénzügyi eszközt csak akkor vezet ki a könyveiből, ha az eszközből származó pénzáramokra vonatkozó szerződéses jogok elévülnek, illetve ha a Csoport a pénzügyi eszközt, valamint az eszköz birtoklásából eredő lényegében összes kockázatot és hasznót egy másik vállalkozásra ruházza át. Ha a Csoport a birtoklásból eredő lényegében összes kockázatot és hasznót nem ruházza át, de nem is tartja meg, és továbbra is a Csoport kezeli az átadott eszközt, akkor a Csoport az eszköz kapcsán elszámolja egyrészt a megtartott részesedést, másrészt elszámol egy kapcsolódó kötelezettséget az esetlegesen fizetendő összegekre. Ha Csoport egy átadott pénzügyi eszköz birtoklásából eredő lényegében összes kockázatot és hasznót megtartja, akkor a Csoport továbbra is elszámolja az adott pénzügyi eszközt, a kapott bevételt pedig egy fedezettel biztosított hitelként számolja el.

IFRS 7.21

3.25 A Csoport által kibocsátott pénzügyi kötelezettségek és tőkeinstrumentumok

3.25.1 Besorolás kötelezettségként vagy tőkeként

A hitel- és tőkeinstrumentumokat a szerződéses konstrukció tartalmának megfelelően vagy pénzügyi kötelezettségként vagy tőkeként sorolják be.

3.25.2 Tőkeinstrumentumok

A tőkeinstrumentum bármely szerződés, amely egy vállalkozás összes kötelezettségének a levonása után a vállalkozás eszközeiben meglévő maradvány érdekeltséget testesít meg. A Csoport által kibocsátott tőkeinstrumentumokat a kapott összeg értékében számolják el, közvetlen kibocsátási költségek nélkül.

3.25.3 Összetett instrumentumok

IFRS 7.27

A Csoport által kibocsátott összetett instrumentumok (átváltható kötvények) elemei külön-külön, pénzügyi kötelezettségként és tőkeként kerülnek besorolásra a szerződéses konstrukció tartalmának megfelelően. A kibocsátáskor a kötelezettség elem valós értékére vonatkozó becslés alapja egy hasonló, nem-átváltható instrumentum jellemző piaci kamatlába. Ezen összeg kötelezettségként kerül kimutatásra amortizált bekerülési költség alapon az effektív kamat módszer segítségével, a megszűnésig, az átváltáskor vagy az instrumentum lejártakor. A tőke elem az összetett instrumentum teljes valós értékéből a kötelezettség elem összegének levonásával kerül meghatározásra. Ennek elszámolása a saját tőkében történik, a jövedelemadó-hatások kizárásával és utólagos átértékelés nélkül.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

3.25.4 Pénzügyi garanciaszerződések kötelezettségei

A pénzügyi garanciaszerződésekben foglalt kötelezettségek első értékelése valós értékükön kell, hogy történjen, majd - ha az értékelés nem az FVTPL módszer szerint történik - a bekerülést követő átértékelések során az alábbi két összeg közül a magasabbat kell figyelembe venni:

- a szerződés szerinti kötelezettség összege az IAS 37 *Céltartalékok, függő kötelezettségek és függő követelések* standard értelmében; továbbá
- az első elszámolás szerinti összeg csökkentve - amennyiben szükséges - a 3.9.4. pontban meghatározott árbevétel elszámolási szabályzat szerint elszámolt kumulatív amortizációval.

3.25.5 Pénzügyi kötelezettségek

A pénzügyi kötelezettségek besorolása lehet „az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi kötelezettségek”, vagy „egyéb pénzügyi kötelezettség”.

3.25.6 Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi kötelezettségek

Egy pénzügyi kötelezettséget akkor lehet az FVTPL módszer szerint elszámolni, ha a kötelezettséget kereskedési célúként vagy az FVTPL módszer szerint elszámolt eszközként tartják nyilván.

Egy pénzügyi kötelezettség akkor minősül kereskedési célúnak, ha:

- az elsősorban a közeljövőben történő visszavásárlás céljából merült föl; vagy
- első értékeléskor egy olyan, azonosítható pénzügyi instrumentumból álló portfólió része, amelyeket a Csoport együtt kezel, és amelyekkel kapcsolatban bizonyíték van a közelmúltbeli tényleges rövid távú nyereségszerzésre; vagy
- egy olyan származékos ügylet, amelyet nem minősítettek fedezeti instrumentumnak, vagy nem hatékony fedezeti instrumentum.

Egy pénzügyi kötelezettséget, amely nem minősül kereskedési célú pénzügyi kötelezettségnek, akkor lehet az FVTPL módszer szerint elszámolni az első elszámoláskor, ha:

- az ilyen besorolás megszünteti vagy jelentősen csökkenti az olyan értékelési vagy elszámolási inkonzisztenciákat, amelyek egyébként felmerülnének; vagy
- ha a pénzügyi kötelezettség egy pénzügyi eszközökből, pénzügyi kötelezettségekből vagy mindkettőből álló csoport részét képezi, amelynek a kezelése és teljesítményértékelése valós érték alapon történik, a Csoport dokumentált kockázatkezelési vagy befektetési stratégiájának megfelelően, és a csoportosításra vonatkozó belső információkat is ezen az alapon biztosítják; vagy
- egy egy vagy több beágyazott derivatívát tartalmazó szerződés részét képezi, és az IAS 39 „Pénzügyi instrumentumok: megjelenítés és értékelés” standard lehetővé teszi, hogy a teljes szerződést (eszközt vagy kötelezettséget) az FVTPL módszer szerint elszámolt eszközként tartsák nyilván.

IFRS 7.B5(e)

Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi kötelezettségek valós értéken kerülnek kimutatásra, és minden, az átértékelésből eredő nyereség vagy veszteség az eredménnyel szemben kerül elszámolásra. Az eredménnyel szemben elszámolt nettó nyereség vagy veszteség tartalmaz minden, a pénzügyi kötelezettséggel kapcsolatban fizetett kamatot is, és az „egyéb nyereség/veszteség” soron szerepel az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban]. A valós érték meghatározása a Jegyzetek 40.13. pontjában ismertetett módszerrel történik.

3.25.7 Egyéb pénzügyi kötelezettségek

Az egyéb pénzügyi kötelezettségek, ideértve a felvett hiteleket is, első alkalommal valós értéken kerülnek értékelésre, tranzakciós költségek nélkül.

Az egyéb pénzügyi kötelezettségeket a bekerülést követően amortizált bekerülési értéken értékelik a tényleges kamat módszer felhasználásával, ahol a kamatráfordítás az effektív kamat alapján kerül elszámolásra.

Az effektív kamat módszer egy pénzügyi kötelezettség amortizált bekerülési értékének a kiszámítását és a tárgyidőszakra vonatkozó kamatráfordítás allokációját szolgáló módszer. A tényleges kamatláb az a kamatláb, amely pontosan diszkontálja a becsült jövőbeli készpénz-kifizetéseket a pénzügyi kötelezettség várható élettartamára, vagy adott esetben egy annál rövidebb időszakra, mégpedig az első elszámoláskor rögzített nettó nyilvántartási értékre.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

3.25.8 Pénzügyi kötelezettségek kivezetése

A Csoport akkor és csak akkor vezet ki egy adott pénzügyi kötelezettséget a könyveiből, ha a kötelezettség teljesítésre kerül, azt elengedik, vagy pedig lejár.

IFRS 7.21

3.26 Származékos pénzügyi instrumentumok

A Csoport a kamat- és devizakockázat kezelése érdekében többféle származékos pénzügyi eszközt is tart, ideértve a határidős devizaügyleteket, kamat-swapokat és különböző devizák kamatlábra kötött swap-ügyleteket (cross currency swap). A származékos pénzügyi instrumentumokra vonatkozó információkat a Jegyzetek 40. pontja tartalmazza.

A származékos ügyleteket a szerződés megkötésekor először valós értéken számolja el a vállalkozás, majd a bekerülést követően minden beszámolási időszak végén ártértékeli azokat az akkori valós értékre. Az ebből eredő nyereséget vagy veszteséget azonnal elszámolják az eredménnyel szemben, kivéve, ha az adott származékos ügyletet a Csoport fedezeti instrumentumnak minősítette és hatékony fedezeti instrumentum, mivel ilyenkor az eredménnyel szemben történő elszámolás időzítése a fedezeti viszony jellegétől függ. A Csoport egyes származékos ügyleteket vagy az elszámolt eszközök vagy kötelezettségek valós értékét vagy biztos elkötelezettségeket fedező ügyletként (valós érték fedezeti ügylet), vagy nagyon valószínű előre jelezett tranzakciókat, vagy biztos elkötelezettségek devizakockázatát fedező ügyletként (cash-flow fedezeti ügylet), vagy külföldi tevékenységben lévő nettó befektetést fedező ügyletként számolja el.

A pozitív valós értékű derivatívák pénzügyi eszközként, míg a negatív valós értékűek pénzügyi kötelezettséggként kerülnek elszámolásra. A származékos pénzügyi instrumentumok a befektetett eszközök és hosszú lejáratú kötelezettségek között kerülnek kimutatásra, ha az instrumentum fennmaradó lejárat ideje meghaladja a 12 hónapot, és nem várható 12 hónapon belül realizáció. Egyéb származékos ügyletek a forgóeszközök illetve rövid lejáratú kötelezettségek között kerülnek bemutatásra.

3.26.1 Beágyazott derivatívák

A más pénzügyi instrumentumokba vagy más szerződésekbe beágyazott derivatívákat különálló derivatívaként kell elszámolni, amennyiben kockázataik és jellegzetességeik nem kötődnek szorosan az alapszerződés hasonló paramétereihöz, és az alapszerződések értékelése nem FVTPL módszer szerint történik.

A beágyazott származékos pénzügyi instrumentumok a befektetett eszközök és hosszú lejáratú kötelezettségek között kerülnek kimutatásra, ha a beágyazott derivatívához kötődő hibrid instrumentum fennmaradó lejárat ideje meghaladja a 12 hónapot, és nem várható 12 hónapon belül realizáció. Az egyéb beágyazott származékos ügyletek a forgóeszközök, illetve rövid lejáratú kötelezettségek között kerülnek bemutatásra.

3.26.2 Fedezeti elszámolás

A Csoport bizonyos fedezeti instrumentumokat (többek között derivatívákat, beágyazott derivatívákat, valamint devizakockázatokkal kapcsolatos, nem származékos instrumentumokat) vagy valós érték fedezeti ügyletként, vagy cash-flow fedezeti ügyletként, vagy külföldi tevékenységben lévő nettó befektetésre vonatkozó fedezeti ügyletként mutat ki. A biztos elkötelezettségek devizakockázataira vonatkozó fedezeti ügyleteket cash-flow fedezeti ügyletként kell elszámolni.

A fedezeti viszony kezdetekor a vállalkozás dokumentálja a fedezeti instrumentum és a fedezett tétel közti viszonyt, valamint a kockázatkezelési célokat és a különböző fedezeti ügyletek megkötésére vonatkozó stratégiát. Ezenfelül a fedezeti ügylet kezdetekor és azt követően folyamatosan a Csoport dokumentálja, hogy egy adott fedezeti instrumentum hatékonyan ellensúlyozza-e a fedezett tétel valós értékében vagy cash-flow-jában bekövetkező változásokat.

A Jegyzetek 40. pontja részletesen ismerteti a fedezeti célú származékos instrumentumok valós értékét.

i.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**3.26.3 Valós érték fedezeti ügyletek

A valós érték fedezeti ügyletként megjelölt és annak minősülő derivatívák valós értékének változása közvetlenül az eredménnyel szemben kerül elszámolásra, a fedezett eszköz, illetve kötelezettség valós értékében a fedezett kockázatnak betudható bármely változással egyetemben. A fedezeti instrumentum valós értékének változása, valamint a fedezett tételben bekövetkező, a fedezett kockázatnak tulajdonítható változás az [eredménykimutatásnak/átfogó eredménykimutatásnak] a fedezett tételt tartalmazó sorában kerül bemutatásra.

A fedezeti elszámolás megszűnik, ha a Csoport megszünteti a fedezeti viszonyt, ha lejár a fedezeti instrumentum futamideje, ha a fedezeti instrumentumot értékesítik, megszüntetik vagy lehívják, vagy ha már nem felel meg a fedezeti elszámolás követelményeinek. Ettől az időponttól a fedezett tétel nyilvántartási értékére vonatkozó, a fedezett kockázatból eredő valós érték korrekciót az eredménnyel szemben kell amortizálni

3.26.4 Cash-flow fedezeti ügyletek

A cash-flow fedezeti ügyletként megjelölt és annak minősülő derivatívák valós értékében bekövetkezett változások hatékony része az egyéb átfogó eredményben kerül elszámolásra. A nem hatékony részhez kapcsolódó nyereség vagy veszteség közvetlenül az eredménnyel szemben kerül elszámolásra, és az „egyéb nyereség/veszteség” soron kerül bemutatásra.

A korábban az egyéb átfogó eredmény között elszámolt és a saját tőkében felhalmozott összegek a fedezett tétel eredménnyel szembeni elszámolásának az időszakában átsorolásra kerülnek az eredménybe, ugyanabba az [eredménykimutatás/átfogó eredménykimutatás] sorba, mint az elszámolt fedezett tétel. Ugyanakkor, amennyiben a fedezett előre jelzett tranzakció egy nem pénzügyi eszköz vagy nem pénzügyi kötelezettség bekerülését eredményezi, a korábban a saját tőkében felhalmozott nyereség vagy veszteség átvezetésre kerül a saját tőkéből, és figyelembe kell venni az adott nem pénzügyi eszköz, illetve nem pénzügyi kötelezettség bekerülési értékénél az első értékelése során.

A fedezeti elszámolás megszűnik, ha a Csoport megszünteti a fedezeti viszonyt, ha lejár a fedezeti instrumentum futamideje, ha a fedezeti instrumentumot értékesítik, megszüntetik vagy lehívják, vagy ha már nem felel meg a fedezeti elszámolás követelményeinek. Az ebben az időpontban a saját tőkében felhalmozott minden nyereség vagy veszteség a saját tőkében marad, és elszámolására akkor kerül sor, amikor az előre jelzett tranzakciót végül elszámolják az eredménnyel szemben. Ha egy előre jelzett tranzakció bekövetkezése már nem várható, a saját tőkében felhalmozott nyereség vagy veszteség közvetlenül az eredménnyel szemben kerül elszámolásra.

3.26.5 Külföldi tevékenységben lévő nettó befektetésre vonatkozó fedezeti ügyletek

A külföldi tevékenységben lévő nettó befektetésre vonatkozó fedezeti ügyleteket a cash-flow fedezeti ügyletekhez hasonlóan kell elszámolni. A fedezeti instrumentum hatékony részéhez kapcsolódó minden nyereséget vagy veszteséget az egyéb átfogó eredményen belül kell elszámolni, és a külföldi devizák átváltási tartalékában kell felhalmozni. A nem hatékony részhez kapcsolódó nyereség vagy veszteség közvetlenül az eredménnyel szemben kerül elszámolásra, és az „egyéb nyereség/veszteség” soron kerül bemutatásra.

A fedezeti ügylet hatékony részéhez kapcsolódó, a fedezeti instrumentumból származó, a külföldi devizák átváltási tartalékában felhalmozott nyereséget vagy veszteséget ugyanolyan módon kell átsorolni az eredménybe, mint a külföldi tevékenységhez kapcsolódó árfolyam-különbözetek esetében, a fenti 3.12. pontban bemutatottak szerint.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

4. Kritikus számviteli döntések és a becslési bizonytalanságok fő forrásai

Megjegyzés:

Az alábbiakban példákat közlünk az ezen a területen valószínűleg szükséges közzétételek típusaira. A bemutatott tetteket mindenkor az egyes vállalkozások aktuális körülményei, valamint a vállalkozás eredményére és pénzügyi helyzetére vonatkozó döntések és becslések diktálják.

Az ilyen információk külön pontban való közzététele helyett célszerűbb az ilyen közzétételt az érintett eszközre vagy forrásra, vagy a releváns számviteli politikára vonatkozó pontban közzétenni.

A Csoport számviteli politikáinak (lásd a Jegyzetek 3. pontját) alkalmazása során a vezetésnek döntéseket, becsléseket és feltételezéseket kell tennie azon eszközök és kötelezettségek nyilvántartási értéke tekintetében, amelyek más forrásokból nem nyilvánvalók. A becslések és a kapcsolódó feltételezések múltbeli tapasztalatokon és más, relevánsnak minősített tényezőkön alapulnak. A tényleges eredmények eltérhetnek ezen becslésektől.

A becsléseket és az ezeket megalapozó feltételezéseket folyamatosan felül kell vizsgálni. A számviteli becslések módosításait a módosítás időszakában kell elszámolni, amennyiben a módosítás kizárólag ezt az időszakot érinti, vagy a módosítás időszakában és az azt követő időszakokban, amennyiben a módosítás a tárgyidőszakot és a jövőbeli időszakokat is érinti.

IAS 1.122

4.1 A számviteli politikák alkalmazására vonatkozó kritikus döntések

Az alábbiakban ismertetjük azokat a kritikus döntéseket – a becsléseket tartalmazók kivételével (lásd 4.2. pont) –, amelyeket a vezetés meghozott a vállalkozás számviteli politikáinak az alkalmazása során, és amelyek a legjelentősebb hatással voltak a pénzügyi kimutatásokban megjelenített összegekre.

4.1.1 Árbevétel elszámolása

A Jegyzetek 13.5. pontja ismerteti a Csoport egyik legjelentősebb vevője részére értékesített termékeken az év során elvégzendő javítási munkák ráfordításait. Ezeket a termékeket a Csoport 2009. január és július között szállította le a vevőnek, és az röviddel a szállítást követően azonosította a hibát. Tárgyalásokat követően megállapodás született a munka ütemezéséről, amely 2011-ig fog többletráfordítást jelenteni a Csoport számára. Az azonosított problémák fényében a vezetésnek el kellett döntenie, hogy el lehet-e számolni az ezen tranzakciókból származó 19 millió CU árbevételt a tárgyidőszakban, a Csoport árbevétel-elszámolásra vonatkozó általános szabályzatának megfelelően, miszerint az árbevételt az áruk leszállításakor kell elszámolni, vagy pedig helyesebb volna-e az elszámolást elhatárolni a javítási munka teljes elvégzéséig.

A döntés meghozatala során a vezetés figyelembe vette az IAS 18 *Árbevétel* standardban a termékértékesítés árbevételének elszámolására vonatkozó részletes kritériumokat, különös tekintettel annak megítélésére, hogy a Csoport átadta-e a vevőnek az áruk tulajdonjogával járó lényeges kockázatokat és hasznokat. A Csoport javítási munkálatokkal kapcsolatos kötelezettségeinek részletes számszerűsítését követően, tekintetbe véve, hogy a vevő további munkálatok elvégzésére vagy az áruk cseréjére vonatkozó jogai szerződésben korlátozottak, az igazgatók megállapították, hogy megtörtént a lényeges kockázatok és hasznok átruházása, így indokolt az árbevétel elszámolása a tárgyévben, párhuzamosan a javítási költségekre vonatkozó megfelelő céltartalék megképzésével.

4.1.2 Lejáratig tartandó pénzügyi eszközök

Az igazgatók a tőkemegőrzési és likviditási követelmények figyelembevételével áttekintették a Csoport lejáratig tartandó pénzügyi eszközeit, és megerősítették, hogy a Csoport lejáratig képes és szándékozik tartani az eszközöket. A lejáratig tartandó pénzügyi eszközök nyilvántartási értéke 5,905 millió CU. A lejáratig tartandó eszközöket a Jegyzetek 22. fejezete részletezi.

IAS 1.125, 129

4.2 A becslési bizonytalanságok fő forrásai

Az alábbiakban ismertetjük a jövőre vonatkozó főbb feltételezéseket, valamint a beszámolási időszak végén fennálló becslési bizonytalanságok egyéb lényeges forrásait, amelyek az eszközök és kötelezettségek nyilvántartási értékét érintő lényeges korrekció kockázatát hordozzák a következő pénzügyi év folyamán.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

4.2.1 A belső előállítású immateriális javak megtérülése

Az év során a vezetés felülvizsgálta a Csoport e-üzlet területén tett erőfeszítéseivel kapcsolatban belsőleg kifejlesztett immateriális javainak megtérülését, amelyek a konszolidált pénzügyi helyzet kimutatásában 2009. december 31-én 0,5 millió CU értéken szerepeltek.

A projekt kielégítően halad, és a vevői reakciók megerősítették a vezetés által a projekt árbevételére vonatkozó korábban tett becsléseket. Ugyanakkor a versenytársak intenzívebb tevékenysége miatt a vezetés felülvizsgálta a szóban forgó termékek jövőbeli piaci részesedésére és várható megtérülésére vonatkozó feltételezéseit. Részletes érzékenységvizsgálatot hajtottak végre, melynek eredményeként a vezetés meggyőződött arról, hogy az eszköz nyilvántartási értéke teljes mértékben megtérül, még akkor is, ha a megtérülés csökken. Folyamatosan nyomon fogják követni a helyzet alakulását, és korrekciókat fognak végrehajtani a jövőbeli időszakokban, amennyiben a jövőbeli piaci aktivitásból arra lehet következtetni, hogy ezen korrekciók indokoltak.

4.2.2 Goodwill értékvesztése

A goodwill értékvesztésének meghatározásához szükséges azon pénztermelő egységek használati értékének a becslése, amelyekhez goodwillt rendeltek hozzá. A használati érték kiszámításához elengedhetetlen, hogy a vezetőség megbecsülje a pénztermelő egység jövőben várható cash-flow-ját és a megfelelő diszkontrátát, mivel csak ezekből számítható ki a jelenérték.

A goodwill nyilvántartási értéke a beszámolási időszak végén 20,3 millió CU volt, miután 2009-ben 235 000 CU értékvesztést számolt el a vállalkozás. Az értékvesztés kiszámítására vonatkozó részletes információkat a Jegyzetek 17. pontja tartalmazza.

4.2.3 Tárgyi eszközök hasznos élettartama

A 3.18. pontnak megfelelően a Csoport minden éves beszámolási időszak végén felülvizsgálja a tárgyi eszközök hasznos élettartamát. A pénzügyi év során az igazgatók megállapították, hogy bizonyos technológiai fejlesztések miatt egyes berendezések hasznos élettartamát csökkenteni kell.

Az ilyen átértékelés – feltéve, hogy az eszközt a becsült hasznos élettartam végéig megtartja a vállalkozás – pénzügyi szempontból azzal jár, hogy a tárgyévben és az azt követő három évben az alábbi összegekkel emelkedik a konszolidált értékcsökkenési leírás összege:

	ezer CU
2009	879
2010	607
2011	144
2012	102

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

5. Árbevétel

IAS 18.35(b)

A Csoport tárgyévi árbevétele (befektetésből származó bevétel nélkül - lásd a Jegyzetek 7. pontját) a folytatódó tevékenységek esetében az alábbiak szerint alakult:

		A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év
		ezer CU	ezer CU
IAS 18.35(b)	Értékesítés árbevétele	119 232	128 852
IAS 18.35(b)	Szolgáltatásnyújtás árbevétele	16 388	18 215
IAS 11.39(a)	Építési szerződésből származó árbevétel	5 298	4 773
		<u>140 918</u>	<u>151 840</u>

IFRS 7.23(d)

Az alábbiakban ismertetjük a jövőre vonatkozó főbb feltételezéseket, valamint a beszámolási időszak végén fennálló becslési bizonytalanságok egyéb lényeges forrásait, amelyek az eszközök és kötelezettségek nyilvántartási értékét érintő lényeges korrekció kockázatát hordozzák a következő pénzügyi év folyamán.

Az árbevétel főbb termékenkénti és szolgáltatásonkénti bontását a Jegyzetek 6.6. pontja tartalmazza.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

6. Szegmens információk

Megjegyzés:

Az alábbi szegmens információkat az IFRS 8 „Működési szegmensek” standard értelmében az olyan cégcsoportok konszolidált pénzügyi kimutatásaiban (és a vállalkozások önálló, illetve egyedi pénzügyi kimutatásaiban) kell bemutatni, melyek anyavállalatára igaz, hogy:

- *hitel-, illetve tulajdonviszonyt megtestesítő értékpapíraival nyilvános piacon kereskednek (hazai vagy külföldi tőzsde, illetve OTC-piac, beleértve a helyi, illetve regionális piacokat); vagy*
- *(konszolidált) pénzügyi kimutatásait valamely értékpapír-bizottság, vagy egyéb felügyeleti hatóság részére valamely instrumentum nyilvános piacon történő kibocsátása céljából benyújtotta, vagy folyamatban van a benyújtás.*

6.1 Az IFRS 8 "Működési szegmensek" standard alkalmazása

IFRS 8.35

A Csoport az IFRS 8 „Működési szegmensek” standardot 2009. január 1-jétől alkalmazza. Az IFRS 8 előírja a működési szegmensek azonosítását a Csoport tagjaira vonatkozó azon belső jelentések alapján, amelyeket a vállalkozás legfőbb döntéshozója rendszeresen tanulmányoz az erőforrásoknak az egyes szegmensekhez történő allokálása és a szegmensek teljesítményének értékelése során. Ezzel szemben a korábbi standard (az IAS 14 „Szegmensek szerinti jelentés”) két szegmens-csoport (üzleti és földrajzi) meghatározását írta elő a vállalkozások számára a kockázat és haszon megközelítés alkalmazásával, ahol a vállalkozás „menedzsmentje számára készülő belső pénzügyi jelentési rendszer” csak a szegmensek azonosításának kiindulópontjául szolgált. Ennek eredményeként az IFRS 8 alkalmazását követően a Csoport bemutatandó szegmensei megváltoztak.

6.2 Termékek és szolgáltatások, amelyekből a bemutatandó szegmensek árbevétele származik

IFRS 8.22
IAS 1.138(b)

A korábbi években a szegmensekre vonatkozó közzétett információk a Csoport operatív üzletágai (elektronikai cikkek, szabadidős termékek, építőipari szolgáltatások, játékok és „egyéb”) által értékesített árucikkek és az általuk nyújtott szolgáltatások típusai alapján kerültek bemutatásra. A Csoport fő döntéshozója részére az erőforrások elosztása és a szegmensek teljesítményének mérése céljából szolgáltatott információk viszont sokkal inkább az egyes terméktípusokra jellemző vevőkre összpontosítanak. A fenti termékekre vonatkozóan a főbb vevőkategóriák a következők: közvetlen értékesítés, nagykereskedők, kiskereskedelmi egységek és online értékesítés. A Csoport bemutatandó szegmensei az IFRS 8 alapján így az alábbiak:

- | | |
|---------------------|---|
| Elektronikai cikkek | - közvetlen értékesítés
- nagykereskedők és kiskereskedelmi egységek
- online értékesítés |
| Szabadidős termékek | - nagykereskedők
- kiskereskedelmi egységek |

Egyéb

A szabadidős termékek üzletág sportcipőket és sportfelszereléseket, valamint szabadtéri sporteszközöket gyárt.

IFRS 8.16

Az egyéb tevékenységek közé az alábbiak tartoznak: lakóingatlanok építése, speciális üzleti alkalmazásokhoz szánt számítógépes szoftverek fejlesztése, értékesítése és telepítése, valamint speciális tárolóeszközök lízingbe adása.

A tárgyév során megszűnt két tevékenység (a játékgyártó és a kerékpárgyártó üzletág) az IAS 14 alapján külön szegmenseként szerepel a pénzügyi kimutatásokban. A következő oldalakon bemutatott szegmens információk között nem szerepelnek az említett megszűnt tevékenységekre vonatkozó adatok - ezeket részletesen a Jegyzetek 11. pontjában ismertetjük.

A Csoport bemutatandó szegmenseinek adatait az alábbiakban ismertetjük. Az előző évben bemutatott összegek újra megállapításra kerültek, hogy megfeleljenek az IFRS 8 előírásainak.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

6.3 Szegmens árbevételek és eredmények

IFRS 8.23, 23(a)

Az alábbiakban ismertetjük a Csoportnak a folytatódó tevékenységekből származó árbevételeit és eredményeit bemutató szegmensenként:

	Szegmens árbevétel		Szegmens eredmény	
	A	A	A	A
	2009.12.31- én végződő év	2008.12.31- én végződő év	2009.12.31- én végződő év	2008.12.31- én végződő év
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Elektronikai cikkek				
- közvetlen értékesítés	37 509	39 641	6 619	10 336
- nagykereskedők és kiskereskedelmi egységek	20 194	22 534	7 265	5 954
- online értékesítés	27 563	29 699	6 632	5 348
Szabadidős termékek*				
- nagykereskedők	13 514	18 332	3 252	4 110
- kiskereskedelmi egységek	20 452	18 646	4 921	4 372
Egyéb	21 686	22 988	4 171	6 760
IFRS 8.28(a)				
Folytatódó tevékenységek összesen	140 918	151 840	32 860	36 880
Részesedés társult vállalkozások eredményéből			1 186	1 589
Befektetésből származó bevétel			3 608	2 351
Központi adminisztrációs költségek és az igazgatók javadalmazása			(2 933)	(2 666)
Finanszírozási költségek			(4 418)	(6 023)
IFRS 8.28(b)				
Adózás előtti eredmény (folytatódó tevékenységek)			30 303	32 131

IFRS 8.23(b)

A fenti árbevétel-tételek külső vevőktől származó bevételeket képviselnek. A tárgyévben szegmensek közötti értékesítés nem történt (2008-ban sem).

IFRS 8.27

A bemutatandó szegmensekre vonatkozó számviteli politika megegyezik a Csoportnak a Jegyzetek 3. pontjában bemutatott számviteli politikájával. A szegmens eredmények az egyes szegmensek által elért eredményt jelentik, a központi adminisztrációs költségek és az igazgatók javadalmazása, a társult vállalkozások eredményéből való részesedés, a befektetésből származó bevétel és a finanszírozási költségek, valamint a jövedelemadó-ráfordítás allokálása nélkül. Ezt az eredményt használja fel a fő operatív döntéshozó, aki ez alapján allokálja az erőforrásokat és értékeli a szegmensek teljesítményét.

IFRS 8.23(f)

A Jegyzetek 13. pontjában bemutatott 4,17 millió CU értékű rendkívüli javítási ráfordítás az "elektronikai cikkek - közvetlen értékesítés" bemutatandó szegmenshez kapcsolódik.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

6.4 Szegmens eszközök és kötelezettségek

		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
IFRS 8.23, 28(c)	Szegmens eszközök		
	Elektronikai cikkek		
	- közvetlen értékesítés	52 574	47 263
	- nagykereskedők és kiskereskedelmi egységek	48 596	36 061
	- online értékesítés	42 648	32 817
	Szabadidős termékek		
	- nagykereskedők	29 851	33 942
	- kiskereskedelmi egységek	33 032	44 432
	Egyéb	11 849	23 408
	Szegmens eszközök összesen	218 550	217 923
IFRS 8.23, 28(d)	A játékgyártó és a kerékpárgyártó tevékenységhez (megszűnt tevékenységek) kapcsolódó eszközök	21 076	19 332
	Nem került felosztásra	26 930	23 874
	Konszolidált eszközök	266 556	261 129
	Szegmens kötelezettségek		
	Elektronikai cikkek		
	- közvetlen értékesítés	22 491	20 138
	- nagykereskedők és kiskereskedelmi egységek	10 935	20 079
	- online értékesítés	12 783	13 784
	Szabadidős termékek		
	- nagykereskedők	9 152	10 262
IFRS 8.27	- kiskereskedelmi egységek	4 978	11 146
	Egyéb	5 433	3 832
	Szegmens kötelezettségek összesen	65 772	79 241
	A játékgyártó és a kerékpárgyártó tevékenységhez (megszűnt tevékenységek) kapcsolódó kötelezettségek	3 684	4 982
	Nem került felosztásra	25 303	9 944
	Konszolidált kötelezettségek	94 759	94 167
	A szegmensek teljesítményének nyomon követése és az erőforrások szegmensek közötti felosztása céljából		
	• a társult vállalkozásokban birtokolt befektetések, az „egyéb pénzügyi eszközök” (lásd a Jegyzetek 22. pontját) és az adóeszközök kivételével az összes eszköz felosztásra kerül az egyes bemutatandó szegmensek között. A goodwill a Csoport a Jegyzetek 17.2. pontjában foglaltak szerint osztja fel a bemutatandó szegmensek között. A több bemutatandó szegmens által közösen használt eszközök felosztása az egyes bemutatandó szegmensek által realizált árbevételen alapul; továbbá		
	• az „egyéb pénzügyi kötelezettségek”, a tárgyévi és halasztott adókötelezettségek, valamint az „egyéb kötelezettségek” kivételével az összes kötelezettség felosztásra kerül az egyes bemutatandó szegmensek között. A több bemutatandó szegmenst közösen terhelő kötelezettségek felosztása a szegmens eszközök arányában történik.		

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

6.5 Egyéb szegmens információk

IFRS 8.23(e),
24(b)

		Értécsökkenés és amortizáció		A befektetett eszközök növekedései	
		A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év	A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év
		ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Elektronikai cikkek	- közvetlen értékesítés	2 097	2 039	4 183	2 144
	- nagykereskedők és kiske- reskedelmi egységek	2 076	2 466	1 770	1 023
	- online értékesítés	2 067	2 329	3 205	2 382
Szabadidős termékek	- nagykereskedők	2 014	2 108	5 880	1 547
	- kiskereskedelmi egységek	1 889	3 240	4 234	2 901
Egyéb		1 050	1 696	4 718	2 275
		11 193	13 878	23 990	12 272

IFRS 8.23(i)

A Csoport a fent bemutatott értécsökkenésen és amortizáción felül a tárgyi eszközökre 1,204 millió CU (2008-ban nulla), a goodwillra pedig 235 000 CU (2008-ban nulla) értékben számolt el értékvesztést. Ez az értékvesztés az alábbi bemutatandó szegmensekre allokálható:

		ezer CU
Elektronikai cikkek	- közvetlen értékesítés	529
	- nagykereskedők és kiskereskedelmi egységek	285
	- online értékesítés	390
		1 204
Egyéb (építőipar)		235

6.6 Főbb termékekből és szolgáltatásokból származó árbevétel

IFRS 8.32

A Csoport főbb termékeiből és szolgáltatásaiból származó, folytatódó tevékenységekhez kapcsolódó árbevétele az alábbiak szerint alakult:

	A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év
	ezer CU	ezer CU
Elektronikai cikkek	85 266	91 874
Sportcipők és sportfelszerelések	21 003	22 850
Szabadtéri sporteszközök	12 963	14 128
Építőipar	5 298	4 773
Egyéb	16 388	18 215
	140 918	151 840

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

6.7 Földrajzi adatok

A Csoport három főbb földrajzi területen tevékenykedik: az A országban (itt található a székhelye), a B országban és a C országban.

IFRS 8.33(a),(b)

A Csoport külső vevőktől származó, folytatódó tevékenységekhez kapcsolódó árbevételei és befektetett eszközeinek* adatai földrajzi régióként az alábbiak szerint alakultak:

	Külső vevőktől származó árbevétel		Befektetett eszközök*	
	A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év	2009.12.31.	2008.12.31.
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
A ország	84 202	73 971	98 421	102 343
B ország	25 898	43 562	21 411	25 745
C ország	25 485	25 687	16 085	19 341
	5 333	8 620	5 826	8 809
	<u>140 918</u>	<u>151 840</u>	<u>141 743</u>	<u>156 238</u>

* Olyan befektetett eszközök, amelyek nem a játékgyártó és a kerékpárgyártó üzletághoz kapcsolódnak, kivéve a pénzügyi instrumentumokat, a halasztott adóeszközöket, a munkaviszony lejártá utáni juttatásokat érintő eszközöket, valamint a biztosítási szerződésekből eredő eszközöket.

6.8 Információk a legjelentősebb vevőkről

IFRS 8.34

Az elektronikai cikkek 37,5 millió CU-s (2008-ban 39,6 millió CU-s) árbevételéből (lásd a fenti 6.3. pontot) mintegy 25,6 millió CU (2008-ban 19,8 millió CU) a Csoport legjelentősebb ügyfele részére teljesített eladásokból származik.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

7. Befektetésből származó bevétel

		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Folytatódó tevékenységek	119 232	128 852
	Bérleti díjakból származó árbevétel:		
IAS 17.47(e)	Pénzügyi lízingből származó függő bérleti díj		
	Operatív lízingből származó bérleti díj:		
IAS 40.75(f)	Befektetési célú ingatlanok	18	14
IAS 17.56(b)	Függő bérleti díj	-	-
	Egyéb	-	-
		18	14
IAS 18.35(b)	Kamatbevétel:		
	Bankbetétek	1 650	741
	Értékesíthető pénzügyi eszközök	154	148
	Egyéb kölcsönök és követelések	66	5
IFRS 7.20(d)	Lejáratig tartandó befektetések	445	410
	Értékvesztett pénzügyi eszközök	-	-
IFRS 7.20(b)		2 315	1 304
IAS 18.35(b)	Jogdíjak	579	428
IAS 18.35(b)	Kapott osztalék	156	154
	Egyéb (nem jelentős tételek összesítve)	540	451
		3 608	2 351
IFRS 7.20(a)	A pénzügyi eszközökön elért befektetésből származó bevétel- eszközkategóriák szerint - az alábbiak szerint alakult:		
		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Értékesíthető pénzügyi eszközök	154	148
	Kölcsönök és követelések (készpénzzel és bankszámlákkal együtt)	1 716	746
	Lejáratig tartandó befektetések	445	410
IFRS 7.20(b)	Összes kamatbevétel a nem az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi eszközök kapcsán	2 315	1 304
	Nem pénzügyi eszközökön elért befektetésből származó bevétel	1 293	1 047
		3 608	2 351

Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi eszközökhöz kapcsolódó bevételeket a Csoport az "egyéb nyereség/veszteség" alatt, a Jegyzetek 8. pontjában mutatja be.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

8. Egyéb bevételek és ráfordítások

		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Folytatódó tevékenységek		
IAS 1.98(c)	Tárgyi eszközök értékesítéséből származó nyereség/(veszteség)	6	67
IAS 1.98(d)	Értékesíthető befektetések értékesítéséből származó nyereség/(veszteség)	-	-
IFRS 7.20(a)	Az értékesíthető befektetések értékesítésekor a saját tőkéből átsorolt kumulatív nyereség/(veszteség)	-	-
IFRS 7.20(a)	Az értékesíthető befektetések értékvesztésekor a saját tőkéből átsorolt kumulatív veszteség		
IAS 20.39(b)	A munkaerő átképzésére kapott állami támogatás	731	979
IAS 21.52(a)	Külföldi devizák nettó átváltási nyeresége/(vesztesége)	101	(117)
	A Subseven Limiteddel szembeni követelés sikeres érvényesítéséből származó nyereség (a Jegyzetek 44. pontja)	40	-
IFRS 7.20(a)	Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi eszközökön elért nettó nyereség/(veszteség)	-	-
IFRS 7.20(a)	Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi kötelezettségeken elért nettó nyereség/(veszteség) (i)	(488)	-
IFRS 7.20(a)	Kereskedési célúnak minősített pénzügyi eszközökön elért nettó nyereség/(veszteség) (ii)	(129)	-
IFRS 7.20(a)	Kereskedési célúnak minősített pénzügyi kötelezettségeken elért nettó nyereség/(veszteség) (ii)	-	-
IAS 40.76(d)	Befektetési célú ingatlanok valós értékének változása	297	8
IFRS 7.24(b)	A fedezeti ügyletek nem hatékony része cash-flow fedezeti ügyletek esetében	89	68
IFRS 7.24(c)	A fedezeti ügyletek nem hatékony része a nettó befektetések fedezeti ügyletei esetében	-	-
		<u>647</u>	<u>1 005</u>

(i) Az FVTPL módszer szerint elszámolt visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvényeken realizált nettó veszteség értékét a tárgyév során 613 000 CU értékben kifizetett osztalék, valamint az azzal szemben elszámolt, a kötelezettségek valós értékének csökkenéséből eredő 125 000 CU nyereség adja.

(ii) A visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvények valós értékét közgazdaságilag fedező kamat-swap ügyleteken (amelyekre azonban a Csoport nem alkalmaz fedezeti elszámolást), valamint a kereskedési célú nem származékos pénzügyi eszközökön realizált nettó veszteség (lásd a Jegyzetek 34., illetve 22. pontját). A kamat-swap ügyleteken realizált nettó veszteséget a valós érték 51 000 CU-s csökkenése, valamint a tárgyévben 3 000 CU értékben kifizetett nettó kamat alkotja. A kereskedési célú nem származékos pénzügyi eszközökön elért nettó veszteség a valós érték 121 000 CU-s (2008-ban 87 000 CU-s) csökkenéséből, valamint a tárgyév során 46 000 CU (2008-ban 87 000 CU) értékben kapott nettó kamatból áll össze.

A Jegyzetek 7. pontjában bemutatottakon kívül, valamint a vevőkövetelésekre elszámolt értékvesztéseket és azok visszairását leszámítva a Csoport nem számolt el más nyereséget/veszteséget kölcsönök és követelések, illetve lejáratig tartandó befektetések kapcsán (lásd a Jegyzetek 13. és 25. pontját).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

9. Finanszírozási költségek

		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Folytatódó tevékenységek		
	Banki folyószámlahitelek és kölcsönök kamata	4 259	6 052
	Pénzügyi lízingből származó kötelezettségek kamata	75	54
	Átváltható értékpapírok kamata	110	-
	Lejárat nélküli értékpapírok kamata	52	-
	Egyéb kamatráfordítás	25	-
IFRS 7.20(b)	Összes kamatráfordítás a nem az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi kötelezettségek kapcsán	4 521	6 106
IAS 23.26(a)	Ebből: minősített eszközök bekerülési értékében elszámolt összegek	(11)	(27)
		4 510	6 079
IFRS 7.24(a)	Valós érték fedezeti ügylettel fedezett származékos instrumentumokon elért nyereség/(veszteség)	5	-
IFRS 7.24(a)	Valós érték fedezeti ügylettel fedezett tétel helyesbítésekor felmerülő (nyereség)/veszteség	(5)	-
		-	-
IFRS 7.23(d)	Változó kamatozású hitelek cash-flow fedezeti ügyleteként nyilvántartott kamat-swap ügyleteken realizált, saját tőkéből átsorolt, valós értéken elszámolt nyereség	(120)	(86)
	Céltartalékok diszkontálásának hatása	28	30
IFRS 5.17	Értékesítésre tartott befektetett eszközökre vonatkozó értékesítési költségek diszkontálásának hatása	-	-
	Egyéb finanszírozási költségek	-	-
		4 418	6 023
IAS 23 26(b)	Az általános célú kölcsönök aktivált kamatának súlyozott átlaga évi 8,0% (2008-ban évi 7,8%).		
	Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi kötelezettségekhez kapcsolódó finanszírozási költségeket a Csoport az "egyéb nyereség/veszteség" alatt, a Jegyzetek 8. pontjában mutatja be		

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

10. Jövedelemadók

10.1 Eredmény terhére elszámolt jövedelemadó

		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
IAS 12.79	Az adóráfördítéseket az alábbiak alkotják:		
	Tárgyévi adóráfördítés	10 071	11 347
	A korábbi évek adóráfördítései kapcsán a tárgyévben elszámolt helyesbítések	-	-
	Az átmeneti eltérések elszámolásához és visszairásához kapcsolódó halasztott adóráfördítés	1 643	538
	A saját tőkéből az eredménybe átsorolt halasztott adó	(150)	(86)
		1 493	452
	Az adókulcsok és az adótörvény megváltozásának hatása	-	-
	Halasztott adóeszközök leírása (korábbi leírások visszairása)	-	-
	A számviteli politika változásához kapcsolódó, visszamenőlegesen nem elszámolható adóráfördítés/(adóbevétel)	-	-
	A folytatódó tevékenységekhez kapcsolódó összes adóráfördítés	11 564	11 799
IAS 12.81(c)	A tárgyévi ráfordítás az alábbiak szerint vethető össze a számviteli eredménnyel:		
		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
	Folytatódó tevékenységek eredménye	30 303	32 131
	Jövedelemadó-ráfördítés 30%-os kulccsal számolva	9 091	9 639
	Adómentes jövedelem hatása	(30)	-
	Az adóköteles jövedelem meghatározása során nem levonható ráfordítások hatása	2 562	2 221
	A koncessziók (kutatás-fejlesztési és egyéb támogatások) hatása	(75)	(66)
	A goodwill nem levonható értékvesztései	5	-
	Az eszközök adózási szempontból történő átértékelésének hatása	-	-
	A nem halasztott adóeszközként elszámolt fel nem használt adóveszteség és adókompenzáció hatása	-	-
	A korábban elszámolatlan fel nem használt adóveszteség és adókompenzáció halasztott adókövetelésként történő elszámolásának hatása	-	-
	A más országokban működő leányvállalatokra vonatkozó eltérő adókulcsok hatásai	11	5
IAS 12.81(d)	A jövedelemadó-kulcs xx%-ról xx%-ra történő változásának (amely [dátum]-i dátummal hatályos) hatása a halasztott adó egyenlegére	-	-
		11 564	11 799
	A korábbi évek adóráfördítései kapcsán a tárgyévben elszámolt helyesbítések	-	-
	Eredmény terhére elszámolt jövedelemadó-ráfördítés	11 564	11 799
IAS 12.81(c)	A fenti 2009-es és 2008-as összevetések során felhasznált adókulcs az A országban az ott érvényben lévő adótörvények alapján a társas vállalkozások által az adóköteles jövedelemre fizetendő 20%-os jövedelemadó-kulcs.		

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 12.81(a)

10.2 Közvetlenül a saját tőkében elszámolt jövedelemadó

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
Tárgyévi adó		
Részvénykibocsátás költségei	(1)	-
Részvény-visszavásárlás költsége	(8)	-
	(9)	-
Halasztott adó		
Részvényesekkel folytatott tranzakciók kapcsán:		
Összetett pénzügyi instrumentumok részvénykomponensének bekerülési értéke	242	-
5 év alatt elszámolható részvénykibocsátási és részvény-visszavásárlási költségek	(75)	-
Részvényalapú kifizetésekhez kapcsolódó pótlólagos adólevonások	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-
	167	-
Közvetlenül a saját tőkében elszámolt összes jövedelemadó	158	-

IAS 12.81(ab)

10.3 Az egyéb átfogó eredménnyel szemben elszámolt jövedelemadó

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
Tárgyévi adó		
[kifejtendő]	-	-
Halasztott adó		
Az egyéb átfogó eredményben elszámolt bevételek és ráfordítások kapcsán:		
Külföldi tevékenységek devizaátszámítása	22	36
Külföldi tevékenységben lévő nettó befektetés fedezeti ügyletéhez kapcsolódó pénzügyi instrumentumok ártértékelése	(4)	-
Értékesíthető pénzügyi eszközök ártértékelése	28	24
Cash-flow fedezeti ügyletként nyilvántartott pénzügyi instrumentumok ártértékelése	131	95
Ingatlanok ártértékelése	-	493
Tőkeelszámolással kapcsolatos helyesbítések	-	-
	177	648
Átsorolások a saját tőkéből az eredménybe:		
Cash-flow fedezeti ügyletek kapcsán	(114)	(86)
Értékesíthető pénzügyi eszközök kapcsán	-	-
Külföldi tevékenység értékesítésekor	(36)	-
	(150)	(86)
Az egyéb átfogó eredményben elszámolt összes nyereségadó	27	562

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

10.4 Tárgyévi adókövetelések és adókötelezettségek

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>	<u>2008.01.01.</u>
	ezer CU	ezer CU	ezer CU
<i>Tárgyévi adókövetelések</i>			
A korábbi időszakokban kifizetett adók visszaigénylése	-	-	-
Adó-visszatérítés	<u>125</u>	<u>60</u>	<u>81</u>
	<u>125</u>	<u>60</u>	<u>81</u>
<i>Tárgyévi adókötelezettségek</i>			
Fizetendő jövedelemadó	5 270	5 868	4 910
Egyéb [kifejtendő]	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>5 270</u>	<u>5 868</u>	<u>4 910</u>

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

10.5 Halasztott adók egyenlege

A halasztott adóeszközök/(adókötelezettségek) az alábbiakból származnak:

IAS 12.81(a),(g)

2008	Nyitó egyenleg ezer CU	Eredmény- szemben elszámolva ezer CU	Egyéb átfogó ered- mény- szemben elszámolva ezer CU	Közvetlenül a saját tőkével szemben elszámolva ezer CU	A saját tőkéből az eredménybe átsorolva ezer CU	Besz- erzések/ ékesítések ezer CU	Egyéb* ezer CU	Záró egyenleg ezer CU
Átmeneti eltérések								
Cash-flow fedezeti ügyletek	(110)	-	(95)	-	86	-	-	(119)
Társult vállalkozások	(791)	(477)	-	-	-	-	-	(1 268)
Tárgyi eszközök	(2 560)	(202)	(493)	-	-	-	-	(3 255)
Pénzügyi lízingek	(29)	7	-	-	-	-	-	(22)
Immateriális javak	(669)	97	-	-	-	-	-	(572)
Az eredménnyel szem- ben valós értéken elszámolt pénzügyi eszközök	-	-	-	-	-	-	-	-
Értékesíthető pénzügyi eszközök	(202)	-	(24)	-	-	-	-	(226)
Halasztott bevételek	20	14	-	-	-	-	-	34
Külföldi tevékenységgel kapcsolatban felmerült árfolyam- különbség	22	-	(36)	-	-	-	-	(14)
Céltartalékok	1 692	(20)	-	-	-	-	-	1 672
Kétes követelések	122	129	-	-	-	-	-	251
Egyéb pénzügyi kötelezettségek	9	(4)	-	-	-	-	-	5
Egyéb [kifejtendő]	(97)	(84)	-	-	-	-	-	(181)
	(2 593)	(540)	(648)	-	86	-	-	(3 695)
Fel nem használt adóvesztés és adójóváírás								
Adóvesztés	-	-	-	-	-	-	-	-
Külföldi adójóváírás	-	-	-	-	-	-	-	-
Egyéb	-	2	-	-	-	-	-	2
	-	2	-	-	-	-	-	2
	(2 593)	(538)	(648)	-	86	-	-	(3 693)

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 12.81(a),(g)

2009	Nyitó egyenleg ezer CU	Eredmény- szemben elszámolva ezer CU	Egyéb átfogó ered- mény-szemben elszámolva ezer CU	Közvetlenül a saját tőkével szemben elszámolva ezer CU	A saját tőkéből az eredménybe átsorolva ezer CU	Besz- erzések/ ékesítések ezer CU	Egyéb* ezer CU	Záró egyenleg ezer CU
Átmeneti eltérések								
Cash-flow fedezeti ügyletek	(119)	-	(131)	-	114	-	-	(136)
Nettó befektetések fedezeti ügyletei	-	-	4	-	-	-	-	4
Társult vállalkozások	(1 268)	(356)	-	-	-	-	-	(1 624)
Tárgyi eszközök	(3 255)	(1 544)	-	-	-	458	-	(4 341)
Pénzügyi lízingek	(22)	18	-	-	-	-	-	(4)
Immateriális javak	(572)	214	-	-	-	-	-	(358)
Értékesíthető pénzügyi eszközök	(226)	-	(28)	-	-	-	-	(254)
Halasztott bevételek	34	12	-	-	-	-	-	46
Átváltható értékpapírok	-	9	-	(242)	-	-	-	(233)
Külföldi tevékenységgel kapcsolatban felmerült árfolyam- különbözet	(14)	-	(22)	-	36	-	-	-
Céltartalékok	1 672	42	-	-	-	-	-	1 714
Kétes követelések	251	(8)	-	-	-	(4)	-	239
Egyéb pénzügyi kötelezettségek	5	2	-	-	-	-	-	7
Elszámolatlan rész- vénykibocsátási és részvény-visszavásár- lási költségek	-	-	-	75	-	-	-	75
Egyéb [kifejtendő]	(181)	(32)	-	-	-	-	-	(213)
	(3 695)	(1 643)	(177)	(167)	150	454	-	(5 078)
Fel nem használt adóvesztesség és adójóváírás								
Adóvesztesség	-	-	-	-	-	-	-	-
Külföldi adójóváírás	-	-	-	-	-	-	-	-
Egyéb	2	-	-	-	-	-	-	2
	2	-	-	-	-	-	-	2
	(3 693)	(1 643)	(177)	(167)	150	454	-	(5 076)

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

A Csoport a pénzügyi helyzet kimutatásában a halasztott adók egyenlegét az alábbiak szerint mutatja be:

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>	<u>2008.01.01.</u>
	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Halasztott adókötelezettségek	4 646	3 693	2 593
Az értékesítésre tartottnak minősített eszközökhöz közvetlenül kapcsolódó	430	-	-
	<u>5 076</u>	<u>3 693</u>	<u>2 593</u>

10.6 El nem számolt halasztott adóeszközök

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>
	ezer CU	ezer CU
Az alábbi halasztott adó eszközök a mérleg fordulónapján nem szerepeltek a Csoport elszámolásaiban:		
Adóvesztesség - bevétel	-	-
Adóvesztesség - tőke	-	-
Fel nem használt adójóváírás (elévülés: [dátum])	11	11
Átmeneti eltérések	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>11</u>	<u>11</u>

Az elszámolatlan adóvesztések 2012-ben évülnek el.

10.7 Befektetésekhez és kamatokhoz kapcsolódó, elszámolatlan adóköteles átmeneti eltérések

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>
	ezer CU	ezer CU
A leányvállalatokban, fióktelepekben és társult vállalkozásokban birtokolt befektetésekkel, valamint közös vezetésű vállalatokban lévő érdekeltségekkel kapcsolatos olyan, adóköteles átmeneti eltérések, amelyek kapcsán a Csoport nem számolt el halasztott adókötelezettséget, az alábbiaknak tudhatók be:		
Belföldi leányvállalatok	120	125
Külföldi leányvállalatok	-	-
Társult vállalkozások és közös vezetésű vállalkozások	-	-
Egyéb [kifejtendő]	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>120</u>	<u>125</u>

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

11. Megszűnt tevékenységek

11.1 A játékgyártó üzletág értékesítése

IFRS 5.30
IFRS 5.41

2009. szeptember 28-án az igazgatótanács aláírta a Csoport teljes játékgyártó tevékenységét lefedő Subzero Limited értékesítéséről szóló adásvételi szerződést. Az értékesítésből származó bevétel bőven meghaladta az érintett nettó eszközök nyilvántartási értékét, így nem került elszámolásra értékvesztés a divízió értékesítendő üzletággá történő átminősítése során. A játékgyártó üzletág értékesítése összhangban van a Csoport hosszú távú terveivel, miszerint a Csoport az elektronikai cikkek és az egyéb szabadidős termékek piacaira kívánja összpontosítani tevékenységét. Az értékesítés 2009. november 30-án zajlott le; a játékgyártó üzletággal kapcsolatos tulajdonjogok ezen a napon szálltak át a vevőre. Az értékesített eszközök és források, valamint az értékesítéskor jelentkező eredmény bemutatását a Jegyzetek 45. pontja tartalmazza.

11.2 A kerékpárgyártó üzletág tervezett értékesítése

IFRS 5.30
IFRS 5.41

Az Igazgatótanács 2009. november 30-án bejelentette, hogy meg kíván válni a Csoport kerékpárgyártó üzletágától. A tranzakció összhangban van a Csoport hosszú távú terveivel, miszerint a Csoport az elektronikai cikkek és az egyéb szabadidős termékek piacaira kívánja összpontosítani tevékenységét. A Csoport aktívan keresi a kerékpárgyártó üzletág vevőjét, és tervei szerint az adásvétel 2010. július 31-ig le is fog zajlani. A Csoport sem a kerékpárgyártó divízió értékesítendő üzletággá történő átminősítésekor, sem a beszámolási időszak végén nem számolt el értékvesztést.

11.3 A megszűnt tevékenységek tárgyévi eredményének vizsgálata

A megszűnt tevékenységeknek (azaz a játékgyártó és a kerékpárgyártó üzletágak) az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban] szereplő összevont eredményeit az alábbiakban részletezzük. A megszűnt tevékenységek bázisidőszaki eredménye és cash-flow-ja újra bemutatásra került annak érdekében, hogy a tárgyidőszakban megszűnt tevékenység adatait is tartalmazza.

		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
IFRS 5.33(b)	Tárgyévi eredmény megszűnt tevékenységekből		
	Árbevétel	64 405	77 843
	Egyéb bevételek	30	49
		64 435	77 892
	Ráfordítások	(54 905)	(64 899)
IAS 12.81(h)	Adózás előtti eredmény	9 530	12 993
	A tevékenységekhez rendelhető jövedelemadó-ráfordítás	(2 524)	(2 998)
		7 006	9 995
IAS 12.81(h)	Az értékesítés költségeivel csökkentett valós értékre történő átértékelésből származó nyereség/(veszteség)	-	-
	A tevékenységek értékesítéséből származó nyereség/(veszteség) (a Jegyzetek 45. pontja)	1 940	-
	A tevékenységekhez rendelhető jövedelemadó-ráfordítás	(636)	-
		1 304	-
IFRS 5.33(d)	Tárgyévi eredmény megszűnt tevékenységekből (a Társaság tulajdonosainak betudhatóan)	8 310	9 995
IFRS 5.33(c)	Megszűnt tevékenységekből származó cash-flow		
	Működési tevékenységből származó nettó pénzbeáramlás	6 381	7 078
	Befektetési tevékenységből származó nettó pénzbeáramlás	2 767	-
	Pénzügyi műveletekből származó nettó pénzkiráramlás	(5 000)	-
	Nettó pénzbeáramlás	4 148	7 078

A kerékpárgyártó üzletágot a Csoport 2009. december 31-én értékesítendő elidegenítési csoportnak minősítette, és így is számolta el (lásd a Jegyzetek 12. pontját).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

12. Értékesítésre tartottnak minősített eszközök

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Értékesítésre tartott telkek (i)	1 260	-	-
A kerékpárgyártó üzletághoz kapcsolódó eszközök (ii)	21 076	-	-
	22 336	-	-
Az értékesítésre tartottnak minősített eszközökhöz kapcsolódó kötelezettségek (ii)	3 684	-	-

IFRS 5.41

i) A Csoport az elkövetkezendő 10 hónapon belül értékesíteni kíván egy általa nem használt telket. Az ingatlant korábban a Csoport játékgyártó üzletága használta. A Csoport már keresi a vevőt a telekre. Értékvesztés sem a telek értékesítésre tartottá történő átminősítésekor, sem pedig 2009. december 31-én nem került elszámolásra.

IFRS 5.41
IFRS 5.38

(ii) A Jegyzetek 11. pontjában már ismertetett tényállás szerint a Csoport értékesíteni kívánja kerékpárgyártó üzletágát, és tervei szerint az adásvétel 2010. július 31-ig le fog zajlani. A kerékpárgyártó üzletághoz tartozó főbb eszköz- és forráscsoportok a beszámolási időszak végén az alábbiak voltak:

IAS 2.36(c)

	2009.12.31. ezer CU
Goodwill	1 147
Tárgyi eszközök	16 944
Készletek	830
Vevőkövetelések	1 980
Készpénz és banki egyenlegek	175
A kerékpárgyártó üzletág értékesítésre tartottnak minősített eszközei	21 076
Szállítói tartozások	(3 254)
Tárgyévi adókötelezettségek	-
Halasztott adókötelezettségek	(430)
A kerékpárgyártó üzletág értékesítésre tartottnak minősített eszközökhöz kapcsolódó kötelezettségei	(3 684)
A kerékpárgyártó üzletág értékesítésre tartottnak minősített nettó eszközei	17 392

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

13. Tárgyévi eredmény folytatódó tevékenységekből

IFRS 5.33(d)

A folytatódó tevékenységekből származó tárgyévi eredményből:

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
A Társaság tulajdonosainak betudható rész	14 739	17 569
Nem ellenőrző részesedéseknek betudható rész	4 000	2 763
	<u>18 739</u>	<u>20 332</u>

A folytatódó tevékenységekből származó tárgyévi eredmény kiszámítása során a Csoport az alábbi csökkentő (növelő) tételeket is figyelembe vette:

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
--	---	---

IFRS 7.20(e)

13.1 Pénzügyi eszközök értékvesztése

Vevőkövetelések értékvesztése (a Jegyzetek 25. pontja)	63	430
Tulajdonviszonyt megtestesítő értékesíthető befektetések értékvesztése	-	-
Hitelviszonyt megtestesítő értékesíthető befektetések értékvesztése	-	-
Lejáratig tartandó pénzügyi eszközök értékvesztése	-	-
Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kölcsönök értékvesztése	-	-
	<u>63</u>	<u>430</u>
Vevőkövetelésekre képzett értékvesztés visszaírása	<u>(103)</u>	<u>-</u>

13.2 Értékcsökkenés és amortizáció

IAS 38.118(d)

Tárgyi eszközök értékcsökkenése	9 601	12 322
Immateriális javak amortizációja	<u>1 592</u>	<u>1 556</u>

IAS 1.104

Értékcsökkenési leírás és amortizáció összesen	<u>11 193</u>	<u>13 878</u>
--	---------------	---------------

IAS 38.126

13.3 Felmerüléskor ráfordításként elszámolt kutatás-fejlesztési költségek	<u>502</u>	<u>440</u>
--	------------	------------

13.4 Munkavállalói juttatásokkal kapcsolatos ráfordítások

IAS 19.46

IAS 19.120A(g)

Munkaviszony lejárt utáni juttatások (lásd a Jegyzetek 39. pontját)	160	148
Hozzájárulás-meghatározott nyugdíjprogramok	586	556
Szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramok	<u>746</u>	<u>704</u>

IFRS 2.50

IFRS 2.51(a)

IFRS 2.51(a)

Résztvényalapú kifizetések (lásd a Jegyzetek 42. pontját)	206	338
Tőkeinstrumentumban teljesített résztvényalapú kifizetések	-	-
Készpénzben teljesített résztvényalapú kifizetések	<u>206</u>	<u>338</u>

IAS 19.142

Munkaviszony megszűnésekor adott juttatások	-	-
Egyéb munkavállalói juttatások	<u>8 851</u>	<u>10 613</u>

IAS 1.104

Munkavállalói juttatásokkal kapcsolatos összes ráfordítás	<u>9 803</u>	<u>11 655</u>
---	--------------	---------------

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

13.5 Rendkívüli javítási ráfordítások

IAS 1.97

A Csoport az év során 4,17 millió CU értékben számolt el költséget a Csoport egyik legjelentősebb vevője felé értékesített árukhoz kapcsolódó javítási munkák tekintetében; ezek a költségek az [értékesítés költségei/készletek bekerülési értéke és a munkavállalói juttatásokkal kapcsolatos ráfordítások] között szerepelnek. Ez az összeg a felek által közösen elfogadott ütemterv alapján 2011-ig elvégzendő munkálatok becsült költségeit tartalmazza. A Csoport a kapcsolódó céltartalékból 1,112 millió CU a tárgyévben használt fel, míg 3,058 millió CU-t továbbvitt a 2010-ben és 2011-ben várhatóan felmerülő ráfordításokra (lásd a Jegyzetek 35. pontját).

14. Egy részvényre jutó eredmény

Megjegyzés:

Az IAS 33 „Egy részvényre jutó eredmény” standard előírja, hogy az egy részvényre jutó eredménnyel (EPS) kapcsolatos információkat az olyan cégcsoportok konszolidált pénzügyi kimutatásaiban (és a vállalkozások önálló, illetve egyedi pénzügyi kimutatásaiban) kell kimutatni, amelynek anyavállalatára igaz, hogy:

- törzsrészvényeivel, illetve potenciális törzsrészvényeivel nyilvános piacon kereskednek (hazai vagy külföldi tőzsde, illetve OTC-piac, beleértve a helyi, illetve regionális piacokat); vagy
- (konszolidált) pénzügyi kimutatásait valamely értékpapír-bizottság, vagy egyéb felügyeleti hatóság részére valamely instrumentum nyilvános piacon történő kibocsátása céljából benyújtotta, vagy folyamatban van a benyújtás.

IAS 33.68

Egy részvényre jutó eredmény alapértéke

	A 2009.12.31- én végződő év Cent/részvény	A 2008.12.31- én végződő év Cent/részvény
Folytatódó tevékenységekből	84,5	87,3
Megszűnt tevékenységekből	47,7	49,7
Egy részvényre jutó eredmény alapértéke összesen	132,2	137,0

Egy részvényre jutó eredmény hígított értéke

IAS 33.68

Folytatódó tevékenységekből	74,0	83,2
Megszűnt tevékenységekből	41,5	47,3
Egy részvényre jutó eredmény hígított értéke összesen	115,5	130,5

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 33.70(a)

14.1 Egy részvényre jutó eredmény alapértéke

Az egy részvényre jutó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált eredmény és a törzsrészvények számának a számítás során felhasznált súlyozott átlaga:

	<u>A 2009.12.31- én végződő év</u> ezer CU	<u>A 2008.12.31- én végződő év</u> ezer CU
A Társaság tulajdonosainak tulajdonítható tárgyévi eredmény	23 049	27 564
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Az egy részvényre jutó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált eredmény	23 049	27 564
A megszűnt tevékenységekből származó tárgyévi eredménynek az egy részvényre jutó, megszűnt tevékenységekből származó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált értéke	(8 310)	(9 995)
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Az egy részvényre jutó, folytatódó tevékenységekből származó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált eredmény	14 739	17 569
	<u>A 2009.12.31- én végződő év</u> ezer CU	<u>A 2008.12.31- én végződő év</u> ezer CU

IAS 33.70(b)

A törzsrészvények számának az egy részvényre jutó eredmény alapértékének (az összes mérőszámot ideértve) kiszámításához felhasznált súlyozott átlaga

17 432 20 130

14.2 Egy részvényre jutó eredmény hígított értéke

IAS 33.70(a)

Az egy részvényre jutó eredmény hígított értékének kiszámítása során felhasznált eredmény az alábbiak szerint alakult:

	<u>A 2009.12.31- én végződő év</u> ezer CU	<u>A 2008.12.31- én végződő év</u> ezer CU
Az egy részvényre jutó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált eredmény	23 049	27 564
Átváltható értékpapírok kamata (adózás után 30%)	77	-
Az egy részvényre jutó, folytatódó tevékenységekből származó eredmény hígított értékének kiszámítása során felhasznált eredmény	23 126	27 564
A megszűnt tevékenységekből származó tárgyévi eredménynek az egy részvényre jutó, megszűnt tevékenységekből származó eredmény hígított értékének kiszámítása során felhasznált értéke	(8 310)	(9 995)
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Az egy részvényre jutó, folytatódó tevékenységekből származó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált eredmény	14 816	17 569

IAS 33.70(b)

A törzsrészvények számának az egy részvényre jutó eredmény alapértékének, illetve hígított értékének kiszámítása során felhasznált súlyozott átlaga az alábbiak szerint vethető össze:

	<u>A 2009.12.31- én végződő év</u> ezer db	<u>A 2008.12.31- én végződő év</u> ezer db
A törzsrészvények számának az egy részvényre jutó eredmény alapértékének kiszámítása során felhasznált súlyozott átlaga	17 432	20 130
Ellenérték nélkül kibocsátott részvényeknek minősülnek:		
Dolgozói részvényopciók	161	85
Részben befizetett törzsrészvények	923	900
Átváltható értékpapírok	1 500	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-
A törzsrészvények számának az egy részvényre jutó eredmény hígított értékének (az összes mérőszámot ideértve) kiszámítása során felhasznált súlyozott átlaga	20 016	21 115

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 33.70(c)

Az alábbi potenciális törzsrészesvények nem hígító hatásúak, így nem kerülnek figyelembe vételre a törzsrészesvények számának az egy részesvényre jutó eredmény hígított értékének kiszámítása során felhasznált súlyozott átlagában:

	A 2009.12.31- én végződő év ezer db	A 2008.12.31- én végződő év ezer db
[kifejtendő]	-	-

14.3 A számviteli politika változásainak hatása

IAS 8.28(f)

A Csoport számviteli politikájában bekövetkező változásokat részletesen a Jegyzetek 2.1. pontja ismerteti. Ezek a változások ugyanolyan mértékű hatást gyakoroltak a 2009-es és 2008-as év bemutatott eredményeire, mint az egy részesvényre jutó eredmény esetében bemutatott összegekre.

Az alábbi táblázat bemutatja az egy részesvényre jutó hozam alapértékére és hígított értékére gyakorolt hatást.

A folytatódó tevékenységekből származó tárgyévi eredményre gyakorolt hatás		Az egy részesvényre jutó eredmény alapértékére gyakorolt hatás		Az egy részesvényre jutó eredmény hígított értékére gyakorolt hatás	
A	A	A	A	A	A
2009.12.31- én végződő év	2008.12.31- én végződő év	2009.12.31- én végződő év	2008.12.31- én végződő év	2009.12.31- én végződő év	2008.12.31- én végződő év
ezer CU	ezer CU	Cent/ részesvény	Cent/ részesvény	Cent/ részesvény	Cent/ részesvény
Üzleti kombinációk	(105)	-	(0,60)	-	(0,52)
Leányvállalatokban birtokolt részesedések változása	(34)	-	(0,19)	-	(0,17)
Társult vállalkozásokban birtokolt részesedések értékesítése	72	-	0,41	-	0,36
Vásárlói hűségprogramok	(47)	(15)	(0,26)	(0,07)	(0,23)
Csomagküldő katalógusok	(8)	(5)	(0,04)	(0,02)	(0,04)
Fejlesztés alatt álló befektetési célú ingatlanok	203	-	1,16	-	1,01
Piaci kamatláb alatti kamatozású állami hitelek	-	-	-	-	-
Pénzügyi eszközök átsorolása	90	-	0,52	-	0,45
	171	(20)	1,00	(0,09)	0,86
					(0,09)

A számviteli politika módosításával érintett területek:

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

15. Tárgyi eszközök

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Bekerülési érték vagy átértékelés	148 229	173 407	188 006
Halmazott értékcsökkenés és értékvesztés	(38 446)	(37 686)	(26 948)
	<u>109 783</u>	<u>135 721</u>	<u>161 058</u>
Saját tulajdonú telek	13 568	16 358	15 610
Épületek	8 132	11 204	11 108
Fejlesztés alatt álló ingatlanok (ingatlan beruházások)	-	1 510	1 313
Gépek és berendezések	88 055	106 487	132 775
Pénzügyi lízing keretében megvalósított berendezések	28	162	252
	<u>109 783</u>	<u>135 721</u>	<u>161 058</u>

IAS 17.31(a)

IAS 16.73(a)

IAS 16.73(d),(e)

	Sajáttulaj- donú telek valós értéke	Épületek valós értéke	Fejlesztés alatt álló ingatlanok (ingatlan beruházá- sok) bekerülési értéke	Gépek és beren- dezések bekerülési értéke	Pénzügyi lízing keretében megvalósi- tott berendezések valós értéke	Összesen
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU

Bekerülési érték vagy értékelés

Egyenleg 2008. január 1-jén	15 610	12 659	1 313	157 794	630	188 006
Növekedés	-	1 008	197	10 657	40	11 902
Csökkenés	-	-	-	(25 788)	-	(25 788)
Üzleti kombináció keretében megszerzett eszközök	-	-	-	-	-	-
Értékesítésre tartottá átminősített eszközök	-	-	-	-	-	-
Átértékelésből származó növekedés	1 608	37	-	-	-	1 645
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	(860)	-	-	(1 498)	-	(2 358)
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-	-

Egyenleg 2008. december 31-én	16 358	13 704	1 510	141 165	670	173 407
Növekedés	-	-	-	22 983	-	22 983
Csökkenés	(1 439)	(1 200)	-	(12 401)	(624)	(15 664)
Leányvállalat felvásárlásakor ellenértékként kifizetett tételek	(400)	-	-	-	-	(400)
Leányvállalat értékesítésekor kivezetett tételek	-	-	-	(8 419)	-	(8 419)
Befektetési célú ingatlanok közé átvett tételek	-	-	(1 510)	-	-	(1 510)
Üzleti kombináció keretében megszerzett eszközök	-	-	-	512	-	512
Értékesítésre tartottá átminősített eszközök	(1 260)	(1 357)	-	(22 045)	-	(24 662)
Átértékelésből származó növekedés/(csökkenés)	-	-	-	-	-	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	309	-	-	1 673	-	1 982
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-	-

Egyenleg 2009. december 31-én	<u>13 568</u>	<u>11 147</u>	<u>-</u>	<u>123 468</u>	<u>46</u>	<u>148 229</u>
-------------------------------	---------------	---------------	----------	----------------	-----------	----------------

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 16.73(a)
IAS 16.73(d),(e)

	Sajátulaj- donú telkek valós értéke	Épületek valós értéke	Fejlesztés alatt álló ingatlanok (ingatlan beruházá- sok) bekerülési értéke	Gépek és beren- dezések bekerülési értéke	Pénzügyi lízing keretében megvalósi- tott berendezések valós értéke	Összesen
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Halmazott értékcsökkenés és értékvesztés					40	11 902
Egyenleg 2008. január 1-jén	-	(1 551)	-	(25 019)	(378)	(26 948)
Kivezetés az eszközök értékesítésekor	-	-	-	4 610	-	4 610
Kivezetés átértékeléskor	-	(2)	-	-	-	(2)
Kivezetés értékesítésre tartottá történő átminősítéskor	-	-	-	-	-	-
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés	-	-	-	-	-	-
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés viss- zaírása	-	-	-	-	-	-
Értékcsökkenési leírás	-	(947)	-	(14 717)	(130)	(15 794)
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-	-	448	-	448
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-	-
Egyenleg 2009. január 1-jén	-	(2 500)	-	(34 678)	(508)	(37 686)
Kivezetés az eszközök értékesítésekor	-	106	-	3 602	500	4 208
Kivezetés leányvállalat értékesítésekor	-	-	-	2 757	-	2 757
Kivezetés átértékeléskor	-	-	-	-	-	-
Kivezetés értékesítésre tartottá történő átminősítéskor	-	153	-	6 305	-	6 458
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés	-	-	-	(1 204)	-	(1 204)
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés viss- zaírása	-	-	-	-	-	-
Értékcsökkenési leírás	-	(774)	-	(11 803)	(10)	(12 587)
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-	-	(392)	-	(392)
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-	-
Egyenleg 2009. december 31-én	-	(3 015)	-	(35 413)	(18)	(38 446)

15.1 Tárgyévben elszámolt értékvesztés

IAS 36.130(a)-(g)

A tárgyévben a Csoport - a modernizációt és új termékvonalak bevezetését célzó programja jegyében - felülvizsgálta gyártó üzemének és berendezéseinek megtérülő értékét. A Csoport ezeket az eszközöket az elektronikai cikkek bemutatandó szegmensben használja. A felülvizsgálat eredményeként a Csoport 1,09 millió CU értékben számolt el értékvesztést az eredménnyel szemben. Az érintett eszközök megtérülő értéke a használati értékük alapján került megállapításra. A használati érték kiszámítása során használt diszkontráta évi 9% volt. A szóban forgó eszközök megtérülő értékének legutóbbi, 2007-es becslése során felhasznált diszkontráta évi 8% volt.

IAS 36.131

A tárgyi eszközök tekintetében elszámolt további tárgyévi értékvesztés 0,114 millió CU-t tett ki. Ez az értékvesztés a vártnál gyorsabb elhasználódásnak tudható be.

IAS 36.126(a)

Az értékvesztés az [egyéb ráfordítások/értékesítés ráfordításai] soron szerepel az [átfogó eredménykimutatásban/eredménykimutatásban].

IAS 16.73(c)

Az értékcsökkenés kiszámítása az alábbi hasznos élettartamok figyelembevételével történt:

Épületek	20-30 év
Lízingelt ingatlanokon végrehajtott beruházások	5-7 év
Gépek és berendezések	5-15 év
Pénzügyi lízing keretében megvalósított berendezések	5 év

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

15.2 Valós értéken nyilvántartott saját tulajdonú ingatlanok

IAS 16.77(a)- (d)

R. Trent és P. Trent végrehajtotta a Csoport ingatlanjainak független értékbecslését, melynek eredményeként meghatározásra került az ingatlanok valós értéke. A Nemzetközi Értékbecslési Standardoknak is megfelelő értékbecslést a diszkontált cash-flow módszerrel hajtották végre, 10%-os diszkontráta alkalmazásával. Az értékbecslés a 2009. december 31-i állapotot tükrözi.

IAS 16.77(e)

Ha a Csoport bekerülési érték alapon értékelte volna (az értékesítésre tartottnak minősített, illetve valamely elidegenítési csoportban szerepeltetett ingatlanokon kívüli) ingatlanjait, akkor a szóban forgó ingatlanok nyilvántartási értéke az alábbiak szerint alakult volna:

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
Saját tulajdonú telek	11 957	14 750
Épületek	9 455	12 460

15.3 Fedezetül szolgáló eszközök

IAS 16.74(a)

A Csoport hiteleire körülbelül 23 millió CU (2008. december 31-én körülbelül 28,8 millió CU) nyilvántartási értékű saját tulajdonú ingatlanok szolgálnak fedezetül (lásd a Jegyzetek 32. pontját). A Csoport bizonyos saját tulajdonú ingatlanjai egy banki jelzáloghitel fedezetéül szolgálnak. A Csoport ezeket az eszközöket nem használhatja fel más hitelek biztosítékaként, és nem is értékesítheti azokat más felek részére.

IFRS 7.14(a)

Ezen felül a Csoport pénzügyi lízingből származó kötelezettségeire (lásd a Jegyzetek 38. pontját) a lízingbe adónak a lízingelt eszközökre vonatkozó tulajdonjoga jelent fedezetet, mely eszközök nyilvántartási értéke 28 000 CU (2008. december 31-én 162 000 CU).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

16. Befektetési célú ingatlanok

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Befektetési célú ingatlanok valós értéke	1 936	132	170

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
--	-----------------	-----------------

IAS 40.76

Valós értéken

Év eleji egyenleg	132	170
Pótlólagos ráfordítások révén szerzett eszközök	10	12
Üzleti kombináció keretében megszerzett eszközök	-	-
Egyéb beszerzés	-	-
Értékesítés	-	(58)
Átsorolások a tárgyi eszközökből	1 510	-
Egyéb átsorolások	-	-
Értékesítésre tartottá átminősített ingatlanok	-	-
Ingatlanok ártértékeléséből eredő nyereség (veszteség)	297	8
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	(13)	-
Egyéb változások	-	-
Év végi egyenleg	1 936	132

Az IAS 40 "Befektetési célú ingatlanok" standardhoz kapcsolódó, a 2008 májusában kiadott Az IFRS-ek fejlesztései című dokumentumból eredő módosítások elfogadását követően 1,51 millió CU értékben kerültek átsorolásra fejlesztés alatt álló befektetési célú ingatlanok (ingatlan beruházások) a tárgyi eszközökből a befektetési célú ingatlanok közé (lásd a Jegyzetek 2.1 pontját).

IAS 40.75(d),(e)

A Csoport befektetési célú ingatlanjainak 2009. december 31-én fennálló valós értéke az ugyanezen napon az R. Trent és P. Trent, a Csoporttól független értékbecslők által elvégzett értékbecslés alapján került megállapításra. Az említett szakértők az A országban az értékbecslők országos egyesületének tagjai, továbbá az ingatlanok értékbecslése terén megfelelő képzettséggel és tapasztalattal rendelkeznek. A Nemzetközi Értékbecslési Standardoknak is megfelelő értékbecslést a hasonló ingatlanok esetében a piacon megfigyelhető árak figyelembe vételével hajtották végre.

A Csoport összes befektetési célú ingatlanja saját tulajdonában áll.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

17. Goodwill

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Bekerülési érték	20 520	24 060	23 920
Halmazott értékvesztés	(235)	-	-
	<u>20 285</u>	<u>24 060</u>	<u>23 920</u>

2009
ezer CU

2008
ezer CU

IFRS 3.B67(d)

Bekerülési érték

Év eleji egyenleg	24 060	23 920
Év közben megvalósult üzleti kombinációk alapján elszámolt további tételek (a Jegyzetek 44. pontja)	478	-
Korábban el nem számolt halasztott adókövetelések realizálásából származó csökkenés	-	-
Leányvállalat értékesítésekor kivezetett tételek (a Jegyzetek 45. pontja)	(3 080)	-
Értékesítésre tartottá átminősített eszközök (a Jegyzetek 12. pontja)	(1 147)	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	209	140
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Év végi egyenleg	<u>20 520</u>	<u>24 060</u>

Halmazott értékvesztés

IAS 36.126(a)

Év eleji egyenleg	-	-
Tárgyévben elszámolt értékvesztés	(235)	-
Leányvállalat értékesítésekor kivezetett tételek	-	-
Értékesítésre tartottá minősített tételek	-	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-
Év végi egyenleg	<u>(235)</u>	<u>-</u>

17.1 Tárgyévben elszámolt értékvesztés

IAS 36.130

A Csoport a beszámolási időszak végén megvizsgálta a goodwill megtérülő értékét, és megállapította, hogy a Csoport bizonyos építőipari tevékenységeihez kapcsolódó goodwillre 235 000 CU (2008-ban nulla) értékvesztést kellett elszámolni. Az építőipari tevékenység megtérülő értékének kiszámítása a pénztermelő egység használati értéke alapján történt. A Csoport a használati érték modellben 10%-os éves diszkonttényezőt (2008-ban 9,5%) alkalmazott.

A pénztermelő egység értékvesztése főként az építési előírások év közben bevezetett azon módosításának tudható be, amely előírja, hogy állami megrendeléseket kizárólag bejegyzett és tanúsítvánnyal rendelkező építőipari cégek teljesíthetnek, valamint az igazgatók azon döntésének, hogy erre a célra nem jegyeztetik be a Csoport Murphy Construction működési egységét. Az igazgatók jobbnak látták a Csoport építőipari tevékenységét a Subthree Limited más működési egységeire összpontosítani, és végeredményben a Murphy Construction tevékenységéhez közvetlenül kapcsolódó goodwill leírása mellett döntöttek. A pénztermelő egység más eszközeinek nyilvántartási értékét nem kellett leírni. A goodwill a Jegyzetek 6. pontjában bemutatott "egyéb" bemutatandó szegmensben szerepel.

Az értékvesztés az "egyéb ráfordítások" soron szerepel az [átfogó eredménykimutatásban/ eredménykimutatásban].

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

17.2 A goodwill hozzárendelése a pénztermelő egységekhez

IAS 36.134, 135

A Csoport az értékvesztés vizsgálatához az alábbi pénztermelő egységekhez rendelt goodwillt:

- Szabadidős termékek - kiskereskedelmi egységek
- Elektronikai cikkek - online értékesítés
- Építőipari tevékenység - Murphy Construction
- Építőipari tevékenység - egyéb.

Az értékvesztés elszámolása előtt a Csoport a goodwill nyilvántartási értékét (az értékesítésre tartottnak minősített goodwill, valamint a megszűnt tevékenységekhez kapcsolódó goodwill kivételével) az alábbiak szerint rendelte pénztermelő egységekhez:

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
Szabadidős termékek - kiskereskedelmi egységek	10 162	9 620
Elektronikai cikkek - online értékesítés	8 623	8 478
Építőipari tevékenység - Murphy Construction	235	235
Építőipari tevékenység - egyéb	1 500	1 500
	<u>20 520</u>	<u>19 833</u>

Szabadidős termékek - kiskereskedelmi egységek

A fenti pénztermelő egység megtérülő értékének meghatározása a használati érték kiszámításával történt, melynek alapjául az igazgatók által jóváhagyott, ötéves időszakot felölelő pénzügyi tervek alapján elkészített cash-flow előrejelzések és egy 10%-os éves diszkontráta (2008-ban 9,5%) szolgáltak.

A tervidőszakra vonatkozó cash-flow előrejelzések a tervidőszaki bruttó árrés értékén és a nyersanyagok árának inflációján alapulnak. A Csoport az említett ötéves időszakon túli cash-flow értékeket egy állandó 5%-os éves növekedési ütemmel számolva vetítette előre, amely megegyezik a szabadidős termékek nemzetközi piacon várható hosszú távú átlagos növekedési ütemmel. Az igazgatók úgy vélik, hogy a piaci érték alapjául szolgáló legfontosabb feltételezések esetleges megváltoztatása nem eredményezné azt, hogy a pénztermelő egység összesített nyilvántartási értéke meghaladja az összesített megtérülő értékét.

Elektronikai cikkek - online értékesítés

Az „elektronikai cikkek - online értékesítés” szegmens és pénztermelő egység megtérülő értékének meghatározása a használati érték kiszámításával történt, melynek alapjául az igazgatók által jóváhagyott, ötéves időszakot felölelő pénzügyi tervek alapján elkészített cash-flow előrejelzések és egy 10%-os éves diszkontráta (2008-ban 9,5%) szolgáltak. A Csoport az említett ötéves időszakon túli cash-flow értékeket egy állandó 11%-os éves növekedési ütemmel számolva extrapolálta. Ez a növekedési ütem 0,5 százalékponttal haladja meg az elektronikai cikkek nemzetközi piacon várható hosszú távú átlagos növekedési ütemet. Az online értékesítés pénztermelő egység azonban többek között a „Z” sorozatú elektronikai cikkére húszéves szabadalmat is élvez (melyet 2002-ben kapott meg), amelyet még ma is a piacon forgalomban lévő egyik legjobb modellként tartanak számon. Az igazgatók úgy vélik, hogy tekintettel a szabadalomra és a fejlesztés alatt álló más termékekre, valamint az igazgatók azon döntésére, hogy a Csoport tevékenységét erre a piacra kívánják összpontosítani, a 11%-os éves növekedési ütem indokolt. Az igazgatók úgy vélik, hogy a megtérülő érték alapjául szolgáló legfontosabb feltételezések esetleges megváltoztatása nem eredményezné azt, hogy az „elektronikai cikkek - online értékesítés” nyilvántartási értéke meghaladja a megtérülő értékét.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

Építőipari tevékenység - Murphy Construction

A Murphy Construction működési egységhez kapcsolódó goodwill akkor jött létre, amikor a Csoport 2004-ben felvásárolta a céget. Az üzletág azóta kielégítően működik, piaci részesedése viszont nem mutatott különösebb növekedést. Az év során az A ország kormánya olyan előírásokat vezetett be, melyek értelmében állami megrendeléseket kizárólag bejegyzett és tanúsítvánnyal rendelkező építőipari cégek teljesíthetnek. Mivel a Csoport úgy döntött, hogy építőipari tevékenységét a Subthree Limited más működési egységeire kívánja összpontosítani, a cégvezetés döntése alapján a Murphy Constructiont erre a célra nem jegyeztetik be, ami azt jelenti, hogy a cég nem számíthat jövőbeli megrendelésekre. Az igazgatók ezért úgy döntöttek, hogy leírják a közvetlenül a Murphy Construction működési egységhez kapcsolódó goodwillt. A Murphy Construction más eszközét nem kellett leírni. Az év végén folyamatban lévő megrendeléseket a Csoport veszteség realizálása nélkül teljesíti.

Építőipari tevékenység - egyéb

A Csoport többi építőipari üzletágára jellemző megtérülő érték meghatározása a használati érték kiszámításával történt, melynek alapjául az igazgatók által jóváhagyott, ötéves időszaktól felülről pénzügyi tervek alapján elkészített cash-flow előrejelzések és egy 10%-os éves diszkontráta (2008-ban 9,5%) szolgáltak. A Csoport az említett ötéves időszakon túli cash-flow értékeket egy állandó 8%-os éves növekedési ütemmel számolva extrapolálta. Ez a növekedési ütem nem haladja meg az A ország építőiparára jellemző hosszú távú átlagos növekedési ütemet. Az igazgatók úgy vélik, hogy a megtérülő érték alapjául szolgáló legfontosabb feltételezések esetleges megváltoztatása nem eredményezné azt, hogy az építőipari üzletág nyilvántartási értéke meghaladja a megtérülő értékét.

A szabadidős termékek és az elektronikai cikkek pénztermelő egységeire vonatkozó használati érték számítás során felhasznált legfontosabb feltételezések az alábbiak voltak:

Tervezett piaci részesedés	A tervidőszakot közvetlenül megelőző időszakban elért átlagos piaci részesedés, évi 1-2%-os növekedéssel. A feltételezésekhez rendelt értékek a múltbéli tapasztalatokat tükrözik. Ez alól kivétel a növekedési ütem, amely az igazgatók azon terve alapján került meghatározásra, hogy a Csoport a tevékenységét ezekre a piacokra kívánja összpontosítani. Az igazgatók úgy vélik, hogy a piaci részesedés következő öt évre tervezett éves növekedési üteme tartható.
Tervezett bruttó árrés	A tervidőszakot közvetlenül megelőző időszakban elért átlagos bruttó árrés, növelve a tervezett hatékonyságnövelő intézkedések hatásával. A tervek múltbéli tapasztalatokon alapulnak, kivéve a hatékonyságnövelő intézkedéseket. Az igazgatók úgy vélik, hogy éves szinten 3-5%-os hatékonyságnövelés az, ami teljesíthető.
Nyersanyagárak inflációja	A fogyasztói árindexekkel kapcsolatos tervidőszaki előrejelzések azokra az országokra vonatkozóan, ahonnan a Csoport beszerzi a nyersanyagait. A legfontosabb feltételezésekhez rendelt értékek a külső információforrásokkal összhangban vannak.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

18. Egyéb immateriális javak

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Bekerülési érték	21 070	21 064	20 706
Halmazott amortizáció és értékvesztés	(11 331)	(9 739)	(8 183)
	<u>9 739</u>	<u>11 325</u>	<u>12 523</u>

IAS 38.118(c),(e)

Bekerülési érték

	Kísérleti fejleszté- saktivált értéke ezer CU	Szabadal- mak ezer CU	Védjegyek ezer CU	Licenzek ezer CU	Összesen ezer CU
Egyenleg 2008. január 1-jén	3 230	5 825	4 711	6 940	20 706
Növekedés	-	-	-	-	-
Saját fejlesztésű új eszközök	358	-	-	-	358
Üzleti kombináció keretében megszerzett eszközök	-	-	-	-	-
Értékesítések, értékesítésre tartottá átminősített eszközök	-	-	-	-	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-	-	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-
Egyenleg 2008. december 31-én	3 588	5 825	4 711	6 940	21 064
Növekedés	-	-	-	-	-
Saját fejlesztésű új eszközök	6	-	-	-	6
Üzleti kombináció keretében megszerzett eszközök	-	-	-	-	-
Értékesítések, értékesítésre tartottá átminősített eszközök	-	-	-	-	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-	-	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-
Egyenleg 2009. december 31-én	<u>3 594</u>	<u>5 825</u>	<u>4 711</u>	<u>6 940</u>	<u>21 070</u>

Halmazott amortizáció és értékvesztés

Egyenleg 2008. január 1-jén	(1 000)	(874)	(3 533)	(2 776)	(8 183)
Amortizáció	(682)	(291)	(236)	(347)	(1 556)
Értékesítések, értékesítésre tartottá átminősített eszközök	-	-	-	-	-
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés	-	-	-	-	-
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés visszairása	-	-	-	-	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-	-	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-
Egyenleg 2008. december 31-én	(1 682)	(1 165)	(3 769)	(3 123)	(9 739)
Amortizáció	(718)	(291)	(236)	(347)	(1 592)
Értékesítések, értékesítésre tartottá átminősített eszközök	-	-	-	-	-
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés	-	-	-	-	-
Eredmény terhére elszámolt értékvesztés visszairása	-	-	-	-	-
Külföldi pénzeszközök átváltási különbözetének hatása	-	-	-	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-	-
Egyenleg 2009. december 31-én	<u>(2 400)</u>	<u>(1 456)</u>	<u>(4 005)</u>	<u>(3 470)</u>	<u>(11 331)</u>

IAS 36.130(b)
IAS 36.130(b)

IAS 36.130(b)
IAS 36.130(b)

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 38.118(d)

[Az amortizáció az átfogó eredménykimutatás "értécsökkenési leírás és amortizáció" sorában szerepel. / A tárgyév során elszámolt amortizációból 1,03 millió CU (2008-ban 0,98 millió CU) a marketing ráfordítások között, míg a maradék az eredménykimutatásban az "egyéb ráfordítások" között került bemutatásra.]

IAS 38.118(a)

Az amortizáció kiszámítása során az alábbi hasznos élettartamok kerültek felhasználásra:

Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	5 év
Szabadalmak	10-20 év
Védjegyek	20 év
Licenszek	20 év

18.1 Jelentősebb immateriális javak

IAS 38.122(b)

A Csoport "Z" sorozatú elektronikai cikkeinek gyártására szabadalmi oltalmat élvez. A szabadalom 2,25 millió CU-s nyilvántartási értéke (2008. december 31-én 2,4 millió CU) teljes egészében leírásra kerül, 15 év elteltével (2008. december 31-én 16 év elteltével).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

19. Leányvállalatok

A Csoport leányvállalatainak adatai 2009. december 31-én az alábbiak:

Leányvállalat megnevezése	Fő tevékenységi kör	Bejegyzés és működés helye	Tulajdoni részesedés és szavazatokból való részesedés	
			2009.12.31.	2008.12.31.
Subzero Limited	Játékgyártás	A ország	0%	100%
Subone Limited	Elektronikai cikkek gyártása	A ország	90%	100%
Subtwo Limited	Szabadidős termékek gyártása	A ország	45%	45%
Subthree Limited	Lakóingatlanok építése	A ország	100%	100%
Subfour Limited	Szabadidős termékek gyártása	B ország	70%	70%
Subfive Limited	Elektronikai cikkek gyártása	C ország	100%	100%
Subsix Limited	Pénzügy	A ország	80%	0%
Subseven Limited	Kereskedelem	A ország	100%	0%

A tárgyidőszak során a Csoport a Subone Limitedben birtokolt részesedéséből 10%-ot értékesített, így a tulajdoni részesedése 90%-ra csökkent. Az értékesítés kapcsán realizált bevétel 213 000 CU volt, és készpénzben folyt be.

A Csoport 179 000 CU-t (a Subone Limited nettó eszközeihez tartozó nyilvántartási érték arányos része) sorolt át a nem ellenőrző részesedések közé (lásd a Jegyzetek 31. pontját). Az említett összeg és a kapott ellenérték közötti 34 000 CU különbséget a Csoport a felhalmozott eredmény javára számolta el (lásd a Jegyzetek 30. pontját).

IAS 27.41(a)

Bár a Társaság nem birtokolja a Subtwo Limited részvényeinek több mint felét, és így nem rendelkezik a részvényekhez tartozó szavazati jogok több mint felével, mégis jogosult kinevezni és leváltani az igazgatóság tagjainak a többségét, a cég irányítása pedig az igazgatótanács kezében van. Következésképpen a Subtwo Limited a Társaság irányítása alatt áll, és így bevonásra kerül a jelen pénzügyi kimutatások elkészítésébe.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

20. Befektetések társult vállalkozásokban

A Csoport társult vállalkozásainak adatai az alábbiak:

Leányvállalat megnevezése	Fő tevékenységi kör	Bejegyzés és működés helye	Tulajdoni részesedés és szavazatokból való részesedés	
			2009.12.31.	2008.12.31.
A Plus Limited (i)	Szállítmányozás	M ország	35	35
B Plus Limited (ii)	Acélgyártás	A ország	17	17
C Plus Limited (iii)	Pénzügy	A ország	40	40
D Plus Limited (iv)	Szállítmányozás	R ország	35	35

(i) Egy részvényesi megállapodás értelmében a Társaság a szavazatok 37%-ával rendelkezik az A Plus Limited részvényesi gyűlésein.

IAS 28.37(c)

(ii) Bár a Csoport a B Plus Limitedben a részvények kevesebb, mint 20%-át birtokolja, és a részvényesi gyűléseken a szavazati jogok kevesebb mint 20%-ával rendelkezik, mégis jelentős befolyást gyakorol a cégre azon szerződéses jogánál fogva, hogy a cég igazgatótanácsának két tagját a Csoport nevezheti ki.

IAS 28.37(a)

(iii) A Csoport által az A ország tőzsdéjén jegyzett C Plus Limitedben birtokolt részesedés valós értéke 2,2 millió CU (2008. december 31-én 2 millió CU).

IAS 28.37(e)

(iv) A D Plus Limited esetében a mérleg fordulónapja október 31. Ezt a dátumot a társaság alapításakor jelölték ki a mérleg fordulónapjául; az R országban nincs lehetőség a mérleg fordulónapjának megváltoztatására. Az equity-módszer alkalmazásához a Csoport a D Plus Limitednek a 2009. október 31-re végződő évre vonatkozó pénzügyi kimutatásait használta fel, és végrehajtotta a szükséges korrekciókat a fenti dátum és 2009. december 31-e között lezajlott jelentősebb ügyletekre vonatkozóan.

IAS 28.37(b)

A Csoport társult vállalkozásaira vonatkozó pénzügyi adatok az alábbiak szerint alakultak:

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
Eszközök összesen	42 932	38 178
Összes kötelezettség	(14 848)	(12 218)
Nettó eszközök	28 084	25 960
A Csoport részesedése társult vállalkozásainak nettó eszközeiből	7 402	7 270
	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
Összes árbevétel	12 054	11 904
Tárgydíszaki eredmény összesen	3 953	5 479
A Csoport részesedése társult vállalkozásainak eredményéből	1 186	1 589

IAS 28.38

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

A megelőző évben a Csoport 40%-os részesedéssel rendelkezett az E Plus Limitedben, és a befektetést társult vállalkozásban birtokolt részesedésként számolta el. 2009 októberében a Csoport az E Plus Limitedben birtokolt részesedéséből 30%-ot értékesített egy harmadik fél részére, amiből 1,245 millió CU bevétel származott (2010 januárjában folyt be). A Csoport a részesedés fennmaradó 10%-át értékesíthető befektetésként számolta el. A Csoport a tranzakció következtében eredménynövekedést számolt el az alábbiak szerint:

	ezer CU
Értékesítés bevétele	1 245
Növeli: a megtartott részesedés valós értéke (10%)	360
Csökkenti: a befektetés nyilvántartási értéke a meghatározó befolyás megszűnésének napján	(1 024)
Elszámolt nyereség	581

A tárgyévben elszámolt nyereségből a realizált rész 477 000 CU (amely az 1,245 millió CU összegű bevétel és az értékesített részesedés 768 000 CU összegű nyilvántartási értékének különbsége), a nem realizált összeg pedig 104 000 CU (a megtartott 10%-os részesedés valós értékének és nyilvántartási értékének különbsége).

A tárgyidőszakban elszámolt nyereség kapcsán 143 000 CU tárgyidőszaki adóráfordítás merült fel, emellett a Csoport 32 000 CU értékben számolt el halasztott adóráfordítást az elszámolt nyereség azon részére vonatkozóan, amely a fennmaradó részesedés elidegenítéséig nem visel adóterhet.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

21. Közös vállalkozások

IAS 31.56

A Csoport az alábbi közös vállalkozásokban rendelkezik jelentős érdekeltséggel:

- (a) 25%-os tulajdoni részesedés egy A város központi kerületében található ingatlanban. A Csoport a kapott bérleti díjak arányos részére jogosult, és a ráfordítások arányos részét viseli;
- (b) 33,5%-os tőketulajdon ugyanilyen arányú szavazati joggal egy C országban bejegyzett közös vezetésű vállalatban, a JV Electronics Limited-ben.

A Csoport által az említett közös vállalkozásokban birtokolt tulajdoni részesedésben, illetve szavazati jogokban évek óta nem következett be változás.

IAS 31.56

IAS 31.56 Az alábbi tételek a Csoport pénzügyi kimutatásaiban a JV Electronics Limited kvóta arányos konszolidálása miatt szerepelnek:

	<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU
Forgóeszközök	<u>1 800</u>	<u>1 850</u>
Befektetett eszközök	<u>8 993</u>	<u>9 854</u>
Rövid lejáratú kötelezettségek	<u>936</u>	<u>785</u>
Hosszú lejáratú kötelezettségek	<u>5 858</u>	<u>5 521</u>
	<u>A 2009.12.31- én végződő év ezer CU</u>	<u>A 2008.12.31- én végződő év ezer CU</u>
Bevételek	<u>2 124</u>	<u>2 005</u>
Ráfordítások	<u>1 787</u>	<u>1 763</u>

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.7

22. Egyéb pénzügyi eszközök

IFRS 7.7

**Valós értéken nyilvántartott fedezeti instrumentumoknak
minősített és akként funkcionáló származékos ügyletek**

Külföldi devizára szóló határidős ügyletek

Kamat-swap ügyletek

2009.12.31.	2008.12.31.	2008.01.01.
ezer CU	ezer CU	ezer CU

244	220	308
-----	-----	-----

284	177	128
-----	-----	-----

528	397	436
-----	-----	-----

IFRS 7.8(a)

**Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL)
pénzügyi eszközök**

Az FVTPL módszer szerint elszámolt nem származékos pénzügyi
eszközökKereskedési célú származékos ügyletek, amelyeket a Csoport nem
vont be fedezeti elszámolásba

Kereskedési célú nem származékos pénzügyi eszközök

-	-	-
---	---	---

-	-	-
---	---	---

539	1 247	874
-----	-------	-----

539	1 247	874
-----	-------	-----

IFRS 7.8(b)

**Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott lejáratig tartandó
befektetések**

Váltók (i)

Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (ii)

5 405	4 015	4 066
-------	-------	-------

500	-	-
-----	---	---

5 905	4 015	4 066
-------	-------	-------

IFRS 7.8(d)

Valós értéken nyilvántartott értékesíthető befektetések

Visszaváltható értékpapírok (iii)

Részvények (iv)

Kereskedési célú értékpapírokból átminősített egyéb, eszközökkel
fedezett értékpapírok (a Jegyzetek 40.4. pontja)

2 200	2 122	1 838
-------	-------	-------

6 300	5 735	5 809
-------	-------	-------

419	-	-
-----	---	---

8 919	7 857	7 647
-------	-------	-------

IFRS 7.8(c)

Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott kölcsönök

Kapcsolt feleknek nyújtott kölcsönök (v)

Egyéb vállalkozásoknak nyújtott kölcsönök

3 637	3 088	355
-------	-------	-----

-	-	-
---	---	---

3 637	3 088	355
-------	-------	-----

19 528	16 604	13 378
--------	--------	--------

Rövid lejáratú

Hosszú lejáratú

8 757	6 949	5 528
-------	-------	-------

10 771	9 655	7 850
--------	-------	-------

19 528	16 604	13 378
--------	--------	--------

IFRS 7.7

(i) A Csoport változó kamatozású váltókat birtokol. Az ebbe a kategóriába tartozó értékpapírok kamatlábainak súlyozott átlaga évi 7,10% (2008-ban 7,0%). A váltók lejáratát a beszámolási időszak végétől számított 3 és 18 hónap közötti időszakban esedékes. Az adósok hitelminősítése legalább A. Az említett eszközök egyike sem lejárt vagy értékvesztett.

(ii) A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokon realizált kamat évi 6% (havonta fizetendő); ezek az értékpapírok 2010 márciusában járnak le. Az adósok hitelminősítése legalább B. Az említett eszközök egyike sem lejárt vagy értékvesztett.

(iii) A Csoport tőzsdén jegyzett visszaváltható értékpapírokkal rendelkezik, melyek kamata évi 7%. Az értékpapírok 2011-ben válthatók vissza névértéken. Az értékpapírok egyetlen befektetési szolgáltatónál vannak elhelyezve, hitelminősítése AA. A Csoport nem rendelkezik fedezettel az említett értékpapírok kapcsán.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 28.37(d)

(iv) A Csoport az üzemanyag termékek finomításával és forgalmazásával foglalkozó Rocket Corp Limited törzsrésztvényeinek 20%-át birtokolja. A Csoport igazgatói szerint a Csoport nem képes jelentős befolyást gyakorolni a Rocket Corp Limitedre, mivel a törzsrésztvények maradék 80%-a egyetlen részvényes kezében van; ez a részvényes irányítja a társaság napi működését is.

A Csoport 2009. december 31-én továbbra is 10%-os részesedéssel rendelkezett korábbi társult vállalkozásában, az E Plus Limitedben (lásd a Jegyzetek 20. pontját).

IAS 24.17(b)

(v) A Csoport több kulcsbeosztású vezetője és egy közös vállalkozás részére rövid lejáratú kölcsönöket folyósított a szokásos piaci kamatlábakhoz hasonló kamatok mellett. Ezeket a kölcsönöket a Jegyzetek 43. pontja részletezi.

IAS 1.77

23. Egyéb eszközök

	<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.01.01.</u> ezer CU
Aktív időbeli elhatárolások	-	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Éven belüli	-	-	-
Éven túli	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

IAS 2.36(b)

24. Készletek

	<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.01.01.</u> ezer CU
Alapanyagok	9 972	10 322	8 619
Befejezetlen és félkész termékek	4 490	4 354	4 270
Késztermékek	<u>16 751</u>	<u>14 306</u>	<u>16 799</u>
	<u>31 213</u>	<u>28 982</u>	<u>29 688</u>

IAS 2.36(d)

A készletek tárgyidőszakban ráfordításként elszámolt bekerülési értéke a folytatódó tevékenységeket tekintve 89,9 millió CU-t (2008-ban 91,9 millió CU-t) tett ki.

IAS 2.36(e),(f),(g)

A készletek ráfordításként elszámolt bekerülési értéke között szerepel egyrészt egy 2,34 millió CU (2008-ban 1,86 millió CU) értékű tétel a készletek nettó realizálható értékre történő leírásához kapcsolódóan, valamint egy 0,5 millió CU (2008-ban 0,4 millió CU) értékű tétel a leírások visszairása kapcsán. A korábbi leírások visszairásra kerültek, mivel egyes piacokon megemelkedtek az eladási árak.

IAS 1.61

A készletekből 1,29 millió CU (2008. december 31-én 0,86 millió CU) várhatóan egy éven túl realizálható.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

25. Vevők és egyéb követelések

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Vevőkövetelések	18 034	16 880	13 933
Kétes követelésekre képzett értékvesztés	(798)	(838)	(628)
	17 236	16 042	13 305
Értékesítés halasztott árbevétele			
- játékgártó üzletág (a Jegyzetek 45. pontja)	960	-	-
- az E Plus Limitedben lévő részesedés részleges értékesítése (a Jegyzetek 20. pontja)	1 245	-	-
Operatív lízinggel kapcsolatos követelések	-	-	-
Követelések vevőkkel szemben beruházási szerződések alapján (a Jegyzetek 27. pontja)	240	230	697
Egyéb [kifejtendő]	54	20	-
	19 735	16 292	14 002

25.1 Vevőkövetelések

A fentiekben közzétett vevőkövetelések besorolása kölcsönök és követelések, ezért elszámolásuk amortizált bekerülési értéken történik.

IFRS 7.36(c), 37

A termékeladások átlagos fizetési határideje 60 nap. A vevőkövetelésekre a Csoport a számla kiállításának napjától számított 60 napig nem számít fel kamatot. Ezután a kintlévőségre évi 2%-os kamat fizetendő. A Csoport az összes 120 napon túli követelés kapcsán a követelésösszeg 100%-ának megfelelő értékvesztést képzett kétes követelésekre, mert a tapasztalat azt mutatja, hogy a 120 napon túli követelések nem hajthatók be. Ami a 60 és 120 nap közötti vevőköveteléseket illeti, a Csoport az adósa vonatkozó múltbeli tapasztalatok felhasználásával becsült behajthatatlan összegek, valamint az adósok aktuális pénzügyi helyzetének vizsgálata alapján képzett értékvesztést kétes követelésekre.

IFRS 7.34(c), 36(c)

Mielőtt üzleti kapcsolatot létesít egy új vevővel, a Csoport először egy külső hitelminősítési rendszer segítségével felméri a potenciális vevő hitelképességét, és meghatározza a vevőhöz rendelt hitelkeretet. A Csoport a vevők hitelképességét és hitelkeretét évente két alkalommal vizsgálja felül. A lejárt, de nem értékvesztett követelések 80%-a a Csoport által alkalmazott külső hitelminősítési rendszer legjobb minősítésével rendelkezik. Az év végén fennálló vevőkövetelések összegéből 6,9 millió CU (2008. december 31-én 5,9 millió CU) az A társaság kintlévősége, amely cég a Csoport legjelentősebb ügyfele (lásd a Jegyzetek 6.8 és 40.11. pontját). Ezen a cégen kívül nincs másik vevő, amely a vevőkövetelések egyenlegének legalább 5%-át tenné ki.

IFRS 7.37(c)

A fentiekben közzétett vevőkövetelések között olyan tételek is szerepelnek (a korosító listákat lásd lejjebb), amelyek a beszámolási időszak végén lejárnak minősülnék, de velük kapcsolatban a Csoport nem képzett értékvesztést kétes követelésekre, mivel a hitelminőség nem változott számottevően, és a Csoport az összegeket (amelyek a 60 nap után felszámított kamatot is tartalmazták) továbbra is behajthatónak tekinti. A Csoport e tételek kapcsán nem rendelkezik sem fedezettel, sem a hitelminőség javítását szolgáló más eszközzel, és nem áll jogában beszámítani a követelésekbe a Csoportnak az egyes adósokkal szemben fennálló tartozásait sem.

IFRS 7.37(a)

Lejárt, de nem értékvesztett tételek korosító listája

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
60-90 nap	1 100	700
90-120 nap	462	333
Összesen	1 562	1 033
Napok számának átlaga	84	85

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.16

A kétes követelésekre képzett értékvesztések alakulása

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
Év eleji egyenleg	838	628
Követelésekre elszámolt értékvesztés	63	430
A tárgyév során behajthatatlannak minősített és leírt tételek	-	(196)
Év közben realizált tételek	-	(24)
Visszaírt értékvesztés	(103)	-
Devizaátszámítás nyeresége/vesztesége	-	-
Diszkont lebontása	-	-

IFRS 7.20(e)

Év végi egyenleg

798 838

IFRS 7.33(a),(b)

Egy adott vevőkövetelés realizálhatóságának vizsgálata során a Csoport figyelembe veszi a követelés hitelminőségében a hitelnyújtás időpontja és a beszámolási időszak vége között bekövetkezett esetleges változásokat. A hitelezési kockázat koncentrációja alacsony, mivel az ügyfélkör széles és az ügyfelek egymástól függetlenek.

IFRS 7.37(b), (c)

A kétes követelésekre képzett értékvesztés egy részét olyan egyedileg értékvesztett vevőkövetelések alkotják 63 000 CU (2008. december 31-én 52 000 CU) értékben, amelyeknél az adós ellen felszámolási eljárás indult. Az elszámolt értékvesztés a szóban forgó vevőkövetelések nyilvántartási értéke és a felszámolásból várhatóan befolyó összeg jelenértékének különbsége. A Csoport nem rendelkezik fedezettel ezekre a tételekre vonatkozóan.

IFRS 7.37(b)

Értékvesztett vevőkövetelések korosító listája

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
60-90 nap	353	320
90-120 nap	191	101
120 napnál több	654	717
Összesen	1 198	1 138

25.2 Pénzügyi eszközök átadása

IFRS 7.13, 14(a)

A tárgyidőszakban a Csoport 1,052 millió CU értékben adott át vevőköveteléseket egy független vállalkozás részére. A tranzakció keretében a Csoport az érintett követelések várható veszteségeire hitelgaranciát nyújtott a követeléseket átvevő vállalkozás részére. Ennek megfelelően a Csoport továbbra is a követeléseknek a teljes nyilvántartási értékét mutatja ki, az átadáskor kapott pénzüsszeget pedig fedezett hitelként tartja nyilván (lásd a Jegyzetek 32. pontját). A beszámolási időszak végén az átadott - és a hitel fedezeteként szolgáló - rövid lejáratú követelések nyilvántartási értéke 0,946 millió CU volt. A kapcsolódó kötelezettség nyilvántartási értéke 0,923 millió CU. A követeléseket átvevő vállalkozás a vevőköveteléseket értékesítheti, illetve más hitelek fedezeteként letétbe helyezheti.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

26. Pénzügyi lízinggel kapcsolatos követelések

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Rövid lejáratú követelések pénzügyi lízing kapcsán	198	188	182
Hosszú lejáratú követelések pénzügyi lízing kapcsán	830	717	739
	<u>1 028</u>	<u>905</u>	<u>921</u>

26.1 Lízingszerződések

IAS 17.47(f)
IFRS 7.7

A Csoport bizonyos tárolóeszközeire pénzügyi lízingszerződéseket kötött. A Csoport az összes lízingügyletét CU-ban tartja nyilván. A pénzügyi lízingekhez kapcsolódó szerződések átlagos futamideje 4 év.

26.2 Pénzügyi lízingből származó követelések

IAS 17.47(b)

IAS 17.47(d)

	Minimális lízingdíjak		Minimális lízingdíjak jelenértéke	
	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
1 éven belül	282	279	198	188
1 éven túl, de 5 éven belül	1 074	909	830	717
	<u>1 356</u>	<u>1 188</u>	<u>1 028</u>	<u>905</u>
Ebből: nem realizált pénzügyi kedvezmény	(328)	(283)	n/a	n/a
Minimális lízingdíj-követelések jelenértéke	<u>1 028</u>	<u>905</u>	<u>1 028</u>	<u>905</u>
Behajthatatlan lízingdíjakra képzett értékvesztés	-	-	-	-
	<u>1 028</u>	<u>905</u>	<u>1 028</u>	<u>905</u>

IAS 17.47(c)

A pénzügyi lízingek keretében bérbe adott eszközök nem garantált maradványértékének becsült összege a tárgyidőszak végén 37 000 CU (2008. december 31-én 42 000 CU).

IFRS 7.7

A lízingekre érvényes kamatlábat a felek a szerződéskötés napján a lízing teljes időtartamára rögzítik. Az átlagos effektív szerződéses kamatláb körülbelül évi 10,5% (2008. december 31-én 11%).

IFRS 7.15

A pénzügyi lízingekből származó követelések egyenlegére a bérbe adott tárolóeszközök szolgálnak fedezetül. A Csoportnak nem áll jogában eladni vagy újra elzálogosítani a fedezetet, kivéve a bérlo nemteljesítése esetén.

IFRS 7.36, 37

A tárgyidőszak és a korábbi időszakok pénzügyi lízingekkel kapcsolatos követeléseinek maximális lehetséges hitelezési kockázata maga a nyilvántartási érték, hiszen a Csoport nem képez értékvesztést a kétes követelésekre. A tárgyidőszak és a korábbi időszakok pénzügyi lízingekkel kapcsolatos követeléseik nem lejárt és nem értékvesztett követelések.

26.3 Valós érték

IFRS 7.25, 27

A pénzügyi lízingekkel kapcsolatos követelések becsült valós értéke 1 070 500 CU (2008. december 31-én 919 000 CU) volt, 8,5%-os (2008. december 31-én 8,25%-os) diszkontráta felhasználásával; a diszkontráta egy jegyzett öt éves swap kamatláb alapján került megállapításra, olyan hitelkockázati felár felhasználásával, amely tükrözi, hogy a követelésekre van fedezet.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

27. Beruházási szerződések

		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
	Érvényben lévő szerződések			
IAS 11.40(a)	Felmerült beruházási költségek plusz elszámolt nyereség, mínusz a fordulónapig elszámolt veszteség	1 517	1 386	1 291
	Ebből: részszámlák	(1 313)	(1 171)	(839)
		<u>204</u>	<u>215</u>	<u>452</u>
	Mindez a pénzügyi kimutatásokban:			
IAS 11.42(a)	Követelések vevőkkel szemben beruházási szerződések alapján (a Jegyzetek 25. pontja)	240	230	697
IAS 11.42(b)	Kötelezettségek vevők felé beruházási szerződések alapján (a Jegyzetek 37. pontja)	(36)	(15)	(245)
		<u>204</u>	<u>215</u>	<u>452</u>
IAS 11.40(b),(c)	2009. december 31-én a vevők által a szerződéses munkákra visszatartott összegek 75 000 CU-t (2008. december 31-én 69 000 CU-t) tettek ki. A vevőktől a szerződéses munkákra kapott előlegek értéke 14 000 CU (2008. december 31-én 0 CU) volt.			

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

Megjegyzés:

A Jegyzetek 28. és 31. pontja részletesen ismerteti és egyeztetni a jegyzett tőke egyes kategóriáit és a saját tőke elemeit, összhangban az IAS 1 standard 79. és 106. bekezdésének előírásaival. Az IAS 1 a saját tőke változás kimutatása (lásd a 10. oldalt), valamint az azt alátámasztó jegyzetek részletességét illetően megenged bizonyos fokú rugalmasságot. A Standard szintén lehetővé teszi, hogy az egyéb átfogó eredmény elemeihez kapcsolódóan bizonyos részletek (jövedelemadó, átsorolás miatti módosítások) közzététele ne az átfogó eredménykimutatásban, hanem a jegyzetekben történjen. Minden vállalkozás maga határozza meg, hogy számára melyik a legmegfelelőbb közzétételi mód; ha egy cég az információk java részét a jegyzetekben ismerteti (ahogy tettük azt a jelen minta pénzügyi kimutatásokban is), akkor biztosítható, hogy az elsődleges pénzügyi kimutatások ne lényegtelen részletekkel legyenek tele, a kiegészítő jegyzetek viszont annál részletesebbek lehessenek.

Bármelyik közzétételi mód mellett dönt is egy adott vállalkozás, gondoskodnia kell arról, hogy az alábbi feltételek teljesülnek:

- a jegyzett tőke minden egyes kategóriáját részletesen egyeztetni kell (vagy a saját tőke változás kimutatásában, vagy a jegyzetekben);
- a saját tőke minden egyes elemét részletesen egyeztetni kell, külön bemutatva továbbá (i) az eredménynek, (ii) az egyéb átfogó eredmény minden egyes elemének, valamint (iii) a tulajdonosokkal ilyen minőségükben lebonyolított tranzakcióknak a saját tőke egyes elemeire gyakorolt hatását (vagy a saját tőke változás kimutatásában, vagy a jegyzetekben);
- az egyéb átfogó eredmény egyes elemeihez kapcsolódó jövedelemadó összegét külön közzé kell tenni (vagy az átfogó eredménykimutatásban, vagy a jegyzetekben); továbbá
- az átsorolás miatti módosításokat az egyéb átfogó eredmény kapcsolódó kategóriájától elkülönülten kell bemutatni (vagy az átfogó eredménykimutatásban, vagy a jegyzetekben).

28. Jegyzett tőke

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Jegyzett tőke	17 819	23 005	23 005
Részvényátszámítás	14 620	25 667	25 667
	<u>32 439</u>	<u>48 672</u>	<u>48 672</u>

A jegyzett tőke elemei:

IAS 1.79(a)	14 844 000 teljesen befizetett törzsrészcsevény (2008. december 31-én és 2008. január 1-jén 20 130 000)	29 469	45 797	45 797
IAS 1.79(a)	2 500 000 részben befizetett törzsrészcsevény (2008. december 31-én és 2008. január 1-jén 2 500 000)	1 775	1 775	1 775
IAS 1.79(a)	1 200 000 teljesen befizetett, 10%-os, átváltható, szavazati joggal nem rendelkező elsőbbségi részcsevény (2008. december 31-én és 2008. január 1-jén: 1 100 000)	1 195	1 100	1 100
		<u>32 439</u>	<u>48 672</u>	<u>48 672</u>

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.79(a)

28.1 Teljesen befizetett törzsrészesvények

	Részesvények száma	Jegyzett tőke	Részesvény árfoly
	ezer db	ezer CU	ezer CU
Egyenleg 2008. január 1-jén	20 130	20 130	25 667
Mozgások [kifejtendő]	-	-	-
Egyenleg 2008. december 31-én	20 130	20 130	25 667
Részesvénykibocsátás dolgozói részesvényopciós program keretében (a Jegyzetek 42. pontja)	314	314	-
Részesvénykibocsátás tanácsadói szolgáltatásokért	3	3	5
Részesvény-visszavásárlás	(5 603)	(5 603)	(10 853)
Részesvény-visszavásárlás költsége	-	-	(277)
Részesvény-visszavásárlás költségeivel kapcsolatos jövedelemadó	-	-	83
Egyenleg 2009. december 31-én	14 844	14 844	14 625

A teljesen befizetett törzsrészesvények - melyek névértéke 1 CU - részesvényenként egy szavazatot biztosítanak, és osztalékra is jogosítanak.

IFRS 2.48

A tanácsadói szolgáltatásokért kibocsátott részesvények való értékét a Csoport a hasonló tanácsadói szolgáltatások piaci árának figyelembe vételével határozta meg.

A tárgyidőszak során visszavásárolt részesvények azonnal bevonásra kerültek.

IAS 1.79(a)

28.2 Részben befizetett törzsrészesvények

	Részesvények száma	Jegyzett tőke	Részesvény árfoly
	ezer db	ezer CU	ezer CU
Egyenleg 2008. január 1-jén	2 500	1 775	-
Mozgások [kifejtendő]	-	-	-
Egyenleg 2008. december 31-én	2 500	1 775	-
Mozgások [kifejtendő]	-	-	-
Egyenleg 2009. december 31-én	2 500	1 775	-

A részben befizetett törzsrészesvények - melyek névértéke 1 CU - részesvényenként egy szavazatot biztosítanak, osztalékra viszont nem jogosítanak fel.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.79(a)

28.3 Szavazati joggal nem rendelkező átváltható elsőbbségi részvények

	Részvények száma ezer db	Jegyzett tőke ezer CU	Részvény árfolyam ezer CU
Egyenleg 2008. január 1-jén	1 100	1 100	-
Mozgások [kifejtendő]	-	-	-
Egyenleg 2008. december 31-én	1 100	1 100	-
Részvénykibocsátás	100	100	-
Részvénykibocsátás költségei	-	-	(6)
Kapcsolódó jövedelemadó	-	-	1
Egyenleg 2009. december 31-én	1 200	1 200	(5)

A szavazati joggal nem rendelkező átváltható elsőbbségi részvények - melyek névértéke 1 CU - birtokosai 10%-os diszkrécionális elsőbbségi osztalékra jogosultak, mielőtt a törzsrészvények birtokosait megillető osztalék kihirdetésre kerülne. A szavazati joggal nem rendelkező átváltható elsőbbségi részvények egy-egy arányban válthatók át törzsrészvényekké. Az átváltás 2012. november 1-jén esedékes. A szavazati joggal nem rendelkező átváltható elsőbbségi részvények birtokosai nem részesülnek a többlet eszközökből, illetve eredményből, és nincs szavazati joguk.

28.4 Dolgozói részvényopciós program keretében nyújtott részvényopciók

IAS 1.79(a)

2009. december 31-én az ügyvezetők és a felsővezetők összesen 196 000 törzsrészvényre vonatkozó opciót birtokoltak, melyből 136 000 részvény opciója 2010. március 30-án, 60 000 részvény opciója pedig 2010. szeptember 28-án jár le. 2008. december 31-én az ügyvezetők és a felsővezetők összesen 290 000 törzsrészvényre vonatkozó opciót birtokoltak; ebből 140 000 törzsrészvény lejárat dátumaként 2009. március 30., míg 150 000 részvény lejárat dátumaként 2009. szeptember 29. volt megjelölve. A 2008. január 1-jei állapot szerint a Csoport nem biztosított részvényopciókat a dolgozói részvényopciós program keretében.

A dolgozói részvényopciós program keretében nyújtott részvényopciók nem jogosítanak fel osztalékra, és szavazati jogot sem biztosítanak. A dolgozói részvényopciós programra vonatkozó további információkat a pénzügyi kimutatások Jegyzeteinek 42. pontja tartalmazza.

28.5 Visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvények

A Csoport által kibocsátott visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvények kötelezettségnek minősülnek (lásd a Jegyzetek 32. pontját).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

29. Tartalékok

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Általános tartalék	807	807	807
Ingatlan átértékelési tartalék	1 198	1 201	51
Befektetések átértékelési tartaléka	593	527	470
Tőkeinstrumentumban teljesített munkavállalói juttatások tartaléka	544	338	-
Cash-flow fedezeti ügyletek tartaléka	317	278	258
Külföldi devizák átváltási tartaléka	186	225	140
Átváltható értékpapírok opciós prémiumának tartaléka	592	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	<u>4 237</u>	<u>3 376</u>	<u>1 726</u>

IAS 1.106(d)

29.1 Általános tartalék

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
Év eleji egyenleg	807	807
Mozgások [kifejtendő]	-	-
Év végi egyenleg	<u>807</u>	<u>807</u>

IAS 1.79(b)

Az általános tartalékot a Csoport időről időre az eredménynek az eredménytartalékból történő átsorolására használja. Nincs számviteli politika rendszeres átsorolásokra.

IAS 1.106(d)

29.2 Ingatlanok átértékelési tartaléka

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
Év eleji egyenleg	1 201	51
Ingatlanok átértékeléséből származó növekedés	-	1 643
Értékvesztés	-	-
Értékvesztés visszairása	-	-
Átértékeléshez kapcsolódó halasztott adó kötelezettség	-	(493)
Átértékeléshez kapcsolódó halasztott adó kötelezettség visszairása	-	-
Átsorolások a felhalmozott eredménybe	(3)	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Év végi egyenleg	<u>1 198</u>	<u>1 201</u>

IAS 1.79(b)

Az ingatlanok átértékelési tartaléka az ingatlanok átértékelésekor keletkezik. Átértékelt ingatlanok értékesítésekor az ingatlanok átértékelési tartalékából a szóban forgó eszközökhöz kapcsolódó és ténylegesen realizált összeg közvetlenül a felhalmozott eredménybe kerül átsorolásra.

IAS 16.77(f)

Az ingatlanok átértékelési tartalékából akkor hajtható végre kifizetés, ha ez összhangban van a Társaság Alapító Okiratának és a gazdasági társaságokról szóló törvénynek az előírásaival, valamint a vonatkozó esetjoggal. Az ingatlanok átértékelési tartalékából részvény-visszavásárlás keretében is eszközölhetők kifizetések. Általánosságban nincs korlátozás a "bónusz részvényeknek" az ingatlanok átértékelési tartalékából való kifizetésére. A Társaság Alapító Okirata azonban korlátozza a tartalékból eszközölt készpénz-kifizetéseket. Ezek a korlátozások nem érvényesek az eredménytartalékba átsorolt összegekre. Az igazgatók jelenleg nem tervezik, hogy kifizetéseket eszközölnének az ingatlanok átértékelési tartalékából.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.106(d)

29.3 Befektetések átértékelési tartaléka

	2009	2008
	ezer CU	ezer CU
Év eleji egyenleg	527	470
IFRS 7.20(a) Értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelésén elért nettó nyereség	94	81
IFRS 7.20(a) Értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelésén elért nyereséghez kapcsolódó jövedelemadó	(28)	(24)
IFRS 7.20(a) Értékesíthető pénzügyi eszközök eladásakor az eredménybe átsorolt kumulatív (nyereség)/veszteség	-	-
IFRS 7.20(a) Értékesíthető pénzügyi eszközök értékvesztésekor az eredménybe átsorolt kumulatív (nyereség)/veszteség	-	-
Év végi egyenleg	593	527

IAS 1.79(b)

A befektetések átértékelési tartalékát az egyéb átfogó eredményben elszámolt értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelésén elért halmozott nyereség és veszteség alkotja, csökkentve a szóban forgó eszközök eladásakor vagy értékvesztésekor az eredménybe átsorolt összegekkel.

IAS 1.106(d)

29.4 Tőkeinstrumentumban teljesített munkavállalói juttatások tartaléka

	2009	2008
	ezer CU	ezer CU
Év eleji egyenleg	338	-
Részcéltartalék alapú kifizetések kapcsán	206	338
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Év végi egyenleg	544	338

IAS 1.79(b)

A tőkeinstrumentumban teljesített munkavállalói juttatások tartaléka a Csoport által a dolgozói részvényopciós program keretében a munkavállalóknak nyújtott részvényopciókhoz kapcsolódik. Az alkalmazottak felé teljesített részvényalapú juttatásokat a Jegyzetek 42. pontja részletezi.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.106(d)

29.5 Cash-flow fedezeti ügyletek tartaléka

		2009 ezer CU	2008 ezer CU
	Év eleji egyenleg	278	258
IFRS 7.23(c)	Cash-flow fedezeti ügyleteken realizált nyereség/(veszteség)		
	Határidős devizaügyletek	209	(41)
	Kamatswap ügyletek	227	357
	Deviza swap ügyletek	-	-
	Az egyéb átfogó eredményben elszámolt nyereség/veszteség jövedelemadója	(131)	(95)
IFRS 7.23(d)	Eredménybe átsorolt		
	Határidős devizaügyletek	(3)	-
	Kamat swap ügyletek	(120)	(86)
	Deviza swap ügyletek	-	-
	Az eredménybe átsorolt tételekhez kapcsolódó jövedelemadó	37	26
IFRS 7.23(e)	A fedezett tételek bekerülési értéke alá átsorolt tételek		
	Határidős devizaügyletek	(257)	(201)
	A fedezett tételek bekerülési értéke alá átsorolt tételekhez kapcsolódó jövedelemadó	77	60
	Egyéb [kifejtendő]	-	-
	Év végi egyenleg	317	278

IAS 1.79(b)

A cash-flow fedezeti ügyletek tartaléka hatékony cash-flow fedezeti ügyletként nyilvántartott fedezeti instrumentumokon elért nyereség és veszteség kumulatív részét tartalmazza. A fedezeti instrumentumon elért halmozott nyereséget/veszteséget a Csoport csak akkor sorolja át az eredménybe, ha a fedezett alapügyletek befolyásolják az eredményt, máskülönben a nem pénzügyi fedezett alapügyletek bekerülési értékét módosító tételeként számolja el, az idevágó számviteli politikával összhangban.

IFRS 7.23(d)

A tárgyév során a saját tőkéből az eredménybe átsorolt nyereség/veszteség az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban] az alábbi sorokon szerepel:

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
Árbevétel	-	-
Egyéb bevétel	-	-
Finanszírozási költségek	(120)	(86)
Egyéb ráfordítások	(3)	-
Jövedelemadó-ráfordítás	37	26
Egyéb [kifejtendő]	-	-
	(86)	(60)

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.106(d)

29.6 Külföldi devizák átváltási tartaléka

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
Év eleji egyenleg	225	140
Külföldi tevékenységek nettó eszközeinek átszámításakor felmerült árfolyam- különbségek	75	121
Külföldi tevékenységek nettó eszközeinek átszámításán elért nyereséggel kapcsolatos halasztott adó	(22)	(36)
Külföldi tevékenységek nettó eszközeihez kapcsolódó fedezeti ügyletnek minősített fedezeti instrumentumokon elért veszteség	(12)	-
Külföldi tevékenységek nettó eszközeihez kapcsolódó fedezeti ügyletekre vonatkozó halasztott adó	4	-
Külföldi tevékenység értékesítésekor az eredménybe átsorolt nyereség/veszteség	(166)	-
Külföldi tevékenység értékesítésekor átsorolt nyereség jövedelemadója	51	-
Külföldi tevékenység értékesítésekor az eredménybe átsorolt, fedezeti instrumentumokkal kapcsolatos nyereség/veszteség	46	-
Külföldi tevékenység értékesítésekor átsorolt, fedezeti instrumentumokkal kapcsolatos nyereség/veszteség jövedelemadója	(15)	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-
Év végi egyenleg	186	225

IAS 1.79(b)

A Csoport külföldi tevékenységeihez kapcsolódó nettó eszközöknek a funkcionális pénznemről a Csoport beszámolási pénznemére ("Pénzegységre") történő átváltásakor felmerült árfolyam-különbségek közvetlenül az egyéb átfogó eredményben kerülnek elszámolásra, és a külföldi devizák átváltási tartalékában halmozódnak. A külföldi vállalkozásban lévő nettó befektetések fedezeti ügyletein elért nyereség vagy veszteség a külföldi devizák átváltási tartalékában szerepel. A korábban a külföldi devizák átváltási tartalékában halmozódó árfolyam-különbségek (mind a külföldi tevékenységek nettó eszközeinek, mind a külföldi tevékenységekhez kapcsolódó fedezeti ügyletek átváltására kiterjedően) a külföldi tevékenység értékesítésekor, illetve részleges értékesítésekor az eredménybe kerülnek átsorolásra.

IAS 1.106(d)

29.7 Átváltható értékpapírok opciós prémiuma

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
Év eleji egyenleg	-	-
Opciós prémium elszámolása átváltható értékpapírok kibocsátásakor	834	-
Kapcsolódó jövedelemadó	(242)	-
Év végi egyenleg	592	-

IAS 1.79(b)

Az átváltható értékpapírok opciós prémiuma az év során kibocsátott 4,5 millió db 5,5%-os átváltható értékpapír tőke komponensének felel meg (lásd a Jegyzetek 33. pontját).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 1.106(b), (d)

30. Felhalmozott eredmény és osztalék

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Felhalmozott eredmény	110 805	94 909	73 824
		2009 ezer CU	2008 ezer CU
Év eleji egyenleg		94 909	73 977
A vásárlói hűségprogramokat érintő számviteli politikában bekövetkező változások hatása (lásd a Jegyzetek 2.1. pontját)		-	(61)
A csomagküldő katalógusokat érintő számviteli politikában bekövetkező változások hatása (lásd a Jegyzetek 2.1. pontját)		-	(92)
Újra megállapított nyitó egyenleg		94 909	73 824
A Társaság tagjainak betudható nettó eredmény		23 049	27 564
A Subone Limitedben birtokolt részesedés értékesítésekor keletkezett különbözet (lásd a Jegyzetek 19. pontját)		34	-
Osztalékfizetés		(6 635)	(6 479)
Részvény-visszavásárlás		(555)	-
Kapcsolódó jövedelemadó		-	-
Átsorolás az ingatlanok átértékelési tartalékából		3	-
Egyéb [kifejtendő]		-	-
Év végi egyenleg	110 805	94 909	

IAS 1.107

A teljesen befizetett törzsrészvények tulajdonosai részére 2009. május 23-án részvényenként 32,1 cent osztalék került kifizetésre (összes kifizetett osztalék: 6 515 millió CU). A 2008 májusában kifizetett osztalék 31,64 cent volt részvényenként (összes kifizetett osztalék: 6 369 millió CU).

A tárgyévben részvényenként 10 cent (2008-ban részvényenként 10 cent) osztalék került kifizetésre a szavazati joggal nem rendelkező átváltható elsőbbségi részvényekre, összesen 0,12 millió CU (2008-ban 0,11 millió CU) értékben.

IAS 1.137(a)
IAS 10.13

Ami a tárgyévet illeti, az igazgatók tervei szerint a Csoport 2010. május 25-én részvényenként 26,31 cent osztalékot fog kifizetni részvényeseinek. Az osztalékot a részvényeseknek kell jóváhagyniuk az Éves Közgyűlésen. Az osztalék összege nem szerepel kötelezettségként a jelen pénzügyi kimutatásokban. Az előirányzott osztalék a Részvényesek Jegyzékében a 2010. április 21-i állapot szerint szereplő összes részvényesnek fizetendő. A várhatóan kifizetésre kerülő összes osztalék 3 905 millió CU. A fenti osztalék kifizetésének nem lesz adóvonzata a Csoport számára.

A Csoport ezen felül 613 000 CU (2008-ban nulla) értékben fizetett ki osztalékot kötelezettségként nyilvántartott visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvényekre (lásd a Jegyzetek 34. pontját).

IAS 1.106(d)

31. Nem ellenőrző részesedések

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
Év eleji egyenleg	20 005	17 242
Részesedés a tárgyévi eredményből	4 000	2 763
A Subsix Limited felvásárlásakor keletkezett nem ellenőrző részesedések (lásd a Jegyzetek 44. pontját)	132	-
A Subone Limitedben birtokolt részesedés értékesítésekor keletkezett további nem ellenőrző részesedések (lásd a Jegyzetek 19. pontját)	179	-
Év végi egyenleg	24 316	20 005

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.8(f)

32. Hitelek

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
<i>Nem fedezett - amortizált bekerülési értéken</i>			
Folyószámlahitelek	520	314	6 397
Váltók (i)	358	916	1 490
Hitelek:			
kapcsolt felektől (ii)	12 917	34 124	49 380
más társaságtól (iii)	3 701	3 518	-
állami hitelek (iv)	2 610	-	-
Átváltható értékpapírok (a Jegyzetek 33. pontja)	4 144	-	-
Lejárat nélküli értékpapírok (v)	1 905	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	<u>26 155</u>	<u>38 872</u>	<u>57 267</u>
<i>Fedezett - amortizált bekerülési értéken</i>			
Folyószámlahitelek	18	64	2 124
Bankhitelek (vi)	14 982	17 404	-
Más vállalkozásoktól kapott kölcsönök	575	649	1 809
Átadott követeléshez kapcsolódó kötelezettségek (vii)	923	-	-
Pénzügyi lízingsel kapcsolatos kötelezettségek (viii) (a Jegyzetek 38. pontja)	14	89	432
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	<u>16 512</u>	<u>18 206</u>	<u>4 365</u>
	<u>42 667</u>	<u>57 078</u>	<u>61 632</u>
Rövid lejáratú	22 446	25 600	33 618
Hosszú lejáratú	20 221	31 478	28 014
	<u>42 667</u>	<u>57 078</u>	<u>61 632</u>

32.1 A hitelügyletek összefoglalása

IFRS 7.7

- (i) 2002-ben a Csoport változó kamatozású váltókat bocsátott ki. A váltók jelenlegi effektív kamatlábainak súlyozott átlaga évi 6,8% (2008. december 31-én 6,8%).
- (ii) A Csoport kapcsolt felek felé fennálló tartozásai. A fennálló hitelek kamatlába évi 8,0-8,2% (2008. december 31-én 8,0% - 8,2%)
- (iii) Hitelintézetektől felvett fix kamatozású hitelek, melyek hátralévő futamideje nem haladja meg a 3 évet (2008. december 31-én a 4 évet). A hitelek effektív kamatlábainak súlyozott átlaga évi 8,15% (2008. december 31-én 8,10%). A Csoport a hitelek egy részének kamatláb kockázatát kamat-swap ügylettel fedezi, melynek keretében fix kamatfizetéseket cserél változó kamatfizetésekre. A hitelek rendezetlen összegét a Csoport a fedezett kockázat valós értékében bekövetkező változással korrigálja, amelyek az A ország bankközi kamatlábai mozgásainak tudhatók be.
- (iv) 2009. december 17-én a Csoport 3 millió CU értékben vett fel kamatmentes állami hitelt az A országban, kétéves futamidőre; ebből szándékozik finanszírozni alkalmazottainak továbbképzését. A hitel teljes összege az említett kétéves időszak lejártával fizetendő vissza. A hasonló hitelek esetében érvényes 7,2%-os piaci kamatlábat felhasználva a hitel becslés valós értéke 2,61 millió CU. A bruttó pénzbevétel és a hitel valós értéke közötti 390 000 CU különbözet a kamatmentes hitelből származó haszon, elszámolása pedig halasztott bevételként történik (lásd a Jegyzetek 41. pontját). A hitel kapcsán a Csoport 2010-ben (188 000 CU) és 2011-ben (202 000 CU) fog kamatráfordítást elszámolni.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

- (v) A Csoport 2009. augusztus 27-én 2 500, 6%-os lejárat nélküli értékpapírt bocsátott ki 2,5 millió CU névértéken. Ennek kapcsán 0,595 millió CU értékben merültek fel kibocsátási költségek.
- (vi) A Csoport saját tulajdonú ingatlanjait terhelő jelzálogjoggal fedezett hitelek (lásd a Jegyzetek 15. pontját). A bankhitelek tényleges kamatlábainak súlyozott átlaga évi 8,30% (2008. december 31-én évi 8,32%).
- (vii) A Csoport bizonyos vevőköveteléseinek zálogosításával fedezett hitelek (lásd a Jegyzetek 25. pontját).
- (viii) Bérbevett eszközökkel fedezett hitelek. A hitelállomány változó és fix kamatozású kölcsönökből áll, melyek törlesztési időszaka nem haladja meg az 5 évet.

32.2 Hitelekkel kapcsolatos szerződészegések

IFRS 7.18

2009 során a Csoport az első negyedévben késedelmesen fizette meg egy 5 millió CU nyilvántartási értékű hitelének kamatait. A késedelem azért merült fel, mert a kamatfizetés esedékességének napján technikai probléma miatt átmeneti tökehiány lépett fel. A 107 500 CU összegű rendezetlen kamat teljes összege másnap törlesztésre került, a késedelmi kamattal együtt. A hitelező nem kérte a kölcsön gyorsított törlesztését, és a kölcsön feltételei sem változtak meg. A vezetés áttekintette a Csoport törlesztésre vonatkozó eljárásrendjét, hogy a fentihez hasonló helyzet ne következhesen be újból.

33. Átváltható értékpapírok

IFRS 7.7

A Csoport 2009. szeptember 1-jén 4,5 millió, CU-ban nyilvántartott átváltható értékpapírt bocsátott ki értékpapíronként 1,10 CU-s kibocsátási ár mellett. Az értékpapírok birtokosa a papírokat egy-egy arányban válthatja törzsrészcsejnyre, ennek költsége részvényenként 3 CU. Az értékpapírok 2012. július 1-je és 2012. augusztus 31-e között bármikor átválthatók. Ha az értékpapírok átváltása nem történik meg, akkor 2012. szeptember 1-jén visszavásárlásra kerülnek 1 CU-s áron. Eddig a dátumig negyedévente 5,5% kamat fizetendő.

IAS 32.28

Az átváltható értékpapírok kibocsátásának nettó pénzbevétele egy pénzügyi kötelezettség komponens és egy tőke komponens között került felosztásra, mely utóbbi a pénzügyi kötelezettségnek a Társaság saját tőkéjébe történő átsorolására vonatkozó opcióhoz tartozó értéknek felel meg, az alábbiak szerint:

ezer CU

Részvénykibocsátás bevétele	4 950
Kötelezettség komponens a kibocsátás napján	<u>(4 116)</u>
Tőke komponens	<u>834</u>

A 834 000 CU összegű tőke komponens a Csoport a saját tőke javára számolta el (átváltható értékpapírok opciós prémiuma - lásd a Jegyzetek 29.7. pontját).

IFRS 7.7

A Csoport a kötelezettség komponens amortizált bekerülési értéken számolja el. A tárgyévi kamatráfordítás (110 000 CU) kiszámítása során a Csoport az értékpapírok kibocsátása óta eltelt négyhónapos időszakra vonatkozóan egy 8%-os effektív kamatlábat alkalmazott a kötelezettség komponensre. A kibocsátás óta fizetett kamat összege 82 000 CU. A kötelezettség komponensnek a kibocsátás napján érvényes nyilvántartási értéke (4,116 millió CU) és a 2009. december 31-én a pénzügyi helyzet kimutatásában szerepeltetett értéke (4,144 millió CU) közötti különbség az addig az időpontig kifizetett kamatokkal csökkentett effektív kamatlábat jelöli.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

34. Egyéb pénzügyi kötelezettségek

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Pénzügyi garanciaszerződések	24	18	-
Valós értéken nyilvántartott fedezeti instrumentumoknak minősített és akként funkcionáló származékos ügyletek			
Külföldi devizára szóló határidős ügyletek	87	-	-
Kamat-swap ügyletek	5	-	-
Deviza swap ügyletek	-	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	92	-	-
Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL) pénzügyi kötelezettségek			
Az FVTPL módszer szerint elszámolt nem származékos pénzügyi kötelezettségek (i)	14 875	-	-
Kereskedési célú származékos ügyletek, amelyeket a Csoport nem vont be fedezeti elszámolásba(ii)	51	-	-
Kereskedési célú nem származékos pénzügyi kötelezettségek	-	-	-
	14 926	-	-
Egyéb (függő ellenérték) (iii)	75	-	-
	15 001	-	-
Rövid lejáratú	116	18	-
Hosszú lejáratú	15 001	-	-
	15 117	18	-

(i) A Csoport 2009. június 1-jén 3 000 000 db 7%-os visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvényt bocsátott ki részvényenként 5 CU-s kibocsátási ár mellett. A részvények 2011. május 31-én válthatók vissza, részvényenként 5 CU-ért. A részvények a Csoport számára nem fedezett hitelt jelentenek, és az FVTPL módszer szerint kerülnek elszámolásra (lásd lejjebb).

(ii) A változó kamatlábak átadásával és fix kamatlábak átvételével járó kamat-swap ügyletek közgazdaságilag fedezik a visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvények valós értékének kamatkockázatát. A swap 2011. május 31-én jár le.

A Csoport visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvényeit az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL) pénzügyi kötelezettségként számolta el, ahogy azt az IAS 39 „Pénzügyi instrumentumok: megjelenítés és értékelés” standard lehetővé teszi: Az elsőbbségi részvények fix kamatfizetés mellett 2011. május 31-én járnak le. A változó kamatlábak valós érték kockázatának mérséklése érdekében a Csoport olyan kamat-swap ügyletet kötött, melynek keretében változó kamatlábakra vonatkozó kifizetést adott át és fix kamatlábakra vonatkozó kifizetést vett át. A swap-ügylet elméleti tőkeösszege 15 millió CU, és megegyezik a visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvények tőkeösszegével. A swap 2011. május 31-én jár le. Az elsőbbségi részvényeknek az FVTPL módszer szerint történő elszámolása kiküszöböli a kötelezettségek amortizált bekerülési értéken történő, valamint a származékos ügyleteknek az FVTPL módszer szerint történő elszámolásakor jelentkező számviteli inkonzisztenciát.

(iii) Az egyéb pénzügyi kötelezettségek között szerepel egy 75 000 CU-s tétel, amely a Subsix Limited felvásárlásához kapcsolódó függő ellenérték becsült valós értékét jelöli (lásd a Jegyzetek 44.2. pontját).

IFRS 7.8(e)

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

35. Céltartalékok

		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU	
	Munkavállalói juttatásokra képzett céltartalék (i)	1 334	4 388	4 027	
	Egyéb céltartalékok (lásd lejjebb)	4 316	1 038	2 310	
		5 650	5 426	6 337	
	Rövid távú	3 356	3 195	2 235	
	Hosszú távú	2 294	2 231	4 102	
		5 650	5 426	6 337	
	Egyéb céltartalékok	Javítási munkák (ii) ezer CU	Garanciák (iii) ezer CU	Hátrányos lízingek (iv) ezer CU	Összesen ezer CU
IAS 37.84(a)	Egyenleg 2009. január 1-jén	-	295	743	1 038
IAS 37.84(b)	Elszámolt pótlólagos céltartalék	4 170	338	369	4 877
IAS 37.84(c)	Kifizetésekből, illetve jövőbeli gazdasági előnyökről más módon történő lemondásból eredő csökkenések	(1 112)	(90)	(310)	(1 512)
IAS 37.84(d)	Újraértékelésből, illetve költség nélküli rendezésből eredő csökkenések	-	(15)	(100)	(115)
IAS 37.84(e)	A diszkont lebontása és a változás hatásai a diszkontrátára	-	-	28	28
	Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-
IAS 37.84(a)	Egyenleg 2009. december 31-én	3 058	528	730	4 316
IAS 8.28(b),(c)	A korábbi években a Csoport céltartalékot képzett a Maxi-Points rendszer keretében a vevői felé fennálló kötelezettségeire is. Az IFRIC 13 "Vásárlói hűségprogramok" standard (lásd a Jegyzetek 2.1. pontját) alkalmazása miatt a Csoport ezt a céltartalékot már nem számolja el. A Csoport a pénzügyi kimutatásokat visszamenőlegesen módosította.				
IFRS 3.864(j)	(i) A munkavállalói juttatásokra képzett céltartalék összegét a felhalmozott éves szabadságok és a hosszú szolgálati idő alapján járó szabadságok, valamint az alkalmazottak által benyújtott kártérítési igények alkotják. A Csoport a Subsix Limited megvásárlásakor az alkalmazottaknak a Subsix Limited ellen fennálló kártérítési igényei kapcsán további függő kötelezettséget számolt el 45 000 CU értékben, mely kötelezettség 2010 februárjában rendezésre került.				
IAS 37.85(a),(b)	(ii) A javítási munkákra képzett céltartalékot a Csoport egyik legjelentősebb vevője felé értékesített termékeken elvégzendő javítási munkák várható költsége alkotja (lásd a Jegyzetek 13. pontját). Ezzel kapcsolatban 2010-ben 1,94 millió CU, 2011-ben pedig 1,118 millió CU kiadás várható. A javítási munkákra képzett céltartalék elszámolása során a Csoport nem diszkontálta ezeket az összegeket, mivel a hatásuk nem számottevő.				
IAS 37.85(a),(b)	(iii) A garanciális igényekre képzett céltartalék az igazgatók arra vonatkozó legjobb becslését tartalmazza, hogy mekkora lesz a gazdasági előnyök jövőbeni kiáramlása a Csoport helyi törvények szerinti garanciális kötelezettségei kapcsán. A becslés alapjául a garanciális kifizetések múltbéli statisztikái szolgálnak, és az új termékek, a megváltozott termelési folyamatok, valamint a termékminőséget befolyásoló egyéb események is alakítják.				
IAS 37.85(a),(b)	(iv) A hátrányos lízingszerződésekre képzett céltartalék azoknak a jövőbeli lízingdíjaknak a jelenértékét tartalmazza, amelyek megfizetésére a Csoport fel nem mondható visszerthes operatív lízingszerződések keretében jelenleg kötelezett, csökkentve a lízingügyleteken várhatóan realizált bevételekkel (ideértve az albérletek becsült jövőbeli bevételeit is, ahol ez releváns). A becslés a lízingelt ingatlanok felhasználásában bekövetkező változások, illetve az esetleges albérleti konstrukciók fényében módosulhat. A lízingszerződések hátralévő futamideje 3-5 év.				

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

36. Egyéb kötelezettségek

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Lízing ösztönzők (a Jegyzetek 48. pontja)	270	360	-
Egyéb [kifejtendő]	-	5	-
	<u>270</u>	<u>365</u>	<u>-</u>
Rövid lejáratú	90	95	-
Hosszú lejáratú	180	270	-
	<u>270</u>	<u>365</u>	<u>-</u>

37. Szállítók és egyéb kötelezettségek

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Szállítói tartozások	16 337	21 205	52 505
Készpénzben teljesített részvényalapú kifizetések	-	-	-
Kötelezettségek vevők felé beruházási szerződések alapján (lásd a Jegyzetek 27. pontját)	36	15	245
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	<u>16 373</u>	<u>21 220</u>	<u>52 750</u>

IFRS 2.51(b)
IAS 11.42(b)

IFRS 7.7

Az átlagos fizetési határidő a B országból történő termékbeszerzés esetében 4 hónap. A szállítói tartozásokat a számlák kiállításának napjától számított 60 napig nem terheli kamatfizetési kötelezettség. Ezután a kintlévőségre évi 2%-os kamat fizetendő. A Csoport pénzügyi kockázatkezelési eljárásokat alkalmaz annak biztosítására, hogy minden tartozását az előzetesen megállapított fizetési határidőn belül egyenlítsse ki.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

38. Pénzügyi lízinggel kapcsolatos kötelezettségek

38.1 Lízingszerződések

IAS 17.31(e)
IFRS 7.7

A pénzügyi lízingek termelő berendezésekhez kapcsolódnak, melyek bérleti időszaka 5 év. A Csoport a berendezéseket a lízingszerződések lejártakor egy névleges összeg fejében megvásárolhatja. A Csoportnak a pénzügyi lízingekhez kapcsolódó kötelezettségeire a lízingbe adónak a lízingelt eszközökre vonatkozó tulajdonjoga jelent fedezetet.

38.2 Pénzügyi lízinggel kapcsolatos kötelezettségek

IAS 17.31(b)

	Minimális lízingdíjak		Minimális lízingdíjak jelenértéke	
	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
1 éven belül	10	58	9	54
1 éven túl, de 5 éven belül	6	44	5	35
5 éven túl	-	-	-	-
	16	102	14	89
Ebből: jövőbeli finanszírozási költségek	(2)	(13)	-	-
Minimális lízingdíjak jelenértéke	14	89	14	89
Mindez a pénzügyi kimutatásokban:				
Rövid lejáratú kölcsönök (a Jegyzetek 32. pontja)			9	54
Hosszú lejáratú kölcsönök (a Jegyzetek 32. pontja)			5	35
			<u>14</u>	<u>89</u>

38.3 Valós érték

IFRS 7.25

A pénzügyi lízinggel kapcsolatos kötelezettségek valós értéke közelítőleg megegyezik a nyilvántartási értékükkel.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

39. Nyugdíjalapok

39.1 Hozzájárulás-meghatározott nyugdíjprogramok

A Csoport hozzájárulás-meghatározott nyugdíjprogramokat tart fenn minden arra jogosult, a C országbeli leányvállalatainál dolgozó alkalmazottja részére. A nyugdíjalapok vagyona a Csoport vagyonaitól elkülönítve, vagyonkezelők irányítása alatt áll. Abban az esetben, ha egy alkalmazott azelőtt lép ki valamely nyugdíjalapból, hogy a járulékok teljes összege kifizetésre került, úgy a Csoport által fizetendő járulék összege annyival csökken, amekkora összegtől az alkalmazott esik.

A Csoport B országbeli leányvállalatának alkalmazottai egy, a B ország kormánya által fenntartott állami nyugdíjpénztár tagjai. A leányvállalat köteles a bérköltségek meghatározott hányadát a nyugdíjpénztárba befizetni, így módon hozzájárulva a járadékhoz. A Csoportnak a nyugdíjpénztárral kapcsolatos egyetlen kötelezettsége, hogy a meghatározott járadékot befizesse.

IAS 19.46

Az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban] 160 000 CU (2008-ban 148 000 CU) értékben elszámolt összes ráfordítás a Csoport által a fenti pénztárakba a pénztárak szabályzatában szereplő kulcsok szerint befizetendő járulék összegét tartalmazza. A Csoport a 2009. december 31-i állapot szerint a 2009-es (2008-as) beszámolási időszakra vonatkozóan 8 000 CU (2008-ban 8 000 CU) összegű járulékot nem fizetett be a pénztárakba. Az összegek a beszámolási időszak végét követően kerültek kifizetésre.

39.2 Szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramok

IAS 19.120A(b)

A Csoport az A országbeli leányvállalatainak arra jogosult alkalmazottai részére szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokat működtet. A nyugdíjprogramok keretében az alkalmazottak a nyugdíjba vonulás időpontjában kapott fizetés 40% és 45%-a közötti összegre jogosultak, ha elérték a 65 éves nyugdíjkorhatárt. Nyugdíjazásukat követően ezek az alkalmazottak más ellátásban nem részesülnek.

A nyugdíjprogramok eszközeire és a szolgáltatás-meghatározott nyugdíjellátási kötelezettségekre vonatkozó legfrissebb aktuáriusi értékeléseket 2009. december 31-én készítette el F.G. Ho, aki tagja az A ország aktuáriusi társaságának. A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjellátási kötelezettségek jelenértékét és a kapcsolódó jelenlegi és múltbéli szolgáltatási költségeket a Csoport a Kivetített Jövőirási Egység módszerével állapította meg.

IAS 19.120A(n)

Az aktuáriusi értékelés során felhasznált alapvető feltételezések az alábbiak voltak:

	Értékelés dátuma	
	2009.12.31.	2008.12.31.
	%	%
Diszkontráta (diszkontráták)	5,52	5,20
A nyugdíjalapok eszközein elért várható megtérülés	12,08	10,97
A béremelkedés várható üteme(i)	5,00	5,00
Visszatérítéshez kapcsolódó jogok várható megtérülése	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-

IAS 19.120A(g)

A fenti szolgáltatás-meghatározott nyugdíjalapok kapcsán az eredményben elszámolt összegek az alábbiak szerint alakultak:

	A	A
	2009.12.31-én végződő év	2008.12.31-én végződő év
	ezer CU	ezer CU
Tárgyévi szolgáltatási költségek	1 068	442
Kötelezettségek kamata	164	137
A nyugdíjalapok eszközein elért várható megtérülés	(276)	(249)
Visszatérítéshez kapcsolódó jogok várható megtérülése	-	-
Tárgyévben elszámolt aktuáriusi (nyereség)/veszteség	(370)	226
Korábbi szolgáltatási költségek	-	-
Levonásokból, illetve törlesztésekből eredő veszteség/(nyereség)	-	-
A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjalapokkal kapcsolatos korlátozások miatti helyesbítések	-	-
	586	556

Forrás	International GAAP Holdings Limited			
	Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás			
IAS 19.120A(g)	[A tárgyévi ráfordítás az átfogó eredménykimutatásban a munkavállalói juttatásokkal kapcsolatos ráfordítások között szerepel. / A tárgyévi ráfordításból 412 000 CU (2008-ban 402 000 CU) az eredménykimutatáson belül az értékesítés költségei között, míg a többi az adminisztrációs ráfordítások között szerepel.]			
IAS 19.120A(f)	A vállalkozás szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogrammal kapcsolatos kötelezettségeinek a pénzügyi helyzet kimutatásában szereplő értéke az alábbiak szerint alakult:			
		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
IAS 19.120A(d)	Finanszírozott szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokkal kapcsolatos kötelezettség jelenértéke	5 905	5 808	5 814
	A nyugdíjalapok eszközeinek valós értéke	(4 202)	(4 326)	(4 788)
		1 703	1 482	1 026
IAS 19.120A(d)	Nem finanszírozott szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokkal kapcsolatos kötelezettség jelenértéke	-	-	-
	Deficit	1 703	1 482	1 026
	El nem számolt nettó aktuáriusi veszteség	(873)	(1 098)	(230)
	Még el nem számolt korábbi szolgáltatási költségek	(322)	(32)	(57)
	Elszámolt eszközökre vonatkozó korlátozások	-	-	-
	Eszközként elszámolt, visszatérítéshez kapcsolódó jogok valós értéke	-	-	-
	Egyéb [kifejtendő]	-	-	-
	Szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokhoz kapcsolódó nettó kötelezettség	508	352	739
IAS 19.120A(c)	A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokhoz kapcsolódó kötelezettség jelenértékének mozgásai a tárgyévben az alábbiak szerint alakultak:			
		2009 ezer CU	2008 ezer CU	
	A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokhoz kapcsolódó kötelezettségek nyitó egyenlege	5 808	5 814	
	Tárgyévi szolgáltatási költségek	1 068	442	
	Kamatráfordítások	164	137	
	Nyugdíjpénztári tagok befizetései	-	-	
	Aktuáriusi (nyereség)/veszteség	(150)	135	
	Korábbi szolgáltatási költségek	-	-	
	Levonások miatti veszteség/(nyereség)	-	-	
	Pénzügyi rendezéssel megszűnt kötelezettségek	-	-	
	Üzleti kombináció keretében felmerült kötelezettségek	-	-	
	Külföldi nyugdíjalapok árfolyam-különbözete	-	-	
	Kifizetett járadékok	(985)	(720)	
	Egyéb [kifejtendő]	-	-	
	A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokhoz kapcsolódó kötelezettségek záró egyenlege	5 905	5 808	

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 19.120A(e)

A nyugdíjalapok eszközeinek jelenértékében bekövetkező mozgások a tárgyévben az alábbiak szerint alakultak:

	2009 ezer CU	2008 ezer CU
A nyugdíjalapok eszközeinek nyitó valós értéke	4 326	4 788
A nyugdíjalapok eszközein elért várható megtérülés	276	249
Aktuáriusi nyereség/(veszteség)	220	(91)
Külföldi nyugdíjalapok árfolyam-különbözete	-	-
Munkáltatói hozzájárulás	140	100
Nyugdíjpénztári tagok befizetései	-	-
Kifizetett járadékok	(760)	(720)
Üzleti kombináció keretében megszerzett eszközök	-	-
Pénzügyi rendezéskor átadott eszközök	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-
A nyugdíjalapok eszközeinek záró valós értéke	4 202	4 326

IAS 19.120A(j),(l)

A nyugdíjalapok eszközeinek főbb csoportjai, valamint az egyes kategóriák várható megtérülése a beszámolási időszak végén:

	Várható megtérülés		A nyugdíjalapok eszközeinek valós értéke	
	2009.12.31. %	2008.12.31. %	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
Tőkeinstrumentumok	15,01	12,03	1 026	986
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	9,59	7,49	1 980	1 850
Ingatlanok	12,21	12,76	1 196	1 490
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-
Súlyozott átlagos várható megtérülés	12,08	10,97	4 202	4 326

IAS 19.120A(l)

Az összesített várható megtérülés a Csoport tulajdonában álló különféle, nyugdíjprogramokhoz kapcsolódó eszközkategóriák várható megtérüléseinek súlyozott átlaga. Az igazgatóknak a várható megtérülésekkel kapcsolatos becslései a megtérülések múltbéli statisztikáin, valamint a piaci elemzőknek az eszközökre vonatkozó, a kapcsolódó kötelezettség élettartamára szóló piaci előrejelzésein alapulnak.

IAS 19.120A(m)

A nyugdíjprogramok eszközein realizált tényleges megtérülés 0,72 millió CU (2008-ban 0,354 millió CU) volt.

IAS 19.120A(k)

A nyugdíjalapok eszközeit az International GAAP Holdings Limited 0,38 millió CU (2008. december 31-én 0,252 millió CU) valós értékű törzsrészevényei, valamint az International GAAP Holdings Limited egyik leányvállalata által használt, 0,62 millió CU (2008. december 31-én 0,62 millió CU) valós értékű ingatlanok alkotják.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 19.120A(p)

A tényadatokon alapuló aktuáriusi helyesbítések az alábbiak szerint alakultak:

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31</u>	<u>2007.12.31</u>	<u>2006.12.31</u>	<u>2005.12.31.</u>
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
A szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokkal kapcsolatos kötelezettség jelenértéke	5 905	5 808	5 814	5 321	4 113
A nyugdíjalapok eszközeinek valós értéke	(4 202)	(4 326)	(4 788)	(4 418)	(3 298)
Deficit	<u>1 703</u>	<u>1 482</u>	<u>1 026</u>	<u>903</u>	<u>815</u>
A nyugdíjprogramok kötelezettségeinek tényadatokon alapuló aktuáriusi helyesbítései	<u>230</u>	<u>135</u>	<u>210</u>	<u>198</u>	<u>193</u>
A nyugdíjprogramok eszközeinek tényadatokon alapuló aktuáriusi helyesbítései	<u>220</u>	<u>(91)</u>	<u>156</u>	<u>163</u>	<u>148</u>

IAS 19.120A(q)

A Csoport a következő pénzügyi év során várhatóan 0,18 millió CU (2008-ban 0,14 millió CU) értékben fog befizetéseket eszközölni szolgáltatás-meghatározott nyugdíjprogramokba.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40. Pénzügyi instrumentumok

Megjegyzés:

Az alábbiakban példákat közlünk az ezen a területen valószínűleg szükséges közzétételek típusaira. A bemutatott tételeket mindenkor az egyes vállalkozások aktuális körülményei, a vállalkozás eredményére és pénzügyi helyzetére vonatkozó döntések és becslések, valamint a felső vezetés részére átadott információk határozzák meg.

IAS 1.134,135

40.1 A tőkekockázat kezelése

A Csoport a tőke kezelése során igyekszik biztosítani, hogy a Csoport tagjai folytatni tudják tevékenységüket és egyúttal maximalizálják a tulajdonosok számára a megtérülést a kölcsöntőke és a saját tőke optimális egyensúlyozásával. A Csoport átfogó stratégiája 2008-hoz képest nem változott.

A Csoport tőkeszerkezete a nettó idegen tőkéből (a Jegyzetek 32. és 34. pontjában bemutatott, a készpénzzel és a bankszámlákkal csökkentett hitelek), valamint a Csoport saját tőkéjéből áll (ez utóbbi a jegyzett tőkét, a tartalékokat, az eredménytartalékot és a nem ellenőrző részesedéseket foglalja magában a Jegyzetek 28-31. pontjainak megfelelően).

A Csoportra semmilyen külső tőkekövetelmény nem érvényes.

A Csoport kockázatkezelési bizottsága félévente megvizsgálja a Csoport tőkeszerkezetét. A vizsgálat részeként a bizottság áttekinti a tőkeköltségeket, valamint az egyes tőkeosztályokkal összefüggő kockázatokat. Az idegen tőke megcélzott aránya 20-25%, amely a nettó idegen tőke és a saját tőke hányadosa. Az idegen tőke 2009. december 31-én fennálló 19,7%-os aránya (lásd lejjebb) a megcélzott tartomány alsó határa körül található, a beszámolási időszak vége óta azonban már visszaállt az átlagosnak mondható 23%-os szintre.

40.1.1 Az idegen tőke aránya

Az idegen tőke aránya a beszámolási időszak végén az alábbiak szerint alakult.

	<u>2009.12.31.</u>	<u>22008.12.31.</u>
	ezer CU	ezer CU
Idegen tőke (i)	57 542	57 078
Készpénz és bankszámlák	(23 621)	(19 778)
Nettó idegen tőke	<u>33 921</u>	<u>37 300</u>
Saját tőke (ii)	<u>171 797</u>	<u>166 962</u>
A nettó idegen tőke és a saját tőke aránya	<u>19,7%</u>	<u>22,3%</u>

(i) Az idegen tőkét a hosszú és rövid lejáratú hitelek alkotják (a származékos ügyletek és a pénzügyi garanciaszerződések nélkül), a Jegyzetek 32. és 34. pontjában foglaltaknak megfelelően.

(ii) A saját tőke a Csoport tőkeként kezelt összes tőkéjét és tartalékát foglalja magában.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.21

40.2 Jelentős számviteli politikák

A Jegyzetek 3. pontja ismerteti a lényeges számviteli politikák és alkalmazott eljárások részleteit, beleértve az elszámolás módszerét, az értékelés alapjait, illetve a bevételek és ráfordítások elszámolásának alapjait a pénzügyi eszköz, kötelezettség és pénzügyi instrumentum kategóriák esetében.

40.3 Pénzügyi instrumentum kategóriák

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>	<u>2008.01.01.</u>
	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Pénzügyi eszközök			
Készpénz és bankszámlák (beleértve az értékesítésre tartott elidegenítési csoportok készpénzeit és bankszámláit is)	23 621	19 778	9 082
Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL) eszközök			
IFRS 7.8(a) Kereskedési célú eszközök	539	1 247	874
IFRS 7.8(a) Az FVTPL módszer szerint elszámolt eszközök	-	-	-
Fedezeti ügyletnek minősített származékos pénzügyi instrumentumok	528	397	436
IFRS 7.8(b) Lejáratig tartandó befektetések	5 905	4 015	4 066
IFRS 7.8(c) Kölcsönök és követelések	24 400	20 285	15 278
IFRS 7.8(d) Értékesíthető pénzügyi eszközök	8 919	7 857	7 647

Pénzügyi kötelezettségek

	Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt (FVTPL) kötelezettségek		
IFRS 7.8(e) Kereskedési célú kötelezettségek	-	-	-
IFRS 7.8(e) Az FVTPL módszer szerint elszámolt kötelezettségek (lásd a 40.3.3. pontot)	14 926	-	-
Fedezeti ügyletnek minősített származékos pénzügyi instrumentumok	92	-	-
Egyéb	75		
IFRS 7.8(f) Amortizált bekerülési érték	59 040	78 298	114 382
Pénzügyi garanciaszerződések	24	18	-

40.3.1 Az FVTPL módszer szerint elszámolt kölcsönök és követelések

	Az FVTPL módszer szerint elszámolt kölcsönök és követelések nyilvántartási értéke		
	-	-	-
IFRS 7.9(c) A valós értéknek a hitelezési kockázatban bekövetkezett változásoknak tulajdonítható kumulatív változásai	-	-	-
IFRS 7.9(c) A valós értéknek a hitelezési kockázatban bekövetkezett változásoknak tulajdonítható, a tárgyévben elszámolt változásai	-	-	-
IFRS 7.9(a) A beszámolási időszak végén az FVTPL módszer szerint elszámolt kölcsönök és követelések hitelezési kockázatának koncentrációja nem volt számottevő. A fent bemutatott nyilvántartási érték azt mutatja meg, hogy a Csoport az efféle kölcsönök és követelések kapcsán legfeljebb mekkora hitelezési kockázatnak van kitéve.			

IFRS 7.9(b), (d)

40.3.2 Az FVTPL módszer szerint elszámolt kölcsönök és követelések hitelderivatívái

	<u>2009.12.31.</u>	<u>2008.12.31.</u>
	ezer CU	ezer CU
Nyitó valós érték	-	-
A tárgyidőszakban realizált tételek	-	-
A valós érték változása	-	-
Záró valós érték	-	-

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

40.3.3 Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi kötelezettségek

		A 2009.12.31-én végződő év ezer CU	A 2008.12.31-én végződő év ezer CU
IFRS 7.10(a)	A valós értéknek a hitelezési kockázatban bekövetkezett változásoknak tulajdonítható, a tárgyévben elszámolt változásai (i)	(20)	-
		<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU
IFRS 7.10(a)	A valós értéknek a hitelezési kockázatban bekövetkezett változásoknak tulajdonítható kumulatív változásai (i)	(20)	-
IFRS 7.10(b)	A nyilvántartási érték és a lejáratkori szerződéses érték különbsége:		
	- kumulatív elsőbbségi részvények valós értéken (a Jegyzetek 34. pontja)	14,875	-
	- lejáratkor fizetendő összeg	15,000	-
		<u>(125)</u>	<u>-</u>

IFRS 7.11 (i) A valós értéknek a hitelezési kockázatban bekövetkezett változásoknak tulajdonítható változása a kumulatív elsőbbségi részvények valós értékének összes változása (125 000 CU) és a kumulatív elsőbbségi részvények valós értékének kizárólag a piaci kockázati tényezőknek betudható változása (105 000 CU) közötti különbségként került meghatározásra. A valós érték piaci kockázati tényezőknek betudható változása a beszámolási időszak végén érvényes benchmark hozamgörbék felhasználásával került kiszámításra, a hitelkockázati felár rögzítésével. A kumulatív visszaváltható elsőbbségi részvények valós értékét a Csoport egyrészt a jövőbeni pénzáramoknak a beszámolási időszak végén érvényes nyilvános benchmark hozamgörbék alapján történő diszkontálásával, másrészt a hitelkockázati felár becslése érdekében a hitelezőktől a hasonló lejáratú hitelekre kért ajánlatok alapján becsülte meg.

IFRS 7.31

40.4 Pénzügyi eszközök átsorolása

	Valós érték az átsoroláskor	Év végi nyilvántartási érték	Év végi valós érték
	2009 ezer CU	2008 ezer CU	2009 ezer CU
IFRS 7.12A(a),(b)			
2009. március 1-jei átsorolások:			
- a kereskedési célú eszközök közül az értékesíthető eszközök közé	509	-	419
- a kereskedési célú eszközök közül a kölcsönök és követelések közé	-	-	-
- a kereskedési célú eszközök közül a lejáratig tartandó eszközök közé	-	-	-
- az értékesíthető eszközök közül a kölcsönök és követelések közé	-	-	-
Összesen	<u>509</u>	<u>-</u>	<u>419</u>

IFRS 7.12A(c)

A Csoport úgy döntött, hogy az eszközökkel fedezett értékpapírok egy részét a kereskedési célú eszközök közül az értékesíthető eszközök közé sorolja át. A Csoport szándéka bekerültkor az volt, hogy rövid távon értékesíti ezeket az értékpapírokat. Mivel azonban a szóban forgó eszközök likviditása a 2008-as év második felében, valamint 2009 elején jelentősen romlott azokon a piacokon, ahol a Csoport kereskedne velük, emellett pedig csökkent az árak átláthatósága és az eszközök megvásárlására irányuló befektetési hajlandóság, a Csoport arra a következtetésre jutott, hogy az átsorolás feltételei teljesültek. Az eszközök így 2009. március 1-jén átsorolásra kerültek.

Az értékpapírok átsorolása az átsorolás napján fennálló valós értékükön történt.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

		A 2009.12.31-én végződő év ezer CU	A 2008.12.31-én végződő év ezer CU
IFRS 7.12A(d)	A kereskedési célú eszközök közül az értékesíthető eszközök közé átsorolt pénzügyi eszközök kapcsán a tárgyidőszakban valós értéken elszámolt nyereség/(veszteség):		
	– az eredményben	(12)	-
	– az egyéb átfogó eredményben	(90)	-
	Összesen	(108)	-
IFRS 7.12A(e)	Valós értéken elszámolt nyereség/(veszteség), amelyet a Csoport akkor számolt volna el az eredményben, ha a pénzügyi eszközök nem kerültek volna átsorolásra	(90)	-
	Az effektív kamatláb módszerrel elszámolt kamatbevétel	35	-
	Értékvesztés	-	-
	Árfolyamnyereség/-veszteség	-	-
	Eredményben elszámolt tételek összesen	35	-
IFRS 7.12A(e)	A 2009. március 1-jei átsorolások következményeként a tárgyévi eredmény összege 90 000 CU-val több, a tárgyévi egyéb átfogó eredmény értéke pedig 90 000 CU-val kevesebb, mint ha a pénzügyi eszközök nem kerültek volna átsorolásra.		
	Átsorolás a kereskedési célú eszközök közül az értékesíthető eszközök közé		
		A 2009.12.31-én végződő év	A 2008.12.31-én végződő év
IFRS 7.12A(f)	Effektív kamat a pénzügyi eszközökből történő átsorolás időpontjában:		-
	- effektív kamatláb (tartomány)	8,0% - 8,3%	-
	- effektív kamatláb (súlyozott átlag)	8,06%	-
IFRS 7.12A(f)	A cash-flow-k várható megtérülése az átsorolás időpontjában:	ezer CU	ezer CU
	1 éven belül	-	-
	1 és 3 év között	70	-
	3 és 5 év között	439	-
	5 éven túl	-	-
	Összesen	509	-

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.31

40.5 Pénzügyi kockázatkezelési célok

A Csoport Vállalati Treasury osztálya szolgáltatásokat nyújt a vállalkozás részére, összehangolja a hazai és nemzetközi pénzpiacokhoz való hozzáférést, továbbá nyomon követi és kezeli a Csoport tevékenységéhez kapcsolódó pénzügyi kockázatokat olyan belső kockázati jelentések segítségével, amelyek a kockázatokat azok valószínűsége és nagyságrendje alapján elemzik. Az ilyen kockázatok közé a piaci kockázat (devizakockázat, valós érték kamatláb-kockázata, árkockázat), a hitelezési kockázat, a likviditáskockázat és a cash-flow kamatláb-kockázat tartozik.

A Csoport az efféle kockázatok hatását igyekszik minimalizálni azáltal, hogy a kockázatok fedezésére származékos pénzügyi instrumentumokat használ. A származékos pénzügyi instrumentumok alkalmazásának szabályait a Csoport igazgatótanácsa által jóváhagyott szabályzat fekteti le, amely írásban rögzíti a devizakockázatra, a kamatláb-kockázatra, a hitelezési kockázatra, a származékos és nem származékos pénzügyi instrumentumok alkalmazására, valamint a főlös pénzeszközök befektetésére vonatkozó előírásokat. A szabályzatok és a kockázati limitek betartását a belső ellenőrök folyamatosan vizsgálják. A Csoport spekulatív célból nem vásárol és nem is forgat pénzügyi instrumentumokat, ideértve a származékos pénzügyi instrumentumokat is.

A Vállalati Treasury osztály negyedévente tesz jelentést a Csoport kockázatkezelési bizottságának, amely egy, a kockázatok és a kockázatok mérséklését szolgáló szabályzatok ellenőrzéséért felelős független testület.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.6 Piaci kockázat

IFRS 7.33

A Csoportot tevékenysége folytán főként a devizaárfolyamok (lásd a Jegyzetek 40.7. pontját) és a kamatlábak (lásd a Jegyzetek 40.8. pontját) változásához kapcsolódó pénzügyi kockázatnak van kitéve. A Csoport a kamatláb- és a devizakockázat kezelésére többféle származékos pénzügyi instrumentumot vásárol, így az alábbiakat:

- határidős devizaügyleteket az elektronikai cikkeknek a B és C országba történő exportálásakor felmerülő árfolyamkockázat fedezésére;
- kamat-swap ügyleteket az emelkedő kamatlábak kockázatának mérséklésére; továbbá
- határidős devizaügyleteket a Csoport Subfour Limitedben (a Csoport egyik külföldi vállalkozása, melynek a B deviza a funkcionális devizája) lévő befektetésének átváltásakor felmerülő árfolyamkockázat fedezésére.

A piaci kockázatok becslése a kockázatotott érték (VaR) segítségével történik, érzékenységvizsgálattal kiegészítve.

IFRS 7.33(c)

Sem a Csoportot érintő piaci kockázatokban, sem a kockázatok kezelésének és becslésének módjában nem történt változás.

IFRS 7.41

40.7 A kockázatotott érték (VaR) elemzése

A VaR mérőszám egy adott tartási időszakra vonatkozóan az adózás előtti eredmény potenciális csökkenését becsüli meg egy megadott megbízhatósági szint mellett. A VaR módszer egy statisztikailag meghatározott valószínűség alapú megközelítés, amely a piaci ingadozásokat és a kockázatdiverzifikációt egyaránt figyelembe veszi azáltal, hogy számításba veszi a termékek és a piacok közötti ellensúlyozásokat és korrelációkat. A különféle kockázatok az összes piac és termék vonatkozásában következetesen megbecsülhetők, illetve a kockázati mutatók aggregálásával egyetlen összetett kockázati mérőszám is kiszámítható. A Csoport által használt egynapos, 99%-os szignifikancia szintű VaR mutató annak valószínűségét mutatja meg, hogy a napi veszteség nem haladja meg a megadott VaR értéket.

Az egynapos kockázati mérőszámok kiszámítása során alkalmazott két VaR módszer a historikus és a variancia-kovariancia módszer. Ezekon felül havi rendszerességgel Monte Carlo szimulációk is lefuttatásra kerülnek a különféle portfóliókon a potenciális jövőbeni kockázat meghatározására.

Historikus VaR (99%-os, egynapos) a kockázatok típusa szerint	Átlagos		Minimum		Maximum		Év végi	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009.12.	2008.12.
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	31	31
Devizakockázat	980	1 340	546	943	1 200	1 600	980	1 350
Kamatkockázat	115	60	85	45	150	95	105	55
Diverzifikáció	(45)	(40)	-	-	-	-	(55)	(50)
Összesített VaR mutató	1 050	1 360					1 030	1 355

Míg a VaR mérőszám a Csoportot érintő deviza- és kamatkockázat napi értékét adja meg, addig az érzékenységvizsgálat a kamatok, illetve a devizaárfolyamok esetleges változásának hatását vizsgálja egy egyéves időszakra vonatkozóan. Az érzékenységvizsgálat hosszabb időskijá jól kiegészíti a VaR elemzést, és lehetővé teszi a Csoport számára, hogy megbecsülje piaci kockázatait. A devizakockázatra, illetve a kamatkockázatra vonatkozó érzékenységvizsgálatot részletesen rendre a Jegyzetek 40.8., illetve 40.9. pontja mutatja be.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.8 A devizakockázat kezelése

IFRS 7.33, 34

A Csoport devizában is köt ügyleteket; így az árfolyam-ingadozások kockázatának is ki van téve. Az árfolyamkockázatot a Csoport az elfogadott szabályzat előírásai szerint határidős devizaügyletek segítségével kezeli.

A Csoport devizában fennálló monetáris eszközeinek és monetáris kötelezettségeinek nyilvántartási értéke a beszámolási időszak végén az alábbiak szerint alakult.

	Kötelezettségek		Eszközök	
	2009.12.31.	2008.12.31.	2009.12.31.	2008.12.31.
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
B ország devizája	6 297	7 469	1 574	1 671
C ország devizája	186	135	-	-
Egyéb	-	-	-	-

40.8.1 Devizák érzékenységvizsgálata

A Csoport főként a B és a C ország devizaárfolyam-változásának van kitéve.

IFRS 7. 34(a),
40(b)

Az alábbi táblázat azt részletezi, hogy a Csoport hogyan reagál a CU-nak a szóban forgó devizákkal szembeni 10%-os erősödésére, illetve gyengülésére. A 10% az az érzékenységi mutató, amelyet a Csoport a felső vezetés részére készített, devizakockázattal kapcsolatos jelentésekben használ, és amely a vezetésnek a devizaárfolyamok esetleges megváltozására vonatkozó várakozásait fejezi ki. Az érzékenységvizsgálat csak rendezetlen, devizában elszámolt monetáris tételekre terjed ki, és a tárgyidőszak végi átváltását a devizaárfolyamok 10%-os változásával összhangban korrigálja. Az érzékenységvizsgálat olyan, külső forrásból származó, valamint a Csoport külföldi vállalkozásainak nyújtott kölcsönöket vesz számításba, ahol a kölcsön pénzneme eltér a hitelező vagy a hitelfelvevő által használt devizától. Ha az alábbi táblázatban egy érték pozitív, akkor az azt mutatja, hogy az eredmény és a saját tőke más elemeinek értéke nő, ha a CU 10%-kal erősödik az adott devizával szemben. A CU adott devizával szembeni 10%-os gyengülésének hasonló lenne az eredményre és a saját tőke más elemeire; ebben az esetben a táblázatban szereplő értékek negatívak lennének.

	Kötelezettségek		Eszközök	
	2009.12.31.	2008.12.31.	2009.12.31.	2008.12.31.
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Eredmény	834	1 792 (i)	134	257 (iii)
A saját tőke más elemei	962	1 232 (ii)	70	69 (iv)

(i) Ez főként a Csoport B devizás követeléseire és kötelezettségeire kapcsolódó, a beszámolási időszak végén fennálló kockázatoknak tudható be.

(ii) Ez a cash-flow fedezeti ügyletként és nettó befektetések fedezeti ügyletként nyilvántartott származékos pénzügyi instrumentumok valós értékében bekövetkezett változások eredménye.

(iii) Ez főként a C devizában elszámolt kötelezettségekkel kapcsolatos, a beszámolási időszak végén fennálló kockázatoknak tudható be.

(iv) Ezt elsősorban a cash-flow fedezeti ügyletként nyilvántartott származékos pénzügyi instrumentumok valós értékének megváltozása okozta.

IFRS 7.33(c)

A Csoportnak a devizaárfolyamok változása iránti érzékenysége a tárgyidőszakban csökkent, főként a B devizában elszámolt befektetések értékesítése és a B devizában elszámolt értékesítések mennyiségének a pénzügyi év utolsó negyedévében mutatkozó csökkenése miatt; ez utóbbi jelenség a B devizában nyilvántartott vevőkövetelések csökkenését eredményezte.

IFRS 7.42

A vezetés véleménye szerint az érzékenységvizsgálat nem méri megfelelően a devizakockázatot, mivel az év végi kockázatok nem tükrözik az év közben fennálló kockázatokat. A B devizában nyilvántartott árbevétel szezonális - a pénzügyi év utolsó negyedévében alacsonyabb az értékesített mennyiség, ez pedig a B devizában elszámolt követelések szintjének év végi csökkenésével jár.

Ezen felül a saját tőkében bekövetkező, a befektetések fedezésére szolgáló instrumentumok átváltásakor a CU összes árfolyammal szembeni 10%-os változásának betudható változás 13 000 CU-s (2008-ban 9 000 CU-s) csökkenést jelentene. Mindennek viszont nem lenne nettó hatása a saját tőkében, mivel ezt ellensúlyozná a külföldi tevékenység devizaátváltása.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.8.2 Határidős devizaügyletek

IFRS 7.22, 33, 34

A Csoport különféle devizában teljesített ráfordítások és bevételek fedezésére - saját szabályzatával összhangban - határidős devizaügyleteket köt, a felmerülő kockázat 70-80%-ára. A Csoport határidős devizaügyleteket köt a várhatóan 6 hónapon belül lebonyolított adásvételi ügyletekkel kapcsolatos kockázatok kezelésére is, a fellépő kockázat 40-50%-ára. A Csoport a nem pénzügyi fedezett tételek nyilvántartási értékén báziskorrektciót hajt végre, amikor a prognosztizált adásvételi ügylet megvalósul.

A Csoport a tárgyévben bizonyos határidős ügyleteket a Subfour Limitedben (melynek funkcionális devizája a B deviza) birtokolt nettó befektetésének fedezésére használt. A vezetés áttekintette a Csoport idevágó szabályzatát, és a B deviza volatilitásának növekedése miatt úgy döntött, hogy a Subfour Limited nettó eszközeinek legfeljebb 50%-ára fedezeti ügyletet köt a külföldi vállalkozás átváltásakor felmerülő devizakockázat kezelésére. A Csoport gördülő fedezeti stratégiát alkalmaz, melynek keretében legfeljebb hathónapos fedezeti ügyleteket köt. Ha egy határidős ügylet lejár, a Csoport egy új, különálló fedezeti ügyletként elszámolt ügyletet köt.

Az alábbi táblázat a beszámolási időszak végén fennálló határidős devizaügyleteket (deviza: FC) ismerteti:

Fennálló ügyletek	Átlagárfolyam		Deviza		Elméleti tőkeérték		Valós érték	
	2009. 12.31.	2008. 12.31.	2009. 12.31.	2008. 12.31.	2009. 12.31.	2008. 12.31.	2009. 12.31.	2008. 12.31.
			ezer FC	ezer FC	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Cash-flow fedezeti ügyletek								
B deviza vétel								
3 hónapnál rövidebb	0,770	0,768	2 493	2 010	3 238	2 617	152	110
3 és 6 hónap közötti	0,768	0,750	1 974	1 958	2 570	2 611	92	34
B deviza eladás								
3 hónapnál rövidebb	0,780	0,769	982	1 028	1 259	1 337	(70)	26
C deviza vétel								
3 hónapnál rövidebb	86,29	85,53	12 850	20 000	149	234	(5)	50
Nettó befektetések fedezeti ügyletei								
B deviza eladás								
3 és 6 hónap közötti	0,763	-	1 000	-	1 297	-	(12)	-
							157	220

Megjegyzés:

A fenti táblázat egy példa a beszámolási időszak végén a Csoportot fenyegető devizakockázatokkal kapcsolatos kvantitatív adatokról készített összefoglalóra, amelyet egy adott vállalkozás a felső vezetés részére belső jelentésként átadhat.

A Csoport szerződéses keretek között elektronikai cikket exportál a B országba. A Csoport az efféle várható jövőbeni tranzakciókból eredő devizakockázat fedezésére határidős devizaügyleteket kötött (3 hónapnál nem hosszabb időtartamra), melyeket a Csoport cash flow fedezeti ügyletként számol el.

IFRS 7.23(a)

2009. december 31-én a határidős devizaügyleteknek a cash-flow fedezeti ügyletek tartalékában elhatárolt, az említett várható jövőbeni tranzakciókból eredő kockázathoz kapcsolódó vesztesége összesen 70 000 CU volt (2008-ban 26 000 CU nyereség). A termékek értékesítése várhatóan az új pénzügyi év első három hónapjában meg fog történni, amikor is a saját tőkében elhatárolt összeg átsorolásra kerül az eredménybe.

A Csoport szerződéses keretek között nyersanyagot szerez be B és C országbeli beszállítótól. A Csoport az efféle várható jövőbeni vételi tranzakciókból eredő devizakockázat fedezésére határidős devizaügyleteket kötött (6 hónapnál nem hosszabb időtartamra), melyeket a Csoport cash flow fedezeti ügyletként számol el.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.23(a)

A Csoport devizában is köt ügyleteket; így a az árfolyam-ingadozások kockázatának is ki van téve. Az árfolyamkockázatot a Csoport az elfogadott szabályzat előírásai szerint határidős devizaügyletek segítségével kezeli.

2009. december 31-én a határidős devizaügyleteknek a cash-flow fedezeti ügyletek tartalékában elhatárolt, az említett várható jövőbeni tranzakciókhoz kapcsolódó nyeresége összesen 239 000 CU volt (2008-ban 194 000 CU nem realizált nyereség). A termékek értékesítése várhatóan az új pénzügyi év első hat hónapjában meg fog történni, amikor is a saját tőkében elhatárolt összeg elszámolásra kerül a nyersanyagok nyilvántartási értékében. A nyersanyagok várhatóan a vásárlást követő 12 hónapon belül változnak át készletekké és kerülnek értékesítésre, amikor is a saját tőkében elhatárolt összeg átsorolásra kerül az eredménybe.

IFRS 7.23(b)

2009 harmadik negyedévének elején a Csoport csökkentette az elektronikai cikkeknek a B ország felé irányuló eladásaira vonatkozó előrejelzéseit az erősödő helyi verseny és az egyre növekvő szállítási költségek miatt. A Csoport korábban 1,079 millió CU értékben kötött fedezeti ügyleteket jövőbeni árbevételeire, melyből 97 000 CU már várhatóan nem fog megvalósulni, míg 982 000 CU-nyi árbevétel realizálása továbbra is igen valószínű. Ennek megfelelően a Csoport a várhatóan már nem megvalósuló jövőbeni tranzakciókhoz kapcsolódó határidős devizaügyletek nyereségéből 3 000 CU-t a fedezeti ügyletek tartalékából átsorolt az eredménybe.

IFRS 7.24(c)

2009. december 31-én a Csoport az eredményben nem számolt el nem hatékony fedezeti ügyletet a Subfour Limitedben birtokolt nettó befektetések fedezeti ügyletei kapcsán.

IFRS 7.33, 34

40.9 A kamatkockázat kezelése

A Csoport kamatkockázatnak van kitéve, mivel a Csoport tagvállalatai fix és változó kamatozású konstrukciókban egyaránt vesznek fel hitelt. A kockázat kezelése során a Csoport a fix és változó kamatozású kölcsönök közötti egyensúlyt kamat-swap ügyletek és határidős kamatláb megállapodások kötésével teremti meg és tartja fenn. A fedezeti ügyletekkel kapcsolatos tevékenységet a Csoport rendszeresen felülvizsgálja annak érdekében, hogy az megfeleljen a kamatlábakra vonatkozó várakozásoknak és az előre meghatározott kockázattalállási hajlandóságnak, biztosítva, hogy a Csoport a leginkább költséghatékony fedezeti stratégiát alkalmazza.

A Csoport számára a pénzügyi eszközök és kötelezettségek kapcsán felmerülő kamatkockázatokat a jelen pontnak a likviditási kockázat kezelésével foglalkozó részében részletezzük.

40.9.1 Kamatlábak érzékenységvizsgálata

IFRS 7.40(b)

Az alábbi érzékenységvizsgálatok a származékos és nem származékos instrumentumoknak a beszámolási időszak végén fennálló kamatláb-kockázatai alapján kerültek végrehajtásra. A változó kamatozású kötelezettségek esetében az elemzés során azzal a feltételezéssel éltünk, hogy a beszámolási időszak végén fennálló kötelezettségek egész évben fennálltak.

IFRS 7.34(a)

A Csoport a felső vezetés részére készített, kamatkockázattal kapcsolatos jelentésekben 50 bázispontos növekedést, illetve csökkenést használ, amely a vezetésnek a kamatlábak esetleges megváltozására vonatkozó várakozásait fejezi ki.

IFRS 7.40(a)

Ha a kamatlábak 50 bázisponttal magasabbak/alacsonyabbak lettek volna - minden más változót rögzítve -, akkor a Csoport:

- 2009. december 31-én végződő évre vonatkozó eredménye 43 000 CU-val csökkenne/nőne (2008-ban 93 000 CU-val csökkent/nőtt volna). Ez főként a Csoport változó kamatozású kölcsöneit érintő kamatkockázatnak tudható be; továbbá
- a tárgyévi egyéb átfogó eredmény értéke 19 000 CU-val csökkenne/nőne (2008-ban 12 000 CU-val csökkent/nőtt volna), elsősorban az értékesíthető fix kamatozású instrumentumok valós értékében bekövetkező változások miatt.

IFRS 7.33(c)

A Csoport kamatlábak iránti érzékenysége a tárgyidőszakban csökkent, főként a változó kamatozású kölcsönök összegének csökkenése és a változó kamatozású kölcsönöket fix kamatozásúakra cserélő kamat-swapok értékének növekedése miatt.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.9.2 Kamat-swap ügyletek

IFRS 7.22, 33, 34

A kamat-swap ügyletek keretében a Csoport elcseréli a fix és változó kamatoknak a megállapodott elméleti tőkeösszegekre számított kamatai közötti különbözetét. Az efféle ügyletek lehetővé teszik a Csoport számára, hogy mérsékelje a fix kamatozású kölcsönök valós értékére elszámolt kamatok változásából adódó kockázatot, valamint a változó kamatozású kölcsönök cash-flow kockázatát. A kamat-swap ügyleteknek a beszámolási időszak végén elszámolt valós értékét a Csoport a jövőbeli pénzáramok diszkontálásával határozza meg a beszámolási időszak végén érvényes hozamgörbék és az ügyletekben rejlő hitelezési kockázat alapján; ez az érték az alábbiakban kerül bemutatásra. Az átlagos kamatláb meghatározása a beszámolási időszak végén fennálló követelések alapján történik.

IFRS 7.34(a)

Az alábbi táblázatok a beszámolási időszak végén fennálló kamatláb-swap ügyletek elméleti tőkeösszegeit és hátralévő futamidejét részletezi.

Cash-flow fedezeti ügyletek

Olyan fennálló ügyletek, melyek keretében a Csoport fix kamatlábat fizet és változó kamatlábat kap	Átlagos szerződéses fix kamatláb		Elméleti tőkeösszeg		Valós érték	
	2009.12.31.	2008.12.31.	2009.12.31.	2008.12.31.	2009.12.31.	2008.12.31.
	%	%	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
1 évnél rövidebb	7,45	6,75	1 000	4 000	72	37
1 és 2 év közötti	7,15	7,05	2 000	1 620	55	47
2 és 5 év közötti	6,75	6,50	3 000	1 359	130	93
5 évnél hosszabb	7,05	-	1 000	-	27	-
			7 000	6 979	284	177

Megjegyzés:

A fenti táblázat egy példa a beszámolási időszak végén a Csoportot fenyegető kamatkockázatokkal kapcsolatos kvantitatív adatokról készített összefoglalóra, amelyet egy adott vállalkozás a felső vezetés részére belső jelentésként átadhat.

A kamat-swap ügyletek rendezése negyedévente történik. A kamat-swap ügyletekre vonatkozó változó kamatláb az A országban érvényes helyi bankközi kamatláb. A Csoport a fix és változó kamatlábak közötti különbözetet nettó értéken rendezi.

IFRS 7.22, 23(a)

Az összes olyan kamat-swap ügylet, amelynek keretében a Csoport változó kamatlábakat cserél fix kamatlábakra, cash-flow fedezeti ügyletként kerül elszámolásra annak érdekében, hogy a Csoport mérsékelni tudja a változó kamatozású kölcsönökből eredő cash-flow kockázatot. A kamat-swap ügyletek és a kölcsönrel kapcsolatos kamatfizetések egyszerre bonyolódnak le, és a saját tőkében felhalmozott összeg átsorolásra kerül annak az időszaknak az eredményébe, amely időszakban a változó kamatozású kölcsönökre vonatkozó kamatfizetések kihatnak az eredményre.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.34(a)

Valós érték fedezeti ügyletek

Olyan fennálló ügyletek, melyek keretében a Csoport fix kamatlábat kap és változó kamatlábat fizet	Átlagos szerződéses fix kamatláb		Elméleti tőkeösszeg		Valós érték	
	2009.12.31.	2008.12.31.	2009.12.31.	2008.12.31.	2009.12.31.	2008.12.31.
	%	%	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
1 évnél rövidebb [kifejtendő]	8,15	-	3 701	-	(5)	-
	-	-	-	-	-	-
			3 701	-	(5)	-
Kereskedési célú kamat- swapok, 1 és 2 év között [kifejtendő]	7,5	-	15 000	-	(51)	-
	-	-	-	-	-	-
			15 000	-	(51)	-

Megjegyzés:

A fenti táblázat egy példa a beszámolási időszak végén a Csoportot fenyegető kamatkockázatokkal kapcsolatos kvantitatív adatokról készített összefoglalóra, amelyet egy adott vállalkozás a felső vezetés részére belső jelentésként átadhat.

IFRS 7.39(a)

A kamat-swap ügyletek rendezése negyedévente történik. A kamat-swap ügyletekre vonatkozó változó kamatláb az A országban érvényes helyi bankközi kamatláb. A Csoport a fix és változó kamatlábak közötti különbséget nettó értéken rendezi.

IFRS 7.24(a)

Az olyan kamat-swap ügyleteket, melyek keretében a Csoport fix kamatlábat cserél változó kamatlábra, a Csoport valós érték fedezeti ügyletnek minősíti és akként funkcionálnak a kamatlábak tekintetében. A tárgyidőszakban a fedezeti ügyletek a kamatlábak változásával összefüggő valós érték kockázat fedezésében 100%-ban hatékonyak voltak, következésképpen a hitelek nyilvántartási értékét a Csoport 5 000 CU-val helyesbítette, mely összeg a kamat-swap ügylet valós értékével egyidejűleg került át az eredménybe.

40.10 Egyéb árkockázatok

A Csoport a tulajdonviszonyt megtestesítő befektetések kapcsán részvényárfolyam-kockázatnak is ki van téve. Tulajdonviszonyt megtestesítő befektetéseket a Csoport inkább stratégiai mint kereskedési céllal tart. A Csoport nem kereskedik aktívan ezekkel a befektetésekkal.

40.10.1 Részvényárak érzékenységvizsgálata

IFRS 7.40(a)

Ha a részvényárak 5%-kal magasabbak/alacsonyabbak lettek volna:

- a 2009. december 31-én végződő év nettó eredménye változatlan lenne, mivel a tulajdonviszonyt megtestesítő befektetések értékesíthetőnek lettek minősítve, és a Csoport semmilyen befektetését nem értékesítette, illetve értékesztette; továbbá
- az egyéb tartalékok értéke 297 000 CU-val nőne/csökkenne (2008-ban 286 000 CU-val nőtt/csökkent volna) az értékesíthető részvények valós értékében bekövetkező változások miatt.

IFRS 7.40(c)

A Csoport részvényárak iránti érzékenysége az előző évhez képest nem változott számottevően.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.33, 34, B8

40.11 A hitelezési kockázat kezelése

A hitelezési kockázat annak a kockázatát fejezi ki, hogy az adós nem teljesíti szerződéses kötelezettségeit, ami pedig pénzügyi veszteséget eredményez a Csoport számára. A Csoport ragaszkodik ahhoz a belső szabályhoz, hogy csak hitelképes adósokkal üzel, és ahol csak lehet, megfelelő fedezetet szerez a követelésekre, törekedve a nemfizetésből eredő pénzügyi veszteségek kockázatának minimalizálására. A Csoport kizárólag olyan vállalkozásokkal bonyolít ügyleteket, amelyek legalább befektetési minősítésnek megfelelő minősítéssel rendelkeznek. Erről független minősítő intézetek tudnak tájékoztatást adni; ha nem állnak rendelkezésre ilyen irányú adatok, akkor a Csoport legfontosabb ügyfeleinek besorolását más nyilvánosan hozzáférhető pénzügyi adatok, illetve saját kereskedelmi nyilvántartásai alapján végzi el. A Csoport folyamatosan nyomon követi a kockázatait és adósainak hitelminősítését, és a lebonyolított tranzakciók összevont értékét elosztja a jóváhagyott adósok között. A kockázatot a Csoport az adósokhoz rendelt limitek segítségével kezeli; a limiteket a kockázatkezelési bizottság évente vizsgálja felül és hagyja jóvá.

A vevőkövetelések nagyszámú vevőt fognak át, és a legkülönbözőbb iparágakat és földrajzi régiókat ölelik fel. A Csoport folyamatosan felülvizsgálja a vevőkövetelések pénzügyi helyzetét, és ahol lehetséges, hitelgarancia-biztosítást köt.

Az A társaságon, a Csoport legjelentősebb ügyfelén kívül (lásd alább és a Jegyzetek 6.8., valamint a 25.1. pontjában) nincs egyetlen olyan adós, illetve hasonló tulajdonságokkal bíró adósok csoportja, amelynek vonatkozásában a Csoport jelentős hitelezési kockázatnak lenne kitéve. A Csoport értelmezése szerint két adós akkor bír hasonló tulajdonságokkal, ha kapcsolt felek. Az A társaság kapcsán a hitelezési kockázat koncentrációja az év során soha nem haladta meg a bruttó monetáris eszközök 20%-át. A többi adóshoz kapcsolódó hitelezési kockázat koncentrációja az év során soha nem haladta meg a bruttó monetáris eszközök 5%-át.

A likvid pénzeszközök és a származékos pénzügyi instrumentumok korlátozott hitelezési kockázatot hordoznak, mivel az ügyfelek olyan bankok, melyek hitelképességét nemzetközi hitelminősítő intézetek jónak minősítették.

IFRS 7.36(a)

Az alábbi táblázatban foglalt adatoktól eltekintve a pénzügyi kimutatásokban elszámolt pénzügyi eszközök nyilvántartási értéke - amely értékvesztés nélkül értendő - a Csoport maximális hitelezési kockázati kitettségét mutatja, a fedezetek és a hitelminőség javítását szolgáló egyéb eszközök figyelembe vétele nélkül.

40.11.1 Pénzügyi eszközök és egyéb hitelezési kockázatok

	Maximális hitelezési kockázat	
	2009.12.31.	2008.12.31.
	ezer CU	ezer CU
Valamely leányvállalat által egy, a Csoport külföldi anyavállalata által irányított testvérvállalat számára finanszírozási lehetőség biztosítása érdekében nyújtott garancia	18 000	15 000
Bank részére egy közös vezetésű vállalkozás által felvett hitel fedezetéül átadott garancia	-	-
Egyéb [kifejtendő]	-	-

A Csoport az említett hitelezési kockázat fedezésére sem fedezettel, sem a hitelminőség javítását szolgáló egyéb eszközzel nem rendelkezik.

IFRS 7.34(c)

Az alábbi táblázat az öt legjelentősebb adós hitelkeretét és hitelegyenlegét mutatja be a Standard and Poor's által alkalmazott hitelminősítő rendszer jelöléseivel, a beszámolási időszak végén fennálló állapot szerint.

Adós	Ország	Minősítés	2009.12.31.		2008.12.31.	
			Hitelkeret	Nyilván- tartási érték	Hitelkeret	Nyilván- tartási érték
			ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
A társaság	A ország	AA	9 000	7 940	9 000	7 900
B társaság	A ország	A	10 000	7 450	10 000	7 360
C társaság	A ország	A	7 500	7 300	7 500	7 350
D társaság	A ország	B	8 000	5 800	8 000	5 650
E társaság	A ország	B	8 000	2 100	8 000	1 700

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.12 A likviditási kockázat kezelése

IFRS 7.33, 39(c)

A likviditási kockázat kezeléséért végső soron az igazgatóság felelős, amely a Csoport rövid, hosszú és középtávú finanszírozási és likviditáskézelési szükségleteinek megfelelő rendszert dolgozott ki a likviditási kockázat kezelésére. A Csoport a likviditási kockázat kezelését a tartalékok, banki hitelkeretek és tartalékolt hitelfelvételi lehetőségek megfelelő szinten tartásával, a tervezett és tényleges cash-flow adatok folyamatos nyomon követésével, valamint a pénzügyi eszközök és kötelezettségek lejáratának egyeztetésével végzi. A Jegyzetek 40.12.2. pontja felsorolja a Csoport rendelkezésére álló, de le nem hívott hitellehetőségeket, amelyek a likviditási kockázat további mérséklését hivatottak szolgálni.

IFRS 7.34, 35,
39(a)

40.12.1 A likviditási és kamatkockázatot bemutató táblázatok

Az alábbi táblázatok a Csoport nem származékos pénzügyi kötelezettségeinek lejáratáig hátralévő időt mutatják be. A táblázatokban szereplő adatok a pénzügyi kötelezettségeknek a fizetési kötelezettség felmerülésének napján elszámolt nem diszkontált pénzáramain alapulnak. A táblázatok a kamatokra és a tőkeösszegekre vonatkozó pénzáramokat is tartalmazzák. Amennyiben a kamatokra vonatkozó pénzáramok változó kamatozásúak, a nem diszkontált összegek a beszámolási időszak végén a kamatgörbéből származtathatók. A lejáratok a fizetési kötelezettségek felmerülésének időpontjához viszonyítva értendők.

Megjegyzés:

Az alábbi, az effektív kamatlábak súlyozott átlagát és a pénzügyi helyzet kimutatásában szereplő nyilvántartási értékkel való összevetését tartalmazó táblázatok példák a beszámolási időszak végén a Csoportot fenyegető kamatkockázatokkal kapcsolatos kvantitatív adatokról készített összefoglalóra, amelyet egy adott vállalkozás a felső vezetés részére belső jelentésként átadhat.

	Súlyozott átlagos effektív kamatláb %	1 hónap- nál rövidebb ezer CU	1 és 3 hónap közötti ezer CU	3 hónap és 1 év közötti ezer CU	1 és 5 év közötti ezer CU	5 évnél hosszabb ezer CU	Összesen ezer CU
2009. december 31.							
Nem kamatozó	-	3 247	13 126	-	3 000	-	19 373
Pénzügyi lízinggel kapcsolatos kötelezettségek	7,00	1	2	7	6	-	16
Változó kamatozású instrumentumok	8,18	893	339	3 136	6 890	-	11 258
Fix kamatozású instrumentumok	7,56	1 735	4 825	12 389	30 035	2 898	51 882
Pénzügyi garanciaszerződések	-	2 000	-	-	-	-	2 000
		<u>7 876</u>	<u>18 292</u>	<u>15 532</u>	<u>39 931</u>	<u>2 898</u>	<u>84 529</u>
2008. december 31.							
Nem kamatozó	-	5 038	16 182	-	-	-	21 220
Pénzügyi lízinggel kapcsolatos kötelezettségek	7,00	5	10	43	44	-	102
Változó kamatozású instrumentumok	8,08	7 701	1 409	7 045	24 921	-	41 076
Fix kamatozású instrumentumok	8,03	1 554	3 129	7 238	15 945	-	27 866
Pénzügyi garanciaszerződések	-	1 600	-	-	-	-	1 600
		<u>15 898</u>	<u>20 730</u>	<u>14 326</u>	<u>40 910</u>	<u>-</u>	<u>91 864</u>

IFRS 7.B10(b)

A beszámolási időszak végén valószínűtlen volt, hogy a pénzügyi garanciaszerződésben részt vevő másik szerződő fél igénybe veszi a szerződés nyújtotta garanciát. Következésképpen a fentiekben bemutatott összeg nulla.

A pénzügyi garanciaszerződések kapcsán bemutatott fenti összegek olyan maximumértékek, amelyeket a Csoport akkor lesz köteles megfizetni a szerződés alapján a teljes garantált összegre, ha a garanciaszerződésben érdekelt másik fél a maximális összeget érvényesíti. A beszámolási időszak végén a Csoport szerint az tűnt valószínűbbnek, hogy a Csoportot a szerződés alapján nem terheli majd fizetési kötelezettség. Ez azonban változhat aszerint, hogy a másik fél mekkora valószínűség mellett érvényesíti a garanciális jogát; a valószínűség annak függvényében módosul, hogy mekkora annak az esélye, hogy a másik fél birtokában lévő garantált pénzügyi követelések kapcsán hitelezési veszteség fog felmerülni.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

A maximális összeg, amelyet a Csoport akkor lesz köteles megfizetni a szerződés alapján a teljes garantált összegre, ha a garanciaszerződésben érdekelt másik fél a maximális összeget érvényesíti, 2 millió CU (2008-ban 1,6 millió CU).

Az alábbi táblázat a Csoport nem származékos pénzügyi eszközeinek várható lejáraitait részletezi. A táblázatokban szereplő adatok a pénzügyi eszközök nem diszkontált szerződéses lejáraitain alapulnak, beleértve az ilyen eszközökön realizált kamatokat is. A nem származékos pénzügyi eszközökre vonatkozó adatok közzétételére azért van szükség, hogy a Csoport likviditáskezelési stratégiája világosabb legyen (a likviditás kezelése a nettó eszközök és kötelezettségek alapján történik).

IFRS 7.34, 35

	Súlyozott átlagos effektív kamatláb %	1 hónap- nál rövidebb ezer CU	1 és 3 hónap közötti ezer CU	3 hónap és 1 év közötti ezer CU	1 és 5 év közötti ezer CU	5 évnél hosszabb ezer CU	Összesen ezer CU
2009. december 31.							
Nem kamatozó	-	11 216	9 426	941	-	-	21 583
Változó kamatozású instrumentumok	5,75	20 979	1 367	3 944	2 448	-	28 738
Fix kamatozású instrumentumok	7,38	42	85	2 815	2 681	-	5 623
		<u>32 237</u>	<u>10 878</u>	<u>7 700</u>	<u>5 129</u>	<u>-</u>	<u>55 944</u>
2008. december 31.							
Nem kamatozó	-	8 493	8 516	248	-	-	17 257
Változó kamatozású instrumentumok	4,83	20 418	1 125	5 204	1 911	-	28 658
Fix kamatozású instrumentumok	7,00	-	-	-	2 600	-	2 600
		<u>28 911</u>	<u>9 641</u>	<u>5 452</u>	<u>4 511</u>	<u>-</u>	<u>48 515</u>

IFRS 7.B10A(b)
IFRS 7.39(c)

A nem származékos pénzügyi eszközökhöz és kötelezettségekhez kapcsolódó, változó kamatozású instrumentumok fenti értékei módosulhatnak, ha a változó kamatlábak alakulása eltér a beszámolási időszak végén megbecsült kamatlábaktól.

A Csoport finanszírozási eszközökhöz is hozzáféréssel rendelkezik (lásd a Jegyzetek 40.12.2. pontját); fel nem használt összegük 9,268 millió CU-t (2008-ban 12,617 millió CU-t) tett ki a beszámolási időszak végén. A Csoport az egyéb kötelezettségeit a működési cash-flow-ból és a lejárt pénzügyi eszközökből származó bevételekből tervezi teljesíteni.

Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás

IFRS 7.39(b)

Az alábbi táblázat a Csoport származékos pénzügyi instrumentumainak likviditáselemzését mutatja be. A táblázatban szereplő adatok a nettó elszámolású származékos instrumentumok nem diszkontált nettó bejövő/(kimenő) pénzáramain, valamint a bruttó elszámolású származékos instrumentumok nem diszkontált bruttó bejövő és (kimenő) pénzáramain alapulnak. Azokban az esetekben, amikor a tartozások, illetve követelések összege nem előre rögzített, a bemutatott összeg a beszámolási időszak végén érvényes hozamgörbék alapján kiszámított várható kamatlábak felhasználásával került meghatározásra.

	1 hónapnál- rövidebb ezer CU	1 és 3 hónap közötti ezer CU	3 hónap és 1 év közötti ezer CU	1 és 5 év közötti ezer CU	5 évnél hosszabb ezer CU
2009. december 31.					
Nettó elszámolású instrumentumok:					
- kamatswap ügyletek	11	50	205	302	121
- külföldi devizára szóló határidős ügyletek	(5)	(21)	13	-	-
Bruttó elszámolású instrumentumok:					
- külföldi devizára szóló határidős ügyletek	12	35	-	-	-
- deviza swap ügyletek	-	-	-	-	-
	<u>18</u>	<u>64</u>	<u>218</u>	<u>302</u>	<u>121</u>

2008. december 31.

Nettó elszámolású instrumentumok:					
- kamatswap ügyletek	7	18	22	160	82
- külföldi devizára szóló határidős ügyletek	10	15	9	-	-
Bruttó elszámolású instrumentumok:					
- külföldi devizára szóló határidős ügyletek	65	132	21	-	-
- deviza swap ügyletek	-	-	-	-	-
	<u>82</u>	<u>165</u>	<u>52</u>	<u>160</u>	<u>82</u>

40.12.2 Finanszírozási források

IAS 7.50(a)

Nem fedezett, évente felülvizsgált banki folyószámlahitel-keret, amely felszólításra fizetendő:

- felhasznált összeg
- fel nem használt összeg

	2009. 12.31. ezer CU	2009. 12.31. ezer CU
- felhasznált összeg	520	314
- fel nem használt összeg	<u>1 540</u>	<u>2 686</u>
	<u>2 060</u>	<u>3 000</u>

Nem fedezett, évente felülvizsgált váltóelfogadási keret:

- felhasznált összeg
- fel nem használt összeg

- felhasznált összeg	358	916
- fel nem használt összeg	<u>1 142</u>	<u>1 184</u>
	<u>1 500</u>	<u>2 100</u>

Fedezett banki folyószámlahitel-keret:

- felhasznált összeg
- fel nem használt összeg

- felhasznált összeg	18	64
- fel nem használt összeg	<u>982</u>	<u>936</u>
	<u>1 000</u>	<u>1 000</u>

Biztosított banki hitelkeretek különböző lejáratokkal egészen 2011-ig, amelyek közös megegyezéssel meghosszabbíthatók:

- felhasznált összeg	14 982	17 404
- fel nem használt összeg	<u>5 604</u>	<u>7 811</u>
	<u>20 586</u>	<u>25 215</u>

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.13 Pénzügyi instrumentumok valós értéke

40.13.1 Amortizált bekerülési értéken elszámolt pénzügyi instrumentumok valós értéke

IFRS 7.25, 29(a)

Az alábbi táblázatban felsorolt eseteket kivéve az igazgatók úgy vélik, hogy a pénzügyi kimutatásokban amortizált bekerülési értéken elszámolt pénzügyi eszközök és kötelezettségek nyilvántartási értéke megközelíti a valós értéküket.

IAS 17.31(b)

	2009.12.31.		2008.12.31.	
	Nyilván- tartási érték	Valós érték	Nyilván- tartási érték	Valós érték
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU

Pénzügyi eszközök

Hitelek és követelések:	24 400	24 602	20 285	20 125
- kapcsolt felek részére nyújtott kölcsönök	3 637	3 808	3 088	3 032
- pénzügyi lízinggel kapcsolatos követelések	1 028	1 102	905	898
- vevők és egyéb követelések	19 735	19 692	16 292	16 195
Lejáratig tartandó befektetések:	5 905	5 922	4 015	4 016
- váltók	5 405	5 420	4 015	4 016
- hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	500	502	-	-

Pénzügyi kötelezettségek

Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott pénzügyi kötelezettségek:

	53 583	52 273	71 427	70 707
- váltók	358	360	916	920
- átváltható értékpapírok	4 144	4 150	-	-
- lejárat nélküli értékpapírok	1 905	2 500	-	-
- fix kamatozású bankhitelek	11 000	10 650	11 000	10 840
- kapcsolt felektől kapott hitelek	12 917	11 800	34 124	33 900
- más vállalkozásoktól kapott kölcsönök	4 276	3 980	4 167	4 050
- kamatmentes állami hitelek	2 610	2 611	-	-
- szállítók és egyéb kötelezettségek	16 373	16 222	21 220	20 997

40.13.2 A valós érték mérése során alkalmazott értékelési módszerek és feltételezések

IFRS 7.27

A pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéke az alábbiak szerint kerül meghatározásra.

- Az olyan, aktív és likvid piacokon jegyzett pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéke, amelyekre általános szerződési feltételek vonatkoznak, a jegyzett piaci árak alapján kerül kiszámításra (ide értendők a tőzsdén jegyzett visszaváltható értékpapírok, a váltók, a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, valamint a lejárat nélküli értékpapírok.)
- Az egyéb pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéke (a származékos instrumentumok kivételével) aktuális piaci ügyletek során alkalmazott árakat és hasonló instrumentumokra vonatkozó kereskedői ajánlatokat felhasználó diszkontált cash-flow elemzésen alapuló általánosan elfogadott árképzési modellek segítségével kerül meghatározásra.
- A származékos pénzügyi instrumentumok valós értékének kiszámítása a jegyzett árak alapján történik. Azokban az esetekben, amikor nem állnak rendelkezésre ilyen árak, a Csoport a nem opciós derivatívák esetében az instrumentumok időtartamára vonatkozó hozamgörbéket, az opciós származékos instrumentumok esetében pedig opciós árképzési modelleket használ fel. A határidős devizaügyletek elszámolása a jegyzett határidős devizaárfolyamok és a szerződések lejáratával egyeztetett jegyzett kamatlábakból származtatott hozamgörbék segítségével történik. A kamatláb-swap ügyletek elszámolása a jegyzett kamatlábakból származtatott releváns hozamgörbék alapján becsült és diszkontált jövőbeli pénzáramok jelenértékén történik.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.13.3 A pénzügyi helyzet kimutatásában alkalmazott, valós értéken történő értékelések

IFRS 7.25, 29(a)

Az alábbi táblázatban bemutatjuk azokat a pénzügyi instrumentumokat, amelyeket a Csoport a bekerülést követően valós értéken értékel; az egyes instrumentumok valós értéke 1., 2. vagy 3. szintű lehet aszerint, hogy a valós érték mennyire megfigyelhető.

- Az 1. szintű valós értékek azok, amelyek azonos eszközök, illetve kötelezettségek aktív piacain jegyzett (korrigálatlan) árból származtathatók.
- A 2. szintű valós értékek az eszközökhöz, illetve kötelezettségekhez kapcsolódó megfigyelhető inputokon alapulnak - az 1. szintű valós értékeknél alkalmazott jegyzett árakat figyelmen kívül hagyva -, akár közvetlenül (az áron), akár közvetett módon (az árból származtatott értékeken).
- A 3. szintű valós értékek olyan értékelési módszerek segítségével állapíthatók meg, amelyek nem megfigyelhető piaci adatokon alapuló inputokat (piacon nem megfigyelhető inputokat) vesznek alapul az egyes eszközök, illetve kötelezettségek értékelésekor.

2009.12.31.

	1. szint ezer CU	2. szint ezer CU	3. szint ezer CU	Összesen ezer CU
Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi eszközök				
Származékos pénzügyi eszközök	-	528	-	528
Nem származékos kereskedési célú pénzügyi eszközök	-	-	539	539

Értékesíthető pénzügyi eszközök

Visszaváltható értékpapírok	2 200	-	-	2 200
Tőzsdén nem jegyzett tőkeinstrumentumok	-	-	6 300	6 300
Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt eszközök közül átsorolt, eszközökkel fedezett értékpapírok	-	-	419	419
Összesen	2 200	528	7 258	9 986

**Az FVTPL módszer szerint elszámolt pénzügyi
kötelezettségek**

Üzleti kombináció függő ellenértéke	-	-	(75)	(75)
Egyéb származékos pénzügyi kötelezettségek	-	(143)	-	(143)
Az eredménnyel szemben valós értéken elszámolt pénzügyi kötelezettségek	-	(14 875)	-	(14 875)
Összesen	-	(15 018)	(75)	(15 093)

IFRS 7.27B(b)

A tárgyidőszak során nem történtek átsorolások az 1. és a 2. szint között.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 7.27B(c)

A pénzügyi eszközök 3. szintű valós értékeinek egyeztetése

	Az eredménnyel szemben valós értéken elszá- molt eszközök	Értékesíthető eszközök		Összesen
	Kereskedési célú, eszkö- zökkel fedezett értékpapírok 2009 ezer CU	Tőzsdén nem jegyzett tőkeinstru- mentumok 2009 ezer CU	Eszközökkel fedezett értékpapírok 2009 ezer CU	2009 ezer CU
Nyitó egyenleg	1 247	5 735	-	6 982
Összes nyereség/veszteség:				
- az eredményben	(133)	-	-	(133)
- az egyéb átfogó eredményben	-	205	(90)	115
Eszközökkel fedezett értékpapírok átsorolásai (lásd a Jegyzetek 40.4. pontját)	(509)	-	509	-
Az E Plus Limitedben a részesedés részleges értékesítését követően megmaradt részesedés átsorolása a társult vállalkozásokban lévő befektetésekből az értékesíthető eszközök közé (lásd a Jegyzetek 20. pontját)	-	360	-	360
Vásárlások	-	-	-	-
Kibocsátások	-	-	-	-
Pénzügyi rendezések	(66)	-	-	(66)
Átsorolások a 3. szintről	-	-	-	-
Záró egyenleg	539	6 300	419	7 258

A fenti táblázat csak pénzügyi eszközöket tartalmaz. A Csoport a bekerülést követően valós értéken értékelt pénzügyi kötelezettségek közül csak a Subsix Limited felvásárlásához kapcsolódó függő ellenértéket (lásd a Jegyzetek 44.2. pontját) értékeli 3. szintű valós értéken. A tárgyidőszak során a Csoport az említett függő ellenérték kapcsán nem számolt el nyereséget/veszteséget az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban].

IFRS 7.27B(d)

Az eredményben szereplő tárgyidőszaki nyereség/veszteség értékéből 102 000 CU a beszámolási időszak végén birtokolt, eszközökkel fedezett értékpapírokhoz kapcsolódik. Az eszközökkel fedezett értékpapírokon realizált, valós értéken elszámolt nyereség/veszteség az "egyéb nyereség/veszteség" között szerepel (lásd a Jegyzetek 8. pontját).

Az egyéb átfogó eredményben nyilvántartott összes nyereség és veszteség a beszámolási időszak végén birtokolt, eszközökkel fedezett értékpapírokhoz és tőzsdén nem jegyzett tőkeinstrumentumokhoz kötődik, azokat a Csoport a "befektetések ártértékelési tartalékának" változásaként mutatja be (lásd a Jegyzetek 29.3. pontját).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

40.13.4 A pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értékének meghatározása során felhasznált fontosabb feltételezések

IFRS 7.27

Visszaváltható kumulatív elsőbbségi részvények

A pénzáramok diszkontálása során felhasznált kamatláb 7,43% volt a 18 hónapos kölcsönökre vonatkozó 7,15%-os nyilvános swap kamatláb alapján, a hitelkockázati felárat rögzítve.

Átváltható értékpapírok

Az átváltható értékpapírok kötelezettség komponensének valós értéke 2012. szeptember 1-jén történő visszaváltást feltételezve, 7,95%-os kamatláb felhasználásával került meghatározásra; a kamatláb a 44 hónapos kölcsönökre vonatkozó 6,8%-os nyilvános swap kamatláb alapján, a hitelkockázati felár rögzítésével került megállapításra.

Tőzsdén nem jegyzett részvények

A pénzügyi kimutatásokban valós értéken nyilvántartott, tőzsdén nem jegyzett részvények is szerepelnek (a Jegyzetek 22. pontja). A valós érték becslése egy diszkontált cash-flow modell segítségével történik, melynek során a Csoport olyan feltételezésekkel él, amelyeket megfigyelhető piaci árak nem támasztanak alá. A valós érték meghatározásakor a Csoport 5,2%-os (2008. december 31-én 4,9%-os) nyereségnövekedési tényezővel, valamint 12,2%-os (2008. december 31-én 11,9%-os) kockázattal korrigált diszkonttényezővel számolt. Ha az értékelési modell input tényezőit 10%-kal növelnénk/csökkentenénk az összes többi változó konstans értéke mellett, akkor a részvények nyilvántartási értéke 7 000 CU-val csökkenne/nőne (2008. december 31-én 8 000 CU-val csökkent/nőtt volna).

Eszközökkel fedezett értékpapírok

A pénzügyi kimutatásban szerepelnek olyan, valós értéken nyilvántartott értékpapírok, amelyek fedezetül gépkocsihitelek egy bizonyos állománya szolgál. Az eszközökkel fedezett értékpapírok (ide értendők a kereskedési célúként besorolt, valamint az értékesíthetők közé átsorolt értékpapírok is) valós értékének meghatározása az eszközök várható jövőbeli pénzáramainak jelenértékén alapuló értékelési módszerek segítségével történik. Az említett értékelési módszerek inputjai között szerepelnek olyan feltételezések is (az értékpapírokra és a fedezetül szolgáló kapcsolódó hitelekre vonatkozóan egyaránt), amelyeket megfigyelhető piaci árak nem támasztanak alá (pl. a kapcsolódó hitelek előtörlesztési ütemei, felmondott hitelek aránya, valamint a hitelezési veszteség és a fedezet típusának összefüggése).

Az alábbi táblázat a valós értékeknek egy reális alternatív feltételezésre való érzékenységet szemlélteti, a 2009. december 31-i állapot szerint:

	Az eredményben megjelenő tételek		Az egyéb átfogó eredmény- ben megjelenő tételek	
	Kedvező változás	Kedvezőtlen változás	Kedvező változás	Kedvezőtlen változás
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Nem származékos kereskedési célú pénzügyi eszközök	120	(112)	-	-
Értékesíthetőként elszámolt, eszközökkel fedezett értékpapírok	-	-	169	(188)

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

41. Halasztott bevételek

		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
IAS 20.39(b)	Vásárlói hűségprogramból (i)	184	147	104
	Állami hitelből (ii)	390	-	-
		<u>574</u>	<u>147</u>	<u>104</u>
	Éven belüli	355	52	63
	Éven túli	<u>219</u>	<u>95</u>	<u>41</u>
		574	147	104

(i) A halasztott bevételek a Csoport Maxi-Points rendszere kapcsán keletkeznek (lásd a Jegyzetek 2.1. pontját).

(ii) A halasztott bevételek egy 2009 decemberében felvett kamatmentes állami hitelből származó haszonból erednek (lásd a Jegyzetek 32. pontját). A szóban forgó bevételek a 2010-ben (250 000 CU értékben), valamint 2011-ben (140 000 CU értékben) felmerülő, továbbképzéssel kapcsolatos költséggel szemben kerülnek majd elszámolásra.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IFRS 2.44

42. Részvényalapú kifizetések

42.1 Dolgozói részvényopciós program

IFRS 2.45(a)

A Csoport az ügyvezetők és a felsővezetők számára egy tulajdoni hányadon alapuló kompenzációs rendszert működtet. A rendszernek a részvényesek által egy korábbi éves közgyűlésen jóváhagyott szabályzata szerint a Csoportnál legalább öt évet eltöltött ügyvezetők és felsővezetők olyan opciókban részesülhetnek, melyek keretében törzsrészvényeket vásárolhatnak részvényenként 1 CU-s lehívási ár mellett.

Minden egyes dolgozói részvényopció az International GAAP Holdings Limited egy darab törzsrészvényére váltható át lehíváskor. Az opció átvételekor a kedvezményezett semmilyen ellenértéket nem fizet. Az opciók nem jogosítanak fel az osztalékból való részesedésre, és szavazati jogot sem biztosítanak. Az opciók az átruházás napjától a lejárat napjáig bármikor lehívhatók.

A kiadott opciók száma a részvényesek által egy korábbi éves közgyűlésen jóváhagyott, teljesítményalapú számítási mód segítségével kerül meghatározásra. Az opciók számát a Javadalmazási Bizottságnak is jóvá kell hagynia. A számítási mód az ügyvezetők és a felsővezetők jutalmazását a Csoport és az egyén kvalitatív és kvantitatív kritériumok szerinti teljesítménye alapján határozza meg, az alábbi pénzügyi és ügyfélszolgálati szempontok szerint:

- részvényárfolyam emelkedése
- nettó nyereség növekedése
- részvényesi megtérülés növekedése
- garanciális igények csökkenése
- ügyfél-elégedettség felmérések eredményei
- a munkaerő fluktuációjának csökkenése

A részvényalapú kifizetések között a tárgydőszak és a bázisdőszak során az alábbi konstrukciók szerepeltek:

Opció sorozat	Opciók száma	Nyújtás napja	Lejárat napja	Valós érték a nyújtás napján	
				Lehívási ár	CU
				CU	CU
(1) 2008. március 31-én kibocsátott opciók	140 000	2008.03.31.	2009.03.30	1,00	1,15
(2) 2008. szeptember 30-án kibocsátott opciók	150 000	2008.09.30.	2009.09.29.	1,00	1,18
(3) 2009. március 31-én kibocsátott opciók	160 000	2009.03.31.	2010.03.30.	1,00	1,20
(4) 2009. szeptember 29-én kibocsátott opciók	60 000	2009.09.29.	2010.09.28.	1,00	1,05

Az opciók a nyújtás napján válnak megfizethetővé, és tizenkét hónappal az átadást követően, vagy egy hónappal a szóban forgó ügyvezető vagy felsővezető lemondása után évülnek el (a két esemény közül a korábbi bekövetkezésekor).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

42.2 Az év során kiadott részvényopciók valós értéke

IFRS 2.46, 47(a)

A pénzügyi év során kiadott részvényopciók valós értékének súlyozott átlaga 1,16 CU (2008-ban 1,17 CU). Az opciók ára egy binomiális opciós árképzési modell felhasználásával került meghatározásra. Ahol szükséges volt, a modellben alkalmazott várható élettartam kiigazításra került a vezetőségnek a nem megszolgáltatás, a lehívási korlátozások (ideértve az opcióval összefüggő piaci feltételek teljesítésének valószínűségét is) és a viselkedési megfontolások hatásaira vonatkozó legjobb becslése alapján. A várható volatilitás a részvényárfolyamnak az elmúlt 5 év során mért volatilitásán alapul. Annak érdekében, hogy a korai lehívás hatásaival is számolni lehessen, a Csoport feltételezi, hogy az ügyvezetők és a felsővezetők a megszolgáltatás napját követően hívnák le, mégpedig akkor, amikor a részvényár a lehívási ár két és félszerese.

A modell inputjai	IFRS 2.46, 47(a)			
	1. sorozat	2. sorozat	3. sorozat	4. sorozat
Részvényár a nyújtás napján	2,64	2,67	2,69	2,53
Lehívási ár	1,00	1,00	1,00	1,00
Várható volatilitás	15,20%	15,40%	13,10%	13,50%
Az opció időtartama	1 év	1 év	1 év	1 év
Osztalékhozam	13,27%	13,12%	13,00%	13,81%
Kockázatmentes kamatláb	5,13%	5,14%	5,50%	5,45%
Egyéb [kifejtendő]	-	-	-	-

42.3 A tárgyidőszak során a részvényopciókban bekövetkező mozgások

IFRS 2.45(b)

Az alábbiakban az év elején és év végén fennálló részvényopciókat egyeztetjük:

	2009		2008	
	Opciók száma	Lehívási árak súlyozott átlaga CU	Opciók száma	Lehívási árak súlyozott átlaga CU
Év eleji egyenleg	290 000	1,00	-	-
A pénzügyi év során nyújtott opciók	220 000	1,00	290 000	1,00
A pénzügyi év során elévült opciók	-	-	-	-
A pénzügyi év során lehívott opciók	(314 000)	1,00	-	-
A pénzügyi év során lejárt opciók	-	-	-	-
Év végi egyenleg	196 000	1,00	290 000	1,00

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

42.4 A pénzügyi év során lehívott részvényopciók

IFRS 2.45(c)

Az év során az alábbi részvényopciók kerültek lehívásra:

	<u>Lehívott opciók száma</u>	<u>Lehívás napja</u>	<u>Részvényár a lehívás napján</u> CU
(1) 2008. március 31-én kibocsátott opciók	30 000	2009.01.05.	2,50
(1) 2008. március 31-én kibocsátott opciók	45 000	2009.01.31.	2,25
(1) 2008. március 31-én kibocsátott opciók	65 000	2009.03.15.	2,75
(2) 2008. szeptember 30-án kibocsátott opciók	65 000	2009.07.03.	2,95
(2) 2008. szeptember 30-án kibocsátott opciók	85 000	2009.08.28.	3,15
(3) 2009. március 31-én kibocsátott opciók	24 000	2009.12.20.	3,50
	<u>314 000</u>		

42.5 Az év végén fennálló részvényopciók

IFRS 2.45(d)

A pénzügyi év végéig le nem hívott részvényopciók lehívási ára 1 CU (2008-ban 1 CU), az érvényességükből hátralévő idő súlyozott átlaga pedig 145 nap (2008-ban 184 nap) volt.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

43. Kapcsolt felekkel folytatott tranzakciók

IAS 24.12
IAS 1.138(c)

A Csoport közvetlen anyavállalata az (M országban alapított) X Holdings Limited, a végső ellenőrzést gyakorló társaság pedig az (N országban alapított) Y Holdings Limited.

A Társaság és leányvállalatai - amelyek a Társaság kapcsolt vállalkozásai - közötti tranzakciókat és egyenlegeket a konszolidáció szempontjából nem vettük figyelembe, és a jelen pontban nem kerülnek bemutatásra. A Csoport és más kapcsolt felek közötti tranzakciók részletei alább találhatók.

43.1 Kereskedelmi tranzakciók

IAS 24.17,18

A tárgyévben a csoport tagvállalatai az alábbi kereskedelmi tranzakciókat bonyolították le a Csoporton kívüli kapcsolt felekkel:

	Termékértékesítés		Termékbeszerzés	
	A	A	A	A
	2009.12.31	2008.12.31	2009.12.31	2008.12.31
	-én végződő év	-én végződő év	-én végződő év	-én végződő év
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
X Holdings Limited	693	582	439	427
Az Y Holdings Limited leányvállalatai	1 289	981	897	883
Társult vállalkozások	398	291	-	-

IAS 24.17,18

A beszámolási időszak végén fennálló összegek az alábbiak voltak:

	Követelések kapcsolt felektől			Tartozások kapcsolt felek felé		
	2009.	2008.	2008.	2009.	2008.	2008.
	12.31.	12.31.	01.01.	12.31.	12.31.	01.01.
	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU	ezer CU
X Holdings Limited	209	197	255	231	139	179
Az Y Holdings Limited leányvállalatai	398	293	184	149	78	115
Társult vállalkozások	29	142	-	-	-	-

IAS 24.21

A kapcsolt felek felé lebonyolított termékértékesítések során alkalmazott árak a Csoport szokásos listaárjai voltak, átlagosan 5%-os engedménnyel csökkentve. A Csoport kapcsolt felektől a vásárolt mennyiség és a felek közötti viszony alapján csökkentett piaci áron vásárolt termékeket.

IAS 24.17

A kifizetetlen összegek nem fedezettek, rendezésük készpénzben fog történni. A Csoport nem adott és nem is kapott semmilyen garanciát. A Csoport a tárgyidőszakban, illetve a korábbi időszakokban nem számolt el ráfordítást a kapcsolt felek által fizetendő tartozások kapcsán rossz vagy kétes követelések tekintetében.

43.2 Kapcsolt felek részére nyújtott kölcsönök

	2009.12.31.	2008.12.31.	2008.01.01.
	ezer CU	ezer CU	ezer CU
A felső vezetés tagjai részére nyújtott kölcsönök	656	107	355
Közös vezetésű vállalkozás részére nyújtott kölcsönök	2 981	2 981	-
	3 637	3 088	355

A Csoport több kulcsbeosztású vezetője és egy közös vállalkozás részére rövid lejáratú kölcsönöket folyósított a szokásos piaci kamatlábakhoz hasonló kamatok mellett.

IFRS 7.7, 34(c),
36(b), (c)

A közös vezetésű vállalkozás részére nyújtott kölcsönre a közös vezetésű vállalkozás tárgyi eszközei jelentenek biztosítékot. A fedezet valós értéke meghaladja a kölcsön nyilvántartási értékét. A Csoportnak nem tudja újra eladni vagy újra elzálogosítani a fedezetet, csak a közös vezetésű vállalkozás nemteljesítése esetén.

A felső vezetés tagjai részére nyújtott kölcsönökre nincs fedezet.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

43.3 Felsővezetők javadalmazása

IAS 24.16

Az igazgatók és más felsővezetők javadalmazása a tárgyévben az alábbiak szerint alakult:

	A 2009.12.31-én végződő év ezer CU	A 2008.12.31-én végződő év ezer CU
Rövid távú juttatások	1 368	1 027
Munkaviszony lejárta utáni juttatások	160	139
Egyéb hosszú távú juttatások	115	176
Részvényalapú kifizetések	94	86
	<u>1 737</u>	<u>1 428</u>

Az igazgatók és más felsővezetők bérezéséről a javadalmazási bizottság dönt az egyének teljesítménye és a piaci trendek alapján.

43.4 Egyéb ügyletek kapcsolt felekkel

IAS 24.17,18

A fentiekén túlmenően az X Holdings Limited a Társaság részére bizonyos adminisztratív szolgáltatásokat is nyújtott, melyért cserébe a Társaság 0,18 millió CU (2008-ban 0,16 millió CU) értékben fizetett ki menedzsment díjakat, amely összeg az érintett adminisztratív osztályoknál felmerült költségek méltányos ellenértéke.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

44. Üzleti kombinációk

IFRS 3.B64(a)-(d)

44.1 Felvásárolt leányvállalatok

	Fő tevékenységi kör	Felvásárlás időpontja	Felvásárolt részvények aránya %	Kifizetett ellenérték ezer CU
2009				
Subsix Limited	Pénzügy	2009.07.15.	80	505
Subseven Limited	Kereskedelem	2009.11.30.	100	687
				<u>1 192</u>

A Subsix Limited felvásárlásának célja a Csoport lízingtevékenységének további bővítése volt, a Subseven Limited felvásárlása pedig jelentősen javította a Csoport elosztási logisztikáját.

2008

[kifejtendő]

-

-

IFRS 3.B66

Megjegyzés:

Annak érdekében, hogy a jelen minta pénzügyi kimutatások közzétételének szemléltetése világos legyen, feltételeztük, hogy a bázisidőszakban nem zajlottak le üzleti kombinációk. Ha 2008-ban is lett volna üzleti kombináció, akkor az itt bemutatott közzétételek mindegyikét az előző évi üzleti kombináció esetében is ismertetni kellene.

A fentiekben bemutatott közzétételek a beszámolási időszak végét követően, de a pénzügyi kimutatások jóváhagyását megelőzően végrehajtott üzleti kombinációk esetében is szükségesek, kivéve, ha a felvásárlás első elszámolása a pénzügyi kimutatások jóváhagyásakor még nem zárult le. Ilyen esetekben a vállalkozásnak ismertetnie kell, hogy mely közzétételek bemutatására nem került sor, és ennek mi volt az oka.

IFRS 3.B64(f)

44.2 Kifizetett ellenérték

	Subsix Limited ezer CU	Subseven Limited ezer CU
Készpénz	430	247
Ingatlanok átadása a felvásárlás napján fennálló valós értéken	-	400
Függő ellenérték fizetésére vonatkozó konstrukció (i)	75	-
Ehhez jön: a Subseven Limiteddel szembeni követelés érvényesítésének hatása (ii)	-	40
Összesen	<u>505</u>	<u>687</u>

IAS 7.40(a)

IFRS 3.B64(g)

(i) A függő ellenérték értelmében a Csoport további 300 000 CU-t köteles fizetni szállítói részére, amennyiben a Subsix Limited kamat- és adófizetés előtti nyeresége (PBIT) 2010-ben és 2011-ben egyaránt meghaladja az 500 000 CU-t. A Subsix kamat- és adófizetés előtti nyeresége az elmúlt három évet tekintve átlagosan 350 000 CU volt, és az igazgatók nem tartják valószínűnek, hogy a kifizetést teljesíteni kell majd. A 75 000 CU-s tétel a kötelezettség becsült valós értékét jelöli.

IFRS 3.B64(l)

(ii) A Subseven Limited felvásárlását megelőzően a Csoport a Subseven Limiteddel szemben jogi útra terelt egy követelést egy szállítmány ügyfélhez történő kiszállítása közben keletkezett károk kapcsán. Bár a Csoport bízott benne, hogy az összeg meg fog térülni, az összeg korábban nem került elszámolásra eszközként. Az IFRS 3 (2008) előírásaival összhangban a Csoport a követelés sikeres érvényesítését a Subseven Limited felvásárlásakor elszámolta, mégpedig oly módon, hogy a követelés becsült valós értékét (40 000 CU-t) nyereségként számolta el az „egyéb nyereség/vesztés” soron az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban]. Ezzel párhuzamosan a kifizetett ellenérték összege növekedett.

Forrás	International GAAP Holdings Limited			
	Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás			
IFRS 3.B64(m)	A Csoport 145 000 CU összegben (65 000 CU a Subsix Limited, 80 000 CU pedig a Subseven Limited kapcsán) vont ki felvásárlással kapcsolatos költségeket a kifizetett ellenértékből, mely összeget azután tárgydíszaki ráfordításként számolt el az "egyéb ráfordítások" soron az [eredménykimutatásban/átfogó eredménykimutatásban].			
IFRS 3.B64(i)	44.3 A felvásárlás időpontjában megszerzett eszközök és átvállalt kötelezettségek			
IAS 7.40(d)		<u>Subsix Limited</u>	<u>Subseven Limited</u>	<u>Összesen</u> CU
	Forgóeszközök			
	Pénz és pénz-egyenértékesek	200	-	200
	Vevők és egyéb követelések	87	105	192
	Készletek	-	57	57
	Befektetett eszközök			
	Folyamatban lévő kutatás és fejlesztés	-	-	-
	Gépek és berendezések	143	369	512
	Rövid lejáratú kötelezettségek			
	Szállítók és egyéb kötelezettségek	(18)	(35)	(53)
	Hosszú lejáratú kötelezettségek			
	Halasztott adó kötelezettségek	(17)	-	(17)
	Függő kötelezettségek (a Jegyzetek 35. pontja)	(45)	-	(45)
		<u>350</u>	<u>496</u>	<u>846</u>
IFRS 3.B67(a)	A Subsix Limited felvásárlásának első elszámolása a beszámolási időszak végén csak provizórikusan történt. A Subsix Limited eszközeinek adóértékét adózási szempontból az eszközök piaci értéke és egyéb tényezők miatt újra kell értékelni. A jelen pénzügyi kimutatások véglegesítésének időpontjában a Csoport a szükséges piaci értékeléseket és más számításokat még nem véglegesítette, ezért azok csak provizórikusan, az igazgatónak a várható adóértékekre vonatkozó legjobb becslése alapján kerültek meghatározásra. Az adózási célokat szolgáló piaci értékelések az üzleti kombináció keretében megszerzett egyéb eszközök elszámolt valós értékét is befolyásolhatják.			
IFRS 3.B64(h)	Az említett tranzakciók keretében megszerzett 87 000 CU (Subsix Limited), illetve 105 000 CU (Subseven Limited) valós értékkel bíró követelések (melyek elsősorban vevőkövetelésekből álltak) bruttó szerződéses értéke rendre 104 000 CU, illetve 120 000 CU volt. A várhatóan behajthatatlan szerződéses cash-flow-k felvásárláskor becsült értéke a Subsix Limited esetében 10 000 CU, a Subseven Limited esetében pedig 8 000 CU.			

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

44.4 Nem ellenőrző részesedések

IFRS 3.B64(o)

A Subsix Limitedben meglévő, a felvásárlás időpontjában elszámolt nem ellenőrző részesedés (20%) értékelése a nem ellenőrző részesedés valós értéke alapján történt, összege pedig 132 000 CU volt. A Csoport az említett valós érték becslése során jövedelemalapú megközelítést alkalmazott. A valós érték meghatározására használt modell főbb inputjai az alábbiak voltak:

- a Csoport 18%-22%-os diszkontrátákat feltételezett;
- a Csoport 3-5%-os hosszú távú fenntartható növekedési mutatókat vett alapul; továbbá
- a Csoport az ellenőrzés, illetve piacképesség hiánya miatt olyan korrekciókkal számolt, amelyeket más piaci szereplők is alkalmaznának a Subsix Limitedben fennálló nem ellenőrző részesedések valós értékének becslésekor.

44.5 Felvásárláskor keletkező goodwill

	Subsix Limited	Subseven Limited	Összesen
	ezer CU	ezer CU	ezer CU
Kifizetett ellenérték	505	687	1 192
Ehhez jön: nem ellenőrző részesedések	132	-	132
Ebből: a felvásárolt azonosítható nettó eszközök valós értéke	(350)	(496)	(846)
Felvásárláskor keletkező goodwill	287	191	478

IFRS 3.B64(e)

Az üzleti kombináció során goodwill keletkezett, mivel a kombináció költségei között szerepelt felvásárlási prémium is. Ezen felül a kombináció során kifizetett ellenérték tartalmazott bizonyos konkrét, a várható sinergiákkal, az árbevétel növekedésével, a piac jövőbeli fejlesztésével és a Subsix Limited-től átvett munkaerővel kapcsolatos gazdasági előnyöket megtestesítő összegeket. A felsorolt előnyök elszámolása nem a goodwilltől elkülönítve történik, mivel nem teljesülnek az azonosítható immateriális javakra vonatkozó elszámolási kritériumok.

A Csoport az akvizíció részeként megszerezte a Subseven Limited ügyféllistáját és ügyfélkapcsolatait is. A Csoport ezeket az eszközöket nem tudta a goodwilltől elkülönítve elszámolni, mivel nem választhatók el a Csoporttól és nem értékesíthetők, nem ruházhatók át, nem adhatók bérbe, illetve nem cserélhetők el sem önmagukban, sem bármilyen más kapcsolódó szerződéssel együtt.

IFRS 3.B64(k)

Várhatóan az említett felvásárlások kapcsán keletkezett goodwill tételek egyike sem lesz levonható adózási szempontból.

44.6 Nettó pénzáramlás leányvállalatok felvásárlásakor

IAS 7.40(b)

IAS 7.40(c)

	A 2009.12.31- én végződő év	A 2008.12.31- én végződő év
	ezer CU	ezer CU
Készpénzben kifizetett ellenérték	677	-
Ebből: pénz és pénz-egyenértékesek megvásárolt egyenlege	(200)	-
	477	-

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

44.7 A felvásárlások hatása a Csoport eredményére

IFRS 3.B64(q)

A tárgyévi eredmény tartalmaz egy 35 000 CU-s tételt, amely a Subsix Limited pótlólagos eladásából származik, valamint egy 13 000 CU-s összeget, amely a Subseven Limitednek tudható be. A tárgydíszaki árbevétel a Subsix Limited kapcsán egy 2,3 millió CU-s összeget, a Subseven Limited kapcsán pedig egy 2,8 millió CU-s tételt tartalmaz.

IFRS 3.61

Ha ezekre az üzleti kombinációkra 2009. január 1-jén került volna sor, akkor a Csoport folytatódó tevékenységekből realizált bevétele 145 millió CU, a folytatódó tevékenységeken elért tárgyévi eredménye pedig 19,7 millió CU lett volna. A Csoport igazgatói úgy vélik, hogy ezek a "pro-forma" értékek az összevont cégek teljesítményének jó közelítését adják (éves alapon), és a későbbi összehasonlításokhoz referenciaértéket szolgáltatnak.

Annak meghatározása során, hogy a Csoport milyen "pro-forma" bevételeket és eredményt produkált volna, ha a Csoport a Subsix Limitedet és a Subseven Limitedet a tárgydíszak elején vásárolta volna fel, az igazgatók:

- a megvásárolt tárgyi eszközök értékcsökkenését az üzleti kombináció első elszámolásakor elismert valós érték alapján számították ki, ahelyett, hogy az akvizíció előtti pénzügyi kimutatásokban elszámolt nyilvántartási értékeket vették volna figyelembe;
- a hitelfelvételi költségeket a Csoportnak az üzleti kombinációt követően kialakult finanszírozási szintje, hitelminősítése és idegen tőke/saját tőke aránya alapján számították ki; továbbá
- a felvásárolt vállalkozás felvásárlás elleni védekezésének költségeit az akvizíció előtti egyszeri ügyletként nem vették figyelembe.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

45. Leányvállalatok értékesítése

2009. november 30-án a Csoport értékesítette a Subzero Limitedet, amely a Csoport játékgyártó tevékenységének egészéért volt felelős.

45.1 Kapott ellenérték

		A 2009.12.31-én végződő év ezer CU	A 2008.12.31-én végződő év ezer CU
IAS 7.40(b)	Pénzben és pénz-egyenértékesekben kapott ellenérték	7 854	-
	Értékesítés halasztott bevétele (a Jegyzetek 25. pontja)	960	-
IAS 7.40(a)	Kapott ellenérték összesen	8 814	-

45.2 Azon eszközök és kötelezettségek vizsgálata, amelyek felett megszűnt a Csoport ellenőrzése

		A 2009.12.31-én végződő év ezer CU	A 2008.12.31-én végződő év ezer CU
IAS 7.40(d)	<u>Forgóeszközök</u>		
	Pénz és pénz-egyenértékesek	288	-
	Vevőkövetelések	1 034	-
	Készletek	2 716	-
	<u>Befektetett eszközök</u>		
	Tárgyi eszközök	5 662	-
	Goodwill	3 080	-
	<u>Rövid lejáratú kötelezettségek</u>		
	Kötelezettségek	(973)	-
	<u>Hosszú lejáratú kötelezettségek</u>		
	Hitelek	(4 342)	-
	Halasztott adókötelezettségek	(471)	-
	Értékesített nettó eszközök	6 994	-

45.3 Leányvállalatok értékesítéséből származó nyereség

		A 2009.12.31-én végződő év ezer CU	A 2008.12.31-én végződő év ezer CU
	Kapott ellenérték	8 814	-
	Értékesített nettó eszközök	(6 994)	-
	Nem ellenőrző részesedések	-	-
	A leányvállalat feletti ellenőrzés megszűnésekor a saját tőkéből átsorolt értékesíthető pénzügyi eszközökön elért kumulatív nyereség/veszteség	-	-
	A leányvállalat feletti ellenőrzés megszűnésekor a saját tőkéből átsorolt, a leányvállalat nettó eszközeihez kapcsolódó kumulatív árfolyam-különbségek és a kapcsolódó fedezeti instrumentumok	120	-
IAS 27.41(f)	Az értékesítésen realizált nyereség	1 940	-

IAS 27.41(f) Az értékesítésen realizált nyereség a megszűnt tevékenységek tárgyévi eredményében szerepel az [átfogó
eredménykimutatásban/eredménykimutatásban] (lásd a Jegyzetek 11. pontját).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

45.4 Nettó pénzbeáramlás leányvállalatok értékesítésekor

		A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
IAS 7.40(c)	Pénzben és pénz-egyenértékesekben kapott ellenérték	7 854	-
	Csökkentve: pénz és pénz-egyenértékesek átadott egyenlege	(288)	-
		<u>7 566</u>	<u>-</u>

46. Pénz és pénz-egyenértékesek

IAS 7.45

A cash-flow kimutatás szempontjából a pénz és pénz-egyenértékeseket a pénztár, a banki folyószámla-egyenlegek és a pénzügyi instrumentumokban birtokolt befektetések alkotják, a rendezetlen banki folyószámlahitelekkel csökkentve. A beszámolási időszak végén a cash-flow kimutatásban bemutatott pénz és pénz-egyenértékesek az alábbiak szerint egyeztethetők a pénzügyi helyzet kimutatásában szereplő kapcsolódó tételekkel:

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU	2008.01.01. ezer CU
Készpénz és banki egyenlegek	23 446	19 778	9 082
Folyószámlahitelek	(538)	(378)	(8 521)
	<u>22 908</u>	<u>19 400</u>	<u>561</u>
Értékesítésre tartott elidegenítési csoportban nyilvántartott pénz és banki egyenlegek	175	-	-
	<u>23 083</u>	<u>19 400</u>	<u>561</u>

IAS 7.43

47. Pénzmozgással nem járó ügyletek

A 2009-es pénzügyi év folyamán a Csoport az alábbi, pénzmozgással nem járó befektetési és finanszírozási ügyleteket kötötte, melyek nem szerepelnek a cash-flow kimutatásban:

- a Csoport 0,4 millió CU összesített valós értékű tárgyi eszközt értékesített a Subseven Limited felvásárlása érdekében, összhangban a Jegyzetek 44. pontjában foglaltakkal;
- a Csoport által az E Plus Limitedben birtokolt részesedés egy részének, illetve a Subzero Limitedben meglévő teljes részesedésének értékesítéséhez kapcsolódó bevételeket (1,245 millió CU, illetve 960 000 CU - lásd a Jegyzetek 20., illetve 45. pontját) a Csoport a beszámolási időszak végéig nem realizálta;
- a Csoport 8 000 CU értékű bevételt realizált részvénykibocsátásból tanácsadási szolgáltatások formájában, a Jegyzetek 28.1. pontjában foglaltak szerint; továbbá
- a Csoport 40 000 CU értékben szerzett be berendezéseket pénzügyi lízing keretében (2008-ban ez az érték nulla volt).

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

48. Operatív lízingszerződések

48.1 A Csoport, mint lízingbe vevő

48.1.1 Lízingszerződések

IAS 17.35(d)
IFRS 7.7

Az operatív lízingek bérelt ingatlanokhoz kapcsolódnak, ahol a bérleti időszak 5-60 év. Minden 5 évnél hosszabb lejáratú operatív lízingszerződés tartalmaz egy, a piac ötvenként történő értékelésére vonatkozó záradékot. A Csoportnak nincs rá lehetősége, hogy megvásárolja a bérelt telkeket a bérleti időszakok lejártakor.

48.1.2 Ráfordításként elszámolt kifizetések

IAS 17.35(c)
IAS 17.35(c)
IAS 17.35(c)

Minimális lízingdíjak
Függő bérleti díjak
Befolyt albérleti díjak

	A 2009.12.31- én végződő év ezer CU	A 2008.12.31- én végződő év ezer CU
Minimális lízingdíjak	2 008	2 092
Függő bérleti díjak	-	-
Befolyt albérleti díjak	-	-
	<u>2 008</u>	<u>2 092</u>

IAS 17.35(a)

48.1.3 Nem megszüntethető operatív lízingszerződések

Egy évnél rövidebb lejáratúak
Egy évnél hosszabb, de öt évnél rövidebb lejáratúak
Öt évnél hosszabb lejáratúak

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
Egy évnél rövidebb lejáratúak	1 734	1 908
Egy évnél hosszabb, de öt évnél rövidebb lejáratúak	3 568	4 336
Öt évnél hosszabb lejáratúak	<u>11 618</u>	<u>12 526</u>
	<u>16 920</u>	<u>18 770</u>

48.1.4 Nem megszüntethető operatív lízingszerződésekkel kapcsolatban elszámolt kötelezettségek

Hátrányos lízingszerződések (a Jegyzetek 35. pontja)

Rövid lejáratú

Hosszú lejáratú

Lízing ösztönzők (a Jegyzetek 36. pontja)

Rövid lejáratú

Hosszú lejáratú

	2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
Hátrányos lízingszerződések (a Jegyzetek 35. pontja)		
Rövid lejáratú	305	408
Hosszú lejáratú	425	335
Lízing ösztönzők (a Jegyzetek 36. pontja)		
Rövid lejáratú	90	90
Hosszú lejáratú	<u>180</u>	<u>270</u>
	<u>1 000</u>	<u>1 103</u>

48.2 A Csoport, mint lízingbe adó

48.2.1 Lízingszerződések

IAS 17.56(c)

Az operatív lízingek a Csoport tulajdonában álló befektetési célú ingatlanokhoz kapcsolódnak; a bérleti időszak 5-10 év, de további 10 évvel meghosszabbítható. Minden operatív lízingszerződés tartalmaz egy, a piac értékelésére vonatkozó záradékot arra az esetre, ha a bérlő gyakorolja a meghosszabbításra vonatkozó jogát. A bérlőnek nincs rá lehetősége, hogy megvásárolja az ingatlant a bérleti időszak lejártakor.

IAS 40.75(f)

A Csoport által a befektetési célú ingatlanokon - melyek mindegyike operatív lízing keretében lett bérbe adva - elért, bérleti díjból származó bevételek 18 000 CU-t (2008-ban 14 000 CU-t) tettek ki. A befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos közvetlen működési ráfordítások a tárgyidőszakban 4 000 CU-t (2008-ban 3 000 CU-t) tettek ki.

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

IAS 17.56(a)

48.2.2 Nem megszüntethető operatív lízingszerződésekkel kapcsolatos követelések

	<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU
Egy évnél rövidebb lejáratúak	18	18
Egy évnél hosszabb, de öt évnél rövidebb lejáratúak	54	72
Öt évnél hosszabb lejáratúak	-	-
	<u>72</u>	<u>90</u>

49. Ráfordításokkal kapcsolatos kötelezettségek

IAS 16.74(c)

Tárgyi eszközök beszerzéséhez kapcsolódó kötelezettségek

	<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU
	<u>4 856</u>	<u>6 010</u>

IAS 40.75(h)

A Csoport a fentiekén túl megkötött egy, a Csoport befektetési célú ingatlanjainak kezelésére és karbantartására vonatkozó szerződést az elkövetkezendő 5 évre, amely éves szinten 3 500 CU ráfordítást fog jelenteni.

IAS 31.55

A Csoport részesedése a JV Electronics Limited (a Csoport közös vezetésű vállalkozása) tőkekötelezettségeiből az alábbiak szerint alakult:

	<u>2009.12.31.</u> ezer CU	<u>2008.12.31.</u> ezer CU
Tárgyi eszközök beszerzéséhez kapcsolódó kötelezettségek	<u>983</u>	<u>192</u>

**Jegyzetek a konszolidált pénzügyi kimutatásokhoz
a 2009. december 31-én végződő évre - folytatás**

50. Függő kötelezettségek és függő eszközök

		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
	50.1 Függő kötelezettségek		
IAS 37.86(a)	Bírósági eljárások (i)	-	-
IAS 31.54(a)	A Csoport közös vezetésű vállalatokban lévő érdekeltségeiből származó függő kötelezettségek (ii)	110	116
IAS 28.40(a)	A Csoport részesedése társult vállalkozásainak függő kötelezettségeiből (iii)	150	14

IAS 37.86(b)

(i) A Csoport egyik tagja alperesként vesz részt egy eljárásban, amelynek tárgya bizonyos termékek szerződési feltételek szerinti leszállításának állítólagos elmulasztása. Az igazgatók a jogi tanácsadók álláspontja alapján úgy vélik, hogy a Csoport számára a kereset védhető, így a Csoport semmilyen veszteséget (ideértve a perköltségeket is) nem fog elszenvedni. Az ügy várhatóan az elkövetkezendő tizenhét hónapon belül rendeződik.

(ii) Számos függő kötelezettség keletkezett a Csoportnak bizonyos közös vezetésű vállalatokban lévő érdekeltségei miatt. A köztölt érték azon függő kötelezettségek összege, amelyek a Csoportot mint befektetőt terhelnek. Az, hogy milyen mértékű kifizetéseket kell állnia a Csoportnak, attól függ, hogy a közös vezetésű vállalatok jövőbeli működése kedvezőbb vagy kedvezőtlenebb lesz-e, mint a jelenlegi várakozások. A Csoportnak nincsenek függő kötelezettségei a közös vezetésű vállalataiban érdekelt más befektetők kötelezettségei kapcsán.

(iii) A bemutatott összeg a Csoport részesedését jelöli társult vállalkozásainak függő kötelezettségeiből. Az, hogy milyen mértékű kifizetéseket kell állnia a Csoportnak, attól függ, hogy a kapcsolt felek jövőbeli működése kedvezőbb vagy kedvezőtlenebb lesz-e, mint a jelenlegi várakozások.

50.2 Függő eszközök

		2009.12.31. ezer CU	2008.12.31. ezer CU
IAS 37.89	Hibás termékekkel kapcsolatos követelések	140	-

(iv) A Csoport egyik tagjának rendezetlen követelése van valamely beszállítójával szemben hibás termékek szállítása kapcsán. Az eddigi egyeztetések alapján az igazgatók véleménye szerint a követelés behajtható, és a Csoport 0,14 millió CU értékű kártérítésben fog részesülni.

51. A beszámolási időszakot követő események

IAS 10.21

2010. január 18-án a Subfive Limited ingatlana egy tűzesetben súlyosan megrongálódott. A biztosítók felé a kárigény benyújtásra került, azonban a felújítási költségek az aktuális számítások szerint várhatóan 8,3 millió CU-val meg fogják haladni a kártérítés összegét.

52. A pénzügyi kimutatások jóváhagyása

IAS 10.17

A pénzügyi kimutatásokat az igazgatóság 2008. március 15-én jóváhagyta és a közzétételt engedélyezte.

ISA 700 (átdolgozott kiadás) - globális változat FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

(MEGSZÓLÍTÁS)

Elvégeztük az International GAAP Holdings Limited és leányvállalatai pénzügyi kimutatásainak vizsgálatát, amely magában foglalja a 2009. december 31-i konszolidált pénzügyi helyzet kimutatását, valamint a 2009. december 31-én végződő évre vonatkozóan [a konszolidált eredménykimutatást,] a konszolidált átfogó eredménykimutatást, a konszolidált saját tőke változás kimutatását és a konszolidált cash-flow kimutatást, továbbá a számviteli politika főbb elemeinek összefoglalását és egyéb magyarázó megjegyzéseket.

A vezetésnek a pénzügyi kimutatásokra vonatkozó felelőssége

A vezetés felelős a szóban forgó pénzügyi kimutatások elkészítéséért és hiteles bemutatásáért a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal összhangban. Ez a felelősség magában foglalja: az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes pénzügyi kimutatások elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politikák kiválasztását és alkalmazását; valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi feladatunk a pénzügyi kimutatások hitelesítése a könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a Nemzetközi Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban hajtottuk végre. A fenti szabványok értelmében az etikai előírásokat szem előtt tartva a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén kellő bizonyosságot kell szereznünk arról, hogy a pénzügyi kimutatások nem tartalmaznak lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni a pénzügyi kimutatásokban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások a könyvvizsgáló megítélésétől függenek, beleértve az éves beszámolóban szereplő, akár csalásból, akár tévedésből eredő lényeges hibás állítások kockázatának felmérését. A kockázatok felmérése során a könyvvizsgáló megvizsgálja a pénzügyi kimutatásoknak a vállalkozás által történő elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzési struktúrát annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat dolgozzon ki, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de ezt nem azzal a céllal teszi, hogy véleményt alkosson a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságáról. A könyvvizsgálat szintén magában foglalja az alkalmazott számviteli politikák és a vezetés által elkészített számviteli becslések megfelelő voltának, valamint a pénzügyi kimutatások általános bemutatásának a vizsgálatát.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói vélemény megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint a pénzügyi kimutatások megbízható, valós képet nyújtanak a GAAP Holdings Limited és leányvállalatai 2009. december 31-i pénzügyi helyzetéről, pénzügyi teljesítményéről és a tárgyidőszakra vonatkozó cash-flow-járól a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal összhangban.

Deloitte Touche Tohmatsu
2010. március 15.

Megjegyzés:

A pénzügyi kimutatások könyvvizsgálata a Nemzetközi Könyvvizsgálói Standardokkal (ISA) és/vagy a vonatkozó helyi számviteli standardokkal összhangban történhet, megfelelően hivatkozva a helyi jogszabályokra, könyvvizsgálói standardokra, illetve előírásokra. A fenti jelentés formátuma megfelel az átdolgozott 700. témaszámú Nemzetközi Könyvvizsgálói Standardnak („Könyvvizsgálói jelentés a pénzügyi kimutatásokról”).

Azokban az esetekben, amikor a beszámolóra bizonyos helyi könyvvizsgálói standardok vagy előírások is vonatkoznak, a jelentés szerkezetét ezek a helyi szabályok is befolyásolhatják.

Weboldal címek

Deloitte Touche Tohmatsu

www.deloitte.com

www.iasplus.com

IASB

www.iasb.org

Néhány nemzeti standard-alkotó testület

Ausztrál Számviteli Standard Testület

www.aasb.com.au

Kanadai Számviteli Standard Testület

www.acsbcanada.org

Kínai Számviteli Standard Bizottság

www.casc.gov.cn/internet/internet/en.html

Conseil National de la Comptabilité (France)

www.minefi.gouv.fr/directions_services/CNCompta/

Német Számviteli Standard Testület

www.drsc.de

Japán Számviteli Standard Testület

www.asb.or.jp

Koreai Számviteli Standard Testület

eng.kasb.or.kr

Új-Zélandi Pénzügyi Beszámolási Standard

www.nzica.com

Testület és Új-Zélandi Számviteli StandardFelülvizsgáló Testület

www.asrb.co.nz

Számviteli Standard Testület (Egyesült Királyság)

www.asb.org.uk

Számviteli Standard Testület (Egyesült Államok)

www.fasb.org

Nemzetközi Könyvvizsgáló és Számviteli Standard Testület

www.ifac.org/iaasb

Nemzetközi Könyvvizsgáló Szövetség

www.ifac.org

Értékpapír Felügyelet Nemzetközi Szervezete

www.iosco.org

IAS Plus honlapunk egyik oldalán közel 200 számvittel foglalkozó weboldal

címét tettük elérhetővé: www.iasplus.com/links/links.htm

A Deloitte számos iparágban nyújt könyvvizsgálati, valamint adó-, vezetési és pénzügyi tanácsadási, kockázatkezelési és jogi szolgáltatásokat (ügyfeleinknek együttműködő ügyvédi irodánk, az Ember, Drabos és Szarvas Ügyvédi Iroda nyújtja a jogi tanácsadási szolgáltatásokat) állami és magáncégek részére egyaránt. Több mint 140 országban jelen lévő hálózatán keresztül a Deloitte világszínvonalú szakértelemmel és a helyi igényeknek megfelelő szaktudással felvértezve áll ügyfelei rendelkezésére világszerte. A Deloitte közel 169.000 szakértője egytől egyig arra törekszik, hogy a kiválóság mércéjévé váljon.

A Deloitte szakembereit egy olyan, együttműködésen alapuló vállalati kultúra egyesíti, amely elősegíti a szakmai feddhetetlenség, az értékteremtés, az egymás iránti elkötelezettség és a kulturális sokszínűségből fakadó erő érvényesülését. Munkatársaink olyan környezetben dolgoznak, ahol biztosított számukra a folyamatos tanulás, a kihívást jelentő munkatapasztalatok megszerzése, és a szakmai előmenetel lehetősége. A Deloitte szakemberei célul tűzték ki, hogy erősítsék a vállalat társadalmi felelősségvállalását, elnyerjék a közvélemény bizalmát, és közreműködjenek a helyi közösségek fejlesztésében.

A Deloitte név a Deloitte Touche Tohmatsu svájci „Verein” és tagvállalatainak hálózatára utal, melyek mindegyike önálló, egymástól elkülönülő jogi személy. A Deloitte Touche Tohmatsu és tagvállalatai jogi struktúrájának részletes bemutatását a következő link alatt találja: www.deloitte.com/hu/magunkrol.